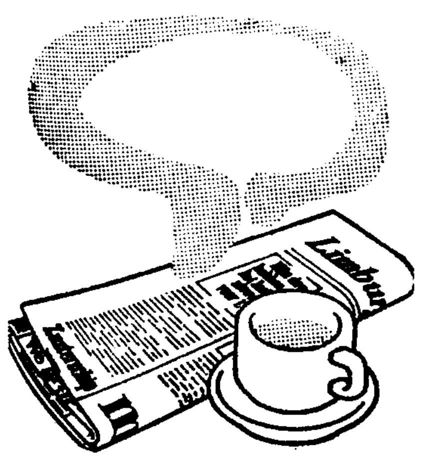
Limburgs Dagblad

Vrijdag 18 september 1970.
52e Jaargang no. 219.

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Abonnementsprijs per kwartaal f 16,20, per maand f 5,43, per week f 1,26 - Giro 1035100



VANDAAG

NAZOMER

Nieuwe fusie banken

De Raiffeissen- en Boerenleenbanken gaan een fusie aan. Met 13.000 werknemers en een balanstotaal van meer dan f 18 miljard zijn deze twee instellingen in staat uit te groeien tot een mammoetbank.

pagina 9

PROVINCIE

Inspraak bij Limagas

Een verbruikersorganisatie van afnemers van Limagas mag een consumenten-commissaris kiezen, met wie overleg moet worden gepleegd over de herziening van de leveringsvoorwaarden. Dit opzienbarende nieuws staat op

pagina 17

Memo

Weer een pagina vol informatie

pagina 18

SPORT

Maastricht ontvangt een getergd Feijenoord

Dat is de mening van MVV-trainer Knobel over het treffen aanstaande zondag. Wat hij er verder nog over denkt staat op

Sport 1

Wereldkampioenschap vissen



(Berg aan de Maas)



● Gistermorgen — vlak voor de slag in Amman — bood het centrum dit beeld.

Commando's moeten na felle strijd posities aan leger prijsgeven



● Leider Arafat

Burgeroorlog in Jordanië

AMMAN-CAIRO, 18 september (AFP-DPA-Rtr.) – De al dagen dreigende burgeroorlog in Jordanië is gisteren uitgebroken. De koninklijke troepen zijn, na zoals de regering meldt, zelf aangevallen te zijn, begonnen de guerrillastrijders terug te drijven naar de Jordaanvallei, hun oorspronkelijke verblijfplaats.

Vannacht meldden de laatste berichten dat Amman nagenoeg geheel door het leger zou zijn gezuiverd en dat het hele zuiden in handen van de regeringstroepen is. Het Iraakse leger is volgens berichten van het Volksfront op terugtocht naar Irak.

Zwarte rookwolken verduisterden gistermiddag de lucht boven Amman. Tanks en pantserwagens van het Jordaanse leger ratelden door de straten en onophoudelijk klonken salvo's van automatische wapens en gedreun van inslaande granaten.

Bijzonder hevig was de strijd in de wijk Jebel, waar zich het hoofdkwartier van de guerrillastrijders bevindt. Een gezamenlijk bericht van de Amerikaanse pers van vannacht luidde, dat om het bezit van straten en huizen stap voor stap en steen voor steen was gevochten.

Het vliegveld van Amman is gesloten, de telefoonverbindingen zijn verbroken en alle grenzen afgegrendeld. Zowel voor Amman als voor andere delen van het land geldt een uitgaansverbod. Overtreders worden terstond neergeschoten. Koning Hoessein zou volgens sommige berichten vanuit zijn paleis de strijd leiden.

Iedere waarnemer, is ervan overtuigd dat de 34-jarige vorst zijn troon op het spel zet om eens en voor altijd een einde te maken aan de macht van de Palestijnse guerrillabeweging in zijn land. Zij zijn van mening dat het Jordaanse leger snel zal moeten handelen om daadwerkelijke acties van landen als Syrië, Irak en Algerije, die de guerrilla's steunen, voor te zijn.

De Iraakse president El-Bakr heeft gisteren in een toespraak Jordanië gewaarschuwd dat zijn land niet zal toekijken, wanneer de guerrilla's worden overmeesterd. Ook Syrië zei niet afzijdig te kunnen blijven wanneer de verzetsstrijders worden afgeslacht. Het beeld dat in de chaos niet zo gemakkelijk samen te stellen is gaf gisteravond een duidelijke winst te zien voor Hoesseins troepen.

In het van elektriciteit verstoken Amman, gingen ook na zonsondergang de felle gevechten door. Artsen en verpleegsters durven niet de straat op, omdat overal wordt geschoten. Honderden gewonden zouden daardoor geen medische hulp krijgen en hun toestand zou, volgens de correspondent in Amman van het Persbureau voor het Midden-Oosten, rampzalig zijn. Het aantal gewonden zou volgens hem in de tienduizenden lopen.

AFWIJZING

Het opperbevel van het Jordaanse leger maakte gisteravond laat bekend dat zijn troepen in 16 districten van Amman heer en meester zijn en dat de laatste verzetshaarden worden opgeruimd. De verzetsstrijders zou nog een laatste kans zijn geboden, maar zij hebben die van de hand gewezen. Het Centrale Comité liet weten te zullen vechten tot de „dood of de overwinning". Het is overigens niet duidelijk geworden of Yasser Arafat de strijd van de commando's leidt. Volgens de guerrilla's zouden zij het noorden van Jordanië nog in hun macht hebben.

Damascus berichtte vannacht dat het verzet bekend heeft gemaakt dat de commando's zich op de hoofdwegen van Amman terugtrekken, een spoor van brandende voertuigen achterlatend.

De vertegenwoordiger van de bevrijdingsorganisatie bij de Arabische Liga heeft gisteren aangedrongen op een vergadering van de Arabische ministers van Buitenlandse Zaken. De komende dagen, zo werd vannacht bekend, zal in Tripoli een Arabische topconferentie worden gehouden. Daarop zou de situatie in Jordanië behandeld worden.



● *Verbitterd vochten de guerrilla's in hun zwaarbewapende stellingen in Amman.*

Rellen in Reggio di Calabria eisten dode

REGGIO DI CALABRIA, 18 september (AFP-Rtr.) — De nu al vier dagen durende onlusten in de Italiaanse stad Reggio di Calabria hebben gisteravond een dodelijk slachtoffer geëist. Volgens de eerste berichten was het een man die als toeschouwer door een kogel werd getroffen toen woedende demonstranten het vuur openden op de carabinieri. Tevens zouden twee personen ernstig gewond zijn geraakt.

De moeilijkheden begonnen gistermiddag al, toen duizenden demonstranten opnieuw hun eis dat Reggio hoofdstad moet worden van het nieuwe district Calabria, kracht bij wilden zetten en naar het centrum van de stad optrokken.

Van moord verdachte zeeman gevonden

(Van onze correspondent)

AMSTERDAM, 18 sept. — De 28-jarige zeeman W. M., die ervan wordt verdacht woensdagmiddag de 76-jarige weduwe W. Rottschäfer-Van Klooster in haar woning in de Amsterdamse Govert Flinckstraat te hebben gewurgd is gistermiddag in het Gelderse Hattum aangehouden. Hij verbleef daar met zijn concubine en kind bij familie. Tijdens een eerste verhoor door de Rijkspolitie ter plaatse heeft hij een voorlopige bekentenis afgelegd.

De moord op de Amsterdamse vrouw „Tante Mien" werd woensdagmiddag door buren ontdekt. Het stoffelijk overschot lag, gedeeltelijk ontkleed op een bed. Volgens een voorlopige indruk van de patholoog-anathoom kwam zij bij een zedenmisdrijf door verstikking om het leven. Voorzover kon worden nagegaan werd uit de woning niets ontvreemd. De politie ontdekte dat de zeeman, een vroegere buur van de vrouw, vlak voordat ze vermoord werd nog een bezoek aan haar heeft gebracht. Derhalve werd een speurtocht naar hem ingesteld.

Porno niet meer strafbaar in West-Duitsland

BONN, 18 sept. (DPA) — Pornografie-handelaren in West-Duitsland zijn in de toekomst alleen nog maar strafbaar als zij hun artikelen aanbieden aan mensen beneden de 18 jaar of deze ongevraagd toesturen.

Deze nieuwe bepaling maakt deel uit van een wijziging van het Westduitse strafrecht, waartoe de regering in Bonn gisteren unaniem heeft besloten. In het kader van de liberalisering van het strafrecht werden het afgelopen jaar al het echtscheidingsrecht en de wetten over homosexualiteit herzien.

Personeel Philips krijgt 400 gulden

(Van onze correspondent)

EINDHOVEN, 18 september. — Philips is gisteren — na moeizaam verlopen onderhandelingen — gezwicht voor de eis van de vakbonden: een uitkering van 400 gulden bruto. Het bedrag zal echter niet in één keer betaald worden.

Overeengekomen werd dat de werknemers 200 gulden bruto met het salaris over oktober krijgen uitbetaald en de andere helft in april volgend jaar. Desgewenst kan ook voor de laatste 200 gulden personeelsobligaties worden gekregen die van 1 juli 1971 af kunnen worden verzilverd. Voorts is afgesproken dat aan degenen die woensdag jl. weer normaal aan het werk zijn gegaan, de niet-gewerkte uren zullen worden uitbetaald. Verder zal de werktijdenregeling worden verbeterd en de ploegentoeslag worden verhoogd met 9 gulden per maand. Deze afspraken moeten nog door de bevoegde bondsorganen worden goedgekeurd. Zowel van de kant van de vakorganisaties als van de zijde van Philips werd, na afloop van het beraad, gezegd dat men blij was met het bereikte resultaat.

Philips heeft nu dus zijn oorspronkelijke standpunt: niet meer dan 200 gulden, laten varen. Interessant is nu wat twee andere grote concerns, Akzo en Unilever, die tot dusver volgens de bonden een lijn trokken met Philips, zullen gaan doen. Vooral Akzo wordt geplaagd door arbeidsonrust. Ketjen-Amsterdam en Enka-Breda, beide ondernemingen van dit concern, lagen gisteren plat. Vanavond wordt het afgebroken overleg tussen Akzo-directie en vakbonden, op initiatief van beide partijen, weer hervat. (zie voor een overzicht van de arbeidsonrust als gevolg van de 400 gulden-kwestie pag. 3).

EXPLOSIE IN FLAT OPZET

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 sept. — De explosie in een flatgebouw, die enkele weken geleden heel zuidelijk Den Haag deed opschrikken, blijkt met opzet te zijn veroorzaakt. De politie heeft na intensief speurwerk drie Hagenaars gearresteerd, onder wie de eigenaar van het technisch bureau dat volkomen vernield werd.

Hij heeft bekend 5000 gulden aan een van de twee anderen, een caféhouder, te hebben betaald voor brandstichting in zijn zaak. De man gaf de politie op met een verzekeringsuitkering van 120.000 gulden uit zijn financiële moeilijkheden te willen komen. De politie kreeg argwaan toen na de suggestie van de eigenaar dat er een gasexplosie zou zijn geweest, bleek dat geen enkele gasleiding lek was. Wel werden resten van een uit elkaar gespatte jerrycan en een plastic fles gevonden.

Trein greep bromfietser

(Van onze correspondent)

HOORN, 18 sept. — Op een onbewaakte overweg in Hoorn is gistermiddag de 13-jarige J. K. Klebach, die op een bromfiets reed, door de trein Amsterdam-Hoorn gegrepen. De jongen was op slag dood.

Een 14-jarig vriendje dat op de duo zat wist tijdig van de bromfiets te springen. Hij bleef ongedeerd. Mensen, die het ongeval hebben zien gebeuren, verklaarden dat de jeugdige bromfietsbestuurder diep over het stuur gebogen zat en de trein niet heeft zien aankomen. De bromfiets werd over een afstand van enkele honderden meters meegesleurd.

Piloot fopte kaper

WROCLAW, 18 september. — Een Pool die een Pools vliegtuig dwong om koers te zetten naar Hamburg is door de piloot misleid, die hem deed geloven dat zij inderdaad in Hamburg geland waren — terwijl het in feite Oost-Berlijn was, zo is gisteren voor de rechtbank uitgekomen.

Toen Waldemar Frey uit de Russische „Antonov-24" stapte stonden hem enkele tientallen gewapende Oostduitse soldaten op te wachten. Frey, een 27-jarige leraar, die ook wordt beschuldigd van chantage van een priester, gaf zich onmiddellijk over en werd aan Polen uitgeleverd.

Gezagvoerder Zbigniew Kwiatek was er in geslaagd de met een handgranaat dreigende kaper er tussen te nemen door Engels te praten met de verkeerstoren van het Oostberlijnse vliegveld Schönefeld. Twee andere Polen staan eveneens terecht beschuldigd van medeplichtigheid. Het incident vond 7 augustus plaats.

Kolom Links

mensen



● *Het eerste officiële portret van prinses Ann is er. Maker is Bernard Hailstone. De bedoeling is dat mensen ernaar komen kijken (het hangt in een galerij) en dat de entreegelden ten goede komen aan organisaties voor hulpbehoevende kinderen. En wie wil dat nou niet (foto).*

dieren



● *Zaterdag moeten ook de olifanten in bad en als de kinderen niet willen zorgt moeder olifant ervoor dat er geweld aan te pas komt. Want moeder kan geen vuile kinderen om zich heen verdragen (foto).*

dingen

● Van de 1300 plantensoorten die België vroeger kende, zijn er de laatste jaren 57 verdwenen. ● Aan de Kalverstraat in Amsterdam zal vrijdagmorgen 25 september het panopticum Madame Tussaud in Amsterdam worden geopend. ● Het stadsbestuur van Djakarta is van oordeel dat recreatiemogelijkheden voor buitenlanders moeten worden geschapen. Vergunningen zijn verleend voor opening van twintig nachtclubs.

uitspraak

● *„De jeugd van tegenwoordig heeft niet geleerd te vechten voor het bestaan. Als u weet wat ik heb moeten doen om me naar boven te werken, om boven anderen uit te komen. Dat was een strijd op leven en dood. Vandaag de dag is het veel gemakkelijker. De langharigen hebben geen idealen meer" (C. Verolme).*

foto vandaag



● *Alleen de pauselijke lijfwacht (De „Zwitserse Garde") zal overblijven, de andere beschermers van de paus zijn niet langer meer nodig en de paus heeft de korpsen opgeheven. De man links is van de Zwitserse Garde, de anderen zijn: een lid van de gendarme en een wachter van het Palatijn. Jammer voor de uniformen.*

gehOOrd

● *een Troontje lager zingen.*

En meneer Quinten meent:

● *samkalden: doe de hasj de deur uit!*

na één borreltje

Wanneer is een chauffeur „onder invloed"? Volgens een rapport van de Medical research council te Cambridge al na één glas. Elke hoeveelheid alcohol maakt dat iemand méér kans loopt op brokken. Men heeft uitgebreide proeven genomen met 12 vrijwilligers, alle zeelieden.

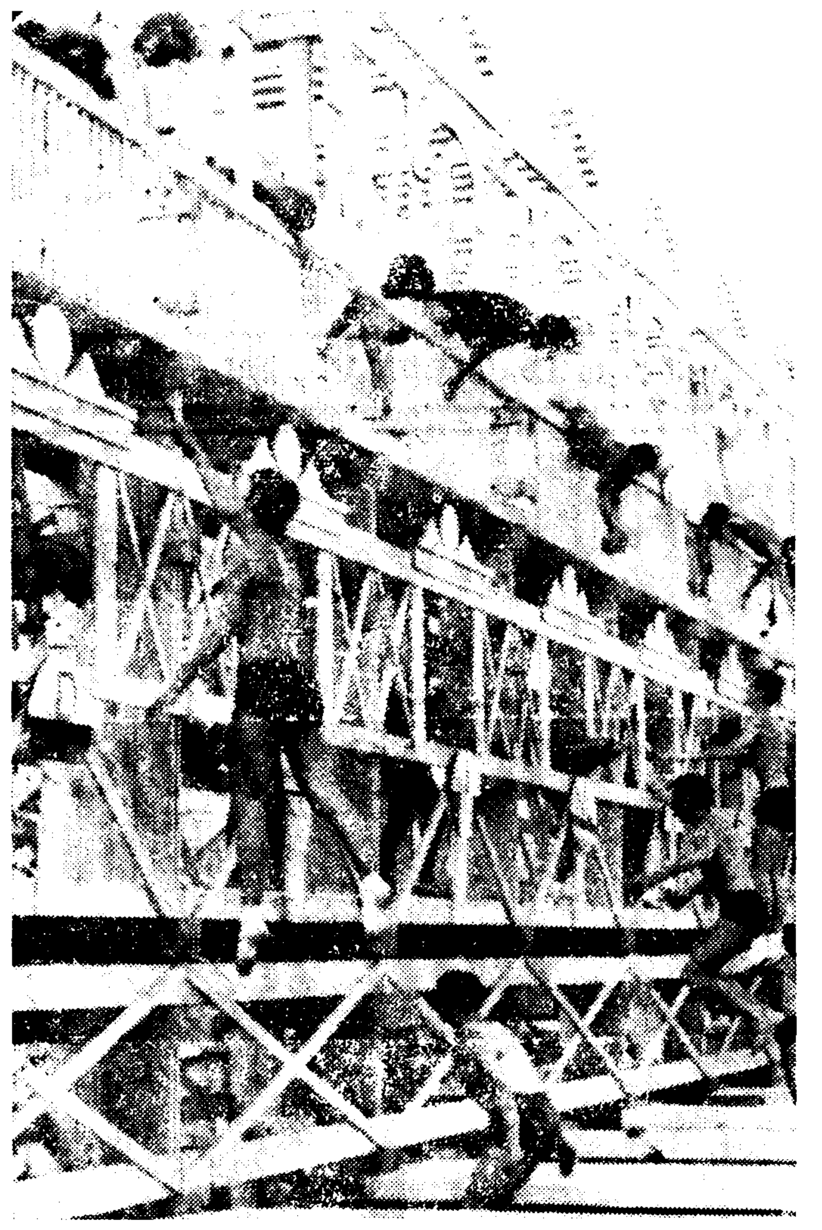
Zo is gebleken dat „een beetje" alcohol maakt dat iemand beter rijdt, dat wil zeggen beter met zijn wagen omspringt, maar tegelijkertijd minder aandacht schenkt aan hetgeen er op de weg gebeurt.

Na twee borrels was het opgevallen dat de „doorsneechauffeur" al minder onder het rijden in zijn achteruitkijkspiegel keek, of minder lette op verkeerslichten en -borden.

Met andere woorden: ongelukken veroorzaakt door beschonken chauffeurs worden veelal niet veroorzaakt doordat de man de macht over zijn voertuig kwijt raakt, maar omdat hem ontgaat wat andere weggebruikers doen, of wat de borden en lichten voorschrijven.

De proeven werden, onder leiding van dr. P. A. Hamilton alle genomen met gebruikmaking van zogenaamde car-simulators. De „chauffeurs" moesten (zij deden dit met een stuurwiel) twee pijlen „in lijn houden", maar ze moesten een handeltje overhalen als er, bezijden van die pijlen, een lichtje aanging. Heel duidelijk bleek dat de zeelui, borreltjes op, zich scherp concentreerden op het bij elkaar houden van de pijlen maar vaak niet reageerden op de opflitsende lichtjes.

Met 55 miligram alcohol per 100 milimeter bloed in het lichaam (iets meer dan de helft van hetgeen in Groot-Brittanië is toegestaan), zakte het reaktievermogen der zeelieden van 20 tot 30 percent.



Een leuk spelletje is dat. Deelnemers aan een internationale wedstrijd moeten „Romeo en Julia" spelen. Dat wil zeggen dat ze zo hoog mogelijk moeten springen om een roos te kunnen aanbieden aan hun Julia. Dat gebeurde in de arena van Verona. Julia moet wel niet uit het raam vallen. Romeo moet trouwens niet zijn nek breken. Dat heeft Shakespeare nooit gewild.

loon

Ik heb het mijn vrouw nog even gevraagd, over die loonexplosie. Maar ze had er niks van gemerkt. Ik heb ook nog even bij de buren geinformeerd, maar of we soms een ontploffing op DSM bedoelden? Nee, van die andere explosie (hoe heette ie ook weer? Loonexplosie??) hadden ze nooit gehoord. 'n Ander dacht dat het misschien iets te maken had met een explosie op het Loon in Heerlen. Och, misschien bedoelen ze die klap waarmee het koffertje van minister Witteveen dichtgeslagen is. Trouwens, eerlijk gezegd, wat zat er nu in dat koffertje? Ministers in het buitenland hebben er soms tenminste nog een lunchpakket in zitten, of een paar gehaktballen voor onderweg. Zo zijn er meer rare dingen. Wat is nu loonpauze? Zover ik weet heeft iedereen de afgelopen weken zijn loonzakje gehad, er is zelfs, bij mijn beste weten, niet over gesproken, om dat nu maar een poosje mee op te houden. Ik vindt dat ook onzin. Waarom zou men? Een loonexplosie zou nog wel gaan, ik heb het nooit gezien, maar ik kan het me voorstellen. Maar gewoon loon, wie praat daar nog over? Zouden we die tijd soms achter de rug hebben?



Zeven man op één fiets. Jongeren uit Lyon (allemaal onder de 20) fabriceerden deze fiets. Ze willen er mee naar Spanje. De fiets kan een gewicht van 500 kg dragen. Je kunt er niet de Tour de France mee winnen.

nederland

„In het Nederland van vandaag ontvoeren protesterende boeren de minister van landbouw, zitten vurige feministen op de bruggen naar de mannen te fluiten, en zit de Rijn vol met dode vis", zo schrijft het Engelse dagblad The Times woensdag in een commentaar op de Nederlandse troonrede. Het blad acht het onwaarschijnlijk dat Nederland met geweld het hoofd zal willen bieden aan de opstand tegen de gevestigde orde. „Het zou best kunnen dat een reactie op een bezadigde, puriteinse en vormelijke maatschappij wel móest komen, en dat deze wel de huidige vorm aan móest nemen", aldus The Times. De Londense krant betwijfelt of de Nederlandse samenleving wel zo diepgaand in verwarring is gebracht, dat een gewelddadige reactie wordt uitgelokt „De Nederlanders van vandaag weten niet goed hoe ze het hebben, maar het is in strijd met hun aard om hun problemen met een geweer op te lossen", zo besluit The Times.

80 JAAR • *Agatha Christie* • 80 BOEKEN

Agatha Christie, Engelands koningin van de detective, vierde dinsdag haar tachtigste verjaardag met de publikatie van haar 80ste boek — een detective waarin vier vliegtuigen worden gekaapt.

Het boek — „Passagier met bestemming Frankfurt" — werd maanden geleden geschreven. Dat het boek uitkomt na de kapingen van vliegtuigen ontlokte de bejaarde schrijfster het volgende commentaar: „Ik heb het boek een „buitenissig verhaal" genoemd maar blijkbaar is het toch niet zo buitenissig of fantastisch als ik aannam".

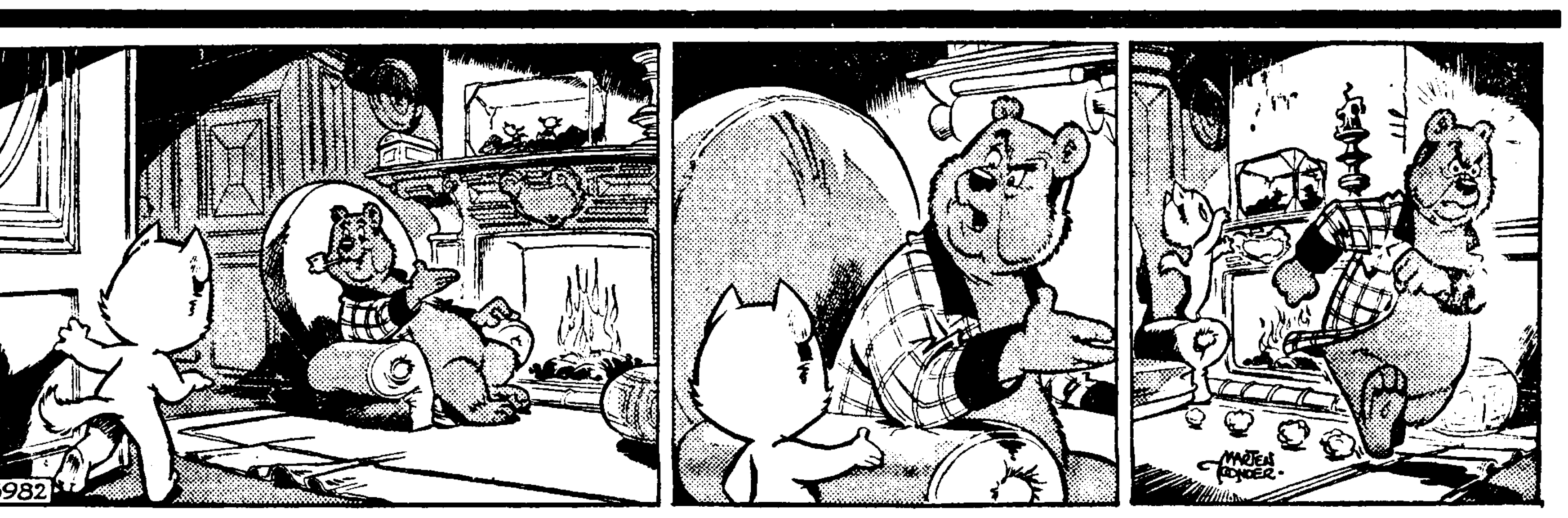
Agatha Christie's echtgenoot — de archeoloog sir Max Mallowan — verklaarde: „Mijn vrouw is altijd een beetje een profetes geweest. Maar ik geloof niet dat zij het ooit goed geraden heeft."

De boeken van Agatha Christie hebben naar schatting een oplage van 350-miljoen exemplaren gehaald in de afgelopen 50 jaren. Haar toneelstuk „De muizeval" wordt deze week in Londen voor de 7398ste maal opgevoerd.

Het stuk werd na de eerste opvoeringen in 1952 als een mislukking beschouwd maar bleek later een ware goudmijn. De rechten van het stuk werden door Agatha Christie afgestaan aan haar kleinzoon Mathew, nu een 27-jarige landbouwer. Hij heeft tot dusver 100.000 pond ontvangen.

Agatha Christie heeft veel van de rechten op haar literaire produkten afgestaan aan haar familie en geadopteerde kinderen. Toch ontvangt zij nog altijd naar schatting 100.000 pond per jaar aan rechten. Zij beperkt zich de laatste jaren tot het schrijven van één nieuw boek per jaar.

HEER BOMMEL EN DE SLIJTMIJT



6982. Toen Tom Poes die avond even langs kwam, zat heer Ollie peinzend bij het vuur. Op de schoorsteenmantel stond het terrarium waarin Maaike Prut en Memel Parduin zich te goed deden, en hun geknaag vermengde zich met het knetteren van de houtblokken in de haard.

„Toevallig, dat je net komt," riep heer Bommel oplevend uit. „Ik heb je raad nodig met het oog op de 49% van de cementtrust, die ik krijgen kan in ruil voor de insecten die ik net een fris stukje beton gegeven heb."

Hij herhaalde in korte trekken het gesprek dat hij met de heer Steenbreek gehad had, en Tom Poes schudde bekommerd het hoofd. „Wat hebt u aan die cementtrust?" vroeg hij. „Waarom zou u met die lieden zaken doen? Daar komt niets goeds van".

Die opmerking prikkelde heer Ollie, en hij nam plotseling een besluit. „Als ik met die lieden zaken doe, hoor ik weer bij de bovenste tien," sprak hij uit de hoogte. „Gun je mij dat onschuldige vermaak soms niet? Maar in één ding heb je gelijk. Cement is niets voor mij. Eikehout, dat is mijn stijl. Ik weet ineens wat mij te doen staat, en daar ga ik een glaasje port op drinken." Hij stond op en verliet met vastberaden pas het vertrek. Tom Poes keek hem even na; toen sprong hij snel op de stoelleuning en reikte naar het terrarium...

FRED BASSET



ARMAN EN ILVA



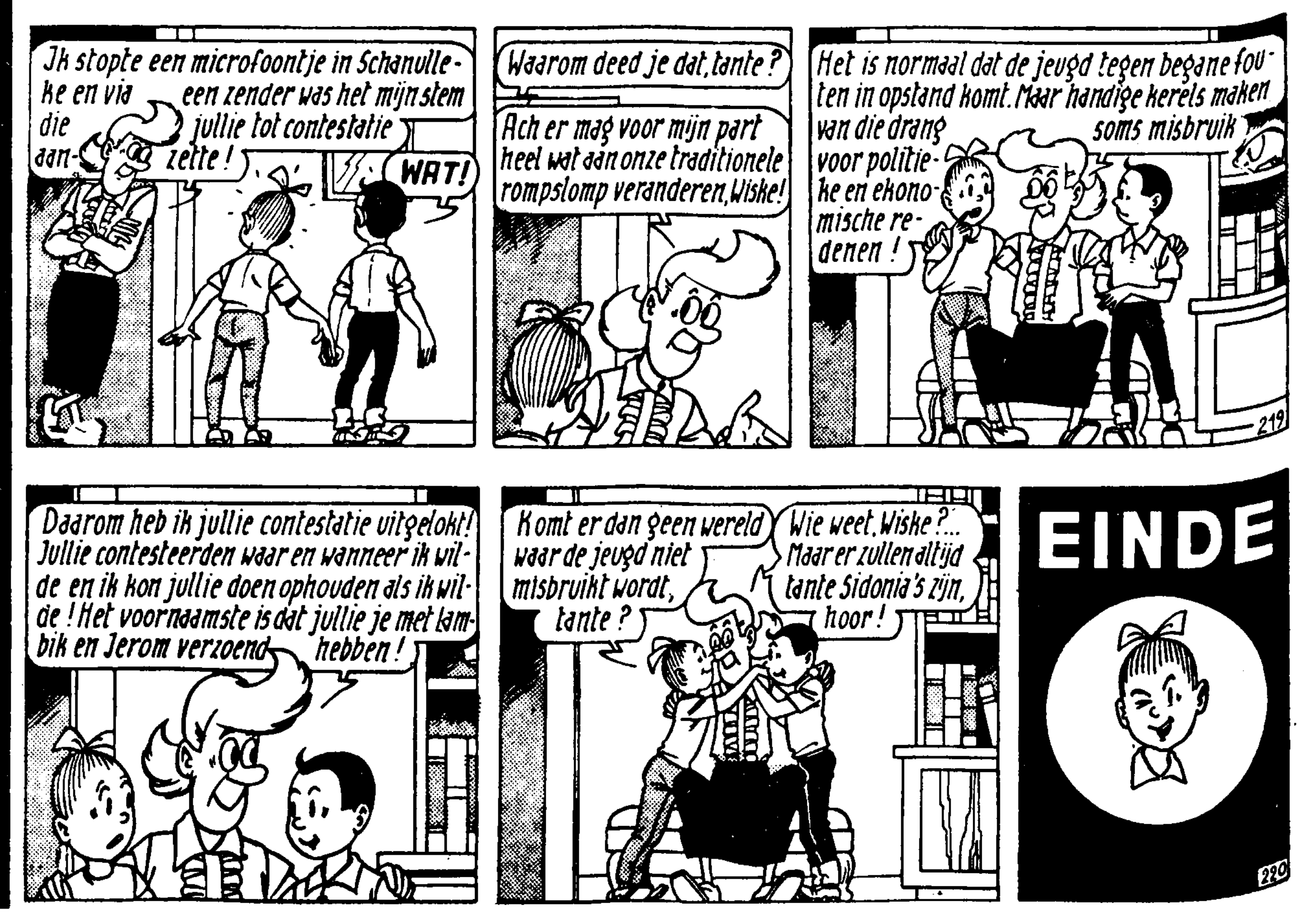


SIMPELMAN

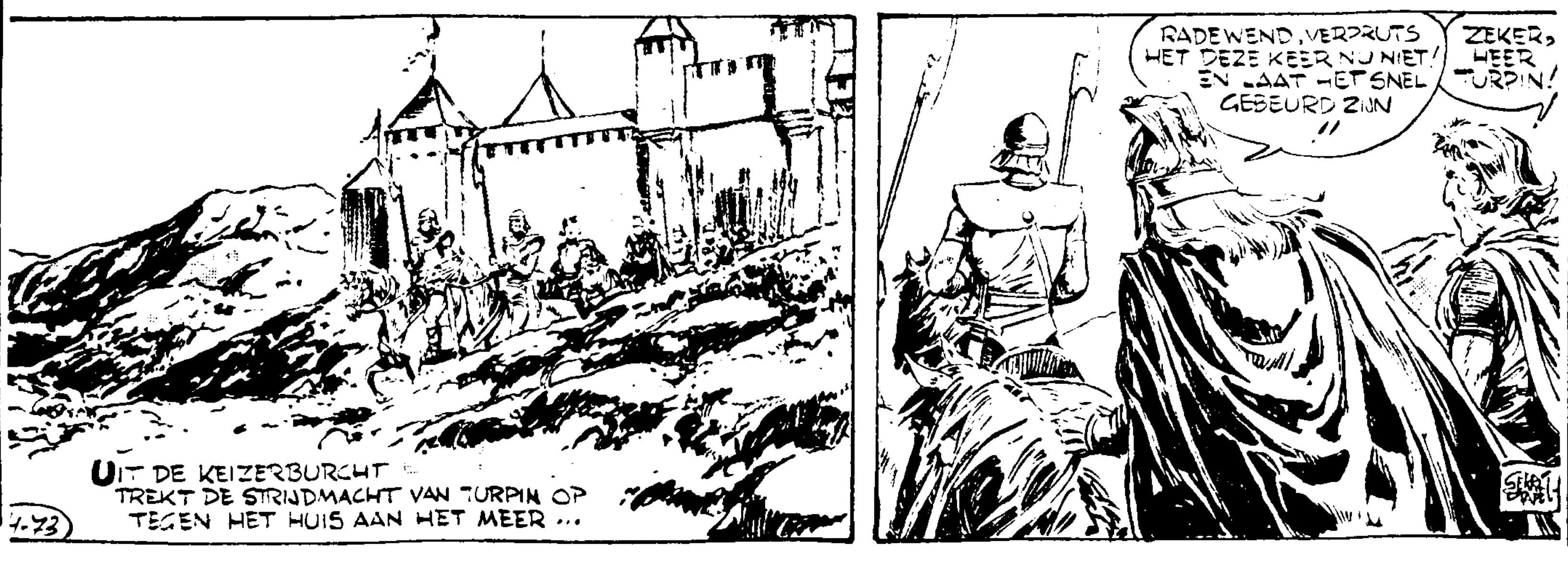
door Wim van Wieringen



Twee Toffe Totems



Huon, de neveling — DE GOUDEN EVER



Steeds meer onrust om 400 gulden

VOORAL IN BOUWVAK

(Van onze correspondent)

DEN HAAG, 18 september. — Terwijl gisteren aan de ene kant weer een aantal bedrijven besloten 400 gulden aan hun werknemers uit te keren, nam aan de andere kant, met name in de bouwvak, de arbeidsonrust toe als gevolg van de weigering van de werkgevers de uitkering uit te betalen.

De stakings- en zitacties in de bouw breidden zich gisteren vooral in zuidelijke richting uit (Tilburg, Den Bosch, Nijmegen, Arnhem, Eindhoven). De Enkafabrieken in Breda lagen gisteren geheel stil als gevolg van een staking, evenals het ook tot het AKZO-concern behorende Ketjen in Amsterdam. Hier ging het personeel echter maar voor 24 uur in staking. Overigens vindt vanavond weer een gesprek plaats tussen de raad van bestuur van AKZO en de vakbonden, nadat een nader gesprek maandagavond jl. op niets was uitgelopen. Het initiatief voor dit nieuwe overleg is van beide partijen uitgegaan.

Grafische sector

In de grafische sector, vooral bij een aantal dagbladondernemingen in het westen, is gisteren arbeidsonrust ontstaan naar aanleiding van het vastlopen van het overleg over de 400 gulden.

Stakingen in deze sector zijn volgens een woordvoerder van het NVV niet uitgesloten. De werkgevers willen niet verder gaan dan 250 gulden. De ruim 50.000 werknemers in het horecabedrijf krijgen helemaal geen extra-uitkering, zo hebben de werkgevers aan de vakbonden meegedeeld. Naar hun mening bestaat in het horecabedrijf het probleem van de koppelbazen niet. Een door de vakbonden gevraagd gesprek hebben ze van de hand gewezen. De vakbonden zullen zich maandag op de situatie beraden. Voor de ongeveer 70.000 werknemers in de textiel zit de 400 guldenuitkering, zeker voorlopig, er vermoedelijk niet in, zo is uit gisteren gehouden overleg duidelijk geworden.

Ambtenaren

De ambtenaren willen ook een uitkering ineens van 400 gulden. De vijf centrales van ambtenarenorganisaties in het centraal overleg hebben dit gisteren aan staatssecretaris Van Veen van binnenlandse zaken meegedeeld, die de opstelling van de organisaties „redelijk" vond. Vandaag zal in het kabinet over deze uitkering besist worden.

Conferentie in Montreal over luchtkaperij

MONTREAL, 18 sept. (Rtr) — De raad van bestuur van de Organisatie voor Burgerluchtvaart (ICAO) komt vandaag in Montreal bijeen om te bespreken wat gedaan kan worden tegen de vliegtuigkaperij.

De Verenigde Staten hebben verzocht om een spoedvergadering in verband met de oproep van president Nixon tot sancties tegen landen, die vliegtuigkapers of saboteurs asiel verlenen en hen niet vervolgen of uitleveren.

Vliegtuigkaping boven Egypte werd voorkomen

CAIRO, 18 sept. (Rtr.) — Een veiligheidsagent heeft gisteren een poging om een toestel van de Egyptische luchtvaartmij „United Arab Airlines" te kapen, verijdeld, zo bericht het persbureau voor het Midden-Oosten.

Het vliegtuig, een Antonov, maakte een binnenlandse vlucht van Luxor naar Cairo, toen een Egyptische passagier de cockpit binnendrong en onder bedreiging met een geweer en een dolk de piloot opdroeg naar Saoedi-Arabië te vliegen. Een veiligheidsagent wist de man na een korte worsteling te overmeesteren. De Antonov keerde terug naar het vliegveld van Luxor, waar de kaper werd geïdentificeerd als de fotograaf Sayed Seif el-Nasr.

Zes leden van Manson-familie gearresteerd

LOS ANGELES, 18 sept. (Rtr) — Zes leden van de „Manson-familie" zijn in Los Angeles gearresteerd toen ze met weggestoken jachtmessen bij het gerechtsgebouw arriveerden, waar hun leider met drie van zijn volgelingen terechtstaat wegens de moorden op onder meer Sharon Tate.

De drie jongemannen en drie meisjes probeerden volgens de politie het gebouw binnen te komen en weigerden zich te identificeren. Wat ze van plan waren is niet bekend. Er was geen zitting.

WEEROVERZICHT

NAZOMERWEERTJE

De barometer is sinds gisteren snel gaan stijgen zodat zich boven West-Europa een hogedrukgebied heeft ontwikkeld. Met een zuidelijke wind wordt weer warmere lucht aangevoerd. In de omgeving van Parijs werd gisteren 22 graden gemeten. Het lijkt waarschijnlijk dat niet alleen vandaag maar ook tijdens het weekeinde september enkele zonnige en vrij warme dagen zal brengen met een maximum dat voor Limburg boven de 22 graden kan komen.

De Bilt:

Droog weer met zonnige perioden. Overwegend matige aan de kust aanvankelijk af en toe krachtige wind krimpend van zuidwest naar zuid. Vrij warm.

Ukkel:

Matige wind uit zuidelijke richting. Zacht en zonnig weer met maximumtemperaturen van 18 tot 22 graden.

Aken:

Overwegend droog en zonnig weer. Maximumtemperaturen van 16 tot 21 graden. Over het algemeen zwakke wind uit zuidelijke richtingen.

Verdere vooruitzichten tot zaterdagavond: Vriendelijk en iets warmer.

HET WEER IN EUROPA

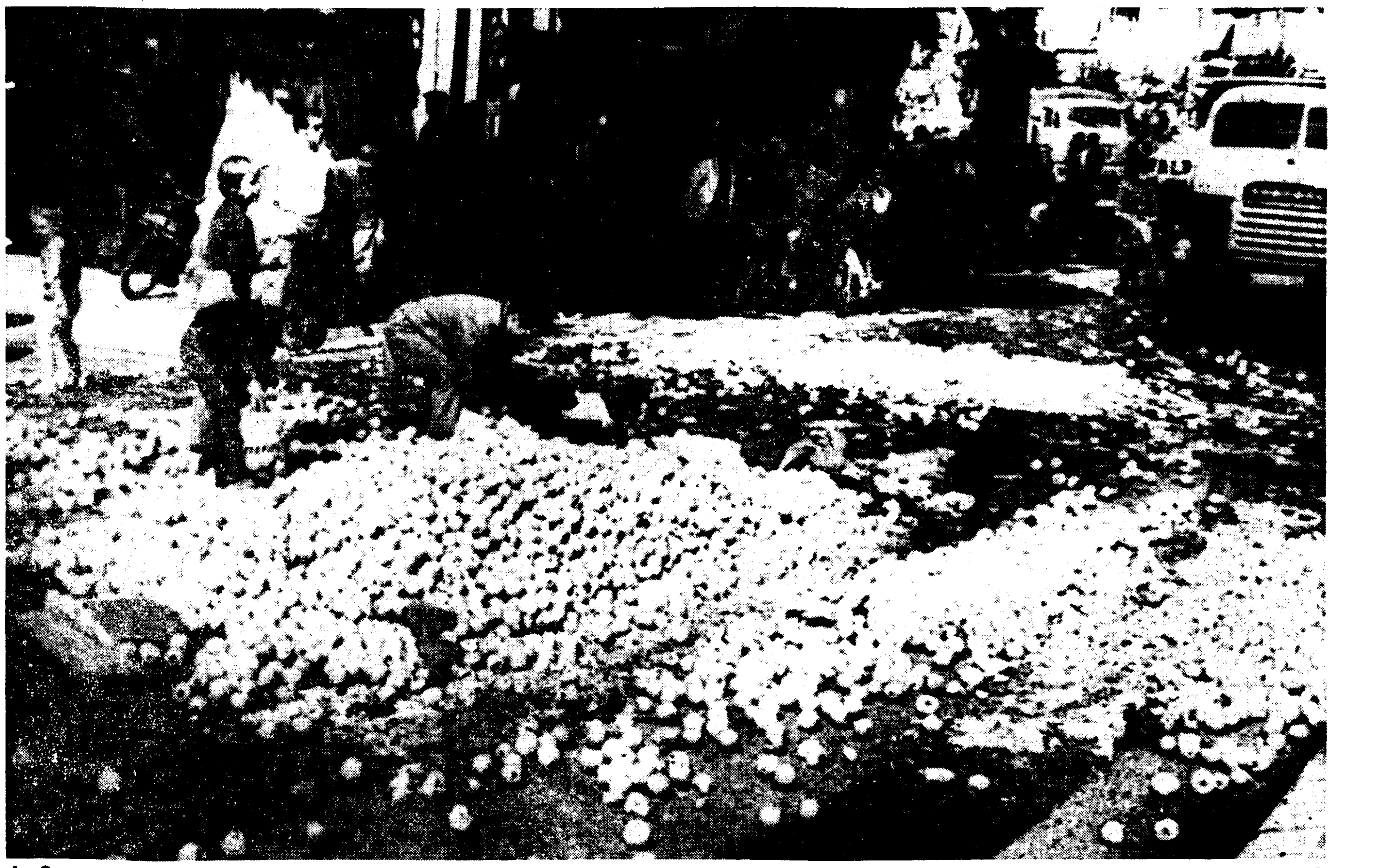
gisteravond om 19.00 uur

	weer	max. temp.	neerslag
Amsterdam	licht bew.	18	0
De Bilt	onbewolkt	18	0
Deelen	licht bew.	18	0.2
Eelde	licht bew.	18	1
Eindhoven	licht bew.	18	0
Den Helder	licht bew.	17	0
Lucht Rtd	onbewolkt	18	0
Twente	zwaar bew.	17	0
Vlissingen	onbewolkt	18	0
Zuid-Limburg	half bew.	18	0
Aberdeen	regen	18	0.1
Athene	onbewolkt	31	0
Barcelona	half bew.	25	0
Belgrado	regen	15	0.1
Berlijn	geheel bew.	18	0
Bordeaux	onbewolkt	24	0
Brussel	onbewolkt	18	0
Frankfurt	zwaar bew.	16	0
Genève	zwaar bew.	18	0
Grenoble	half bew.	18	0
Helsinki	licht bew.	17	5
Innsbruck	half bew.	17	0
Kopenhagen	zwaar bew.	17	1
Lissabon	onbewolkt	30	0
Locarno	licht bew.	21	0
Londen	onbewolkt	19	0
Luxemburg	licht bew.	18	0
Madrid	onbewolkt	28	0
Malaga	licht bew.	27	0
Mallorca	licht bew.	29	0
München	zwaar bew.	16	0
Nice	half bew.	25	0
Oslo	regen	18	0.1
Parijs	licht bew.	21	0
Rome	half bew.	28	0
Stockholm	half bew.	19	0
Wenen	onbewolkt	18	0
Zürich	half bew.	16	0

Dolle Mina's in België blijven buiten politiek

BRUSSEL, 18 sept. — De „Dolle Mina"-beweging in Antwerpen heeft in een verklaring meegedeeld dat ze geen kandidaten naar voren gebracht heeft voor de komende gemeenteraadsverkiezingen in België (op 11 oktober), omdat ze niet gelooft dat ze via de weg van gemeenteraads- of parlementspolitiek de ontvoogding van de vrouw zal bereiken.

Personen die lid geweest zijn van de Dolle Mina-beweging en die zich nu op bepaalde lijsten kandidaat gesteld hebben, vertegenwoordigen daarop in geen geval de Dolle Mina's, aldus de Antwerpse beweging, die er aan toevoegt dat deze stellingname geldt voor het gehele land.



● *Woedende fruittelers hebben in de straten van de Franse stad Cavaillon (in de Provence) tweehonderd ton appelen uitgestort. Door er met hun vrachtauto's overheen te rijden maakten ze er vervolgens appelmoes van. De fruittelers, die protesteerden tegen het feit dat zij geen schadeloosstelling hebben ontvangen voor de door hagel aangerichte vernielingen aan hun oogst, zetten de straten af om te verhinderen dat de bevolking zich van de appelen meester zou maken. Verkeer was in de binnenstad van Cavaillon urenlang onmogelijk.*

OOK BONN KAMPT MET ONRUSTIG LOONFRONT

(Van onze correspondent, W. P. Timmers)

BONN, 18 september. — Een dag na de plechtige opening van het Nederlands parlement is, zonder enige ophef, ook voor de Westduitse Bondsdag het nieuwe werkseizoen begonnen. De regering in Bonn heeft haar financiële plannen voor de komende jaren (t.m. 1974) aan de Bondsdagleden toegezonden. Meest actueel onderdeel daarvan is de begroting voor 1971, die voor het eerst even boven de 100 miljard mark zal liggen, hetgeen 12 procent meer is dan dit jaar wordt uitgegeven.

Een record-begroting is niet de enige overeenkomst tussen ontwikkelingen die de laatste tijd de Bondsrepubliek en Nederland bezighouden. Juist dezer dagen zijn de onderhandelingen begonnen over nieuwe cao's voor de metaalindustrie. De 4,5 miljoen werknemers vertegenwoordigende vakbond voor de metaalindustrie verlangt een loon- en inkomstenverhoging van 15 procent, hetgeen van werkgeverszijde is beoordeeld als het meest onverantwoordelijke verlangen waarmee de tegenpartij ooit is aangekomen.

De regering-Brandt is een „hete herfst" voorspeld vanwege de financieel-economische politiek. Het leven in de Bondsrepubliek (kosten van levensonderhoud 29 procent hoger dan in Nederland) wordt nog altijd duurder. Van de aangekondigde afkoeling in de conjunctuur valt in de prijsontwikkeling niets te bespeuren. De kosten van levensonderhoud zullen dit jaar goed 4 procent stijgen. De aandacht ligt niet meer geheel op levensmiddelen en soortgelijke artikelen. Veel ophef is bijvoorbeeld enkele weken geleden gemaakt van de sinds het voorjaar me gemiddeld 5 procent gestegen toch al pittige huurprijzen, een ontwikkeling die verband hield met zorgwekkend gestegen bouwkosten.

De vakbeweging motiveert inmiddels de eis voor een forse loonsverhoing in de metaal-sector niet alleen met het duurder worden van het leven. De metaalindustrie zou de laatste jaren een „winstexplosie" hebben beleefd. Sinds 1969 zou de netto-winst met 30 procent zijn gestegen. Bij de wilde stakingen van september vorig jaar was al het voornaamste argument: de lonen zijn naar verhouding sinds de recessie-periode onder Erhard te weinig gestegen.

Tot vorig jaar heeft het soepele Duitse loonsysteem goed voldaan. De stakingen van september '69 hebben echter werkgevers en vakbonden duidelijk gemaakt dat arbeiders ook in dit land zelf voor hun rechten kunnen opkomen. Voor de vakbond zijn de nu begonnen onderhadelingen bijna een examen. Zijn argument dat 15 procent méér loon verantwoord is, wordt door de werkgevers fel bestreden. De conjunctuur zou voor zo'n forse verhoging té ongewis zijn. Bovendien: een loonsverhoging van 15 procent zou onvermijdelijk een prijsstijging van 4 à 5 procent met zich brengen.

Beweringen dat regering en Bundesbank (de centrale bank) door stevige maatregelen de conjunctuur beter zouden kunnen beheersen en een onmiskenbare inflatoire ontwikkeling de kop in zouden kunnen drukken, zijn van de week bestreden door de vooraanstaande econoom dr. Klaus Dieter Arns, die zojuist is afgetreden als staatssecretaris van Economische Zaken. Een bijna wereldwijde ontwikkeling ontloopt ook de Bondsrepubliek niet en aan het huisfront zou het streven naar een „relatieve prijsstabiliteit" het enige reële zijn

Twijfel

De positie van de regering — en vooral van minister van Financiën Möller — is verre van benijdenswaardig, omdat ze niet alleen van veel kanten de kritiek moet incasseren financieel-economisch te kort te schieten (Brandt die vorig jaar nog belastingverlagingen voorspelde, moest eerder dit jaar belastingverhogingen uitschrijven), maar bovendien twijfel heeft gezaaid met haar „mammoetbegroting" voor het komende jaar.

Brandt heeft zich een jaar geleden gepresenteerd als de „kanselier van de interne hervormingen". Om met die hervorming ernst te kunnen maken, is nu zóveel geld extra nodig. Algemeen zijn de ongelooflijke verwaarlozing van onderwijs en wetenschap onderkend als Duitslands grootste binnenlands-politieke probleem.

Luns naar VN zonder overleg met Kamer

DEN HAAG, 18 sept. — Volgens het Tweede Kamerlid drs. E. C. Visser (D'66) plegen verscheidene Kamerleden, zowel van fracties van de regeringspartijen als van de oppositie, overleg over de huns inziens onbevredigende situatie, dat minister J. Luns zonder parlementair overleg naar de 25ste algemene vergadering van de Verenigde Naties is afgereisd.

Op maandag 31 augustus jl. zou de Kamercommissie voor buitenlandse zaken met de minister overlegd hebben over alle zaken die de VN betreffen en met name over de houding van de Nederlandse delegatie met betrekking tot diverse onderwerpen. De gebeurtenissen in Wassenaar (de bezetting van de residentie van de Indonesische ambassadeur) hadden tot gevolg dat de commissievergadering niet doorging. Sindsdien was er geen gelegenheid meer tot overleg met minister Luns, die dinsdag jl. naar New York reisde.

Drs. Visser zei gisteren op een persconferentie dat de Kamer meermalen de wens geuit heeft om toch vooral voor een algemene vergadering van de VN met de verantwoordelijke bewindsman te praten over de door de Nederlandse delegatie in te nemen standpunten.

Spanning rond congres van de wereldbank

KOPENHAGEN, 18 sept. — Nederlandse „kabouters", activisten of andere sociaal geëngageerden, die naar Kopenhagen komen met het doel te demonstreren tegen het Internationale Congres van de Wereldbank, zullen niet in het land worden toegelaten. Dit verklaarde een woordvoerder van de Deense hoofdstedelijke politie. Hij voegde eraan toe dat vanzelfsprekend beroepsdemonstranten uit andere landen eenzelfde behandeling te wachten staan.

Het was de Deense politie bekend dat Nederlandse en Duitse demonstranten de linkse groeperingen in Denemarken op de hoogte hebben gesteld van hun komst. „We zullen alles in het werk stellen hun verblijf in dit land tijdens de conferentie van de Wereldbank ongedaan te maken".

De 3000 deelnemers aan het congres worden bewaakt door 1400 politiemannen. Men rekent er namelijk op dat er aanslagen op die deelnemers zullen plaatsvinden.



● Mevrouw Ngoejen Thi Binh

NIEUW VOORSTEL VAN DE VIETCONG

PARIJS, 18 sept. (AFP-AP) — Mevrouw Ngoejen Thi Binh, de minister van Buitenlandse Zaken van de voorlopige revolutionaire regering van Zuid-Viëtnam, heeft gisteren op de vredesconferentie in Parijs een uit acht punten bestaand voorstel ingediend ter regeling van zowel de militaire als de politieke problemen van Vietnam.

Op het militaire vlak houdt dit in, dat de troepen van het Bevrijdingsfront de strijdkrachten van Amerika en zijn bondgenoten bij hun terugtrekking niet zullen aanvallen, op voorwaarde dat die terugtrekking vóór 30 juni 1971 plaatsvindt.

Wat de politieke kant van het conflict betreft, verklaart de Voorlopige Revolutionaire Regering zich bereid besprekingen te beginnen met elk bewind in Saigon, mits president Thieu, vice-president Ky en premier Tran Thien Kiem daar geen deel van uitmaken en het betrokken regime zich uitspreekt voor vrede, onafhankelijkheid en neutraliteit. Amerikaanse autoriteiten gaven als commentaar dat het nieuwe voorstel geen positieve bijdrage levert voor de vrede.

Onverbeterlijke oplichter koos geestelijken als slachtoffer

DEN HAAG, 18 sept. — Al zeventien jaar van zijn leven heeft de thans 60-jarige schipper H. V. in diverse gevangenissen van ons land doorgebracht, meestal voor oplichtingen. Aan de lijst van straffen voegde gistermiddag de officier van justitie bij de Haagse rechtbank een eis van zes maanden toe, weer voor gepleegde oplichtingen.

De schipper reisde stad en land af en koos in veel gevallen geestelijken als slachtoffer. Tegenover hen stak hij een lang verhaal af dat erop neerkwam dat hij dringend om wat geld verlegen zat. Zo zag hij kans om in het algemeen vrij kleine bedragen te bemachtigen, bij mekaar evenwel toch een aardig bedrag.

Ditmaal was hem ten laste gelegd diefstal van plus minus 25 gulden ten nadele van een bejaard echtpaar in Den Haag, oplichting van een pastoor in Weert voor 20 gulden en van een dame in Roermond voor 70 gulden. Verdachte werd reeds eerder ter beschikking gesteld van de regering. Hij zei dat hij nu een baantje kan krijgen als tuinman in het Huis van Bewaring in Scheveningen. Daarin zag de officier van justitie aanleiding met zijn eis te volstaan.

Suenens eens met de theologen

BRUSSEL, 18 sept. — „Wat deze groep theologen, die ik de groep van het extreme-midden zou willen noemen, in aanbevelingen voor de toekomst van de kerk heeft vastgelegd, onderschrijf ik ten volle", zei ons gisteren kardinaal Suenens in een interview. „Vooral in verband met de nieuwe structuren van de kerk, acht ik de hier gestelde uitgangspunten van groot belang. Bisschoppen behoren bijvoorbeeld niet door Rome geparachuteerd te worden in een bisdom. Een benoemingsprocedure in overleg met de gemeente, zoals in Rotterdam bijvoorbeeld is gevolgd, is juist."

Op de vraag hoe de inzichten van dit Brusselse congres operationeel gemaakt kunnen worden, antwoordde de kardinaal: „Bijvoorbeeld door deze inzichten experimenteel te gaan toepassen, zie Rotterdam. U kent mijn standpunt inzake de pauskeuze. De paus zal gekozen moeten worden door de gewone bisschoppensynode, dus niet door de buitengewone, die bestaat uit de voorzitters van de bisschoppenconferenties, maar door de gewone, waarbij elke bisschopvertegenwoordiger door 15 andere gekozen moet zijn. De aldus gekozen paus zou de echte vertegenwoordiger van de kerk van Rome zijn. Zoals het nu gaat, kan het niet langer doorgaan."

Kardinaal Suenens betreurde het dat de Romeinse theologen op dit congres, ondanks de aan hun gerichte uitnodiging niet aanwezig waren. „De uitwisseling van gedachten op dit congres was zo vruchtbaar, dat een groot man als Congar toegaf dat zijn gedachten in deze drie dagen veranderd waren. Je moet met velen zijn om echt intelligent te zijn", zei kardinaal Suenens. „De paus zou zich moeten omringen met de beste theologen ter wereld."

Op de vraag of dit congres van invloed zal zijn op de houding van het wereldepiscopaat bijvoorbeeld op de volgende bisschoppensynode, zei kardinaal Suenens: „Dat deze grote groep theologen een gemeenschappelijke theologische basis vonden is van groot belang. Het zal zeker invloed hebben op het wereldepiscopaat in zoverre het zal helpen de evolutie in het theologisch denken verder te voeren. De „gap" die er tot dusverre tussen bisschoppen en theologen bestond, zal gedicht worden nu men een nieuwer inzicht krijgt wat theologie is. Ik hoop op een herhaling om de twee jaar van dit congres. De vraag is alleen of dit financieel haalbaar zal zijn", tot zover kardinaal Suenens.

De mening van prof. P. van Leeuwen (o.f.m.): „Na dit congres zijn mij drie dingen duidelijk: 1. de noodzaak om in nieuwe bewoordingen over God en Kerk te spreken, omdat onze oude termen niet meer passen bij ons wereldbeeld. 2. Dat geëngageerde theologie niet enkel noodzaak maar ook geloofzaak is. 3. Dat verscheidenheid in kerkelijke structuren erkend moet worden op straffe anders geen kerk te kunnen zijn.

Het congres heeft gisteren in zijn slotzitting de twaalf resoluties aangenomen die uit de inleidingen en de discussies waren voortgevloeid en die wij in onze eerdere verslagen uitvoerig hebben weergegeven.

Op de laatste dag werden aan deze 12 resoluties die door de leiding van dit congres waren opgesteld echter nog vier resoluties toegevoegd die uit het congres zelf waren voortgekomen. Het waren resoluties, die de betrokkenheid van deze theologen met de wereld moest uitdrukken. Drie van deze resoluties werden aanvaard. Zo kreeg de resolutie, die zegt dat het evangelie radicaal engagement voor de bevrijding van de mens moet zijn 122 stemmen voor. De resolutie, die solidariteit vroeg met al diegenen die momenteel voor de bevrijding van de mensen vechten, speciaal met hen die in ballingschap zijn of gevangen en zelfs gefolterd worden slechts een meerderheid van 100 stemmen. En de resolutie, die alle christenen ook de theologen, oproept zich concreet te engageren, zoals het evangelie het in deze verlangt, slechts 100 stemmen. Dat alles gaf reeds te denken.

Theologen in Brussel bijeen

Een grote teleurstelling beleefde het congres tenslotte, toen een toegevoegde resolutie als enige de verlangde meerderheid niet haalde en verworpen werd. Juist deze resolutie protesteerde tegen praktijken van de kerk die haar geloofwaardigheid ondermijnen. Tegen het feit dat bisschoppen tot zwijgen worden gebracht, dat uitgetreden priesters moeilijk werk vinden, dat alle problemen met betrekking tot sexualiteit geblokkeerd worden, dat de priester niet vrij het celibaat mag kiezen, en bij afwijzing teruggewezen wordt naar de lekenstand, dat theologen in hun vrijheid van onderzoek gehinderd worden, dat priesters in sommige landen wegens hun politieke engagement terecht gewezen worden. Dit alles geschiedt in de kerk van christus die verkondigster van de vrijheid en de hoop moet zijn.

Deze resolutie haalde slechts 92 stemmen voor; 52 waren tegen en er waren 34 stemonthoudingen. Daarmee was de resolutie volgens de reglementen afgewezen.

Prof. Schillebeeckx kon op een persconferentie niet nalaten te zeggen dat de verwerping van juist deze resolutie een merkwaardige schizofrenie bij de theologen aan het licht bracht tussen theorie en praktijk. Paul Brand, de leek in de leiding van dit congres, verklaarde zich ook niet geheel voldaan. Er is misschien teveel wetenschappelijk gewerkt en dat zal wel goed zijn, maar als ik het gevoel heb, dat Vietnam, het Midden-Oosten en de mensen uit de hongerlanden weinig troost uit dit congres kunnen putten, dan klopt er iets niet."

En dan te bedenken dat de Romeinse theologen dit congres al als een anticoncilie betitelen. Toch kon Hans Küng dit congres winst noemen, omdat voor het eerst sinds het vaticaans concilie de theologen, die uit elkaar dreigden te groeien een nieuwe overeenstemming hebben bereikt. Een protestantse Amerikaanse theoloog zei: „**Ik heb het prettige gevoel, dat ik al deze resoluties zelf geschreven zou kunnen hebben. Dit opent perspectieven voor de oecumene.**"

Speciaalzaken voor U in .... HOENSBROEK

„DE" AUTOSHOP
COLLARIS N.V.
Kouvenderstraat
tel. 045—213636

PHILIPS autoradio's
STEREO CASSETTERECORDERS
MONO CASSETTERECORDERS
COMBINATIES RADIO - RECORDER
ANTENNES - LUIDSPREKERS
ONTSTOORMATERIAAL
Advies en doorlopende demonstraties.
OFFICIEEL INBOUWSTATION

Denkt U ook reeds aan uw vakantie!! Neem dan een transistor mee!!
6 Transistors reeds v.a. .... f 19,75
Grundig transistor Record Boy .... f 169.—
enz. enz. Keuze uit 30 verschillende modellen.
Koelkasten .... vanaf f 190,—
Volautomaten .... vanaf f 395.—
H. SCHOLL en ZN.
telefoon 045—212951
Markt 1-5 HOENSBROEK Hoofdstraat 41

Pierre Crijns
SHOE-MODE-SHOP
Akerstraat Noord 152 Hoensbroek
Kerkstraat 7 Waubach
Voor exclusieve schoenen

● Bonnetterie
● Damesstoffen
● Fournituren
Hoensbroek, Nieuwstraat 72

FA. KUPPEN
NIEUWSTRAAT 156, HOENSBROEK
• GASHAARDEN
• GASVERWARMINGEN
• WASAUTOMATEN
• HUISHOUDELIJKE ART.
• AANBOUWKEUKENS

Het juiste adres voor uw gashaard en keukenverwarming
GEBR. MERTENS
Hoofdstraat 33, HOENSBROEK, telef. 045—214712
Erkend installateur. Financiering mogelijk.

Voor grandioze zomerprijzen
M. SMEETS
Hoofdstraat 136 — HOENSBROEK
✲ GASHAARDEN
✲ WASAUTOMATEN
✲ KOELKASTEN
HUISHOUDELIJKE ARTIKELEN
✲ STOFZUIGERS
✲ DROOGKAPPEN
✲ PANNENSETS

Speciale aanbieding bedrijfsvoetbal
● 11 shirts, 11 broekjes en 11 paar kousen voor f 180.—
Gegarandeerd was- en kleurecht
SPORTHUIS JOS BREY
Heisterberg 53, telef. 213274, na 6 uur 04447—188
HOENSBROEK

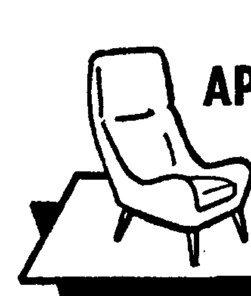
'TOMZON'
Nieuwe collectie hand-beschilderd aardewerk
Zeer mooie decors.
Prachtige kleurencombinaties.
HOENSBROEK, NIEUWSTRAAT 25, TEL. 045-211654

Het grootste assortiment vindt U bij ons.
Volop keuze uit meer dan 150 modellen.
RADIO'S en BANDRECORDERS
Fa. KOENE-BAMS
HOENSBROEK
Kouvenderstraat 238
Tel. 045-212092
PHILIPS en GRUNDIG
Vele extra aanbiedingen.
Sublieme kwaliteit. Sublieme prijs. Sublieme garantie en service.

Elk glas is nog geen
Brilleglas
Het komfort brilleglas
met automatische kleurverandering
past zich snel aan verschillende lichtverhoudingen aan.

JOS. MARTENS
Opticiën - Horloger - Juwelier
AKERSTRAAT 222 - HOENSBROEK

MAGNEET PEUGEOT
Enorme keuze rijwielen en bromfietsen
Hub. Arets
HOENSBROEK
RIDDER HOENSTRAAT 118 TEL. 211893

VOOR GOEDE MEUBELEN
APARTE COLLECTIE GORDIJNSTOFFEN

WONINGINRICHTING
Leijdekkers
Hoofdstraat 224
HOENSBROEK
tel. 211254

AANGEB. BETREKK.

Gevr. MONTEURS voor reparatie aan bouw- en graafmachines. Zeer hoog loon. Eygelshovenerweg 78 te Waubach. x

Gevr. MONTEURS voor reparatie aan bouw- en graafmachines. Zeer hoog loon. Eygelshovenerweg 78 Waubach. x

KRAANMACHINIST en staalstraiers gevr. loon f 180.- netto. Melden: Thull 8 B, Schinnen. x

MEISJES die graag naaien willen leren, kunnen daarvoor bij ons terecht. Maar ook voor ervaren naaisters tot 23 jaar hebben wij altijd wel een plaatsje vrij. Confectie-atelier F. Meyer Heerlerbaan 229, Heerlen. x

Textielindustrie Mijnstreek T.I.M., Sittarderweg no. 58, Heerlen, vraagt STRIJKSTERS en leerling strijksters Hoog loon en reiskostenvergoeding. Aanm. dagelijks van 8.30—17.00 uur. x

Voor bestaande route vragen wij BROODBEZORGER. N.V. Broodfabr. „De Kroon" Hoofdstr. 10, Kerkrade. x

L.C.I., Limburgse Confectie Industrie, vraagt voor direct voor haar atelier MEISJES voor div. werkzaamheden. Te melden Kissel 53, Heerlen. telef. 716526. x

Gevr. NAAISTERS, leerlingnaaisters bij Confectie van Dijk, Heerlen N.V., Heerenweg 253, Heerlerheide. x

Met spoed gevr. eerste kapster. Coiffure Gerard et Philomène Kast. Schaloenstr. 56 M'tricht. tel. 26216. x

WINKELJUFFROUW en inpakster gevr. voor br. en banketbakkerij De Adelaar. Mevr. L. Hezemans-Douven St. Maartenslaan 23, vlak bij station in Wijk-Maastricht. x

Sauter's Wijnkelders Maastricht. Wij zoeken pientere MAGAZIJNBEDIENDEN m. en z. rijbewijs v. afwisselend en verantwoordelijk magazijnwerk. Kom eens langs of bel eens op voor een afspraak 04400-12245. Rechtstraat 55 Maastricht. x

Gevr. KELNERS of serveersters voor dancing, zaterdagen zondagavond; hoge bijverdiensten. Vaals, tel. 04454 no. 1589. x

Voor dir. gevr. een SPUITER om opgeleid te worden voor het spuiten van onderdijde automobielen volgens ML-systeem. Carrosseriebedrijf Funken, Heerlerbaan 195, Heerlen, tel. 712083 b.g.g. 715230. x

Voor dir. gevr. voor onze speciaalzaak kristal, glas en porselein in Hoensbroek een vlotte VERKOOPSTER. Porseleinhuis A. M. Spliet-Kool, Kouvenderstr. 45, H'broek. x

BUFFETJUFFR. gevraagd. Woensd., donderd., vrijd. Vakkennis niet vereist. Ook intern. „Bar in de Vrie". Tel. 04492-1267. x

BUFFETJUFFR. gevr. voor vrijdag-, zaterdag- en zondagavond in Café Hollandia, Patronaatstr. 4, Spek'heide, telef. 04445—2158. x

Wij zoeken enkele goede STRIJKSTERS voor het strijken van damesjurken; tevens enkele voor-strijksters, leeftijd tot 23 jaar. Wij bieden bij gebleken geschiktheid een goed loon en vergoeden de reiskosten. Confectie-atelier F. Meyer, Heerlerbaan 229, Heerlen. x

U kunt goed geld verdienen, ca. 1300,— DM netto per maand. Wij vragen met spoed: onderhouds-BANKWERKERS, machinebankwerkers, el.-lassers, hulparbeiders, plaatwerkers, electriciens. Waarom zou U niet eens komen praten met: Staalbouw Geleen NV Schaesbergerweg 180, Heerlen, tel. 045-710814 (kantooruren: ma. t.m. vr. 9.0 0tot 12.00 uur en van 13.00 tot 18.00 uur. Za. 9.00 tot 12.00 uur. x

Wij vr. INPAKSTERS v. morgenuren. De werktijden zijn ongev. dagelijks van plm. 5 tot 10 uur. Vrijdag 5 tot 10 en 12 tot 5 uur. N.V. Broodfabriek De Kroon, Hoofdstraat 10 Kerkrade. x

Nette zelfst. HULP in de huish. gevr. in Sittard voor ochtenduren. Br. ond. no. S 7184 L.D. Sittard. x

Wij vragen met spoed BOUWVAKKERS, bekend met het richten en stellen van betonstortelementen Melden onder tel. 045-710814 (tijdens kantooruren). x

Gevraagd voor diverse afdelingen MANNEN en vrouwen. Hoog loon en reiskostenvergoeding. Wasserij Massop, Bosveldstr. 38, Kerkrade, tel. 2910. x

Gevr. voor Duitsland HANDLANGERS, grondwerkers 100 proc. verz. Tel. 04400-11540. x

Confectie-atelier Sieprath-v.d. Voort vraagt voor haar nieuw bedrijf in Heerlen NAAISTERS en leerlingnaaisters. Ook gehuwden voor halve dagen. Aanm. van 8.00-17.00 uur Lentestr. 9c en van 17.00-19.00 uur: Akerstraat 57, Heerlen. x

Met spoed gevr. DISK-JOCKEY v. elke dag, hoog loon en evtl. int. H. Kebeck, Nieuwstraat 140 Kerkrade tel. 5609. x

KELNER gevr. v. elke dag of alleen v. het weekend. H. Kebeck. Nieuwstraat 140 Kerkrade tel. 5609 liefst pers. aanm. x

Met spoed gevr. KANTOORJUFFROUW v. lichte adm. werkzaamh. en onderh. Showroom. Schriftel. soll. aan Hama Import Industriestraat 25 Sittard tel. 6557. x

Goede GRONDWERKERS gevr. v.a. 18 jr. ook gepens. die ook met v.w.-busje willen rijden v. werk in Limburg. Fa. Knops, Wiegelraderweg 38 Jabeek. x

Wij vr. enkele HULP-VERKOOPSTERS v.d. zaterdag. Schoenenmode André Coolen, Kouvenderstraat 37, H.broek tel. 045-212171. x

BARMEISJES gevraagd, ook voor de weekends. Hoog loon. Flamingo Bar, telefoon 04445-5074. Na 18 uur. x

Kapé Heerlen - Geleen en Brunssum vraagt wegens uitbreiding van diverse afdelingen leerling-, aankomende en ervaren VERKOOPSTERS (-VERKOPERS). Tevens plaats voor jongedame voor eenvoudige kantoorwerkzaamheden en leerling-etaleur. Voor goede krachten goed salaris. Aanmelden dagelijks bij de personeelschef Kapé Heerlen, Saroleastraat 45 Heerlen, tel. 717544; Brunssum Rumpenerstraat 6 tel. 252380; Geleen Rijksweg C 50 tel. 2883. x

Zelfst. MEISJE gevr. v. licht huish. werk in gezin m. 3 kind. waarvan 2 schoolg. Iedere dag meerdere hulp aanw. Loon plm. f 75.- p.w. Liefst v. dag en nacht. H. Kebeck, Nieuwstraat 140 Kerkrade tel. 5609. x

Bosch Schilderwerken Schaesberg vr. SCHILDERS voor div. langlopende werken. Melden na 18.00 uur op kantoor Fr. Erenslaan 35 Schaesberg. x

Diesel TANKW.CHAUFFEUR gevr. zo spoedig mogelijk. Olieh. Saris. Tel. 045-711994, Schaesbergerweg 171, Heerlen. x

Gevr. net energiek eerlijk ECHTPAAR, liefst tot midd.-bare leeftijd, als hulp in goed lop. automatiek en friture. Hoog loon, bij nadere geschikth., gelegenh. de zaak over te nemen, wegens gebrek aan opvolger. Goede refer. strekken tot aanbeveling. Br. o. no 2480 L.D. Heerlen. x

TYPISTE gevr. voor het maken v. rek. v. halve dagen v.m. voor brood- en banketfabriek „De Adelaar", Mevr. L. Hezemans-Douven, St.-Maartenslaan 23, vlak bij station in Wyck-M'tricht. x

BROODBAKKER en leerling gevraagd. Bakkerij „de Mijnstreek", Nieuwenhagerstr. 80 Waubach. x

Vriendelijke VERKOOPSTER gevraagd; goede promotiekansen. Juwelier. Huisman-Verheugen. Geleenstraat 15, Heerlen. Tel. 045-715929. x

VERKOOPSTER en leerl. verkoopster gevr. v. luxe schoenen- en lederwarenzaak Piet Eygelshoven Salmstraat 58 Geleen tel. 3902. x

Vijftien CHAUFFEURS gevr. met groot rijbewijs voor het westen van het land. Goed loon, vrije kost en vrij reizen. H. Smeets, Dorpsstraat 59, Buchten. Tel. 04498 nr 1267. x

Gevr. CASSIèRE, leeftijd 15 tot 18 jaar. Ook voor verkoop. Prettige werkkring. Goed loon. De Stad Parijs - Hoedenzaak, Saroleastr. 32 A Heerlen. x

Thecor - Bakkerijmachinefabriek aan de autoweg te Heerlen (In de Cramer 52), vraagt LEERJONGENS voor opleiding tot constr.bankw., lassers, spuiters. Tel. 712483. x

Met spoed gevr. leuk vlot BARMEISJE. Orchidee Bar, Amstenraderweg 80 Hoensbroek, Tel. 212005. x

Wij vr. met spoed JONGEMAN, welke wil opgeleid worden als leerl.-woningstoffeerder, winkelmeisje v. onze afd. kunstnijverheid, meisje voor i.d. huishoud. Kom eens praten bij fa. Fraenkel, Akerstraat 176 Kerkrade-W tel. 04445-2456. x

Tweede of aankom. KAPSTER gevr. Kapsalon Goddery, Kerkstraat 107, Brunssum tel. 252397. x

Bejaardenhuis Monopole, Nieuweweg 22 Valkenburg vr. BEJAARDENHELPSTERS (int. of ext.) tevens nette vrouw v.d. afwaskeuken. Aanm. A. Hartog tel. 04406-3545. x

Gevr. halfwas en leerl.-STOFFEERDER. Het Binnenhuis Rumpenerstraat 26 Brunssum. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW of jonge vrouw, vast loon f 200.- p.w. plus prov. ook int. werkt. van 6 tot 1 u., 1 vrije dag. Aanm. na 2 uur Willemstraat 7 Heerlen. x

Gevr. zelfst. HULP i.d. huish. elke dag van 9 tot 1 uur Bemelmans Markt 29 Kerkrade. x

Gevr. WERKMAN evtl. bov. 65 voor nachtd. Moutfabr. Arnoldts Rijksweg Zd. 8 Sittard tel. 2051. x

Gevr. BUFFETJUFFROUW. Hoofdstraat 80 Amstenrade tel. 1266. x

In bejaardentehuis Beatrix Tongersestraat 20 Maastricht kunnen nog enige nette MEISJES (vanaf 16 jr. e.o.) geplaatst worden voor opleiding tot bejaardenhelpster. Cursusgelden worden door ons betaald. Zij die iets voor het bejaardenwerk voelen, bieden wij een prettige werkkr. aan. Goed salaris. Aanm. tel. 12411. x

Gevr. HULP i.d. huish. v. halve dagen. Rijksweg Nrd. 77 Sittard tel. 3315. x

Gevr. HULP i.d. huish. plm. 16 jr. De Bruyn, Akerstraat 53 Heerlen. x

Wij vragen voor onze meubelstoffeerderij STOFFEERDERS en een naaister hoog loon 2 km van Ned. grens. Gebr. Krychowski Industriestrasse 1 Kohlscheid. x

Voor direkt gevr. HULPARBEIDERS v. Kerkrade goede soc. voorz. zomer- en winterwerk melden: Groene Kruisstraat 27 Kerkrade-West tel. 04445-6272. x

Voor dir. gevr. H-KAPPERSBEDIENDE, leeft. 17-18 jr. hoog loon. J. Laven Erpostraat 9 Kerkrade. x

Voor seizoen 1971 KOK of kookster gevraagd, plm 65 jr., die bekwaam is voor hotel en rest. keuken en leiding kan geven aan personeel. Hoog loon en prov. omzet. Br.o.nr. V 9119 LD Valkenburg. x

Nette MEISJES kunnen geplaatst worden, hoog loon. Werkw. van 5 dgn. Wasserij Karreman, Peschstraat 28 te Geleen. x

Gevr. nette meisjes en l.l.-NAAISTERS. Hoog loon, goede voorzieningen. Confectie-atelier J. Rasch. Aanm. Sittarderweg 58, Heerlen en Kleingraverstr. 197, Kerkrade. x

Gevr. voor afd. Pijpleidingen GRONDWERKERS, pijpfitters, handlangers voor werkzaamh. aan pijpleidingen. machin. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Gevr. voor afd. Centr. Verwarm.: MONTEURS, hulpmonteurs, loodgieter en leerlingen. Techn. Bureau Vromen N.V., Hommerterweg 56-58, Amstenrade-Hoensbroek, tel. 04492—1818. x

Wij kunnen plaatsen constr.-BANKWERKERS, metaalbew. en mach.metaalbew., halfw. en leerl. Opleiding mog. via leerl.stelsel. Smecoma voor gezel. Fa. Eggen-Coenen, Rimburgerweg 38B. Brunssum tel. 045-252616. Na 18 uur 045-212039. x

Wij vragen NAAISTERS en leerl.-naaisters; ook gehuwden, waarvoor werktijden evt. in onderl. overl. kunnen worden geregeld. Hoog loon, goede soc. voorz., eigen vervoer. Conf.-atelier Tonnaer, Pastorijstraat 50, Nuth, telef. 04447—1541. x

Gevr. VERKOOPSTER en leerl.-verkoopster voor luxe schoenen- en lederwarenzaak. Piet Eygelshoven Saroleastraat 23 Heerlen tel. 711245. x

Gevr. LEERL.-VERKOOPSTER. Bakkerij Driessen, Ridderhoenstr. 59, H'broek. x

Wij vr. BANKETBAKKER ploegendienst. Goed loon. N.V. Broodfabriek De Kroon Hoofdstraat 10 Kerkrade. x

Wij vragen geschoold en ongesch. PERSONEEL v. werk op een der Ned. mijnen (bovengronds). Goede arbeidsv., soc. voorz., deput. kolen, gezinstoesl., aanv. kinderbijsl., gratif., enz. lft. vanaf 18 jr. Ook oudere mensen komen in aanmerk. Voor nad. inl. tel. 04492-1818, toestel 11. x

HULP i.d. huish. gevr. v. 2 morgens in de week. Mevr. Crasborn, Valkenburgerweg 163, Heerlen.

CHAUFFEUR gevr. v directe ind.treding rijbew. b. c. e. vereist. Enige erv. gewenst. Aanm. dag. tussen 9 en 17 uur bij Stevens' Bouwmaterialen Mauritslaan 111 Geleen tel. 04494-5858.

DAMES, U kunt f 50,— per dag bijverdienen met het demonstreren van exclusieve produkten. Heeft U interesse, bel dan dond. en vrijdag tussen 12 en 2 uur 04407-345.

Aardig MEISJE of jonge vrouw gevraagd voor halve dagen in winkel te Heerlen. Tel. 713190. Br. on. nr. 2470 b.d.

2 BARMEISJES gevr. hoog loon. Tunnelbar Heerlen tel. 717958.

Bar-Dancing Laberinto te Schinveld vr. met spoed 2 leuke BUFFETDAMES voor uitbreiding bars en 2 kelners. Hoog loon, tel. 045-252448. Na 2 uur.

2 nette bARMEISJES gevr. Hoog loon. De Blokhut, Industriestr. 40 K'rade-W. Tel. 3978.

Gevr. in doktersgezin m. kinderen HULP in de huish. voor hele dagen. Meerdere hulp aanw. Aanm. 's avonds na 7 u. vol. Brekel, Nieuwstr. 44, Hoensbroek. Tel. 211717.

Gevraagd: nette LEERLING VERKOOPSTER ± 16 jr. Parapluiehuis, Saroleastr. 64, Heerlen.

2 nette BARMEISJES gevr De Bonte Koe. Akerstr. 10 K'rade-W. Tel. 3978.

GEPENSIONEERDE gevr. Aanm. Uterweg 129, H.heide.

Gevr. erv. Diesel-CHAUFFEURS v. meubelwagens. Zij die met aanh.wagen en oplegger kunnen omgaan genieten de voorkeur. Melden: dagelijks van 8 tot 18 uur. W. Fr. Gering, Kleingraverstraat 31 Kerkrade-W. tel. 04445-2679.

Wij vr. vakkundige WONINGSTOFFEERDERS i.b.v. rijbewijs, aank. stoffeerder met discipline en interesse v.h. vak (ook met rijbewijs), gordijnennaaisters die beslist ook goed velours kunnen bewerken met zeer mod. opvattingen. Deze ontvangen p. mnd. f 600 tot f 800.- Fa. Rufemo, Kloosterstraat 8 Merkelbeek tel. 045-251124.

MEISJE voor onderhoudswerk in moderne inrichting fysische therapie. Dagelijks van 8 tot 17.00 uur. Behalve zaterdag en zondag. Deken Nicolayestr. 11, Heerlen. Tel. 713425. x

Gevr. BIJRIJDER op bakkerswagen lft. 15 tot 16 jr. 5-d. werkw. P. J. Haan Herenweg 92 Nieuwenhagen tel. 1684.

Gevr. rechts A-LASSERS, E-lassers, pijpmonteurs voor Duitsland, 6 DM per uur, 25 DM ausl. Te melden: Kemp, Tiendstr. 11, Nuth

HULP i. d. huish. , 4 mo. per week. Mevr. Heere, Dalpad 12, Molenberg, Heerlen. Tel. 716882.

Gevraagd! a) WONINGSTOFFEERDER, vakman die geheel zelfstandig kan werken, leeftijd 23-35 jaar. b) Leerling verkoper, leeftijd 16-18 jaar. Sollicitanties na telefonische afspraak aan: Vegers Meubelen NV, Honigmanstr. 47, Heerlen. x

Nette BARDAMES gevraagd voor eksklusieve bar ± 300 gld per week. Evt. intern, weekend vrij. Te bevragen, Schandelerstr. no. 28, Heerlen. Zaterdag na 18 uur, zondag de hele dag. x

KLEERMAKERSGEZEL gevr. voor afdeling pers. NV Chas Macintosh, Terwinselen, tel. 04445-2341. x

DAMES ook U kunt met 2 à 3 u. werken per dag 40-60 gld. per week verdienen. Inl. tussen 6-8 u., tel. 04446-1854, of schrijf P. B. 56, Hoensbroek. x

Brood- en banketBAKKER gevr., boven 18 jaar. Br. ond. no. H 3237, LD, Hoensbroek. x

WINKELJUFFROUW gevr. van 9-1 uur. Br. ond. no. H 3238 LD. Hoensbroek. x

Voor dir. gevraagd HULP-ARBEIDERS voor bovengrondse mijnarbeid voor Heerlen en Kerkrade. Goede soc. voorz., zomer- en winterwerk. Gratificatie en div. uitkeringen w.o. deputaatkolen. Gezinstoeslag en aanvullende kinderbijslag. Melden: Groene Kruisstr. 27, Kerkrade-W., tel. 04445-6272. x

Met spoed vrouwelijke PART-TIMEHULP gevraagd, voor winkel. Br. on M 2469 bur. dezer.

Voor dir. gevr. leerl. kassière-VERKOOPSTER-verkoper. Dagel. aanm. Spar Supermarkt. Bruls Hoofdstr. 56, Schaesberg. x

Nette WERKSTER gevr. voor 3 ocht. p. w. Mevr. Cremers, Bongerd 27, Heerlen. Tel. 714325. x

Voor dir. gevr. 1 erv. GLAZENWASSER. 1 leerl. glazenwasser. Schoonmaakbedr „Correct". S. Horvath, Grevenstr. 94, Schaesberg. Aanmeld. na 18.00 u. x

Banketbakkerij A. Pelt Kerkraderweg 90. Heerlen, telef 715638, vr. erv. WINKELJUFFROUW, 5 dg. werkw. Hoog loon. x

Net MEISJE gevr. in gezin v. 2 pers. 2 x p. w. Pijnsweg 38 Heerlen. Tel. 714212. x

KLEIN - OFFSETTER - LICHTDRUKKER voor direct gevr., tevens leerling-verkoopster. Kantoorboekh L. J. de Graaf, Oranje Nassaustr. 23, Heerlen. x

NAAISTERS gevr. voor Duitsl., hoog loon, aan huis afgehaald. Schriftelijke soll. richten aan Conemans, Hagendoornstr. 51, Heerlen. x

Gevr. HUISHOUDSTER, niet inw. of dagmeisje bij gezin van 2 pers., vader en dochter. Tel. 045-710096. Br. on. nr. B 864 b.d.

Geh. zelfst. HERENKAPPER zoekt werk voor halve dagen. Tel. 711009.

TE KOOP GEVR.

Te k. gevr. DAF v. 62 t/m 64. Julianaplein 12. Kakert. Schaesberg. x

Te koop gevraagd alle aangereden WAGENS, bouwjaar geen bezwaar. Peterstraat 15 Oud-Geleen, tel. 6631. x

GASKACHEL te k. gevr. Tel. 04400-30886.

Gevr. KASSIèRE plm. 19 jr. m. erv.; tevens leerling verkoopster van plm. 16 jr. voor Spar Supermarkt, Lindelaan 4, Chevremont. Ook aanm. na 6 uur. x

Gevr. voor Dld NAAISTERS + een meisje voor speciale machine, hoog loon. Inl. In de Stack 15 Vrieheide. x

Zelfst. HULP in de huish. gevr. in gezin zonder kind. 5 halve dagen of langer Parallelweg 19 Spaubeek tel. 1640 na 6 uur. x

DAMES zoekt U goede bijverdiensten Bel van 9 tot 12 uur 04443-3651. x

Mannelijke of vrouwelijke BEDIENDE voor autowasplaats. Tewerkstelling in correct verzorgde werkstand tegen goede beloning en verdere voorzieningen. Aanmelden: Automobielmij. Canton-Reiss N.V., Valkenburgerweg 34, Heerlen. x

HULP i.d. huish. v. 4 ocht. p.w. Mevr. Hanselman, Ross v. Lenneplaan 1, Sittard tel. 04490-5198.

2 VERWARMINGSMONTEURS en helpers gevr., goede verdienstmogelijkh. A. Hahnbücken u. Sohn centr. verwa. Brand Aken, Stolbergerstraat 24 tel. 0949-241-56150. x

Gevr. v. direct BIJRIJDER v. vrachtwagen lft. 16-17 jr. Bosch en Zn., Akerstraat 54, H.broek. x

Een flinke MAGAZIJNBEDIENDE kan bij onze groothandel in levensmiddelen een goed loon verdienen met een 5-d. werkw. Lft. tot 21 jr. Aanm. dag. van 18.00 tot 19.00 uur of volgens tel. afspr. Sperwer, Zuid-Nederland, Heerlerweg 158 Hbroek tel. 045-211541. x

Gevr. v. Duitsl. omg Aken goede TIMMERLIEDEN, metselaar, ijzervlechters en handlangers. Zomer- en winterwerk. Hoog loon. Melden G. H. Bronckers, Aan het Valderen 29 Heugem-Maastricht tel. 10403. x

Nette BARJUFFROUW gevr. Mio Bar H.heide Heerenweg 241 tel. 045-213350. x

In onze supermarkt krijgen wij plaats voor enkele medewerkers. Wij denken hierbij aan een CASSIèRE en een JONGEN v.d. groenteafd. Als U accuraat werk wilt leveren, kunt U erop rekenen dat U een passend loon, in het vooruitzicht zal worden gesteld. Spar Supermarkt, Olmstraat 4 Passart-Zuid tel. 045-212645. x

Gevr. zelfst. SLAGER tev. leerling of halfw. 5-d. werkw. G. Metsemakers Bloemenmarkt 5 Geleen tel. 2825. x

Oudere JUFFROUW of dame gevr. in gezin m. 3 kind., waarvan 2, 6 en 9 jr. om geh. zelfst. de huish. te leiden met de hele dag hulp van 2de meisje. Hoog loon, huiselijk verk. en liefst intern. H. Kebeck Nieuwstraat 140, Kerkrade tel. 5609. x

Mr. M. Moszkowicz advocaat en procureur vr. voor spoedige ind.treding een adm. KRACHT (mnl.) Soll. mondeling of schriftelijk, Wilhelminasingel 114 Maastricht. x

HUISHOUDSTER gevr. omg. H.broek. Br. o. no. 3231 L.D. H'broek x

Gevr. v.z.sp.mog. AGENTEN en vertegenwoordigers v.d. verkoop van Chem. Produkten. Verdiensten zeer interessant. Br. o. no. H 3230 L.D. H.broek. x

Met spoed gevr 2e en 3e BANKETBAKKERSBEDIENDE. Banketbakkerij P. Schurgers, Markt 27 Sittard tel. 2586. x

Gevr. leerl. Bulldozer MACHINIST 17 t.m. 20 jr. Fa. B. en S. Aldenhofstraat 62 Hbroek tel. 045-212836. x

1e KAPSTER en 2e kapster gevr Haute Coiffure Pierre Hoofdstraat 7a, H.broek. x

WINKELMEISJE gevr. plm. 16 jr. Warenhuis Neko Stenen Kruis Waubach tel. 2568. x

BARMEISJE gevr. v. vrijd., za. en zond. Aanm. Hoogstraat 169 N.hagen tel. 04443-1377. x

GEVR. BETREKK.

Onderaannemer biedt aan 8 à 10 GRONDWERKERS met alle werk bekend. Benelux tel. 04400-34189 privé 15253 kant. x

B.z.a. als HULP i.d. huish. lft. 23 jr. Karel Doormanstraat 49 Waubach x

DAKREPARATIES en vernieuwing, schoorsteen bouw Smeets, Vossekuil 230, Heerlen, tel. 710968. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES geheel compl. met platdak, kanteldeur, raam, voegwerk, vloer, fund. etc. 1ste klas vakwerk in elke afm. Pr. 3x6 f 2750.-. C. v. Tilburg tel. 04445-7267. x

B.z.a. HULP i.d. huish. 19 jr. in Brunssum, enkele morg. of midd. p.w. Br o no. B 1204 L.D. Brunssum.

Aank. DRUMMER zoekt aansluiting bij jeugdorkestje. Pr. Margrietstr. 8, Meerssen. x

Gevr. ADM. WERK door jonge vrouw i.b.v. dipl. mulo en typen. Br o. nr H 3228 LD Hoensbroek. x

GRONDWERK gevr. met grijper en dieplepel. Br. ond. nr. H. 3225, L.D. Hoensbroek. x

Heer b.z.a. als HANDLANGER tijdelijk of voor vast 1, 2 of 3 dagen p.w. Br. ond. no. B 1206 L.D. Brunssum x

AUTO'S

Biedt zich aan: allround METAALDRAAIER v. enige avonden p.w. evtl. zaterd. Vergoed. in overl. Eisenhowerstraat 679 Sittard.

2 dames zoeken HUISWERK liefst gordijnen naaien tel. 04445-2374. x

TE KOOP AANGEB.

Grote OPRUIMING. Electr. treinen voor halve prijs. Veel onderdelen. Merken Rokal en Jouef. Durlinger Sport, Oranje Nassaustr. 45 Heerlen. x

VERSE EIEREN vanaf 8 ct. Palenbergstr. 53, Heerlen. x

50st. klass. GR.PLATEN niet bespeeld uit de oude doos te k. Stasstraat 30 Beek. x

DJAGONG te k. aangeb. te bevr. C. Roebroeck Sibberweg 7 Vilt (bij Valkenburg) Tel. 04406-2021. x

Te k. ETNA GASFORNUIS m. thermost., lade en afdekplaat. z.g.a.n. (nieuwpr. f 380.-, nu voor f 165,-) Klompstraat 8 Heerlen. x

Mod. donkerbl. Koelstra KINDERWAGEN Palestinastraat 171 Heerlerbaan Hrl.

Te k. 1e en 2e j. studieb. v.l. verpl. tevens verpl. pakken m. 52-54 halve prijs. Sinaïnstraat 10 Heerlerbaan. x

Mooie grijze OLIEHAARD f 225.- Rijksweg Noord 4 Geleen. x

Prima HAARD te koop Treebeekstraat 69 Treebeek. x

PAARDEHAMEN antiek melkkastje gr. eiken kast, Mechelse kast boeren tafel stoelen div. klokken. Grevenstraat 56 Schaesberg.

Wij geven de hoogste prijs voor uw OUDE MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkam., huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen, 1-, 2-, 3-zits; oudholl. kasten 120 t.m. 320 cm; losse clubs, chroomstoelen en tafels, keukenkasten. Giesen Meubelen. Annastraat 46, Geleen, telef. 04494—5149. Betaling in overleg. x

Wij vr. BROOD-BANKETBAKKER ploegendienst. — Goed loon. N.V. Broodfabr. De Kroon, Hoofdstraat 10. Kerkrade. x

Te k. aangeb. E.M. Jaarsma KOLENCONVECTOR m. term. + bijzetkachel Bokhaker Kluisstraat 40 Doenrade. x

Alle soorten vloerbedekking GRATIS en vakkundig gelegd. J. Miechielsen, Albert Cuypstr. 87. tel. 717888. x

Gebruikte TV's prima in orde vanaf f 95,-. Ook tv's voor de sloop tegen elke aannemelijke prijs. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

Grootbeeld TV 61 cm houten kast, electronische kanaalkiezer, gewone prijs f 798,- bij ons f 498.-. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Partij T.V.'s v.a. f 50,-, tientallen als nw voor f 250,-. Fa. van Voorst, Ganzeweide no. 48, Heerlerheide, tel. 045 no. 213879. x

TELEVISIES vanaf f 65, pr. spelend. Reeds voor f 235 de allern. volautom. mod. Voll. gar. en inruil mog. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, telef. 045 no. 713760. x

Partij nwe TV's, grootbeeld, alle zenders, nu f 398, f 445. Fa. v. Voorst, Ganzeweide 48 H'heide ,tel. 045-213879. x

100 tot 200 gulden voor uw OUDE BANKSTEL bij aankoop van een nieuwe. Grote voorraad - klassiek - oudholl. - Windsor - dralon, ook met franjes - kunstleer met losse kussens op draaivoet. Giesen, Meubel en Woningtextiel, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494—5149. Betaling in overleg, 6, 12, 18 mnd. x

2 antieke petrol. HANGLAMPEN. Wolfdriesweg 9 te Geulhem. Berg en Terblijt. x

DAMES: mooie collectie najaars- en wintermantels. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2426 bur. dez. x

DAMES: mooie collectie najaars- en winterjaponnen, deux-pièces en wintermantelpakjes. Betaling in 10 maanden, zonder rente. Br. ond. no. 2427 bur. dez. x

Koopjes in BANKSTELLEN alle modellen direct van fabriek. Zeer lage prijs. Inr. en gem. bet. Kock Kampstraat 62 Lindenheuvel Geleen tel. 3412. x

Luxe kunststof AANRECHTEN met 18/8 stalen blad 150 cm f 345, 170 cm f 375 etc Ook kras- en vlekvrij staal. Eurotegel, Akerstr. 96, Heerlen. x

HANOMAG (diesel) vrachtwagen, laadverm. 2,5 ton met solide bak en handkiep in uitstekende toestand. Geschikt voor aannemersbedrijf etc. Tel. inl. 04401-1228 b.g.g. 1766. x

Spotkoopjes pr. BANKSTELLEN, kasten, tafels, stoelen, clubjes, karpet, paraplubak, kapstok, tv en salontafel partij boeken enz. Hubert Bloemenmarkt 8 Lindenheuvel Geleen tel. 2760. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg. Tel. 04445-7267. x

HOUT, board, triplex, spaanpl., meubelpl., en meubelpanelen, wandpl., schoorsteenpl., kurk decoratieplaat, schrootjes in div. soorten, lak, lijm, beits, gips, kalk, cement enz., ijzerwaren, Valspar-verfwaren, plastic golfpl., dakgoot, regenpijp enz. Voordeuren, binnendeuren, kozijnen, rustieke planken, vlechthouthekken naar maat en op bestelling. Bezorging aan huis Timmerwerkplaats, zagerij, gereedschapsslijperij Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-het-zelver. Dr. Kuyperstraat 8a, Haansberg. Tel. 252688. x

Voor het SLIJPEN van grasmachines en andere tuingereedschappen, handzagen, cirkelzagen bijlen, beitels, enz. Boumans Brunssum. Alles voor de Doe-Het-Zelver, Haansberg. Dr. Kuijperstraat no. 8a. x

Bouw zelf uw TV-ANTENNE voor f 72,95. Wij hebben ook alle losse onderdelen tegen scherp concurrerende prijzen. Fa. Webi. Hoofdstraat 40, Amstenrade. Tel. 04492-985. x

GRINTTEGELS in de maten 50 x 50, 60 x 40, 40 x 40, 30 x 40, 50 x 25, zeskant of rond. Betonwaren bedr. Gebr. Creugers, Economiestraat 46, Hoensbroek, bij station. tel. 045-213877. x

CASSETTERECORDER kompleet gewone prijs f 219.- Bij ons f 139.- van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

PORTABLE, FM-Mg, batterij en lichtnet. gewone prijs f 178,-, bij ons f 89,50. Van Stratum, Salmstraat 56, Geleen. x

Draagbare PICK-UP met radio batterij en lichtnet gewone prijs f 198,- Bij ons f 139,- Van Stratum Salmstraat 56 Geleen. x

ANTIEK, grote keus kleine prijs. Inruil mog. Ook 's avonds en 's zondags. Arthur Verjans, Dr. Nolenslaan 58II Sittard. x

Warps PIANO'S (1923) Ook voor uw piano Heer-Maastricht, Raadhuisstraat 5. Voor stemmen bel 04400-26504. Verhuur, inruil, gem. bet. van f 5.- per maand. x

Steeds voorradig nieuwe en gebr. WERKSCHOENEN, gebruikte hoge mil. rijschoenen, verder overalls, werkbroeken en jassen, werkhemden, sokken, petjes, koppels, werkhandschoenen, nieuwe en gebr. mil. buitenjassen, spijkerbroeken en jacks, regenkleding, rubberlaarzen, pakdekens, draagvesten, motorgordels, zijtassen, rugzakken, plunjezakken, luchtbedden, slaapzakken, grondzeilen, veldflessen, schopjes, messtins, enz., enz. bij K. Stienstra en Zn., Palemig-Heerlen, tel. 715334. Geopend iedere dag 9—6 uur. x

DIEPVRIESKISTEN, iets beschadigd, 300 ltr van f 790 voor f 525; 400 ltr van f 1098 voor f 698; 550 ltr van f 1095 voor f 900. Fa. H. Scholl en Zn., Hoofdstr. 41-43 Hoensbroek. x

NU OF NOOIT. Hele damespruiken, 100% echt mensenhaar. Voll. gegarand. Alle kleuren en gewenste kleuren in voorraad. Speciale prijs excl. watergolf f 55,—. U wordt op verzoek gratis aan huis afgehaald (binnen straal van 8 km). Dameskapsalon Ursula, Hommerterweg 82 te Hoensbroek, etl. 045—213417, na 6 uur 212936. x

Grote sortering KINDERWANDELWAGENS, nieuwste modellen ledikantjes, kastjes, commodes, reiswiegen, boxen, kinderstoel, verchr. f 32.50. Beumer, Rumpenerstr. 37B, Brunssum. x

Van afbraak te k. VLOERPLANKEN, baddings, kepers enz., tevens goedkoop nieuw materiaal. J. Rinkens, Kerkstraat 149, Nieuwenhagen. x

KINDERWAGENS, „Jesno" Werner von Braunstraat 54 Heer tel. 23909. Fabrieksnieuwe kinderwagens v.a. f 125,- wandelwagens v.a. f 62,50 combinatie wagens (4 in 1) v.a. f 187,50 k. stoelen, boxen- reiswiegen enz. Ook 's avonds. Wordt aan huis bezorgd. x

MEUBELEN rechtstreeks v. fabriek, in 18 x betalen zonder rente. Bij contante betaling 15 pct korting. Inruil van uw oude meubelen mogelijk. Postbus 71 Hoensbroek. x

GOLFROL polyester reclame tot en met 400 cm br. 15,25 m2. Voor ieder aankoopbedrag van 10,00 legt U 3 rijksdaalders op tafel. Oké??? Haast U. Fa. Eggen Lindeplein 7 (Markt) Brunssum. x

GOLFPLATEN gegalvaniseerd reclame f 2,85 gld. per v.t.br. 82 cm. Voor ieder aankoopbedrag van 10,00 gld., legt U 3 rijksdaalders op tafel. Oké???? Haast U fa. Eggen Lindeplein 7 (Markt) Brunssum. x

GOLFPLATEN plastic reclame f 7,75 gld. per meter, breedte 72 cm. Voor ieder aankoopbedrag van 10.00 gld. legt U 3 rijksdaalders op tafel. Oké???? Haast U. Fa. Eggen Lindeplein 7 (Markt) Brunssum. x

GOLFPLATEN polyester reclame f 10,75 gld m2. Breedte 122 cm. Voor ieder aankoopbedrag van 10,00 gld. legt U 3 rijksdaalders op tafel. Oké???? Haast U Fa Eggen Lindeplein 7 (Markt) Brunssum. x

Gebr. dames, heren en KINDERRIJWIELEN v.a. f 25,- Ook 's zondags. Akerstraat Nrd. 332 H'broek. x

Antieke BLAASBALG uit 1843, aanh. wagentje voor luxe wagen met afneemb. aluminium opbouw. Kemkensweg 26, Amstenrade. Tel. 1323. x

GOLFPLATEN pvc reclame (U-profiel) f 14.75 gld per m2. Breedte 110 cm. Voor ieder aankoopbedrag van 10,00 gld. legt U 3 rijksdaalders op tafel. Oké???? Haast U. Fa. Eggen Lindeplein 7 (Markt) Brunssum.

Te k. KINDERWAGEN, donkerblauw Peggy en box. Kennedystr. 96, Waubach.

Modern 4 dlg. broek-MANTELPAK. Effen-ruitcomb. mt. 42 Donkerbruine mantel mt. 42 i.z.g.st. tel. 214333.

Etna OLIEHAARD te k. Seipgensstraat 23 Geleen.

Te k. overcompl. Anker KASREGISTER, 4 groepen. Te bevr. H. Brands, Vroenhof Houthem-Valkenburg.

Te k. eiken UITTREKTAFEL 4 stoelen 2 armstoelen teg. elk aann. bod. Kluisstraat 56 Doenrade.

Koopjes in SALONKASTEN bergmeubels, eethoeken slaapkam., Oudholl. kamers boekenkasten kleerkasten Inruil en gemakk. betaling Kock Kampstraat 62, Lindenheuvel-Geleen tel. 3412.

Te k., 1. grijze Etna KOLENHAARD in z.g.st. Pr. Margrietstr. 22, Heerlen.

Te koop antieke HALKIST Friese staartklok, stoeltjesklok, staande klok, troonkast, armstoel, Mech. kasten bronzen beeldjes, hanglampen, schilderijen en divers kleingoed. Rooseveltstraat Schimmert.

OLIEHAARD met bijzettank van 10 ltr en tank van 200 ltr en kinderwagen. Op Gen Braak 4, Heerlerbaan.

Te koop GASHAARD merk Bocal. In goede staat. Cremers, Hogeweg 22, Voerendaal. Tel. 1218.

Erres LANGZAAMWASMACHINE te k. i.z.g.st. goedkoop af te geven. Schleidenstr. 108, Kerkrade Holz.

Te k. 2 GEVELGASKACHELS Dru weg. aansch C.V. Pasteurstr. 32, Brunssum (bij ziekenhuis).

Te k. Lips BRANDKAST, Naitonal weegschaal, gashaard. Hoofdstr. 10 Eygelshoven.

KINDERWAGEN te koop Hoog model z.g.a.n. Achter het Klooster 15, N'hagen.

ANTIEK te k. Kasten in grote en kleine maten. Lodewijk XV kuifkast met spiegel, stoelen vanaf 27,50 in soorten + tafels, opastoelen, Olrskai bankstel z.g.a.n., goedkoop schotse kamer. Ook zaterdags, zondags, 's avonds. Irenestr. 8 Spaubeek.

Motor BOOMZAAG (8 zwaard) z.g.a.n. voor halve pr. of te ruil tegen iets anders. Heerstr. Zd. 42. Stein. Tel. 2451.

Wegens vertrek buitenland alles 6 mnd. oud Philips KLEURENTV, bankstel, slaapkamer, schemerlampen, elec. fornuis, ijskast elec. boiler keuken. Apollolaan 126 Heerlen. Tel. 710757.

Miele VOLAUT. droogtrommel 25 kg en electr. mangel 1 m 45 aangeb. Zeer geschikt voor pension of hotel. Tel. 04454-2166.

Wegens sterfgeval te k. AFPERSTAFEL met zuiginstall. industrienaaimach. gr. kleermakerstafel en strijkijzers. Hoofdstr. 11a, Schaesberg. Tel. 3690.

Te koop alle SLOOPONDERDELEN van elke wagen. Tevens inkoop plus opkoper van alle metalen roodkoper en oud ijzer en haarden. Pieterstraat 15, Oud-Geleen. Tel. 6631.

KINDERSPORTWAGEN te koop z.g.a.n. Heerenweg 55. Heksenberg.

Te k. 3-drs. KLEERKAST, grijsgelakt, z.g.a.n. Te bevr. Regentessestr 5, Brunssum. Tel. 045-253188.

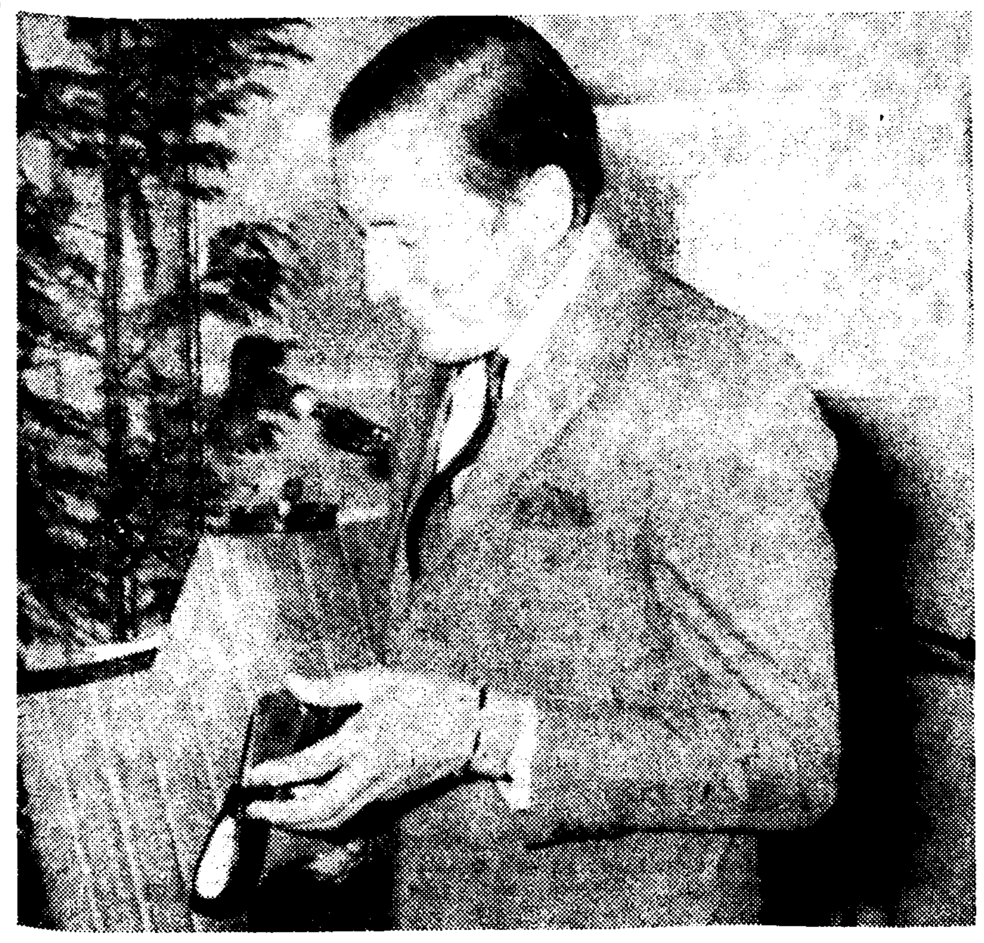
Te k. KOLENCONVECTOR goedkoop i.z.g.st. Prof. Cobbenhagenstraat 12, Kerkrade. Na 5 u.

Te k. KINDERWAGEN z.g.a.n. Europalaan 157 Brunssum.

Te k. ant. Biedermeier KAST en hang. petr. lamp. Vastradastraat 171 Sittard tel. 7485.

Jongelui tussen 15 en 24 vooral kwetsbaar

ONGEVALLEN STEEDS VAKER DOODSOORZAAK





Prins Claus heeft gistermiddag de Bosbouwpraktijkschool in Arnhem geopend. Op de foto boven voelt de prins voorzichtig hoe scherp de bijl is waarmee hij de openingsceremonie gaat verrichten; onder hakt hij een „boom" door, waarmee de opening van de school een feit werd.

DEN HAAG, 18 september. — Ziekte, invaliditeit en dood tengevolge van ongevallen vormen in toenemende mate een probleem van betekenis voor de volksgezondheid. De stijging is niet alleen relatief sterker — namelijk door het terugdringen van andere ziekten — maar ook absoluut zoals blijkt uit de door staatssecretaris dr. R. J. H. Kruisinga van volksgezondheid gepubliceerde cijfers over sterfte door enkele belangrijke doodsoorzaken in de toelichting op zijn begroting. Letsel en dood bij ongevallen in het verkeer nemen hierbij een grote plaats in. Opvallend wordt genoemd het gestegen cijfer van sterfte door verkeersongevallen onder jonge mannen van 15 tot 24 jaar, te wijten aan het aantal ongelukken met bromfietsen.

Dit cijfer steeg van 230 per 100.000 in deze leeftijdsgroep in 1959 tot 542 in 1968. Voor het volksgezondheidsbeleid op dit punt zijn nauwkeurige basisgegevens over verkeersongevallen dringend noodzakelijk. Een integrale registratie van alle verkeersongevallen heeft hoge prioriteit, aldus de staatssecretaris.

De aandacht trekt ook de stijging van het aantal sterfgevallen door arteriosclerotische en degeneratieve hartziekte in de leeftijdsgroep tussen 25 en 64 jaar met ruim 50 procent en bij oudere leeftijd met circa 35 procent, vooral bij mannen.

Geslachtsziekten

In de loop van de laatste jaren is het aantal geslachtszieke patiënten vrij sterk toegenomen. De staatssecretaris heeft hiervoor onlangs de aandacht gevraagd van de instellingen op het terrein van de gezondheidszorg. Hij heeft voorstellen gedaan en aanwijzingen gegeven om de bestrijding van geslachtsziekten beter te organiseren. De staatssecretaris acht het vooral van belang, dat door voorlichting een meer op preventie gerichte houding bij de Nederlandse bevolking wordt bevorderd.

Dit onderwerp zal met name een plaats moeten krijgen in het geheel van de sexuele voorlichting aan de jeugd. In overleg met de staatssecretaris van onderwijs zal worden bezien op welke wijze bij de sexuele voorlichting in het onderwijs ook aan dit aspect aandacht kan worden besteed.

De verwachting omtrent de gemiddelde levensduur voor mannen is in de periode 1961-1965 vergeleken met de vijf jaren daarvoor gedaald van 71,4 naar 71,1. Voor de vrouwen steeg die levensduur daarentegen van 74,8 naar 75,9 jaar. Aldus is de afstand tussen mannen en vrouwen met 1 jaar vergroot in de periode 1961 tot 1965 vergeleken met het tijdsbestek 1956-1960.

De teruggang voor de mannen is mede te wijten aan het feit, dat zich bij hen de z.g. welvaartsziekten het sterkst laten gelden. Hierbij spelen zowel leefgewoonten als milieu-invloeden een rol. Het milieu waarin de mens leeft zal in de komende jaren van toenemende betekenis worden voor zijn gezondheid, aldus de toelichting op de begroting van volksgezondheid.

Roolvink: bedrijven moeten zich instellen op werkende vrouwen

DEN HAAG, 18 sept. — Indien het in de toekomst, meer dan tot nu toe, gebruikelijk wordt dat ook de gehuwde vrouw (met gezinsverantwoordelijkheid) bedrijfsarbeid verricht, zullen binnen en buiten het bedrijf voorzieningen wenselijk zijn, aldus minister Roolvink in de toelichting bij zijn begroting. De plaats van de vrouw in het arbeidsproces verdient nadere aandacht onder meer met het oog op ploegenarbeid, nachtwerk en zondagsarbeid.

Nodig acht de minister het voorts, dat het bedrijfsleven zich meer systematisch gaat oriënteren op de verlangens van de gehuwde vrouw en op de voorwaarden waaronder ze wil werken. Daarnaast moet ook de vrouw zelf zich meer oriënteren op hetgeen de arbeidsmarkt te bieden heeft. Daarbij moet ook de her- en bijscholing van gehuwde vrouwen de aandacht krijgen. Dit alles acht minister Roolvink van veel belang voor het bevorderen van de groei der actieve beroepsbevolking, zeker in een tijd van krapte aan arbeidskrachten. Hij waarschuwt er met nadruk tegen, de gehuwde vrouw aan te merken als een soort extra arbeidsreserve die bij een ontspanning op de arbeidsmarkt weer terugkeert naar huishoudelijke taken. Genoemde zienswijze gaat namelijk geheel voorbij aan de betekenis die arbeid voor de gehuwde vrouw kan hebben als bv. een zinvolle levensvulling of als bron van sociale contacten.



De knie kan op allerlei manieren fini zijn. Onder meer door een broek aan te trekken die op de kuiten valt. Zoals de knickerbocker, die velen tijdens hun vakanties in Alpenlanden gebruiken, die nu ook als avondkleding gaat dienen. Tenminste wanneer de Brit Stevie zijn zin krijgt. Een opmerkelijk staaltje van deze creatie: de zware, wijde brokaten rok.

VREES VOOR TEKORT AAN KLEUTERLEIDSTERS

ARNHEM, 18 sept. — Er is nu 'helaas' nog een overschot aan kleuterleidsters. in 1971 zal er naar alle waarschijnlijkheid een tekort zijn. De oorzaak daarvan is dat er in 1968 door veelal verkeerde en alarmerende persberichten een veel te klein aantal toekomstige kleuterleidsters de opleidingsscholen is gaan bevolken.

Dit heeft de presidente van de sectie kleuteronderwijs van de protestants Christelijke Bond van Onderwijzend Personeel, mej. J. Boertien, in Arnhem gezegd.

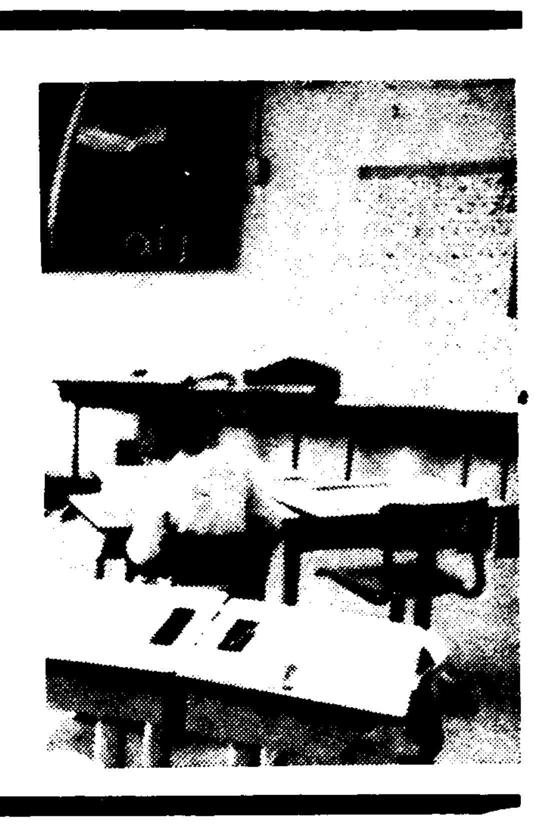
Dat er in 1971 een tekort aan kleuterleidsters zal komen noemde zij een schrale troost voor de leidsters die vorig jaar en dit jaar hun opleiding hebben voltooid, „want die zitten te snakken naar een baan".

Mej. Boertien somde een aantal zaken op die, wil de kleuterleidster haar taak op een juiste wijze kunnen uitoefenen, prioriteit moeten krijgen. Zo noemde zij „de noodzakelijke vernieuwing van het opleidingsonderwijs voor de aanstaande kleuterleidsters".

Zij stelde in dit verband de vraag of, nu het wetsontwerp van wet op het basisonderwijs een wezenlijke taak voor de kleuterleidster ziet, er niet spoedig een integratie moet komen tussen het opleidingsonderwijs voor de kleuterleidsters en de pedagogische academies.



Notities ● uit het ● onderwijs ●



Toelichting op begroting O en W nader bekeken

van onze onderwijsredaktie

Een paar zaken van het ministerie van Onderwijs en Wetenschappen, uit de toelichting op de begroting.

Minister Veringa pleit opnieuw voor het bieden van de „mogelijkheid aan meer jonge mensen om hogere niveaus van verschillende aard te bereiken". Dit is een van zijn onderwijspolitieke doelstellingen en hij laat er onder vallen „het bevorderen van de doorstroming zowel verticaal als horizontaal tussen en binnen de verschillende onderwijssoorten".

En dat streven uit de heer Veringa ook weer, wanneer hij het heeft over het tertiaire onderwijs. Hoewel hij wat dat betreft toch vindt dat de samenhang tussen Wetenschappelijk en hoger beroepsonderwijs toch niet te sterk mag worden. Dit om een grote mate — hoeveel is dat? — van gelijkschakeling te voorkomen. Hij meent dat dit teveel zou uitmonden in 'n vervaging van het onderscheid in functie en identiteit. Volgens de minister laten vele onderwijsvormen van het hoger beroepsonderwijs zich niet zonder voorbehoud als één geheel met het wetenschappelijk onderwijs vergelijken.

Veringa wil dan wel geen „schotten en straten met eenrichtingsverkeer" maar ook geen „onduidelijkheid door samenklontering". Wat dit allemaal wil zeggen kan natuurlijk past vastgesteld worden als men al die richtingen inderdaad concreet gaat vergelijken.

En dan zal op enkele punten wel blijken dat de minister gelijk heeft. Maar het hele betoog komt toch een beetje neer op terughoudendheid op het punt dat een inderdaad opzienbarende stap zou moeten worden gedaan. Zwijgen we nog over het aspect dat er wellicht ook aan zit van de huiver, nette jongens en gewone arbeiders te vermengen.

Er staat nog iets in die toelichting dat een kritische noot vraagt. Zoals men weet is thans bij allerlei bevoegde en minder bevoegde instanties het voorontwerp wet op het basisonderwijs in behandeling. Bij alle bezwaren die men tegen de inhoud kan hebben is de gevolgde procedure toe te juichen. Degenen die erbij betrokken zijn krijgen nu tenminste de kans hun stem te laten horen. Maar wat dan te denken van de volgende passage in de toelichting: „Op het ministerie wordt op de grondslag van dit voorontwerp een concept-overgangsregeling van de oude naar de nieuwe wetgeving ontworpen". Men gaat er dus kennelijk vanuit dat het voorontwerp zonder essentiële wijzigingen in ontwerp zal kunnen worden omgezet, anders is al die ontwerperij op het ministerie tenslotte verknoeide tijd.

Voorontwerp wet basisonderwijs gemiste kans

„Daarom is het antwoord op de gestelde kernvraag deze: behoud het goede van dit voorontwerp als wetswijziging van de wet van 1920 (op het Lager Onderwijs) en werk nu al aan een wet op het onderwijs als geheel, inclusief het basisonderwijs".

„Door uitzonderingsclausulen is in dit voorontwerp voorzichtig een begin gemaakt voor de structurele positiebepaling van de basisschool in het onderwijsgeheel. Dit betekent dat de voorontwerpers dit vraagstuk wel hebben gezien, maar met weinig durf hebben aangepakt."

Dit zijn enkele conclusies uit het artikel „Voorontwerpwet basisonderwijs: gemiste kans" van W. P. Jansen (Ambachtstraat 14 R Haarlem) in het blad Jeugd in school en wereld (Uitgeverij Zwijsen Tilburg. 17.50 per jaar).

De heer Jansen meent dat wanneer dit voorontwerp ook wetsontwerp zou worden (en vervolgens wet) dit een formeel argument zou kunnen zijn om een herziening van de wet op het kleuteronderwijs tegen te houden. „In de praktijk betekent dit konsolidatie van een losse verzameling van categorale scholen. De continuïteit in de schoolloopbaan van het kind wordt ook in dit voorontwerp geblokkeerd." Vaststelling van deze wet zou een stap terug betekenen; de structuur ligt dan immers weer voor jaren vast.

Een gevolg van de afzonderlijke regeling van het basisonderwijs is bijvoorbeeld, dat de „ingang" en de „uitgang" vastliggen. De overgang van de kleuterschool (die bovendien formeel aan een vaste leeftijd verbonden blijft) wordt volgens de heer Jansen enigszins versoepeld door een soort speelleerklas: een noodverband. „Men lost een structureel vraagstuk niet op door speciale werkwijzen toe te passen binnen de oude structuur, maar juist door de oude structuur aan te grijpen. Wij krijgen dus nu een basisschool met een soort brugjaar voor kleuters."

„Een onderwijsgemeenschap voor kleuteronderwijs en basisonderwijs ontstaat niet door kleuterschool en basisschool in één gebouw te plaatsen, maar inderdaad: door van de wettelijke voorschriften af te wijken", aldus verder de heer Jansen. „Waarom van deze uitzondering niet een aantal constructieve wetsartikelen gemaakt zodat de oplossing van het overgangsvraagstuk voor de praktijk gelegaliseerd wordt."

En verder: „Onze ervaringen en inzichten inzake schoolrijpheid en schoolweerbaarheid hebben niet geleid tot een wet die het overgangsvraagstuk integraal regelt: Het is bij deeloplossingen gebleven die in de praktijk schijnoplossingen zijn."

Voor de overgang naar het voortgezet onderwijs gelden vergelijkbare bezwaren: „Voor bepaalde leerlingen kan de duur van het basisonderwijs afwijken", maar uit de toelichting blijkt dat alleen gedacht is aan een langere duur dan de voorgeschreven zes jaar. Korter mag het niet. Bovendien moeten al die leerlingen van de basisschool, die op deze school zonder zittenblijven ongelijke vorderingen hebben gemaakt, allemaal naar de brugklas. Het voordeel van het niet zittenblijven wordt daardoor teniet gedaan. bovendien kan men bij het voortgezet onderwijs wél blijven zitten. De heer Jansen: „Nu heeft de opportuniteit van de haalbaarheid het voorontwerp bepaald".

Als bijlage van Jeugd in school en wereld is een toelichtings- en discussieblad bij het voorontwerp basisschool gevoegd. Het bevat de belangrijkste punten uit het voorontwerp met daarnaast een aantal vragen, waarover men kan discussiëren. Exemplaren van dit blad zijn voor 65 cent bij de uitgeverij te verkrijgen.

VANDAAG OP TELEVISIE EN RADIO

NEDERLAND I

10.45 Schooltelevisie. Sovjetunie (2); Walter en Connie (3); Maken we er een eind aan? (3).
18.45 Pipo de clown.
18.55 K. Journaal.
19.04 Daad bij het woord. Bijbelquiz.
19.24 K. The continental singers. Amerikaanse zanggroep.
19.44 Nader bekeken. Actualiteiten.
20.00 K. Journaal.
20.20 K. Mannix. Vandaag: Een duistere nacht.
21.10 Koning klant.
21.35 K. Holland festival music-hall. Met Jenny Arean en Frans Halsema.
22.15 Achter het nieuws.
22.55 K. Journaal.

NEDERLAND II

18.45 Pipo de clown.
18.55 K. Journaal.
19.04 Ter visie. Parlementair overzicht.
19.30 K. Schoonmoeders. Vandaag: Een eindeloos weekend.
20.00 K. Journaal.
20.20 K. Spel zonder grenzen.
21.35 K. Barenboim over Beethoven (7). Het vierde pianoconcert.
22.00 Hier en nu.
22.45 Muzikale dagsluiting.
22.55 Journaal

DUITSLAND I

16.35 K. Journaal.
16.40 Schlagers voor flaporen.
17.05 Oude en nieuwe avonturen van de draak Ferdinand.
17.25 Jeugd vraagt politici.
17.55 K. Journaal.
18.00 K. Sebastiaan. Vierde deel.
18.30 Voor de kleintjes.
18.40 K. Hier und heute.
19.25 K. Dood van een afperser.
20.00 K. Journaal.
20.15 K. Moeder Courage en hogere dochters. Een arm gezin leeft in een barak. Hoe?
21.00 K. Verslag uit Bonn.
21.25 K. Het zevende zintuig.
21.30 K. The Saint. Vandaag: Simon Templar en de rivale.
22.15 K. Journaal.
22.30 Op die dag verdwenen de kinderen. Televisiespel.
00.00 K. Journaal.

DUITSLAND II

15.45 De totale verleiding. Vandaag: Het rijk en zijn ondergang.
16.55 Sociale wetenschappen.
17.30 K. Journaal.
17.35 K. Sport.
18.05 K. De draaischijf. Magazine voor de vrije avond.
18.40 Dick de Doof. Vandaag: Gedempte vadervreugd.
19.10 K. De Debbie Reynolds Show. Vandaag: De stille drinkster.
19.45 K. Journaal.
20.15 De commissaris. Vandaag: Een kogel voor de commissaris. Aansluitend: kort journaal.
21.15 K. De strijd om procenten. Nieuwe produkten veroveren de wereld.
22.00 K. Journaal.
22.15 Dagboek.
22.30 Ik ken dat verhaal. Televisiespel.

DUITSLAND III

10.20 Schooltelevisie.
12.10 Arbeidsmarkt.
18.00 Russische les (50).
18.30 Wiskundeles.
19.00 Goedenavond
19.05 K. Klaas Vaak.
19.10 K. Uitzending voor Joegoslaven.
19.20 K. Nieuws uit Noordrijn-Westfalen.
19.30 K. Prisma van het westen.
20.00 K. Journaal.
20.15 Wereldprisma.
20.20 Ontwikkelingsland Bondsrepubliek. De technologische kloof.
21.00 Wayne Theibaud en Peter Voulkos. Portret van twee in Californië wonende kunstenaars.
21.30 K. Journaal.
21.35 Commentaar.
21.40 [illegible]
21.45 Open einde. Weekenddiscussie.

BELGIE (NEDERLANDS)

17.00 Schooltelevisie.
19.25 Klaas Vaak.
19.30 Landbouwmagazine.
20.00 Journaal.
20.30 Die van het zuiderkruis. Amerikaanse komedie, met John Wayne.
22.10 Journaal.
22.15 De beroepswereld van de toekomst.

BELGIE (FRANS)

17.45 Journaal.
17.50 Schooltelevisie.
18.15 Roule Roule. Reeks voor de kinderen.
18.30 Schooltelevisie.
18.55 Affiches. Gesprekken met mensen uit de grote en kleine kunst.
19.25 Pluimpje.
19.30 Mon fils. Derde aflevering.
20.00 Journaal.
20.30 Coriolanus. Drama van William Shakespeare.
22.40 Journaal.

HILVERSUM I

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 Lichte grammofoonmuziek en reportages. (8.00 Nieuws; 8.11 Radiojournaal; 8.30-8.33 De groenteman.) 9.00 Internationaal spectrum: klassieke en moderne muziek (opn.). (9.35-9.40 Waterstanden.) 10.00 Voor de kleuters. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplaten-rogramma. (11.00-11.02 Nieuws.) 11.30 Horlepiep: voksmuziek uit Oost-Rusland. 11.55 Beursberichten.

middag

12.00 Blik op de wereld: informatief programma. 12.30 Overheidsuitzending: Uitzending voor de landbouw. 12.40 Licht kwartet (gr.). 12.50 Recht en slecht, praatje. 13.00 Nieuws. 13.11 Actualiteiten. 13.20 Voor de middenstand. 13.25 Klassieke pianoconcerten (gr.). 14.00 Ruimte: radio-magazine met gewijde muziek, lezingen en korte overdenking. 15.00 Gevecht voor een open doekje: twee toneelprodukties op de voet gevolgd. 15.45 Toerismo: toeristische informatie uit binnen- en buitenland. 16.00 VPRO-Vrijdag: muziek, commentaren, reportages, interviews, berichten en telefonische reakties. (16.00 Nieuws; 17.55 Mededelingen.

avond

18.00 Nieuws: 18.20 De Vrije Gedachte; 19.30 Nieuws.) 21.00 Stereo: Radiophilharmonisch orkest en solist: klassieke en semi-klassieke muziek. 22.40 Nieuws. 22.50 Mededelingen. 22.55 Actualiteiten. 23.05 Stereo: Prettig weekend: licht platenprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM II

ochtend

7.00 Nieuws. 7.11 Het levende woord. 7.16 Badinerie: klassieke muziek. (7.30 Nieuws; 7.32 Actualiteiten; 7.50 Overweging; 8.00-8.10 Nieuws.) 8.30 Nieuws. 8.32 Voor de huisvouw. 9.00 Gymnastiek voor de vrouw.) 9.40 Schoolradio. 10.00 Stereo: Aubade: klassieke muziek (gr.). 11.00 Nieuws. 11.03 Voor de zieken. 11.55 Mededelingen.

middag

12.00 Stereo: Van twaalf tot twee, gevarieerd programma. (12.22 Wij van het land; 12.26 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw; 12.30 Nieuws; 12.41 Actualiteiten; 13.00-13.05 Raden maar....) 14.05 Schoolradio. 14.30 Stereo: Licht ensemble en licht trio. 14.55 Concert à la carte: Operettemuziek (opn.). 16.00 Nieuws. 16.03 Stereo: Disco-drive-in: de showbusiness op de korrel genomen. 17.30 Sportkompas, met reportage hockeytoernooi om de Europabeker voor landenteams in Brussel.

avond

18.00 Koor met licht orkest. 18.19 Uitzending van de Boeren Partij. 18.30 Nieuws. 18.41 Hier en Nu: actualiteiten. 19.00 Wereldprogramma. 19.10 Stereo: Veel gevraagde gewijd muziek (gr.). 19.40 Wijd als de wereld: wekelijks internationale oriëntatie in kerk, zending en oecumene. 19.50 Kinderkoor met instrumentale begeleiding. 20.05 Stereo: The sound of musical: musicalfragmenen. 21.30 Stereo: De stuurlui aan de wal, een uitzending in de serie Over de grens. 22.00 Actualiteiten. 22.30 Nieuws. 22.40 De Beyaerd-Hier, cabaretprogramma. 23.10 Apollo XXI: een fantastisch ruimtevaart mysterie. 23.30 Stereo: Midnight special: licht muziekprogramma. 23.55-24.00 Nieuws.

HILVERSUM III

ochtend

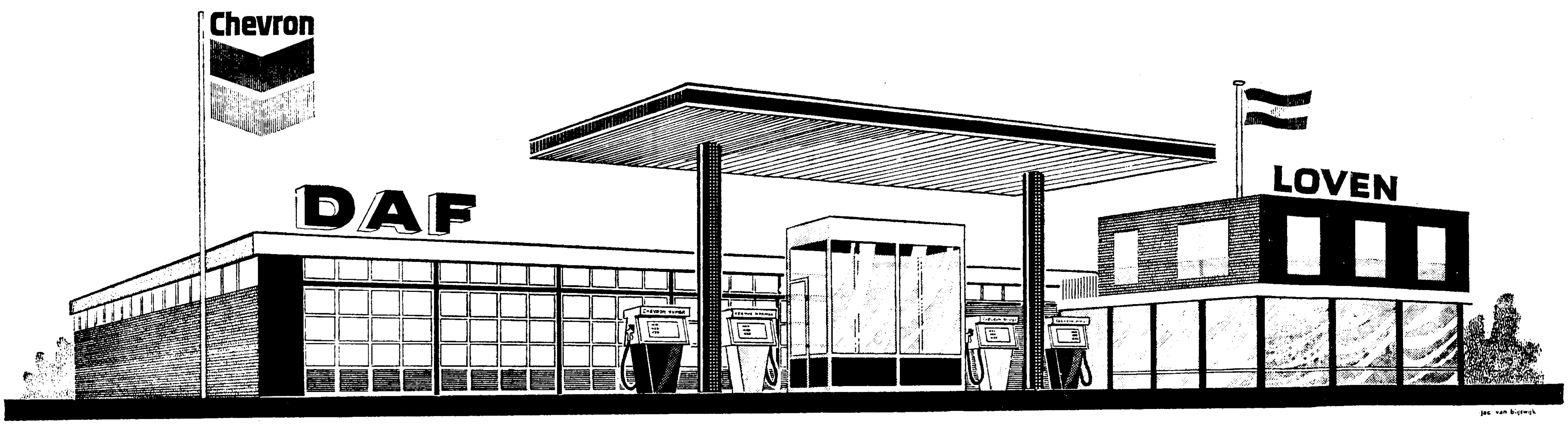
9.00 Nieuws. 9.02 De Eddy Becker Show. (10.00-10.02 Nieuws.) 11.00 Nieuws. 11.03 De Felix Meurders show.

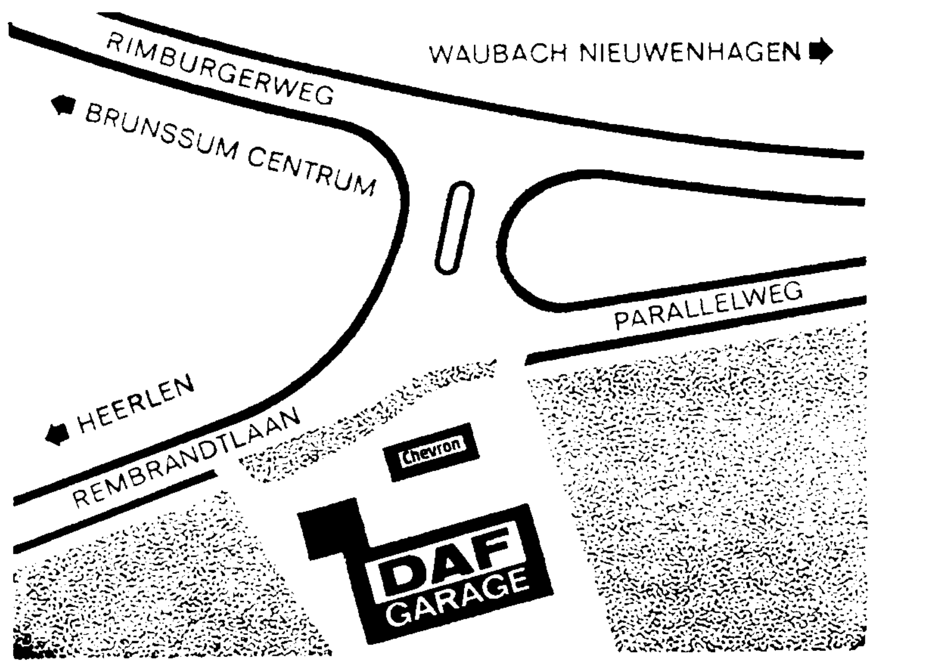
middag

12.00 Nieuws. 12.03 Top-30. (13.00-13.03 Nieuws.) 14.00 Nieuws. 14.03 Suzie Cream Cheese: licht platenprogramma. 15.00 Nieuws. 15.03 Muziek Boetiek (16.00-16.02 Nieuws.) 17.00 Nieuws. 17.05-18.00 Zingende Bougie: gevarieerd platenprogramma voor de automobilisten.

REGIONALE OMROEP ZUID

19.00 Nieuws; 19.05 Nog even over... 19.10 De oren van het hoofd. Een welbespraakt programma met veel inspraak en uitspraken; 1930 Limburg musiceert. Concert door fanfare St. Cecilia uit Bocholtz o.l.v. Jos Weijers; 20.00 Sluiting





GROOT NIEUWS VOOR DAF-RIJDEND BRUNSSUM EN OMGEVING

Officiële opening van onze nieuwe vestiging, annex Chevron-benzinestation te Brunssum op 18 september 1970 te 15 uur

SHOW

19-20 SEPTEMBER
10-21 UUR

Expositie van diverse typen DAF personen- en bedrijfswagens in de prachtige showroom en de imposante hal !

*

U ziet het omvangrijke produktieprogramma, desgewenst tot in elk detail deskundig toegelicht.

AUTOBEDRIJF LOVEN N.V. BRUNSSUM HEERLEN KERKRADE

TE KOOP AANGEB.

Grundig 61 cm grootbeeld TV autom. druktoetsbed. zeer smal bijz. mooi f 175; Graetz 59 cm tv. druktoetsbed. z.g.a.n. f 150 ; Nord-Mende 59 cm tv in luxe meubel f 100; mod. Philips tv f 100; Kuba volautom. alle zenders f 125; Blaupunkt 59 cm tv f 75; Imperial 53 cm tv f 50; Grundig 59 cm tv f 85; Philips 61 cm tv. Enkele maanden gebr. f 175; Nord-Mende 59 cm tv in luxe salonkast, zeer mooi f 150; Grundig 59 cm tv. autom. f 95. Gar. Inruil. Dr. Calsstraat 23 (station). Schaesberg. x

Te koop moderne grijze KOLENCONVECTOR Etna keuken-kolenkachel Erres wasmachine met verwarming t.e.a.b. H. Drissen. Krekelbergerweg 5. Oirsbeek. Tel. 04492-1696. x

Weg. overcompl. pracht Pelgrim OLIEHAARD met tank met alle papieren 1 jr. oud dus z.g.a.n. f 250.— contant te verkopen. Te bevr. Schaesbergerstr. 104. Terwinselen. Zaterd. tuss. 9-10 uur v.m. x

Te k. Skai BANKSTEL f 150.-. Ronde box f 30.-. Erres wascombinatie met verwarming f 125.- en mobylette voor f 50.-. Koekoekstraat 3. Brunssum.

Fiken WANDMEUBEL 200 cm br., met tv-afd. en bar f 595.-. hierbij passend oudhollandse eethoek pr. zware uitvoering f 395.-. klassieke bankstellen in alle kleuren dralon va. f 695.-. Alle soorten meubels modern en klassiek. Wij hebben geen winkel en geen personeel, daarom honderden guldens goedkoper. Komt u zich vrijbl. overtuigen Op de Vey 61, Geleen. vlakbij Burg. Damenpark. x

Te k. antieke petroleum HANGLAMPEN. Trichterstraat 5a Schimmert. x

Te k. origineel TANZMARIECHENCOSTUUM. — Eymattenstraat 3, Schaesberg. x

Eik. 2. 3. 4. 5 LADENKAST. 2 en 4 drs. kast. Mech. en Bied. stoelen, tafels, voltairs. Bied.slaapk. 40 h. en st. petr.lamp. Fr. en Reg. klok. Koper koffiemol., vijzels, ketels, kand, houtbl. bak, etc Mevr. v d. Poel. Resedastraat 45, Sittard. x

Te k. z.g.a.n. BROEKPAK mar.blauw m. 42, lange br. japon met sluier en alle toebeh., m. 36., gestoomd niet in l. gedragen. Belgiëstraat 58, Geleen, tel. 7068. x

Te k. antieke koperen GASHAARD. Br.o.nr. K 4305 LD Kerkrade x

Winteraardappels, WINTERAARDAPPELS, vanaf 16 cent per kg. Klei-bintjes 18 cent per kg. Zeeuwse bintjes 20 cent per kg. Gratis thuisbezorgd en gepoederd. W. Raven, Hoofdstraat 65, Amstenrade, tel. 04492-1491-1859. x

VRIJBANKVLEES. Vrijdagmiddag 3 u. Slachthuis, Sittard-Geleen. Veel voorraad.

1 PAARDEHAAM. 1 dorsvlegel. breimachine (dubbel). Te k gevraagd 1 luchtstroom waterpomp. 1 pk motor. Peldenstraat 42. Stein.

Weg. plaatsgebrek TV z.g.a.n., skay bankstel, Trichterstraat 6 Bunde.

Te k. aangeb. z.g.a.n. KOLENBIJZETFORN Pijnsweg 80, Heerlen.

Te k. KOELVITRINE voor winkel of friture, i.z.g.st. f 450,- na 10 u. Laurentiusplein 78, Voerendaal Z.L.

Te k. antieke Biedermeyer KAST en antieke klok. Tel. 04493-1858, na 6 uur.

Te k. grote partij TV's v.a. f 40,- enz., goed spelend. Ook 's zondags. Provinciale weg Zd. 143, Oirsbeek. x

Te k. 5-deurs KLEERKAST hoog model. 3 mnd. oud. Holzstraat 9. Kerkrade.

Centrale meerkamer VERWARMING (olie) wegens verbouwing voord. te k. Veldekelaan 27. Beek. tel. 1074. x

Wegens c.v. te k. Pelgrim Bambino OLIEKACHEL met kamertank en leiding. 3 mnd. gebruikt. Tevens wit geemaill. zitbadje afm. 106x70 Mgr. Nolensstraat 10, Hoensbroek. x

ANTIEK. Grote sort. Mechelse kasten tafels, stoelen, bank. slaapk. Hoofdstraat 135, Hoensbroek, tel. 045-212732. x

Te k. moderne blauwe KINDERWAGEN. Eikenweg 18, Hoensbroek. x

Te k. nwe. aard. 20 ct p.kg., PRUIMEN, appels en peren v.a. 35 ct p.kg. Timmermans Julianastraat 15, Merkelbeek, tel 04492-1430. x

Kampeer-BAGAGEWAGENTJE z.g.a.n. Quadvlieglaan 31. Schaesberg. x

Luxe AQUARIUM ingeb. in wandm. 120x50x50 met planten, vissen en andere toebehoren t.e.a.b. Vignonstraat 36, Meezenbroek Heerlen. x

Te k. 1 Davonette en 1 Jaarsma KOLENCONVECTOR, i.z.g.st. samen f 100,- of f 60.- p. st. Stationstraat 31, Nuth. tel. 04447-1203.

Weg. emigratie compl. HUISRAAD te k Leenheerstraat 3 Brunssum. x

Te k. antiek Franse HANGKLOKKEN, petroleum hanglampen, grote en kleine koperen ketels enz. enz. Provinciale weg Zd. 143, Oirsbeek. Ook 'sZondags. x

Volautom. WASMACHINE te k. Rondo 380 Volt. Haesenstraat 31 Schaesberg. x

Gothisch DRESSOIR i.z.g.st. met bestekla f 75,-. Wit porceleinen aanrecht 1,20 l., 50 cm br. f 25,- en bouclé-traploper plm. 15 m. f 20,-. Gladiolenstraat 65, Kerkrade-West. x

Te k. HALSPIEGEL, klass. mod. form. 50x65 cm, m. konsole en 2 engelen f 50,-. Hommerterweg 1a Vaesrade, t.o. parkeerpl. x

Wegens verbouwing te k. pr. bankstel met losse kussens f 95.-, klassiek BANKSTEL zeer zwaar en a.n. f 495,-. teak bergmeubel f 125.-. moderne eethoek f 125.-.n. notenh. salonkast f 375., modern dressoir f 85.-, partij antieke meubels w.o eiken ladenkast 160 cm hoog f 495, Lodewijk XVI bankstel met 2 zits bank pr. bekl. f 795.-, zeer zwaar eiken 2 deurs Luikse kast f 795,-, Biedermeier kuifkast f 350,-, Biedermeier bank f 150., Biedermeier tafel op een poot f 350,-, 4 eenvoudige Biedermeier stoelen f 175.-. Pieterstraat 9, Geleen (oost). Elke dag van 9 uur 's morgens tot 6 uur 's avonds. x

Nu alleen bij Haas Philips TV f 495.-, inr. mog. Rijksweg Nrd. 4, Geleen. x

GELUIDSINSTALL. compl. merk Dynakord evt. inruil kleuren tv mog. Tel. 04445-5078. x

Te k. Dames- en HERENRIJWIELEN. Chrysantenstraat 22. Schinveld. x

Te k. z.g.a.n. gr. SALONKAST (2.05 m.br) Pliniusstr. 23 Aarveld. Heerlen. x

Te k. KOLENFORNUISJE i.z.g.st. Te bevr. Overheek 1, Klimmen. x

TE KOOP GEVR.

Te koop gevr. 4-pits BUTAGASFORNUIS. Br. ond. no H 3233 LD H'broek.

KOPER en alle metalen. Janssen, Lintjensweg no. 2, Munstergeleen, telef. 04490 no. 9291. x

OLIEHAARD of gash. even een kaart met opg. pr. en Kl. Postbus 30 Geleen. x

Te k. gevr. 600. 1000 en 1200 ltrs. OLIETANKS. J. M. Speetjens Klein Haasdal 29 Schimmert, tel. 04404-319. x

OLIETANK 1000 of 1200 ltr. Tel. 04443-4012. x

Te koop gevraagd oude 16 mm FILMS. Brieven m. prijsopgave onder no. H 3239 H'broek. x

GASHAARD te koop 10.000 k.cal. als nieuw. A.d. Bogen 3 Nieuwstadt. x

TE HUUR AANGEB.

Op goede stand te h. gemeub. ben. WONING. Dir. te aanv. Hoofdstraat 80 Amstenrade tel. 1266. x

Te h. WINKELPAND. Te bevr. wed. Schiffers Heerenweg 57 Heksenberg. x

Te huur aangeb. kl. WINKELPAND (hoek) m. dagverblijf of event. m. 3 kam.-woning omg. Kerkrade, zeer geschikt voor friture, kantoor enz. Br. ond. no. K 4300 L.D. Kerkrade. x

Huur nieuwe Philips TELEVISIE met alle programma's tegen aantrekkelijke maandelijkse huurprijs. Altijd opzegbaar, altijd recht v. koop, gratis reparatie en onderhoud. Vandaag besteld, morkijken. Bel dan (ook 's av.). Suyver & Roosen N.V. sedert 1884. Heerlen 045—717882. x

AUTO'S te huur v.a. f 17.50 per dag. Diverse merken. Ook VW-busjes. — Autoverhuur P. M. Auckel, Nieuwenhagerheidestr., Waubach. x

Huur nieuwe TELEVISIE, wasautomaat. diepvrieskist koelkast, radio, elektr. art., meubilair. Altijd recht van koop. Reparatie en onderhoud gratis. Bel voor vrijblijvend bezoek 04444-1840.

Gemeub. KAMER te h. v. dame. Rumpenerstraat 80 Brunssum tel. 251658.

Ge. zit-SLPKAMER te huur, voor dame of heer, beslist uit goed milieu met c.v. vast. wastafel. ingeb. hang- of legkast. Gebr. v. douche op goede stand in Heerlen, geen pension. Br.o.nr. C 864.

KAMER te h. voor heer, met c.v. Benzenraderweg 216. Heerlen.

ZIT-SLAAPKAMER aangeb. met voll. pension in Heerlen voor oudere dame of heer. Br. on. nr. A 865 b.d. x

Gem. ZIT-SLAAPKAMER te h. Springelkamp, Sittarderweg 62. Heerlen. x

± 65 m2 OPSLAGRUIMTE in Heerlen, tel. 045-710514. x

CAFé met ruime woning onder gunstige voorwaarden. Heerlerheide, Jongensweg 51. Te bevr. Pappersjans 17. Heerlerheide. x

AUTOVERHUUR K. de Vos, nieuwste auto's laagste prijs. Lichtenbergstraat 5 Schaesberg tel. 1486. x

2 gem. KAMERWONING met hal, douche en w.c. aangeb. te Grevenbicht, aparte ingang. Echt iets voor studente of verpleegster. Zonodig met voll. pension en huisel. verk. Br. o. no. S 7250 L.D. Sittard. x

Te h WONING in Z.L dorp, v weekends of tijd. bewoning, vrij van 1 okt. tot 1 maart '71 Inl. tel. 04457-275. x

TE HUUR GEVR.

Ongemeub. BUNGALOW of huis i.z.g.st. binnen een straal van 8 km van Brunssum, 3 slpk., badk., c.v., gar., kl. tuin. Group Captain Stevenson tel. 045-263446 (kantooruren). x

ATELIER 70 m2 gevr. Mentenlaan 25, N'hagen. x

Student. 20 jaar, zoekt KAMER te Heerlen, met voll. pension. Br. ond. no. K 864 bur. van dit blad. x

Vrouwelijke arts vraagt te huur enkele KAMERS of etage in de gem. Maastricht. Br. ond. no. MA 5209 L.D. Maastricht. x

Weduwn. zoekt ongemeub. of gem. KAMER bij wed. of dame in Zd. Limb. Br. o. no. H 323 L.D. H.broek. x

HUIS te huur gevr. m. tuin. Hoge huur geen bezwaar, liefst Kerkr. of omg. Br. ond. no K 4299 L.D. Kerkrade.

Jong echtp. zond. kinderen zoekt per 1 okt. FLAT of etagewoning in grensgebied. Br. aan H. Kuhnke, Kongresstrasse 32, 5100 Aachen. x

Dame 48 jaar zoekt 2 à 3 ongem. KAMERS. Br. o. no. P8091 LD Spek'heide. x

Ouder echtp. zoekt boven- of BEN.WONING te h. evtl. in ruil v. eengez.woning met c.v. en tuin te Heerlen. Br. o no. C 865 x

RUILEN

Aangeb. BEN.HUIS 4 k. of 4 k.flat c.v. in Amsterdam Gevr. eengez.woning in Heerlen of wijde omg. Br. ond. no. B 865 bur. dez.

HUIZEN

Te k. of te h. gevr. DAMESKAPSALON in Zd. Limburg Tel. 04445-3919. x

Te koop in Brunssum: goed onderh. WOONHUIS; voorzien van cv, garage en tuin. Geschikt voor alle doeleinden. Te bevragen: Tel. 045 nr 251743. x

HUIS te koop in Maastricht. Prijs f 18.500, Br. o. nr. Ma 5210 LD Maastr. x

MIDDENST.WONINGEN m. garage in aanbouw of nog te bouwen te koop o.a. in Brunssum - Bunde - Echt - Geleen - Heerlen - Limbricht - Sittard - Stein. Vrijbl. inl. verstrekt Makelaar Lindelauf, Caldenbornstraat 14 te Voerendaal-Kunrade. Tel. 04446-1579. x

Elsloo te k. geb. 3 slpk. WONINGEN m. c.v. en gar. in aanb. Koopprijzen f 45.870,— v.o.n. maandel. termijnen reeds v.a. f 230,—. Bouwadviesbureau ter Horst, Beukenlaan 46, Bunde, tel. 1898. x

MIDDENST.-WONINGEN in aanbouw of te bouwen in de volgende plaatsen: Beek, Neerbeek, Geleen, Eygelshoven, Bocholtz en Elsloo. Vrijbl. inlichtingen verstrekt u Bouwadviesbureau Ter Horst, Beukenlaan 46 Bunde tel. 04401—1898. x

Te k. prachtig HERENHUIS rondom tuin gunstig gel. i.h. centrum v. Brunssum. Verhuurt aan afcentofficier, kort of langdurig contract. Huuropbrengst f 7200,— p. jr. Vraagpr. f 70.000,-. Br. o. no. P 8090 LD Spek'heide. x

Te k. half vrijst. WOONHUIS met bl. vrij uitzicht, gr. woonkamer, 4 slk., douche, gas c.v., garage. Inl. Oranje singel 100, Beek. x

Bent U geïnteresseerd in een onroerend GOED? Met de Woninggids zult U zeker slagen. Op aanvraag geheel kosteloos verkrijgbaar bij Stienstra Heerlen NV Tempsplein 26 te Heerlen, telefoon 04440-12255 of Maastricht Al. Battalaan 85, telef. 04400-19177. x

Te k. MIDDENST.WON. te Eygelshoven, bestaande uit: parterre, grote woonkamer, keuken, wc, serre en berging 1e verdieping: 3 slaapkamers 2e verdieping: 2 slaapkamers bad met w.c. en zolder. Grote garage en c.v. tel. 04444-1530. x

Elsloo: riante BUNGALOW met c.v., 3 slaapkamers en grote berging. Grote tuin en vrije ligging. Koopprijs op aanvraag. Inl. Projectontwikkeling Mesterom, Stationstraat 8-10, Beek (L.), tel. 04402-2244. x

Stein, mod. halfvrijst. WOONHUIS m. gar. centr. verw. 3 ruime slpk. en badk. Blijvend vrij uitzicht direct te aanv. Vraagprijs f 52.800.- k.k. Inl. makelaarsk. Drs. Ruyters Stationsplein 1 Sittard tel. 04490-9151. x

Te k. HOEKHUIS m. voorzij- en achtertuin ben. 4 autoboxen, gel. nabij Rijksweg te Sittard, vrij te aanv. uiterl. 15 nov. '70. Br. o. no. S 7249 L.D. Sittard. x

Goed rend. ZAAK in verhuur v. gelegenh.kleding ter overn. aangeb. omg. Heerlen-Kerkrade. Zeer gesch. v. jongeman m. textielkennis. Br. ond. no. K 4280 LD Kerkrade. x

Geleen 3 SLAAPKAMERWON. met garage twee onder een dak. L-kamer aluminiumramen luxe afwerking alle kosten incl. v.a. f 47.500,- Premie f 10.200,- eigen geld ± f 7.000,- Gelegen aan de Knapenstraat nabij Past. Vonckenstraat Bouwbedrijf Baggen in de Putherberg Geleen - Munstergeleen, tel. 04494-3652. x

Te koop direct b.h. centrum Heerlen MAGAZIJN, garages, gr. zolder. gas c.v. en eigen parkeerterr., tot. opp. 500 m2. Prijs f 75.000,—, op korte termijn te aanv. Briev. ond. no. Z 859 bur. dez. x

Te koop zijnde nieuwbouwwoningen. BUNGALOWS, alsmede aanbiedingen van bestaande woningen, staan vermeld in de woningwijzer welke u op aanvraag gaarne kosteloos wordt toegezonden door Makelaarskantoor Drs. Ruijters, Stationsplein 1 Sittard, tel. 04490—9151. x

Te h. in Geleen-L.heuvel een zeer gunstig gel. WINKELPAND met oprit. kantoor en magazijnen evtl. met woning. Huurprijs f 450.- p.m. Inl. Penners & Schoenmakers Makelaardij N.V., Weltertuinstraat 4-6 te Heerlen. Tel. 718330.

Te k. mooie vrijst. WOONHUIS op goede stand in H.broek. Ind. grote woonk., grote hal, grote keuken, 4 slpk., luxe badk. met ligb., gar., provisiekelder. waskelder. hobbyruimte. Br. o. no.

Nuth: vrijst. LANDHUIS met garage en c.v., grote siertuin, royale woonkamer en keuken, 4 ruime sl.kamers. Bouwjaar 1965. Vraagprijs f 75.000.— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26, tel. 045-712255.

Hulsberg: vrijst. WOONHUIS met garage en c.v., leuke l-vormige woonkamer met open haard. 3 sl.kamers. Bouwjaar 1966. Vraagprijs f 65.000.— k.k. Inl. Stienstra Heerlen n.v., Tempsplein 26, tel. 045-712255.

Halfvrijst. HUIS te k. Gr. woonk., keuk. en bijk., bergplaats. gar. 1e verd. 5 slaapk., kamer en keuken. Tot. opp. 1040 m2. Vrpr. f 47.000.—. Rijksweg Nrd. 289. Geleen.

Te koop in Brunssum vrijwel nieuw WOONHUIS met c.v. Voorzien van hal, zeer mooi uitgevoerde keuken, kelder, w.c., woonkamer, 4 slaapkamers, badkamer en grote garage. Geheel beschoten en beplankte zolder. Huis is prima afgewerkt en uitgevoerd. Stoffering kan event. worden overgenomen. Br. on. nr. Q 864 b.d. x

Te koop WOONHUIS m. garage en gr. berging. Bev. o.m. zolder. 3 slaapk., badk. m. ligbad, woonkamer, keuken, serre, voor- en achtertuin. Mooie ligging. Tot. opp. 4.50 are. Koningstr. 22, Born. x

Een HUIS koopt u bij Stienstra. x

Te k. Brunssum goed onderh. WOONHUIS voorzien van cv. gar. en tuin. Gesch. voor alle doeleinden. Te bevr. tel. 045-251743. x

Voerendaal: vrijst. BUNGALOW met grote tuin, garage en c.v., 3 kelders. hal met mozaïekvloer, keuken met installatie, grote woonkamer, balkon. 5 sl.kamers. badkamer met ligbad en 2e toilet. Vraagprijs f 93.000.— k.k. Inl. Stienstra Heerlen N.V., Tempsplein 26. tel. 045-712255.

DIEREN

Mechelse HERDER te koop, 14 mnd. Houtstraat 10. Merkelbeek. x

Wij vragen regelmatig te k. tegen goede prijs grote en kleine partijen SLACHTKIPPEN. Pluimveeslachterij Vogely, Zandweg 101, Heerlen, tel. 715446. x

PENS voor de hond 500 gr. f 0,65. Hondenspeciaalzaak Esqulaap, Willemstraat 67 te Heerlen, tel. 711068. x

Hondenpaleis en hondenpension heeft alle rassen HONDEN in voorraad. Pinchers, poedels, pekinezen, malthezers, mopshondjes Franse Bulldoggen, lang- en korth. teckels, lassies, boxers, D. Herders, cockers, foxterriers, Afghanen, highl., white terriers, Duitse doggen, chowchows setters dobermans, Sint-Bernards, bouviers, Mech. Herders, leuke hondjes va. f 45.- Alle honden zijn ingeënt. Iedere dag geopend ook 's zondags. Hondenpaleis Dorpstraat 98 Pey-Echt tel. 04754-2031. x

Te k. jonge HENNEN aan en tegen de leg. Vaesrade 43, Nuth tel. 04447-1284. x

Te k. aangeb. i.z.g.st. z.g.a.n. uitneemb. houten STAPELKOOIEN gesch. v. kippen en konijnen en 4 st metalen rekken op wieltjes. Zandweg 101 Heerlen.

Te k. Duitse HERDER. v. Rappardstr. 17, Heerlen.

Te k. enkele prachtige langh. TECKELS m. stamb. Molenweg 18 Nrd. Berg a.d. Maas tel. 04495-1365.

Te k. prachtige raszuivere COCKERSPANIELS (6 w.) Kapper Reul, Julianastraat Elsloo.

Langh. TECKELS te koop, zuiver ras. Zw-br., 8 weken oud. Seringenstraat 7, Valkenburg. x

Te k. aangeb. 2 Shetland PONY'S met tuigen en 4 wielige wagen voor f 1000. Br. o. nr. M. A. 2511 LD. Maastricht. x

Te koop zwarte DWERGPOEDELTJES, met stamboom. Te bevr. Huncoverstr. 143, Meerssen. x

Te. k. GOUDFAZANT, haan en hen. Lijsterstr. 26. Versiliënbosch.

Te k. BOUVIER reu, 2½ jr., zeer scherp en goed waaks, voor alles geënt. Jupiterstr 5, Geleen.

Te k. jonge TECKEL 8 w. echt ras f 50.- plus mand. Koekoekstraat 3 Brunssum.

Te k. nog zeer mooie DWERGPOEDELTJES Bleijerheiderstraat 34 Bl'heide Kerkrade tel. 6028. x

Te k. zware drag. IJsl. PONY, hengstenveulen en merryveulen en zw. ponnytuig. Voortstraat 110 Nieuwenhagen tel. 1067.

Te k. aangeb. D. HERDER zeer lief v. kind. reu 17 mnd. oud prijs f 75- liefst tussen 6 en 8 u. 's avonds of tel. 045-254045 Grefkenstraat 17 Brunssum-Haansberg.

Te k. 3 KRIELHAANTJES. Heiveldstraat 37 Kerkrade-W.

Klasse RIJPAARD te k. 5 en 6 jr. met pap. vader: Artieleur en Amor. Dorpstraat 103 Neerbeek tel. 04402-3101. x

Jonge HONDJES 30 tot 80 voorr. (geënt) vele rassen, leuke hondjes v.a. f 30.- de grootste keuze en f 10.- tot f 100.- Goedkoper. Dieren- en voederspecialist Jansen-Le Haen, Burg. v. Oppenstraat 73. Maastricht tel. 26812 's zondags open, 's woensdags gesloten. x

Te k. BOUVIER T. goed waaks en lief v. kinderen. Tev. duivenklok. Benzing met Hulsjes, prima lopend. Langstraat 4. Steenberg-H.broek. x

Kennel biedt te k. aan Jonge Duitse DOGGEN met prima stamb. Janssen Geneinde 117 Itteren tel. 04401-1353. x

Te k. 17 KRIELKIPPEN m. haan. Kerkstraat 50 Waubach. x

Te k. Shetl. PONY'S m. veulen middelm. Pater Vaessenstraat 1 H.broek-Zuid. x

Te k. vette GANZEN eenden en kippen. Pater Vaessenstraat 1 H.broek-Zuid. x

Div. RIJPONNIES te k. lief v. kind. Brunssummerweg 89 Waubach. x

AUTO'S & MOTOREN

Garantie auto's ANWB-keuring. FORD Capri 2000 GT x LR 70, Capri 1700 GT 69, Capri 1500 XL 69, Capri 1300 l. 69 f 6500, Ford 20 M 67, Ford 15 M 68 f 3750, Opel Kadett LS 70 gloednieuw, Olympia 69, Opel Kadett 68 f 3750, VW combi 69, VW 1300 68 f 3500, BMW 2000 67 f 4500, Austin 1000 MK 2 69 f 3900, Mercedes sport 230 SL zeldz. mooi f 8000, Siata 69 iets aparts f 4900, Lotus Europa exclusieve auto 11 mnd 1e eigen. f 12.000. Inr.auto's: Opel Rek. 64 f 950, DKW F 102 65 f 1250, Simca 1000 66 f 1750, Fiat 850 coupé 66 f 1950, Fiat 850 65 2 stuks f 1500, Opel Kadett 63 f 850, VW 62 f 450. Inr., fin. P. Joosten, Scharnerweg no 3-7, Maastricht, tel. 04400-27308. Ook 's avonds en des zondags de hele dag. x

Te k. OPEL Rekord (Olymat), '62, vraagpr. f 200,—. Paulus Potterstr. 13, Hrln. x

Te k. FORD Taunus 17M, 48.000 km, prijs f 3600. Meysstraat 22, Geleen, tel. 2051. x

2 VW 1600 TLL Fastback '70. demonstratie-auto's. ± 3000 km origin., 2 VW 1300 '70. ± 12.000 km origin.; 1 Opel Kadett '70, ± 19.000 km origin. Gar. Vencken, Kruisstraat 63, Heerlen, telefoon no. 712641. x

6 VW 1200, 1300 '60-'67; 5 VW 1600 Ponton '63-'67; 1 VW 1600 TL 1968, 2 V.W. Variant '67 '68; 1 Daf '64; 1 Ford 12M '64. Diverse zeer voordelige aanbiedingen van f 300 tot f 900. Gar. Vencken Kruisstraat 63, Heerlen, tel. no. 712641. x

1 VW kleinbus '68, 1 VW bestel gesloten '68, met nieuwe motor, 1 VW bestel gesloten '70, 300 km origin., 1 VW bestel met ruiten '69. Garage Vencken, Kruisstr. 63 Heerlen, tel. 712641. x

Te k. FIAT 1800 64 i.z.g.st. t.e.a.b. Poorterstraat 34 Brunssum Nrd. x

Te k. 2 st. z.g.a.n TREKHAKEN v. VW kever Hoofdstraat 59 Kerkrade. x

Te k. Landia wedstrijd SKELTER met Parillo motor. Zo goed als nw. 1jr. oud Ridder Hoenstraat 151 H'broek. x

Te k. FORD Taunus 12M 69 nw. band. Te bevr. J. Sprenger Eyserweg 26 Trintelen Eys tel. 04451-329 na 6 uur 's avonds. x

Te k. MG B zeer mooi met zomer- en winterkap. Maastrichterstraat 154 Brunssum. x

FIAT 124 67 f 2950,- Fiat 1100 R 66 f 2800,- Fiat Neckar 65 f 1000.- VW 1600 TL 68 f 5500,- VW 1300 66 f 2500,- VW 1200 64 f 1950.-, Taunus 17M 67 f 3500,- Citroën Ideal 65 f 1950,- Karmann Ghia 63 f 1200,- NSU Prinz 64 f 750,- NSU Prinz coupé 64 t.e.a.b. Simca 1300 64 f 650.- Taunus 12M 64 Kombi f 750.-. Financiering en inruil Nieuwstraat 3 (bij de dikke beuk) Schaesberg tel. 1078. x

Te k. GLAS 1004 65 teg. elk aann. bod. Burg. Lemmensstraat 71 Geleen. x

Te k. aangeb. FIAT 500 63 De Vries Eurotoompad 42 Heerlen (Vrieheide). x

AUTO'S, auto's, auto's. Wij bieden u aan 3 mnd. garantie of 10.000 km. Opel Rek. 1700 69. Opel Kadett LS 69, Opel Olympia 68, Opel Kadett caravan 68, Ford Taunus 15M coupé 68, Opel Rekord coupé, Peugeot 204 67, Fiat 850 65, Fiat coupé 67, VW 1600 67, div. goede inruilwagens, met of zonder geld, financ. inruil mogelijk. Doorlopend geopend, ook zondag. Hoofdstraat 63 Amstenrade. x

Van 1e eigen. OPEL 1700 Rekord 66 gloednieuwe banden, 69.000 gel. W. Ummels Verl. Wilhelminastraat no. 40 H'broek. Tel. 045-213966. Te bevr. na 5 uur. x

DAF de luxe 33 bj. 65 te k. Stasstraat 30 Beek na 6 uur. x

Te koop SKODA 1000 MB 66 48.000 km gel. Molenstraat 8 Valkenburg. x

Te koop DAF 44 68 25.000 km gel. z.g.a.n. Hoofdstraat 114 Schimmert Tel. 04404-584. x

Voordelig te k. DKW F 102 1965. 4 drs. Beatrixstr. 14, Simpelveld. x

Verkoop 1e klas automobielen. BMW 2500 april '69, BMW 1800 juli '66, Peugeot 504 juni '69, Peugeot 204 juni '69, Volkswagen 1300 de luxe mei '69, Mercedes Benz 230 januarie '69, Opel Kadett caravan juli '68, Citroen DS19 maart '66. Ruilen, garantie en financieren. Automobielen Paul God, Uilstraat 1, Spekholzerheide, telefoon 04445-2779. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein? Dan moet U bij Donny Klassen zijn! Wij kopen alle automobielen, contant geld. Let op het juiste adres. Meerssenerweg 219, tel. 27354 of 11569 t.o Mosa, Maastricht x

Occasioncenter Marathon, Brunssum, Pr. Hendriklaan no. 2 b, biedt U MEER auto voor uw geld. x

AUTOLAKKEN 700 kleuren ook spuitbussen. Amstenraderweg 95 H'broek. tel 211929. x

AUTORADIO'S a f 100,—. Jo Knops Automaterialen, Rijksweg Zuid 195, Sittard, tel. 04490—2718. x

Attentie! Attentie! Autorijders. Auto DEFECT? Donny helpt U direct. Wij leveren alle automaterialen voor elk merk met 30% korting. Donny Klassen, Meerssenerweg 219, tel. 27354 t.o. Mosa, Maastricht. x

VW 1300 69 en 68, VW Variant 67, VW Pick-up, dubbele cabine 69. VW 1500 ponton 66, Fiat 1100 4 drs. 66, diverse goedkope inruil auto's. Automobielbedrijf Nerum NV, Volkswagendealer Valkenburg. Tel. 04406-2200. x

Mostard showroom Rijksweg ZD. 7 Susteren tel. 04499-560. Levert u ook 'n eerste klas automobiel. De open dagen van DAF openden uw en onze ogen voor de kwaliteit van Daf automobielen. Wij hebben al een keuze o.a. Daf 55 1969, Daffodil 1965, Daf 44 70. Komt U eens kijken. Dagelijks geopend tot tot 18.00 uur. x

RENAULT 8 '66-'67, koopje Philips opname cassette recorder. Voorsterstraat 84, Nuth. x

VW 1300 met open dak en radio 68 pracht wagen VW 1200 65 i.pr.st. Mostard showroom Rijksw. Zd. 7 Susteren tel. 04499-560. x

ATTENTIE! Attentie autorijders! Alle autobanden voor elk merk, nieuw, met kortingen van 30 tot 40%. Monteren en uitbal. gratis. Donny Klassen, Groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 27354, t.o. Mosa, Maastricht. x

Auto Zuid Geleen n.v., Rijksweg Noord 125, biedt te koop aan: RENAULT 4 67 68 69; Renault 8 65 tot 68; Renault 10 67 tot 69; Renault Floride 65; Simca 1301 groen in staat van nieuw; 2 Fiats 124 groen en beige, goede staat; Opel Kadett 69 met schuifdak; Opel Kadett stationcar 68; Vauxhall Viva 69 zeer mooi; Triumph Herald 67 1ste eigenaar; Ford Cortina 67 1ste eigenaar; Citroën Ami Break 67 gereviseerde motor; 2 V.W. 67 kleinbus. goede staat; 1 Renault vrachtwagen, gesloten, km. st. 45.000 origineel. Alle wagens met garantie. Div. merken; goedkope inruilwagens. x

Wilt U een AUTO verkopen groot of klein, dan moet U bij P. Joosten zijn. Kontant geld. Scharnerweg 3 en 7, Maastricht, tel. 27308. x

Binnenkort verwacht 3 VOLKSWAGENS 55-66. Een daf 2 Citroëns Z.A. 65-67 2 volkswagenbusjes met originele zijruiten Mostard showroom Rijksw. ZD 7 Susteren. x

Bij Donnij kijken is kopen. Citroen Dyane 69, 2 CV eend 67, Fiat 850 coupé 67, Fiat 850 special 68, Fiat 850 67-66, Opel Kadett Rallye 67, Kadett luxe 65-63, Austin Cooper 68, Austin Seven 67, Morris 850 67, VW 1300 69, VW 1600 TL 67, VW 1600 Variant 67, Vauxhall Viva 68, Ford Taunus 12M15M 67, Ford Taunus 12M caravan 68, Simca 1000 GLS 65. Inruil fin. 30 proc. aanbet. ook zonder geld. Donnij Klassen Meerssenerweg 219 Maastricht tel. 04400-27354, let op het juiste adres Meerssenerweg 219 t.o. Mosa. x

Inruilwagens BMW 2000 CS 68, BMW 2000 68, BMW 1800 69-68, BMW 1600 69, Ford Cortina 67 Ford Taunus 17M 66, Peugeot 404 67, Opel Rekord coupé 67, Fiat 850 68. Autobedrijf Kera N.V. Kerkrade, Kerkradersteenweg 5. Tel. 04445-2525 a.s. zaterdag tot 18 uur geopend. x

Te k. v. part. FORD 17M 66 m. nw. moter i.z.gst na 17 uur Schoolstraat 42 Schaesberg. x

Attentie VW-rijders. Voor alle VW onderdelen groot of klein, moet U bij Donny Klassen zijn. Ook leveren wij alle ruilmotoren voor elk type VW. v.a. f 395,- met orig. fabrieksgar. Wij zijn specialist op alle VW delen. Meerssenerweg 219 tel. 27354 t.o. Mosa, Maastricht. x

Te k. RENAULT 16 66 wit financ. mog. Valkenburgerweg 12 Voerendaal tel. 1413. x

Te k. CARAVAN Eccles Sapphire de luxe inw. lengte 5.10 mtr. luxueus en ruim. Geheel alum. met gas en electr. licht over m. gril. voor- en achterdeur enz. Royale luxe voortent. Nieuwpr. ± f 9200,- nu f 5250,- Financ. mog. Event. afleveren voorjaar 1971. Te bevr. telef. na 19.00 uur 045-213636. x

Spec. aanbieding VW 1300 rood 1 jr. oud. 8000 km gel. van 1e eigen. pr. f 4900,- gar. financ. mog. Autocentrum W. Collaris NV Kouvenderstraat 141 Hoensbroek tel. 045-213636. x

Het adres voor nieuwe en gebruikte AUTO-ONDERDELEN is Verboom St. Barbarastraat 100 of Leemkampsweg 2, Palemig Heerlen tel. 717512. x

Te k. OPEL Rekord type '66 100 pct. Maastrichterstraat 46, Brunssum. x

Door inruil op PEUGEOT en Triumph, bieden wij te k. aan: Peugeot 404 '67 wit. VW 1300 kever '69 rood. 8500 km slechts gereden. VW 1600 Ponton '68 beige. Triumph 13/60 '68 rood met veel access. Triumph 12/50 '67 groen. Simca 1000 GLS '68 groen, Simca 1000 '67 beige. Ford Cortina '68 wit met radio, Ford Cortina '66 wit. Ford 12M '64 wit. Sunbeam Minx '68 licht broen. BMW 2000 TI '66, type '67 wit met radio en veiligheidsgordels. Fiat 124 '68 groen. Autocentrum W. Collaris NV, Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek. tel. 045-213636. x

De nieuwe SKODA, een juweel. Drinkt weinig, kost niet veel. Autobedrijf Leymborgh, Bornerweg 8, Limbricht, tel. 04490-5838

Vakkundig ONDERHOUD verlengt de levensduur van uw wagen. Alle doorsmeer- en inspectiebeurten door speciale monteurs en moderne apparatuur. Bastiaans Aral servicestation. Esschenderweg, Heerlen. Tel. 711930. x

Voor aankoop van een nieuwe DAF-personenwagen. Automobielmij. Charles Feyts NV, Prov.weg 9 Oirsbeek. Daf-dealer voor Hoensbroek en omstreken, tel. 04492-1314. x

Attentie! Hier het adres voor nieuwe en gebruikte Volkswagen-ONDERDELEN. Tev. div. ruildelen, o.a. motoren, dynamo's, starters, drukgroepen, koppelingsplaten, krukassen, carburators enz. Gar. Hade, Rijksweg 71 Vilt, Berg en Terblijt, tel. 04406-3700. x

Renault agent biedt de volgende automobielen te k. a. RENAULT 4 63, Renault 4 64, Renault 4 67, Renault 8 64, Renault 8 64, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 10 69, Renault 16 67, Renault 16 68, Renault 16 68, Renault 16 GLS 68, Renault 16 GLS 68, Renault 12 70, Citroën Ami 6 64, Citroën Ami 6 65, Daf 750 de luxe 67, Ford Cortina 67, Ford Cortina 66, Ford Cortina 64, Ford coupé 65, Fiat 1500 67 met radio en schuifd., Fiat 124familial 68, Simca GL 66, Opel Rekord 59, Peugeot 204 66, VW 1200 63, VW 1600 68. Autobedrijf Heynen NV, Frankenlaan 1 Heerlen tel. 713600 (hoek Welterlaan-Pijnsweg) Verkoop ook op zaterdag van 10-18 u. en zondag van 2-5 u. x

Contant geld voor aankoop van: AUTO - boot - caravan - meubels etc. Ass. ktr. J. Wouters, Seipgensstraat 86, Geleen. Tel. 2121. x

SIMCA 1301 '67 f 3250,-. Opel Diplomat 1966 f 3500,-. VW '66 f 2250,-. VW '63 f 750,-. VW '63 f 700,-. VW '62 f 550,-. VW '62 f 600,-. Karmann Ghia '64 f 1750,-. Simca 1000 '66 f 1850,-. Taunus 20m '66 f 2500,-. Fiat Bianchi '65 f 1850,-. Opel '64 f 1500,-. Fiat 1100 '67 f 2500,-. Taunus 12m '64 f 750,-. Borgward sport f 1250,-. VW 1500 '63 f 850,-. Holegracht 1 Wijlre. tel. 04450-625. x

Te k. VAUXHALL Viva de l. bj. okt. '66 met nw. motor. 2000 km gel., sportbanden. goudkleur buiten, rood van binnen, geh. getectyleerd. Provinciale weg Z 55, Oirsbeek. x

Elke dag AUTOVERKOOP tot 20 uur. Keuze ± 40 stuks. Autobedrijf Hamers, In de Cramer 1 Heerlen (hoek Autoweg-Parallelweg, direct achter Aral-Bastiaans) tel. 716045. x

Weg. huw. te k. MORRIS Minor cabr. g.onderh. bj. '65. Zeldz. exempl. Mejuffrouw Faber p/a Aylvalaan 2, Maastricht. x

DAF 750 63 i.z.g.st. f 525,- Eikstr. 116. Passart-Zuid. Vrijd. en zat. na 3.00 u. Heerlen.



• PREMIER OLOF PALME

Zondag stembusslag rond nieuwe „Riksdag"

Onderwijs strijdpunt in Zweedse verkiezingen

STOCKHOLM, 18 sept. — Zondag zullen 6.640.000 Zweden ouder dan 20 jaar naar de stembus gaan om een nieuwe Riksdag (parlement) te kiezen. Deze vervroegde verkiezingen zijn nodig geworden door de op 1 januari 1971 van kracht wordende grondwetswijziging, waarbij de Riksdag wordt omgezet in een parlement van één kamer. Beide huizen van het parlement hebben deze wijzigingen op 18 mei 1968 met een duidelijke meerderheid goedgekeurd.

Het nieuwe parlement zal 350 LEDEN TELLEN. De huidige Riksdag bestaat uit 233 leden van de „Tweede Kamer" en 151 senatoren. De vroegere „Eerste Kamer" werd indirect gekozen door de provinciale raden. Ieder jaar werd een achtste deel vernieuwd.

Van de 350 „nieuwe" zetels zullen er 310 rechtstreeks door de verkiezingen worden verdeeld. De veertig restzetels worden op grond van het evenredige stelsel toegekend. De parlementsleden zullen voortaan drie jaar zitting hebben. Tot op heden was dit vier jaar. De parlementaire verkiezingen van morgen zullen voor de eerste maal samenvallen met die voor de provinciale en gemeenteraden.

Socialistisch

Zweden, dat sinds 1917 de facto een parlementaire democratie is, heeft sinds 1932 — op drie maanden in 1936 na — altijd een sociaal-democratische minister-president gehad. Bij de acht van de dertien verkiezingen in de afgelopen dertig jaar kregen evenwel de niet-socialistische partijen een stemmenmeerderheid.

De verikezingen van 15 september 1968 brachten een duidelijke socialistische overwinning. De sociaal-democraten kregen er twaalf zetels bij en kwamen op 125.

Op het vorig jaar gehouden congres van de Socialdemokratisk Arbetarpartier werd partijvoorzitter Tage Erlander, die 23 jaar lang de partij had geleid en evenlang premier was geweest, opgevolgd door de minister van onderwijs, de 42-jarige Olof Palme. Tijdens zijn ministerschap had de nieuwe minister-president door zijn engagement voor de landen van de Derde Wereld veel sympathie van zijn jonge landgenoten gekregen. Zijn houding tegenover het Amerikaanse optreden in Viëtnam bracht een tijdelijke verkoeling in de betrekkingen met de V.S. teweeg.

De verkiezingsstrijd verliep aanvankelijk zeer rustig. De voornaamste kwestie vormde het vraagstuk van de herziening van het onderwijs. De Centrumpartij was met de eis gekomen de rustige sfeer op de scholen te herstellen en alle geëxperimenteer te staken. De andere burgerlijke oppositiepartijen sloten zich hierbij aan en verweten de socialisten, dat zij de schoolpolitiek meer op de vorming van de grote massa hadden afgesteld dan op de kwaliteit van het onderwijs.

De socialistische minister van onderwijs, Carlsson, wees erop dat middelbaar en universitair onderwijs niet meer het voorrecht waren voor een kleine groep, maar dat iedereen dit moest kunnen volgen. De leider van het centrum, Gunnar Hedlund, verklaarde hierop dat het streven naar gelijkheid bij het onderwijs ten koste ging van het peil, daar de begaafde leerlingen en studenten minder mogelijkheden kregen, doordat het onderwijs aan de minder begaafden werd aangepast. Begin augustus publiceerde het conservatieve blad Svenska Dagbladet de resultaten van een onderzoek van drie hoogleraren over de parate kennis van de eerstejaarsstudenten.

Bij hen waren grote tekorten in hun historische en aardrijkskundige kennis geconstateerd, maar in het bijzonder hun talenkennis bleek veel te wensen over te laten. De socialisten werd verweten dat door het invoeren van de zogenaamde natuurmethode de leerlingen wel wat idiomatische kennis hadden gekregen, maar dat zij niet in staat waren in een vreemde taal te schrijven. Volgens de oppositie gaf de overheid ook te veel geld aan de studenten uit, kosten die in veel gevallen volkomen zinloos waren gebleken. De socialisten verdedigden zich door te zeggen dat Zweden zich in een overgangsfase naar een goed opgeleide maatschappij bevond.

Feller

Begin september werd de verkiezingsstrijd echter aanmerkelijk feller. De leider van het Centrum, Hedlund, kwam met een aantal financieel-politieke voorstellen. Zo wilde hij onder meer dat Zweden in het buitenland een groot krediet zou opnemen om op deze wijze het algemene rentepeil omlaag te brengen. Zijn voorstellen kwamen in een tijd van prijsstijgingen, prijsstop en een gespannen conjunctuur.

De socialistische premier Palme kreeg in Hedlund plotseling een geduchte tegenstander. Het is nauwelijks voor te stellen, dat de sociaal-democraten hun leidende positie zondag zullen kwijt raken. Wel is het de laatste weken duidelijk geworden dat zij meer met de burgerlijke oppositie rekening zullen moeten houden dan zij gedacht hadden.

BUDEL: NA 500 NEDERLANDS-DUITSE HUWELIJKEN

Het zijn de Duitsers die zich moeten aanpassen



Gemeentesecretaris Schoots

— Geen Duitse opschriften —

door Bert A. H. Dijks

Het Brabantse Budel is Budel en Brabants gebleven. Ondanks de aanwezigheid van een legerkamp met 2500 Duitse militairen en een complete Duitse woonwijk in het dorp, is Budel ontkomen aan de „verduitsing". Onvermijdelijk was kennelijk niet, dat 500 Budelse (of uit de naaste omgeving) schonen in de loop der zeven jaren, waarin de Duitsers dagelijks in de horecabedrijven van het dorp over de vloer kwamen (en nog steeds komen), zich op huwelijkspad begaven met de militairen. En daar is natuurlijk niemand rouwig om in Budel. Het vijfhonderdste huwelijk moet symboliseren dat het „uitstekend gaat tussen Budel en de Duitsers".

De plaatselijke middenstand is natuurlijk het meest in zijn schik. Vooral toen er een woonwijk van 300 huizen uit de grond werd gestampt, waar de beroepsmilitaire staf werd gehuisvest, zagen bakkers, slagers en kruideniers in Budel hun omzetten met sprongen omhoog gaan. Minder leuk vinden de middenstanders het nu, dat in het centrum van Budel naast het gemeentehuis een grote supermarkt in aanbouw is, die straks een behoorlijk gat zal slaan in de omzet van de middenstand.

Uitgaansleven

Ook heeft zich in Budel, eens een rustig Brabants dorp zoals vele andere, het uitgaansleven goed ontwikkeld. En het zijn niet alleen maar dorpscafés voor plaatselijke stamgasten. Naast de Blokhut, de Huifkar, het Leuterhuis kan men terecht in de Luckybar, Club 69, Citybar, Lugano, Bongobar en Eldorado en dat is maar een willekeurige greep. Sinds de vertier zoekende Duitsers in Budel zijn, rezen de bars als paddestoelen uit de grond. Daar is sedert geruime tijd al een einde aan gekomen, want de meeste militairen gaan in de weekends naar huis.

Naast de Rode Jeugd, die regelmatig Budel en andere militaire objekten bezoekt om te protesteren, zijn er in het dorp ook horecamensen, die niet zo erg gelukkig zijn geweest met de komst van de Duitsers. Een restaurateur in het centrum is van mening dat de Duitsers er schuld aan zijn dat zijn oude klantenkring is gaan lopen.

En hij zegt erbij, dat velen er zo over denken.

Budel is een grensplaats en dat betekent dat er meer horeca is, vindt gemeentesecretaris J. W. Schoots (39). Hij zegt: „Deze plaats is van oudsher een koopcentrum geweest voor de Belgische grensstreek en de omliggende dorpen als Maarheeze. Op de vrijdagse koopavond is Budel vol Belgen. Dat hier zoveel horecabedrijfjes zijn gekomen, hebben we nooit verboden. In de nieuwe bestemmingsplannen zijn deze zaken wel geregeld".

Netjes en keurig

De bevolking heeft weinig last van de Duitse militairen, die zich volgens de gemeentesecretaris netjes en keurig gedragen. „De situatie is niet slechter, misschien wel beter, dan in andere garnizoensplaatsen. Geruchtmakende affaires met militairen komen hier vrijwel niet voor", zegt hij. „Enkele jaren geleden hebben wij de landelijke pers gehaald met een vechtpartij, waarbij een aantal militairen betrokken was. Ik weet er alleen nog van, dat die Duitse jongens enorme zware straffen gekregen hebben van de Duitse legerleiding. Natuurlijk zijn er nog steeds rekruten, die hier de bloemetjes buiten komen zetten, maar de soldaten worden daarop voorbereid. Nu nog krijgen rekruten op het hart gedrukt, dat de vestiging van een Duitse legerplaas in Budel in bepaalde Nederlandse kringen niet gewenst was. Op dat punt worden de soldaten goed voorgelicht. En zij houden daar kennelijk rekening mee." Daarom is er in Budel ook geen extra rijkspolitie. „Integendeel", zegt Schoots, ‚de politie is hier sterk onderbezet. Daartegenover staat dat de politie wel altijd een beroep kan doen op de marechaussee, die hier al standplaats had voordat het plan voor een Duits legerkamp er was."

Sinds de Duitsers er zijn, is de weg Weert-Leende een dodenweg geworden. Met het ambulancevervoer ter plaatse is het bijzonder slecht gesteld. Schoots: „Als de Duitse geneeskundige dienst van de legerplaats niet regelmatig zijn ambulances zou inzetten, zouden er al heel wat meer doden zijn gevallen. En dat doen de Duitsers geheel onverplicht, alleen op gronden van medemenselijkheid. Duitse kraanwagens zorgen ervoor dat de wrakken worden weggesleept. Zonder de Duitsers zou hier sprake zijn van een noodsituatie."

Volgens Schoots willen de Duitsers duidelijk de Nederlanders welwillend tegemoet treden. Zo is er elk jaar met kerstmis in de legerplaats een collecte, waarvan de opbrengst bestemd is voor de gemeenten Budel, Weert en Marheeze. Een soldaat, sergeant en commandant komen het geld overhandigen, dat verdeeld wordt over sociaal-charitatieve instellingen. Ook de gemeentesecretaris vindt het erg belangrijk, dat Budel een Nederlandse plaats is gebleven. „Het is geen Zandvoort en geen Scheveningen", zegt hij, „en zeker geen Venlo. Hier zal niemand Duitse opschriften en Duitse reklame tegenkomen. Dat hebben wij zo gewild. De Duitsers zijn naar Budel gekomen en zij zijn het die zich moeten aanpassen."

Voor de Duitsers mag het dan moeilijk zijn, als zij mededelingen rond de ophaaldienst van huisvuil in de Nederlandse taal in hun bus krijgen, zij moeten maar Nederlands leren, redeneert het gemeentebestuur.

Schoots: „Wij leven hier vreedzaam naast elkaar. De Duitsers zijn volledig in het maatschappelijk verkeer opgenomen. Zij zijn zelfs lid van Budelse verenigingen. Een comité ter bevordering van de goede relaties hebben we niet nodig." In de Duitse wijk (en andersom) ravotten Budelse kinderen met Duitse kinderen. „En zo hoort het ook", zegt Schoots.



De Duitse wijk in Budel. Nederlandse en Duitse kinderen ravotten met elkaar. „Zo hoort het ook", aldus de gemeentesecretaris.

De onrust in het land

Het loonfront is nog altijd in beweging. Na de toezegging van de 400 gulden ineens, straalt deze looneis over het hele land uit. Begrijpelijk omdat steeds meer werknemers gaan denken in termen van een „loonronde". ELSEVIERS MAGAZINE heeft hierover met drs. J. Bons, directeur-generaal van Bijenkorf Beheer en tevens bestuurslid van het Verbond van Nederlandse Ondernemingen, van gedachte gewisseld (p. 20, 21).

Over de uitspraak van NVV-voorman Kloos („de bedrijven die er zo slecht voorstaan dat ze die 400 gulden niet kunnen betalen, moeten dan maar kapot gaan"), zegt drs. Bons: „Kloos kan ook niet anders. Hij moet dat wel zeggen. Wanneer hij minder dan het optimale zou vragen, zou dat koren zijn op de molen van de ongeorganiseerden in Rotterdam. Ik geloof niet in die uitspraak. Natuurlijk heeft het geen zin verouderde en teveel verzwakte bedrijven in stand te houden, maar je gaat ze niet omwille van 400 gulden om zeep helpen. Ook Kloos zou dat niet willen. Maar er zijn ook andere bedrijfstakken die de 400 gulden niet kunnen hebben. Noem de bekendste: textiel, schoenen.... Neem mijn eigen sector, de detailhandel. Ook de detailhandel, het grootwinkelbedrijf met name, heeft een paar slechte jaren gehad".

Elsevier schrijft in een commentaar (p. 79) over de ideologie van het geweld het volgende: „Er is maar één natie in de wereld, die de wilde acties van de Palestijnse luchtpiraten onvoorwaardelijk toejuicht: communistisch China. Het is al lang geen geheim meer dat in de hele wereld Peking het broeinest is waar de ideologie van het geweld zegeviert. Mao-communisten dragen die ideologie uit naar alle uithoeken van de wereld (-) Verdwaalde geesten die dwepen met Mao's ideologie, kunnen in deze dagen meer dan ooit zien waartoe deze ideologie leidt: moord op onschuldige diplomaten, politieke charters met het lot van onschuldige luchtvaartpassagiers, violente rebellie tegen iedere geordende samenleving. Wie Mao predikt kan zich onder de huidige omstandigheden moeilijk verbergen achter het masker van sociale bewogenheid. Hij dient voor zichzelf én tegenover andere te erkennen waarvoor hij in feite heeft gekozen: vóór het groepsegoïsme ‚tegen de democratie, kortom: vóór het geweld".

DE NIEUWE LINIE is er van overtuigd dat kapen tóch een taal is p. 1) „Kapen en gijzelen hoort niet bij de afspraken van het rijkste deel van de huidige mensheid. Maar het heeft altijd plaatsgevonden. Door de eeuwen heen is het een drastisch gebruik geweest, wanneer de gewone communicatie werd kortgesloten door geweld. Het klinkt bijna ergerlijk, maar toch is kapen of gijzelen nog een vorm van communicatie. Een taal die wordt ingeschakeld in een onverstoorbare situatie, ruw als een scheepstoeter wanneer er mist hangt op de rivier. Maar niettemin verstaanbaar".

Een andere vorm van communicatie die D.N.L. wilde begrijpen, is het verschijnsel van de staking. Eén van de redacteuren raakte daar zó van onder de indruk, dat hij naar Rotterdam toog om daar het verschijnsel van nabij te kunnen volgen (p. 3) „Telkens weer de geweldige — en indrukwekkende — nadruk op: de arbeiders zelf, vanuit de arbeiders zelf, door de arbeiders zelf. Je moet doof zijn om het niet te horen. En dat betekent: dwars door de bonden heen die ingekapseld zijn in het systeem, dwars door de partijen heen. Dat is de visie, en ik denk: ook de werkelijkheid, dat de arbeiders hier en nu, concreet, het initiatief voor de sociale strijd in eigen handen nemen. Het is 'n strijd, niet alleen tegen de werkgevers, maar ook tegen de verdeeldheid te vechten die telkens kan ontstaan, op iedere dag en ieder uur. „Die tegenstanders zijn enorm sterk", hoor ik zeggen en daar bedoelen ze niet alleen de werkgevers mee".

ACCENT brengt een uitvoerig gesprek met toneelregisseur Ton Lutz, verbonden aan het zuidelijk toneel Globe (p. 24). Sprekend over de essentie van het toneel, zegt hij: „Ik kijk mijn ogen uit, maar als er vier mensen in een kroeg zitten te kaarten, is het voor mij niet zo interessant, al kunnen ze nog zo goed kaarten.

Maar als ik vier uitstekende acteurs op het toneel zie, die geen van vieren kunnen kaarten maar wel het wantrouwen spelen wat die echte kaarters tegen elkaar hebben, herken ik in die vier artificiële kaarters pas het straattheatergebeuren. Dan ontmaskert het een het ander en daardoor ga je de realiteit helderder zien, althans dan denk ik maar steeds. In die zin ligt het theater op straat".

DE GROENE bestempelt het kapen van vliegtuigen en het gijzelen van passagiers door Palestijnse commando's behalve tot een misdaad ook tot een politieke fout (p. 1, 4). Toch aldus De Groene, mag men niet uitgaan van een zwart-wit tekening, omdat deze acties beslist zijn ingegegeven door een poging van Palestijnse kant de vredesbesprekingen te doorkruisen.

Want: „In het Rogersplan worden zij (de Palestijnse vluchtelingen, -red.) zelfs niet genoemd, en welke garantie hebben zij dat hun positie ook maar enigszins in acht zou worden genomen. Hoe kunnen zij er op rekenen niet het slachtoffer te worden van een overeenkomst tussen Nasser, Hoessein en Golda Meir, dit temeer daar van Egyptische zijde al bij herhaling is verklaard dat het zwaartepunt van het Israëlisch-Arabische conflict gelegen was bij het Suez-kanaal en niet ten onrechte mag worden aangenomen dat Egypte van de steeds groeiende oorlogslast wel eens af wil".

De Indonesische correspondent van De Groene noteerde enkele reacties op Soeharto's bezoek aan Nederland (p. 2). Daarbij is vooral het leedvermaak in bepaalde Indonesische kringen over de gebeurtenissen in Wassenaar het citeren waard: „Jarenlang hebben vele Nederlandse politici en een groot aantal Nederlandse dagbladen voortdurend hun uiterste best gedaan om Indonesië voor te stellen als een land, waar alleen chaos te vinden zou zijn. Soekarno, die het aangedurfd heeft om het in het oude Indië rust en orde brengende Nederlandse bestuur opzij te zetten, zou niet in staat geweest zijn recht en orde te garanderen voor een ieder binnen het grondgebied van zijn Indonesië. Het niet meer uit te wissen beeld was: Indonesië zou het toonbeeld van chaos en wanorde zijn, terwijl Nederland dat was van rust en orde. Maar ziet, wat er op de 31ste augustus in Wassenaar gebeurde heeft duidelijk aangetoond dat Nederland, anders dan het beeld dat destijds het om zijn vrijheid vechtende gekoloniseerde volk werd voorgehouden door reactionaire kolonialen en imperialisten niet het monopolie van de perfecte handhaving van rust en orde bezit".

Toen de communist Fré Meis vorige week naar Rotterdam vertrok om daar de staking te helpen leiden, schrokken vele autoriteiten. Want Meis is de meest gevreesde communist van Nederland, die met één enkel woord of een taktische vraag zijn toehoorders kan meekrijgen. HP-MAGAZINE schildert een portret van deze Oostgroninger, die al jarenlang een belangrijke funtie vervult in de CPN (p. 42 e.v.).

„Meis-in-aktie is fascinerend en ontluisterend tegelijk. Hij fascineert, omdat hij zich binnen enkele sekonden kan transformeren in een profeet met Messiaanse treken. De voeten staan wat uit elkaar. Hij rekt zijn in keurige confectie gestoken 1.84 meter door zijn leeuwenkop iets naar achteren te laten hellen. De rechterhand omknelt de kop van de microfoon, de linker beweegt op het ritme van de afgemeten zinnen, waarin met moeite verband te ontdekken valt. Met zijn blauw-grijze ogen, wijd open gesperd, fixeert hij de zaal".

Onderwijsminister dr. G. Veringa, lijstaanvoerder voor de KVP bij de komende kamerverkiezingen wordt gevraagd wat hij van plan is de kiezers voor te houden: „Ik geloof, dat de essentie voor de volgende kabinetsperiode komt te liggen op de hele maatschappelijke vernieuwing, het op allerlei gebied leefbaar houden van Nederland en het met elkaar in tolerantie kunnen leven". En over een mogelijke samenwerking met de PvdA na de verkiezingen zei hij: „Ik heb daarvoor wel een aantal vraagtekens, ja. Maar nog afgezien van de resoluties tegen de KVP: het zal natuurlijk voor een groot deel aan de PvdA zélf liggen. Hoe wordt het programma? Met welke mensen komen ze? Met welke mentaliteit treden ze de toekomstige periode tegemoet? Dat zijn voor mij de belangrijkste vragen".

VRIJ NEDERLAND wijdt een kritische beschouwing aan de troonrede onder het motto: „De nota over de toestand" (p. 1, 2). Over de bestedingsbeperking de volgende passage: „Terug naar het bestedings-beperkende beleid. De voorgestelde maatregelen zouden eigenlijk moeten leiden naar een afremming van de bestedingen, maar zulks blijkt ternauwernood het geval.

Wat met de ene hand genomen wordt ten laste van de bedrijfsinvesteringen, wordt met de andere hand bijna even gul teruggegeven. Bovendien blijkt de prijsontwikkeling in 1971 aanzienlijk, namelijk 4.9 procent, hetgeen wel zal betekenen dat het prijsindexcijfer met bijna 6 procent toeneemt. De arbeidsmarkt ontspant ternauwernood als gevolgd van de remmende maatregelen". Vorige week signaleerde VN als gevolg van de Wassenaarse affaire een stroming binnen de regering, die harder wil opereden en daarbij geneigd is in bepaalde gevallen het burgerbestuur door een militair gezag te laten vervangen. VN breit op dit stramien voort en weet nu het volgende (op p. 7) te melden: „De regeringstendens die opteert voor een harde hand uit Den Haag, tekent zich inmiddels wat duidelijker af. Zo blijkt minister Udink niet alleen de man geweest te zijn, die tijdens het kabinetsberaad van 4 september met de mogelijkheid heeft gespeeld om het burgerlijk gezag ondergeschikt te maken aan het militaire i.v.m. de Rotterdamse havenstaking, daarbij o.a. gesteund door commentaren in de NRC, geschreven door de inmiddels afscheid genomen hebbende ex-hoofdredacteur Stempels, die zijn kandidatuur voor het tweede-kamerlidmaatschap voor de VVD aan het voorbereiden is.

Udinks partij, de CHU, is op het moment ontegenzeggelijk de meest rechtse regeringspartij, en hijzelf heeft zich in korte tijd ontwikkeld van een onbetekenend minister zonder portefeuille tot politiek leider van deze partij. Vlak voor de Wassenaarse overval hield hij al een rede, die droop van de noodzaak „gezag en orde" te herstellen. De ex-dienstweigeraar reserveert zijn plaats in een soort kolonelsregiem".

VERS VLEES is malser bij Simon de Wit

Een maaltijd wordt pas echt lekker als u eerst even bij Simon de Wit een smulkeus hebt gemaakt!

MAGERE RUNDERLAPPEN	DOORREGEN RUNDERLAPPEN	3 BIEFBURGERS
van 450 voor 3.85 500 GRAM	van 340 voor 2.45 500 GRAM	van 148 voor 1.35
SCHOUDER-LAPPEN	**ZACHT HACHEEVLEES**	**OSSESTAART**
van 520 voor 4.45 500 GRAM	van 195 voor 1.45 300 GRAM	van 200 voor 1.45 500 GRAM

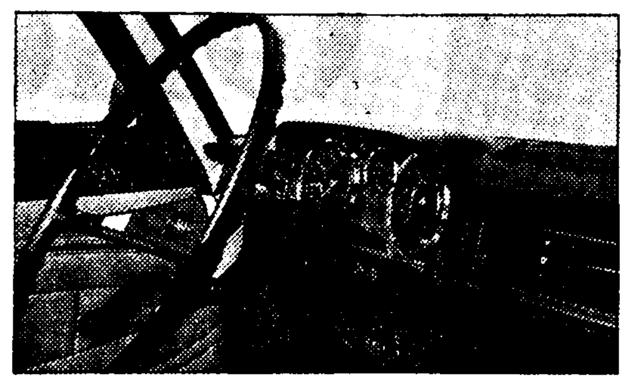
Zie ook onze VOORDEEL-AANBIEDINGEN in GROENTE en FRUIT

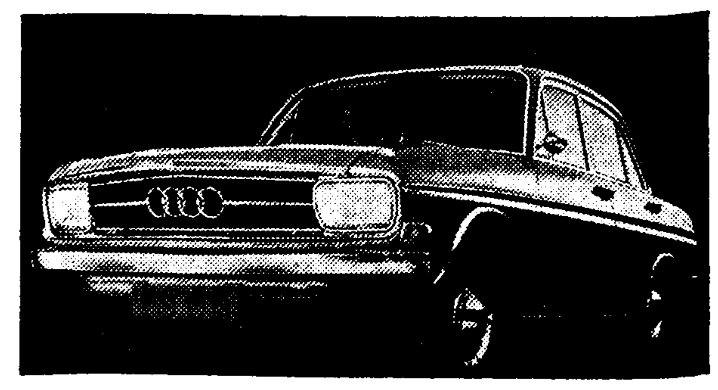
BRAZILIAANSE PERS-SINAASAPPELEN	IMPORT GOLDEN DELICIOUS	PANKLARE RODE KOOL
10 voor 1.15	2 kilo 1.39	500 gram 29

SIMON DE WIT

Aanbiedingen geldig t/m zaterdag 19 september a.s.

Twee nieuwe argumenten voor de Audi 60, 75 en Super 90:





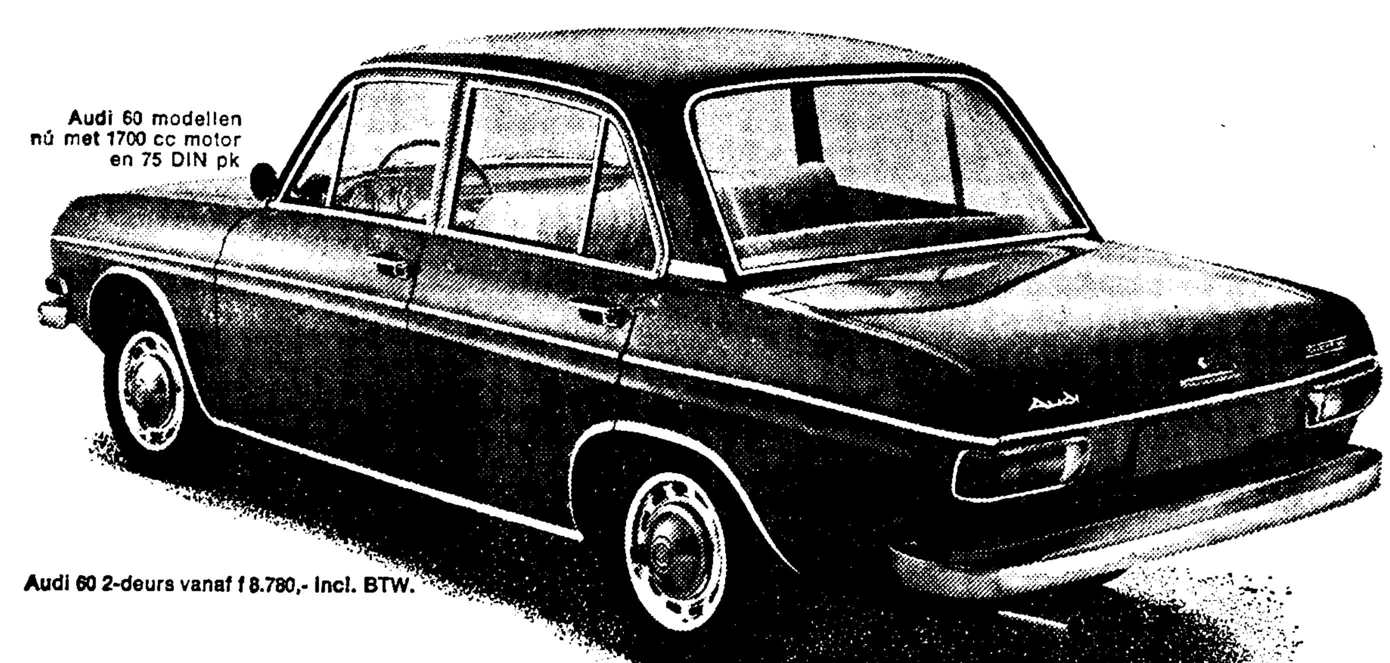
1. Binnen nòg functioneler
De Audi 60/60L, Audi 75L, Audi Super 90 en de Audi 60/75 Variant zijn nu voorzien van een heel nieuw dashboard. Met nieuwe elementen die stuk voor stuk zeer functioneel zijn. Bijvoorbeeld de nieuwe verwarmings- en luchtverversingsinstallatie, die overal in de wagen voor een gelijkmatige luchttoevoer zorgt. Met bovendien aanvullende zijventilering. Eveneens nieuw is de bekleding in de Audi 75L en de Audi Super 90. De fauteuils zijn uitgevoerd in luxueus Cord-Velours.

2. Buiten nòg mooier
Nieuwe achterlichten, een nieuwe handgreep aan de kofferdeksel en een sierlijst die om de hele achterkant van de wagen loopt, geven deze Audi's een nieuwe en nog fraaiere lijn. De tankvuldop zit verborgen onder een klepje in het rechterspatbord. U ziet het: niet véél veranderingen. Maar wèl precies daar waar ze nodig waren. De toch al functionele en mooie Audi is er nog functioneler, nog mooier door geworden.

AUDI NSU

Plus:
Krachtige, robuuste motor. Voorwielaandrijving. Onafhankelijke wielophanging vóór en torsievering op de achteras. Bevestigingspunten voor veiligheidsgordels. Een interieur groot voor 5 personen. Een uitzicht van 92% zonder dode hoeken. Een kofferruimte met een inhoud van 600 liter. Gebouwd volgens 't principe van de veiligheidscabine met elektronisch berekende bufferzones. Schijfremmen van 280 mm ø.

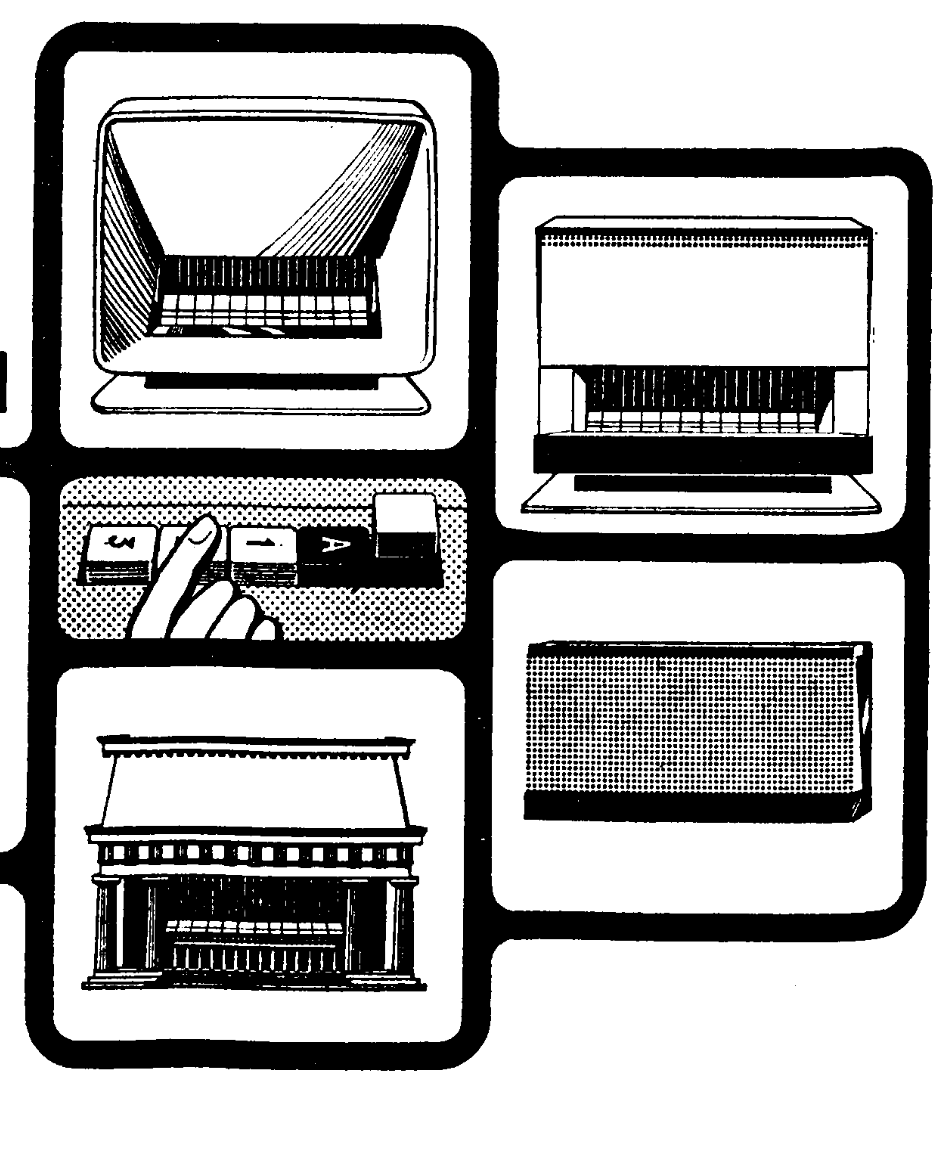
Audi 60 modellen nú met 1700 cc motor en 75 DIN pk



Audi 60 2-deurs vanaf f 8.780,- incl. BTW.

GARAGE „OLYMPIA"
Bekkerweg 29-31 – HEERLEN – Tel. 045-713555

benraad heeft warmte voor overal



kijkt u zelf maar:

Voor de woonkamer. Hier vormt de altijd gezellig gloeiende Benraad gasconvector het „stralende" middelpunt. Door het unieke Benraad brandersysteem, dat zelfs bij de laagste stand zorgt voor een boeiend symmetrisch gloei-effekt en ideale vloerwarmte. Opmerkelijk bij een Benraad gasconvector zijn ook de verantwoorde vormgeving, de simpele drukknopbediening en de gunstige verhouding tussen prijs en capaciteit. U ziet, Benraad heeft alles. Ook fraaie gevelkachels. Om u overal in huis even behaaglijk te voelen. In de studeerkamer, hobby-kamer, keuken, slaapkamer. Een Benraad gevelkachel kan in ieder vertrek met een buitenmuur worden geplaatst.
Informeer eens bij uw leverancier en vraag in ieder geval bij hem (of direkt bij Benraad NV) naar de fraaie Benraad kleurenbrochure.

BENRAAD
METAALWARENFABRIEK TERBORG HOLLAND TEL. 08350-4441

Wij vragen voor onze bedrijfseconomische afdeling van het hoofdkantoor te Deventer

EEN MEDEWERKER

Betrokkene zal een belangrijke taak toegewezen krijgen op de sectie Kalkulatie.
Hij moet fungeren als kritische schakel tussen de verkoopafdeling en de fabrieken, in verband met kostprijskalculaties en dient tevens medewerking te verlenen bij analyse van de verkoopresultaten.
Opleiding MBA en SPD 1
Ervaring binnen een industriële onderneming is gewenst.
Leeftijd circa 26-32 jaar.
Schriftelijke en mondelinge sollicitaties te richten aan het bureau Personeelsvoorziening, Parallelweg 6 te Deventer, tel. 05700-89111.
Het bureau is dagelijks geopend van 9.00-12.00 uur en bovendien iedere maandagavond van 19.00-20.00 uur.

THOMASSEN & DRIJVER-VERBLIFA N.V.
verpakkingsindustrie



Klassiek hanghorloge met prachtige bewerkte kast.
Als speciale aanbieding
59.75
Inclusief collier, een jaar garantie en 2 jaar verzekering

Juwelier
migchelsen
Nu nog: Heisterberg 1
Binnenkort: Kouvenderstraat 83 Hoensbroek

Met spoed gevraagd
TEGELZETTER
Te bevr. Molenberglaan no. 21, Heerlen.

PERSOONLIJKE LENINGEN VOOR IEDEREEN IN VASTE DIENSTBETREKKING

VOORBEELDEN:
f 2000,— af te lossen per maand incl. rente en kosten:
18× f 128,—, 23× f 104,—. 30× f 80,—.
f 3000,—: 18× f 188,—, 30× f 120,—, 36× f 104,—
f 3500,—: 18× f 220,—, 24× f 172,—, 36× f 124,—
f 4500,—: 30× f 180,—, 36× f 156,—.

VOOR VRIJBLIJVENDE OFFERTE
G. L. CLAESSENS
Lijsterstraat 4, Geleen, tel. 04494—5870
's avonds bereikbaar na telef. afspraak.
Gevolmachtigde NILLMIJ FINANCIERING N.V. x

N.V. v.h. Claessen & Co.
KEMPKENSWEG 3, HEERLEN

vraagt voor spoedige indiensttreding

een jonge magazijnmedewerker

Kennis van elektromaterialen strekt tot aanbeveling.

Sollicitaties mondeling of schriftelijk te richten aan de leiding van genoemde N.V.



Dit is nou zo'n heerlijk luchtige mini Kiss.

Zo dik is-ie in het echt ook. Wat je mini noemt.

Zo groot precies. Dus ook al alles behalve mini.

Zacht van binnen. Met de beste melkchocolade eromheen.

En niet 1, 2 of 3 maar al die 5 romige mini Kissen in een pak.

LANG GEWACHT MAAR TOCH GEKOMEN

Raiffeisen- en Boerenleenbanken fuseren

Balanstotaal 18,3 miljard
Personeelstotaal 13000

EINDHOVEN, 18 september (GPD) — Raiffeisenbank en Boerenleenbank gaan hun activiteiten door middel van een fusie bundelen. De vakbonden en ondernemingen zijn er al vertrouwelijk over ingelicht. Het besluit, dat al maanden in voorbereiding is en waarvan onderling overleg over de vestiging van plaatselijke kantoren de voorloper is geweest, is deze week definitief genomen in een beraad van bestuurders en leden van de raden van toezicht. Als de fusie een feit wordt, en daarover wordt vandaag nog een definitief bericht verwacht, neemt de combinatie de tweede plaats in op de nationale ranglijst, na de Algemene Bank Nederland. Het balanstotaal wordt dan 17 miljard, waarmee de AMRO-bank naar de derde plaats wordt verwezen.

Vernieuwing struktuur

Bij de nieuwe combinatie gaan straks ca. 13.000 mensen werken. De Raiffeisenbank heeft dan 17 vestigingen in ons land, de Boerenleenbank 1100. Beide coöperatieve bankinstellingen zijn de laatste jaren geduchte concurrenten voor de spaar- en handelsbanken geworden.

De laatste jaren werden de mogelijkheden van gezamenlijke besparingen door krachtenbundelingen steeds duidelijker.

De vrij ingewikkelde bestuursstructuren van beide coöperaties, die te maken hebben met tal van grotendeels zelfstandig werkende plaatselijke besturen geformeerd uit de leden, stond een eerder akkoord over een fusie in de weg.

Er is nu over een nieuwe structuur gesproken waarvan de details nog nader bekend zullen worden gemaakt.

In een communiqué, dat beide bankenorganisaties hebben uitgegeven, worden de besparingen op de organisatie en de verbetering van het dienstbetoon aan het publiek genoemd als belangrijkste positieve gevolgen van de samenwerking.

Bovendien zullen door de fusie onnodige investeringen worden voorkomen en zal de basis voor de toenemende vraag naar individueel krediet worden verbreed.

Het is de bedoeling dat het nieuwe bankconcern Coöperatieve Raiffeisen-Boerenleenbank gaat heten en dat de hoofdzetel in Amsterdam wordt gevestigd.

De tegenwoordige hoofdkantoren van de centrales in Utrecht en Eindhoven zullen een belangrijke functie in de organisatie blijven vervullen. Als gevolg van de fusie worden geen ontslagen verwacht. De Nederlandse Bank heeft tegen het samengaan geen bezwaar.

BEURSOVERZICHT

Internationals voorzichtig wat hoger

AMSTERDAM, 18 sept — De beurs is donderdag voor de internationals voorzichtig wat beter van start gegaan. Door de wat vriendelijker houding van Wall Street en de hogere prijzen voor de Nederlandse fondsen daar bestond er in Amsterdam enige vraag, maar men bleef in het algemeen dicht bij huis, omdat men ongerust is over de hevige gevechten in Jordanië, waardoor de spanning in het Midden-Oosten tot een nieuw kookpunt is gestegen.

AKZO opende onveranderd op 82.50. Bij Ketjen (een onderdeel van AKZO) is weer een 24-uursstaking uitgebroken. Kon. Olie was *f* 1,20 hoger op 146.50 en Unilever steeg 0.70 tot 93.60. Philips opende vast op 63.80 tegen 62.90 woensdag aan het slot. Hoogovens evenwel moest 0.30 prijsgeven op 89.50 KLM was twee kwartjes duurder en Heineken handhaafde zich uitstekend.

In de scheepvaarthoek bestond een vaste stemming voor Ned. Scheepvaartunie, maar de meeste fondsen in deze hoek moesten een stapje terug. Cultures waren licht verdeeld met kleine wijzigingen.

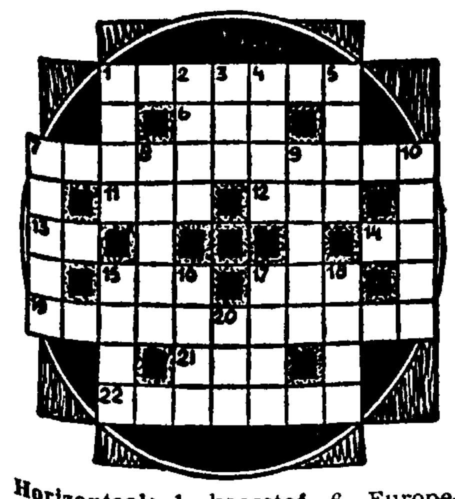
De Staatsfondsen toonden eveneens een licht verdeeld beeld.

Bij de groot-banken was het niet anders. ABN verloor ca. *f* 1 op 229 en AMRO-bank trok enkele dubbeltjes aan tot 51.60.

Op de lokale markt hebben de aandelen VNU een bijzonder zware smak naar beneden moeten incasseren. De mededeling over de teleurstellende resultaten met name in het tweede kwartaal is dus hard aangekomen. De notering daalde *f* 13.50 (bijna 70 punten.) Met BAM (min 12) en Kluwer (min *f* 3.50) behoorde VNU tot de weinige verliezers, want de lokale markt was door de bank genomen vast tot zeer vast. Deze stemming valt in een vrijwel lege markt en wordt dan ook eerder veroorzaakt door een opdrogen van het aanbod dan door een toename van de vraag. Over een breed front rukten de noteringen *f* 2/10 pct of meer op. Mosa was *f* 2.50 duurder en v. d. Grinten *f* 3.20. Matubel bereikte op 196 een nieuw hoogtepunt voor dit jaar (plus zes). In de active sector brokkelde de notering voor Scheepvaartunie geleidelijk af tot 80.50 tegen 82 bij de opening. De internationals bleven dicht in de buurt van het openingspeil.

Puzzel mee

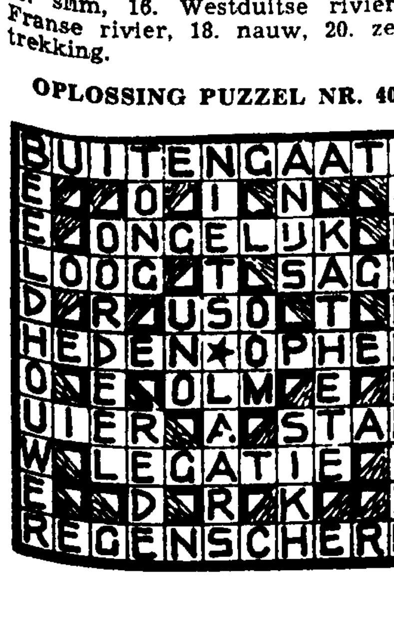
PUZZEL NR. 4003



Horizontaal: 1. kaasstof, 6. Europeaan, 7. introduceren, 11. zoogdier, 12. groente, 13. voorzetsel, 14. landbouwwerktuig, 15. gesteente, 17. gewicht, 19. buiten de oevers treden, 21. Frans departement, 22. kabeling.

Vertikaal: 1. bittere haat, 2. Franse rivier, 3. vangmiddel, 4. aardewerk, 5. kleur, 7. plaats in Limburg, 8. bandiet, 9. grasvlakt,e 10. telwoord, 5. kleur, 7. plaats in Limburg, 8. 15. slim, 16. Westduitse rivier, 17-. Franse rivier, 18. nauw, 20. zenuwtrekking.

OPLOSSING PUZZEL NR. 4002



Dalende produktiviteit huisschilders

Houding van werknemers is grootste zorg werkgevers

ROTTERDAM, 18 september — Het met sprongen toenemende ziekteverzuim, de arbeidstijdverkorting, ongeoorloofd verzuim, afnemende animo om onder iets minder ideale klimatologische omstandigheden door te werken, de ver doorgevoerde sociale voorzieningen, dit alles met elkaar maakt het totale aantal produktieve uren in het schildersbedrijf lager. Aldus de heer Ph. Greep uit Utrecht, voorzitter van de Bond van Nederlandse Schilderspatroons in zijn rede waarmee hij in De Doelen het congres van zijn bond heeft geopend.

De heer Greep wilde daarmee niet gezegd hebben, dat de aanwijsbare schuld van de teruggang in de produktiviteit in alle gevallen bij de werknemers ligt. Ook bij de werkgever kan een oorzaak liggen, zo zei hij.

Verpolitieke vakbeweging voor het blok

We constateren in onze Westerse samenleving een verandering in denkwijze die we z.i. eigenlijk moeten zien als een aanslag op het gevoel voor sociale verantwoordelijkheid. De gehele houding van vele werknemers is, mede gestimuleerd door een overspannen arbeidsmarkt zó aan het veranderen, dat dit de werkgever grote zorgen geeft, zo zei hij.

Hij vroeg zich af, of de werknemersvakbeweging thans misplaatst verpolitiekt is. Werknemers gaan over tot individuele acties, die later door hun organisaties — voor het blok geplaatst — worden overgenomen. Het is gemakkelijk, zo zei de heer Greep verder, de werknemer als hoofdschuldige aan te wijzen zonder zelf de hand in eigen boezem te steken. De werkgevers hebben ook een taak, een opvoedende. Zij zullen meer aandacht moeten hebben voor het individu.

BEDRIJFSLEVEN

CHEMIE

Kon. Scholten-Honig NV te A'dam heeft haar Chemische Fabriek Servo te Delden (Overijss.) overgedragen aan het Duitse concern Chemische Werke Hüls. De fusie-commissie van SER is op de hoogte gebracht, evenals de vakbonden

Scholten zal zich verder bepalen tot aktiviteiten op het gebied van de zetmeel-chemie. Servo had eerder aansluiting nodig bij de petro-chemische industrie, daar het chemicaliën maakt voor de aardolie-, textiel-, leder-, cosmetische-, verf- en lak-industrieën en tal van andere speciale chemicaliën. Hüls wil Servo dat thans 320 medewerkers telt, in de komende jaren aanzienlijk uitbreiden.

KOLEN

Het Belgische Kolen-Direktorium heeft — bij monde van voorzitter R. Evalenko — erover geklaagd, dat de Belgische kolenmijnbouwmaatschappijen „de enorme stommiteit aan het begaan zijn dát gedeelte van hun bedrijven dat buiten de KS werd gehouden, onder hun aandeelhouders te verdelen op het ogenblik, dat Belgisch-Limburg behoefte had aan investeringen". Er is — volgens hem — juridisch niets verkeerds gebeurd, maar terwijl Siemens bijdroeg tot de industrialisatie van de streek, hielden Belgische mij'en als Société Générale of Cofindus zich afzijdig. De kolenmijnen hebben een vordering van 1,38 miljard op de KS gekregen, die door de staat is gewaarborgd, en waarvan een gedeelte in Limburg opnieuw geïnvesteerd moet worden. Maar daarvan is tot nu toe nog niets terecht gekomen, laat staan dat de kolenondernemingen, vooruitlopend op de uitbetalingen, nieuwe investeringen hebben beproefd.

PLASTIC

NV Scheper Boer, producente van o.a. Seven-Up, zal de produktie van limonade in het bedrijf in Goor verdubbelen tot 20 miljoen liter per jaar. Daarnaast zal het bedrijf de fabrieksruimte sterk uitbreiden. Scheper Boer is de enige producent van frisdranken in Europa, die zelf plastic flessen produceert.

Vier maanden geleden werd gestart met het blazen van flessen uit kunstof PVC. Vooral de introductie van limonade verpakt in zeer lichte verstevigde tweeliter plastic flessen werd een groot succes. Scheper Boer zal dan begin volgend jaar ook de produktie van deze verpakkingsvorm opvoeren tot 200.000 flessen per week. Het personeel — nu 110 man — zal met 25 worden uitgebreid. Met deze uitbreiding is een bedrag van ongeveer 1 miljoen gulden gemoeid.

LUCHT

Volgens een Amerikaans research-team is het roken van sigaretten „slechts" de tweede oorzaak van o.a. longkanker. veruit de grootste schuld — zo stelde het vast — ligt bij de luchtvervuiling.

Wanneer de luchtvervuiling in de grote steden tot op de helft zou kunnen worden teruggebracht, zou iedere baby, die nu wordt geboren, 3-5 jaar langer kunnen leven, terwijl het aantal sterfgevallen aan longkanker met 25 pct. zou verminderen en dat aan hart- en vaatziekten met 10-15 cct. Telt men deze cijfers op, dan — zo menen de onderzoekers — zullen er na halvering van de luchtverontreiniging jaarlijks 4,5 pct. minder mensen hoeven te sterven, hetgeen in Amerika voor de staat een jaarlijkse besparing van 2 miljard dollar zou opleveren aan ziekenhuis- en verplegingskosten.

RUBBER

President Russell DeYoung van de Goodyear Tire & Company (VS) heeft de bouw aangekondigd van een fabriek ni Kongo.

De Goodyear vestiging, de eerste bandenfabriek in deze Afrikaanse staat, wordt gebouwd bij de hoofdstad Kinshasa en zal binnen twee jaar in produktie komen.

Met de bouw is een bedrag gemoeid van 16.600.000 miljoen dollar: de grootste buitenlandse investering op het gebied van verbruiksgoederen in Kongo tot dusver. Er zullen voorlopig 470 Kongolese arbeidskrachten worden aangetrokken. De produktie zal bestaan uit personenwagenbanden en truckbanden (zowel radiaal als diagonaal) en binnenbanden.

CHEMIE

De Memorie van Toelichting van de minister van Economische Zaken op de begroting van zijn departement zegt onder het hoofdstuk „Chemie": De aanzienlijke groei in de chemische sector gedurende voorgaande jaren, vond ook in 1969 voortgang. Volgens het CBS nam de produktie van de chemische industrie in 1969 toe met 17 % t.o.v. het voorafgaande jaar.

De investeringen handhaven zich sinds 1966 op een zeer hoog peil en liggen sinds dat jaar in de orde van grootte van f 1,2 a f 1,3 miljard per jaar.

Bij vergelijking van de omzet van de chemische industrie met die van de totale Nederlandse industrie blijkt dat het nog steeds stijgende aandeel van de chemische industrie — met een omzet in 1969 van ruin f 9 miljard — in dat jaar een niveau bereikte van 12,5 % tegenover 11,4 % in het voorafgaande jaar. Van de totale omzet van de chemische industrie werd in 1969 ca 56 % geëxporteerd. In stijgende mate overtreft de uitvoer van chemische produkten de invoer daarvan. In 1969 bedroeg het exportoverschot bijna f 1,6 miljard. (in 1963 f 350 mln.) Tot de ontwikkeling van onze chemische industrie dragen buitenlandse ondernemingen, vooral Amerikaanse concerns, in belangrijke mate bij. Volgens de laatste gegevens daaromtrent bedroeg hun aandeel in de totale omzet ca 25 %.

CHEMIE

Het Westduitse chemie-concern Farbwerke Hoechst verwacht over de eerste acht maanden van het lopende jaar een forse winst-daling, en wel tot 10 pct. Bij het concurrerende concern was de winst over het eerste halfjaar gedaald met 9 pct.

Als oorzaken van deze winstdalingen worden aangegeven de sterke loonkostenstijgingen en de toenemende buitenlandse concurrentie na de revaluatie van de mark.

CHEMIE

NV Chemische Industrie „Randstad" in Soest blijkt de laatste jaren tal van uitbreidingen tot stand gebracht te hebben zonder de daarvoor vereiste vergunningen. In de meeste gevallen gaat het om hinderwetplichtige uitbreidingen van installaties, gebouwen en opslagruimten. Er is echter ook zonder bouwvergunning en in strijd met planologische voorschriften gebouwd.

Wanneer de gemeenteraad van Soest overeenkomstig het voorstel van burgemeester en wethouders besluit om de niet aangevraagde vergunningen niet meer te verlenen, zal de chemische industrie haar bedrijf weer in de oude, legale toestand moeten brengen. Zonder in het bezit te zijn heeft de chemische industrie zich uitgebreid met een ondergrondse alcoholtank, verschillende onder- en bovengrondse tanks voor natronloog, zwavelzuur en andere chemicaliën, een opslagloods voor grondstoffen, een kantoor en laboratorium, een overkapte opslagruimte, een transformatorhuisje en een ondergrondse hydrofoorinstallatie. B en W hebben het bedrijf gelast, hiervoor alsnog de nodige vergunningen aan te vragen (hetgeen inmiddels is geschied) doch de raad meteen voorgesteld, de gevraagde vergunningen niet te verlenen.

Advieskoersen

AMSTERDAM, 18 septmber. — De advieskoersen voor buitenlands bankpapier, vandaag geldend in Amsterdam, luiden als volgt:

Engels pond	8.54-8.69
Amerik. dollar	3.57½-3.57½
Canad. dollar	3.51½-3.57½
Franse franc	64.70-65.90
Belg. franc	7.16-7.28
Duitse mark	98.40-99.60
Zweedse kroon	68.50-69.50
Zwits. franc	83.10-84.30
Ital. lire	54.50-57.50
Deense kroon	47.50-48.50
Noorse kroon	49.90-50.90
Oostenr. schilling	13.90-14.10
Port. escudo	11.70-12.70
Spaanse peseta	5.12-5.27

Avondkoersen

AMSTERDAM, 18 september. — Aan de Amsterdamse effectenbeurs zijn gisteren 321 Nederlandse aandelen officieel genoteerd. Hiervan waren hoger 185 (57.6 pct), lager 79 (24.6 pct), onveranderd 57 (17.8 pct). Vorige beursdag totaal 317; hoger 141 (44.5 pct), lager 117 (36.9 pct), onveranderd 59 (18.6 pct). In het telefonisch effectenverkeer kwamen gisteravond de volgende koersen tot stand. Tussen haakjes staat de officiële slotkoers van gistermiddag.

AKZO	—	82.50)
Hoogovens	—	(90.10)
Kon. Olie	146.80-147	(146.80)
Philips	64.00	(63.90)
Unilever	93.80	(93.40)
KLM	—	(126.30)

KOERSEN NEDERLANDSE FONDSEN IN NEW YORK

AMSTERDAM, 18 september. — De aan de Newyorkse effectenbeurs genoteerde Nederlandse fondsen verkregen donderdag 17 september de volgende noteringen.

De koersen komen bij een dollardagnotering van f 3.60 1/2 overeen met:

Kon. Olie	$ 44 3/8-44 3/4	f 159.99-161.32
Philips	$ 17 5/8-18	f 61.75 - 64.89
Unilever	$ 25 1/2-26 1/2	f 91.93 - 95.54
KLM	$ 36 1/2	f 131.58

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

AKZO	82.30-2.50	82.40-50
Alg. Bank Nederl.	230	229.50
AMRO-bank	51.40	51.60
A'dam Rubber	40	40.5
Deli Mij.	68.70	67 gb-7.20
Dordtsche Petrol.	883	897.8-98
idem 7% pr.	883	897.8
Heinekens bel. & beh.	205	205 gl
Heinekens Bier	207	207.50
HAL	100.5	100.5
Hoogovens	89.70-9.90	90-90.10
HVA	62-62.5	63
KLM	126.20	126.30
Kon. Petr.	145.10-5.20	146.70-80
KNSM	93-94	93-4 gl
Nat. Nederl.	79.90 gb	79.70-90
Phs. v. Ommeren	265.5-267	267-67.5
Philips	62.89 gb-6	63.80 gb-90
Robeco	220.50	221
Rolinco	171.50	171.50
Scheepsv. Unie	79.70-9.80	80.30-50
Unilever	92.80-2.90	93.30-50

OBLIGATIES
Staatsleningen

Nederl. 7-j. '69	8	102.20	102.20
idem 25-j. '69	8	100.20	100.20
idem 7-j. '70	8	102	101.90
idem 15 j. '70-1	8	100	100
idem 15 j. '70-2	8	98.60	98.80 gl
idem 25-j. '70	8	100.30	100.30
idem 8 j. '70	7¾	99.40 gl	99.40
idem '69	7½	94.30	94.30
idem '66-1.	7	91.40	91.20
idem '68-1.	6½	86	86.10
idem '66	6¼	87.40	87.40
idem '67	6	83.70	83.70
idem '65-1.	5¾	84.80	84.80
idem '64-1.	5¼	82.15	82.15
idem '64	5	78.60	78.60
idem '58	4½	84.20	84.20
idem '59	4¼	80.70	81
idem '61	4	77.50	77.70
idem '53	3¾	71.10	71.20
idem staff. '47	3½	65.70	65.70
idem '51-3½		90.20	90.10
idem '48	3¼	62.30	62.20
idem '37	3	82.50	82.50
idem $ '37	3	87	87
idem Grootb. L. 2½		—	37.40

Obligaties — Bank. Cred. & Verz.

Bank N.Gem.'66-1	7	91.95	91.95
idem '66-2/4	7	92.90	92.80
idem '67-1/2	6¾	88	88.10
idem '67-1/3	6½	85.80	85.85
idem '67	6¼	84	84.20
idem '65-1	6	85.90	85.90
idem '65-1	5¾	84.50	84.50
idem '65	5½	83.40	83.40
idem '58	5¾	86.70	86.60
idem '58	5	81.10	81.10

x laten
d ex dividend
e ex claim
a gedaan en bieden
$ gedaan en laten
b bieden

idem '58-1/3	4¼	79.50	79.50
idem '63	4½	73	73
idem NWBL '52	4	91.10	91.50
idem rnt-spr.-br. '64		129.20	129.20
idem '65		122.50 b	123 b
idem '66-1		125	126
Exp.Fin.Mij. '66	7½	97.50	97.50
idem '58	5½	95.80	95.80
idem '58	5¾	95.40	95.40
idem '58-½	5	94.40	94.50
Midd. Cred. '62	4¼	96.40	96.40
N.B. v. M. Kr. '66	7	98.50 b	98.80
idem '65	5¾	89	89
Nat. Invt. B. '65	5¼	90	90
idem	4¾	82.20	82.50
Ned. Ontw. B. '66	7	89.50	89.50
idem '64	6	84.70	84.80

Converteerbare Obligaties

AKZO	4¾	76.50	76.50
AMRO bank	5½	97 b	—
Berghuizer pap.	6¾	97	97 b
Bergoss	6¾	82	82.50
Berkels Pat.	5	96	96
Bols	6¾	125.50	126
Borsumij	3¼	93.50	94
Gelder Pap.	4¼	90.20	89.50
Gelderl.-Tielens	8¼	116	116
Gist Brocades	5¼	109	109.50
v.d. Grinten '69	6½	110.50	111.25
Homburg	6½	153.50	152
Hoogovens	5¼	88 l	87
KLM	5¾	82.50	83
Meelf. Ned.B.'66	6¼	96 b	97 b
Nederhorst	5	86	86
v. Ommeren	5¾	144	144
Philips '70	6½	106.60	105.75
Ph. Gloeil. fabr.	4¼	107.50	107.75
Proost en Br.	4¾	215	—
Rolinco f 1000	6½	86 b	86
Stokvis en zn.	4¾	89.30	89.30
Ver. Glas	7	136	137
V. Mach. Fabr.	3½	81 b	81 b
Vettewinkel	6½	177	177
Vihamij-Butting.	6	119.50	120

AANDELEN
Bank-Cred. Verzeker.

AMEV n.r. cert.	135.50	134.10
AMFAS-groep cert. f.	106.50	107.80
Ass. C. St. R'dam c.	92.90	92.40
Bank en Ass. Ass.	75	75.50
Bank v. Onr. zaken	353	353
Cultuurbank	113.5	112.5
Delta-Lloyd cert. f.	85	87
Eerste Ned.-Nillmij c.	139.50	140.50
Kas Associatie	68	67.50
Nat. Inv. Bank pref.	—	—
Ned. Credietb. a. b.	38.20	38.50
Ned. Middenstandsb.	100	101.60
Slavenburg's bank f.	207.5	207.5

AANDELEN
Handel Industr. & Div.

AFC A'dam Ch. F.	211.50	215.50
Albert Heyn	151.20	153.50
Alg. Hand. Onr. Goed	156	156
Alg. Vrucht. Imp. Mij.	160	160 b
A'dam Droogdok Mij.	130.5	134.9
A'dam Rijtuig Mij.	139	139
A.N.I.E.M. nat. bez.	66.3	69.5
Arnhemsche Schb.	115 b	118 b
Asselbergs IJzer	103.5	103.5
Autom. Screw Works	113	112
Auto-Industr. R'dam	212	212
Ballast-Nedam Gr.	83.20	84.50
Bataaf Aannem. Mij.	480	473
Batava Margarine	106	107
Batenburg	185	188
Beek A.L.V.	—	80
Beers' Zonen	309	309.5
Befo B.	—	136
Begemann Mach.	116	116
Bensdorp Intern.	229.5	227
Bergh & Jurgens	187	187 b
idem 5½ c. pr.	72	72 b
Bergoss Tapijt	203	211
Berkels' Patent	201	197
Berner & Co. B	168.5	173
Blijdenst-Willink	59 l	58.8
Boer Drukk. Uitgev.	355	356
Bols Lucas	123.10	124.50
Borsumij-Wehry 400	182	185
Braat Bouwstoff	258 b	260
Brakke Grond	—	—
Bredero Vast Goed	—	204
Bredero V. Goed nrc	194	199
idem Ver. Bedr. nrc	449	452
Bredero V. Bedr. nrc	449	452
Bührmann-Tetterode	76.20	76.50
Bijenkorf Beh.nrc	370	377
Bijenkorf Beh. 6% p.	73	73.1
Calvé nrc	—	—
Calvé Delft nrc	660	657
idem 6% c.pr.wd.nrc.	—	—
Centr. Suikermij	450	450
Chamotte Unie	—	—
Cindu-Key & Kram.	97.50	98
Crane Nederland	106 b	107
Curaçaose Hand nrc	165	167
Dagra	170.5	172
Desseaux Tapijt	80	80.80
Dikkers & Co.	85 l	85.5
Dorr & Co.	155	158
Drentsch-Overijs. H	127	126
Dröge Wol	118 b	119.5
D.R.U.	628.8	624.5
Duiker Apparaten B	111.5	113.9
Elseviers Uitg. Mij.	450	445
EMBA	182	183
Enkes	162	168
E.N.O.T.	220	220
Erdal Wasverwerk.	166	168
Etna-Daalderop H	63	63.50
Europe Hotel	365	370
Figee Haarlem Mach.	148	148
Fokker	69	68
Ford	875	870
Furness f 20	85.20	86
Gazelle Rijwiel.	129	133
Gelder Papier	144	141.50
v. Geld. Papier pref.	144	141
Gelderl.-Tielens	—	104.8
Gero Nat. Bez. c.	103.5	102 l
Geveke-Groenpol 20	98.50	98.80
Giessen De Noord	—	—
Gist-Brocades	113.50	115
Goudsmit Ed.	111	111
Grasso's Machines	177	179.8
Grinten Venlo	274.80	277.80
Grofsmederij K Ned.	96	95.2
Gruyter 6% c.p. A	66	67
Gruyter 6% c.p. B	75.5	79
Hagemeijer & Co.	115	118
Halberg Machines	60	61
Hatema-Texopr.	190	186
idem 5 pct p.wd.	90	—
Hattum & Blankev.	83.50	87.80
Hellingma	230	230 b
Hero Conserven	237	240 b
Hoek's Machines	580 b	595
Holec	171.5	178
Holl. Beton Groep	79.50	79.50
Holl. Melksuiker	240	245
Homburg B	87.70	89.80
Hoogenbosch Schoen.	197.5	198
Hoogenstraat Cons.	52	53 b
Hooimeyer Zn.	114	114.5
I.H.C.-Holland	197	202
Industriële Mij.	265 l	265
IBB-Kondor gr.	243	250
Interlas	444.5	440
Internatio-Mueller	57	58
Int. Coating Mat.	438	438
Int. Gewap. Beton-B.	—	350 l
Inventum	355 l	183
Jean Heybroek	—	111
Jongeneel Hout	255	260
Kemo Corset	206	206
Kempen & Begeer	76	—
Key Hout	284	284
Klene Suikerwerk	210	207
Kloos & Zn.	200	201
Kluwer Uitgev. Mij.	—	243.80
K.F. vh Alex Adam	115	1111 b
K.N. Papier Maastr.	163	166
K.N. Textiel Unie c	30.5	30.6
Korenschoof	129	129.5
Koudijs Voeder nrc	122	131
Krasnapolsky	52 l	—
K.V.T. Tapijt	144	147.5
Kwatta Chocolade	132 b	134.5
Landré/Glunderman	146	146
Leidsche Wolspinn.	165	165
Lindeteves	165	171
Lips & Gispen c.	209.5	209.5
Lijempf	—	57.10
Lijm-Gelatine Delft	137	138
Macintosh Stein	88	88
Matubel	190	190
Meel Ned. Bakkerij	243	245
Mees' Bouwmater. B	88 l	—
Metaverpa B	360 l	362
Meteoor Beton	281 b	288
Molukse Handel	22	22.1
MOSA Maastricht	74.50	77.50
Mulders Fabr.	109 b	110 b
Mijnbouwk. Werk.cv	—	378
Naarden Ch. en N. G.	90	92
Naeff Gebr.	200	200
Nedap Apparaten	171	169.5
Nederhorst Ver.Bedr.	61	62.50
Ned. Bontweverij	160.2	165
Ned. Dagblad Un.	—	167
Ned. Springstoff. c.	—	—
Nelle Wed. v.	317	318 b
Netam B	120	125
Nieaf	120	122
Nierstrasz	120	122
Nrd. Europ. Houth.	152	151
Norit	125	125
Nutricia N.R.C.	—	390
Nyma	24.3	24.5
Nijverdal-t. Cate	77.5	79.5
Overzeese Gas	91	92
Orenst & Koppel	215	217
Oving	194 l	—
Pakhoed Hold. nrc	63.50	65
Palembang Cult.	69	69
Palthe	84.2	84.1
Parkhotel	450 b	450 b
Philips 6% c.p.wd.	—	—
Pont Hout	171.5	177.5
Poorter	103	105
Porceleyne Fles	134	134
Proost & Brandt	380	385 b
Rademakers Metaal	136 b	137 b
Reesink & Co	146	150 b
Reeuwijk	310	314
Reineveld Mach.	117	116 /
Reiss & Co	180	178
Rhein Kohlsaeure	—	—
Riva	205.5	208
Rohte Jiskoot	88.5	89
Rommenhoeller	700 b	705 b
Ruhaak	150.5	152
Rijn-Schelde Mach.	156.5	158
Sanders Behang	167	169
Scheveningen EMS	19.60	19.80
Schokbeton B	170	175
Scholten Carton	205	207
Scholten Honig	48.50	—
Schuitema Gebr.	172	176
Schuppen Sajet	182 b	183 b
Schuttersv.-v. Heek	96.2	97.8
Simon de Wit B	285	287
Simons' Emballage	90.5	90
Soerabaya Droogdok	14.5	—
Stokvis	114.5	113
St. Spinn. Twenthe	84	84
Synres Chemie nrc	—	193
Tabak Philips	92	93
Tech. Bur. Marijnen	147	149
Technische Unie	306	310
Tilburg Water	335 l	346
Tricotbest	76 b	76.7
Twentsche Kabel	457	460
Ubbink Davo	82 b	83
Udenhout	94	94.5
Unikap Rijwiel	95	95 b
Unilever 7% c. pr.	84	84 b
idem 6% c. pr.	73.5	73.9
idem 4% c. pr.	48 exd	49
Utermohlen	303	309.5
Veneco	113	114.5
Veneta Tapijt	143	144.5
Ver. Glas NB	168	167
V. Hand Scheven.	38	40
Verenig. Mach. Fabr.	68.50	68.10
V.N. Uitg. Bedr.	175.50	162
V.N. Uitg. Bedr. p.	18.50 b	18.50
Ver. Touwfabrieken	185.5	185
Vezelverwerk. Noord	99	99.5
Vihamy-Buttinger	189	191
Vredestein Rubber	—	—
VRG-Papier G.B.	596	605
Vulcaansoord	73	73
Waveren Graan	49 l	49
Wegener Courant. C	85.20	85
Wereldhaven	475	488
Werninks Beton	—	—
Wessanen KF	74	73.50
Wessem & Co Hout	151.5	151
Wyers'	132	132.5
Wijk & Heringa	93	91.5
Zaalberg	72.5	74

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsenbezit 1/1	108	180
Converto 1/1 pb	755	770
Goldmines 1-5 part.	118	117.40
HBB Bel. Dep. 1-2 p.	780	784
Holland Fund p.l.	637	642
Binnl. Vast Goed	110.50	110.50
Breevast 1967	87.80 l	88
A'dam Bel. Mij. f. 50	143.50	144
Dutch Int. Fund	147.50	148.50
Neo. Fonds Mij Nefo	69.90	69.30
Protector	126.50	127.50
Unitas f. 50	78.60	78
Utilico	116.50	116.50
Europafonds 10 pb	468	470
Unifonds 20 pb	534	532
Eurunion 10 pb	1252	1252
Valeurop 10 pb	684	684
Boston C. St. F. c.	6.30	6.30
Chemical Fund c.	15.50	15.75
Massachusetts I. Tr.	13	12.80
Technology Fund	6.25	6
Solvay & Cie	214	213
Union Miniere 1 aand	1300	1280
Imp. Chem. Ind. c.	230	230
Pioneer Electric	21.90	22

Noord & Zuid-Amerika

Can. Breweries	8.25	7.90
Canadian Pac.	61.65	62.60
Imperial Oil	18.10	18.40
Inland Nat. Gas	9.85	10
Int. Nickel Canada	44	44
Shell Canada	30.90	31.10
ACF Industr.	39.30	39.75
Allied Chemical	20.50	21.90
Americ. ENKA	31.60	31.50
Americ. Motors	7.35	7.35
Americ. Standard	35.10	35.10
Americ Tel.+Tel.	47.90	47.50
Anaconda	20.70	21
Atchison Topeka	17.10	17.30
Bethlehem Steel	22.20	22.50
Boeing Comp.	17.80	18.40
Burroughs Corp.	109	111.50
Chrysler	24.70	25
Cities Serv.	47.05	47
Colgate Palmolive	40.10	40
Columbia Gas	31	31.50
Curtiss Wright	12.25	12 b
Dow Chemical	70.30	70.60
Du Pont de Nemours	124.50	125
Eastman Kodak	67.70	69.80
Fluor Corp.	22.25	22.75
Ford Motor	49.40	48.90
Gen. Electric	79.80	80.25
Gen. Motors	70.10	72.30
Gen. Tel-Electr.	28.80	29
Greyhound	14.50	14.20
Int. Buss. Mach. IBM	—	280
Kennecott Copper	41	40.60
Litton Industr.	21.90	23
Montgommery Ward	53	52.50
National Can.	24	—
Nat. Dist+Chemical	—	15.50 exd
National Steel	38.75	39.25
North Am. Philips	24.50	24.60
Olin Corp	18	18.25
Pennsylv. Centr.	8.30	8.50
Pepsico	48.70	48.95
Phillips Petrol	27.50	28
Procter & Gamble	107.50	109
Radio Corp America	26.60	27.50
Republic Steel	27.50	28
Rexall Drug+Chem.	32	32
Shell Oil	44.50	44.45
Southern Cy.	23.25	22.65
Southern Pacific	28.25	28.50
Stand. Oil N. Jersey	64.20	64.50
Studebaker-Worth.	46.50	46.50
Texaco	30.50	31.20
Union Pac. Rail	38.50	38.40
U.S. Steel	31.50	31.65
Westingh. Electr.	66.80	68.50
Woolworth	32.60	33.20
PROLONGATIE	7½	7½



Links: mantel van normale lengte. Zwart met rood. Of rood met zwart. 198,-. Rechts: midi-mantel. Korenblauw, aubergine en lila. 229,- Beide in zuiver scheerwol.

Dit panta-jasje is helemaal van imit-bont gemaakt en afgezet met racuir. In de kleuren beige, lever en zwart. 80 cm Lang. Maten 36-44 **99.-.**

Panta-jasje van ongebleekt katoen, voorzien van een capuchon. Lijkt wat op een monty-coat. Helemaal afgezet met mongoline. Kleur: ecru. Maten 36-44 **119.-.**

Racuir panta-jasje met imit-bontkraag. 80 cm Lang. Te krijgen in rood, bruin, zwart en lever. Maten 36-44 **79.-.**



Kort en bontig

Vanzelfsprekend vindt u in uw warenhuis een bijpassende pantalon.

VROOM & DREESMANN
HEERLEN SITTARD GELEEN

7023-345

TEGELBAR A-C

NYLON VILTTEGELS

Vandaag gehaald morgen **gelegd!**

NYLONTEGEL 40 x 40 cm 7 kleuren	**1.39**
NYLONTEGEL 40 x 40 cm zelfplakkend 7 kleuren	**1.98**
idem niet-plakkend	**1.65**
HEUGA MINI TAPIJTTEGELS 16,6 x 16,6 cm in prijs verlaagd! NU	**0.99**

TAPIJTTEGEL-BAR

PLATIELSTRAAT 4 TEL. 15803 MAASTRICHT

NEDERLANDSCHE VERKOOPCENTRALE Willemstraat 56 HEERLEN Tel. 045—714579

Grandioze OPHEFFINGSUITVERKOOP

EEN KLEINE GREEP UIT ONZE SORTERING LAAGGEPRIJSDE ARTIKELEN

Eurofoon PORTABLE MG-KG-FM. Batterij en lichtnetvoeding.
BIJ ONS **149.-**

Nog steeds: Onze reuze-stunt. RADIO-STEREO-P.U. 2 boxen, in fraai notehout.
ALLEEN BIJ ONS **229.-**

Aristona CASSETTERECORDER. Nu compleet met paraattas, microfoon, cassette en opnamesnoer.
Normale prijs ƒ 219.—. NU BIJ ONS **159.-**

G.E. STOOMSTRIJKIJZER
Fantastische kwaliteit **39.-**

A.E.G. KOFFIEZETAPPARAAT Volautomatisch. Snelfilter.
In 8 minuten 10-12 kopjes **119.-**

Diverse PORTABLES voor spotprijsjes!
b.v. Schaub-Lorenz Tiny-3 met M.G., L.G., F.M.
BIJ ONS **109.-**

NU: GELUIDSBANDEN en CASSETTES: **DROOMPRIJZEN!**

LET OP. Nog enkele Sony Hifi-stereo-CONCERTINSTALLATIES! U haalt de concertzaal bij U in de huiskamer met deze set radio met 2 x 20 Watt versterker en professionele platenspeler en 2 drukkamerboxen (tweewegsysteem). Kom en beluister deze unieke aanbieding.
Normale prijs ƒ 1298.—. .... BIJ ONS **998.-**

Gevraagd o.a.

- bedrijfsleider (dieselmotorengarage)
- bedrijfsmaatschappelijk werkster
- boekhouders (MBA-SPD)
- bouwkundigen (MTS-HTS)
- calculators (C.V.)
- cassière
- doktersassistente
- drukkers
- groepsleider
- loonadministrateur
- assistent-accountant
- constructietekenaar
- fotograaf
- kapsters
- maatschappelijk werkers
- magazijnmeesters
- tandartsassistente
- technisch ambtenaar
- verkoopsters (voor hele en halve dagen)
- verwarmingstechnici
- zetters

INLICHTINGEN:

Ga eens praten,
Bel eens op:

GEWESTELIJK ARBEIDSBUREAU OOSTELIJKE MIJNSTREEK, HEERLEN, Geleenstraat 39, tel. (045) 714845

GEWESTELIJK ARBEIDSBUREAU MAASTRICHT, Bredestraat 17, tel. (04400) 16352

GEWESTELIJK ARBEIDSBUREAU SITTARD, Kleine Steeg 4, tel. (04490) 6962.

Daar kunt u ook terecht voor

- beroepskeuze-advies
- informatie over beroepen, scholings- en omscholingsmogelijkheden
- scholingsmogelijkheden binnen en buiten een bedrijf
- introductie en bemiddeling bij binnen- en buitenlandse bedrijven
  advies bij ontslagkwesties en aanvragen om uitstel c.q. vrijstelling van militaire dienst.

Huf

croco lak

extra hoge hak
stijl najaar '70

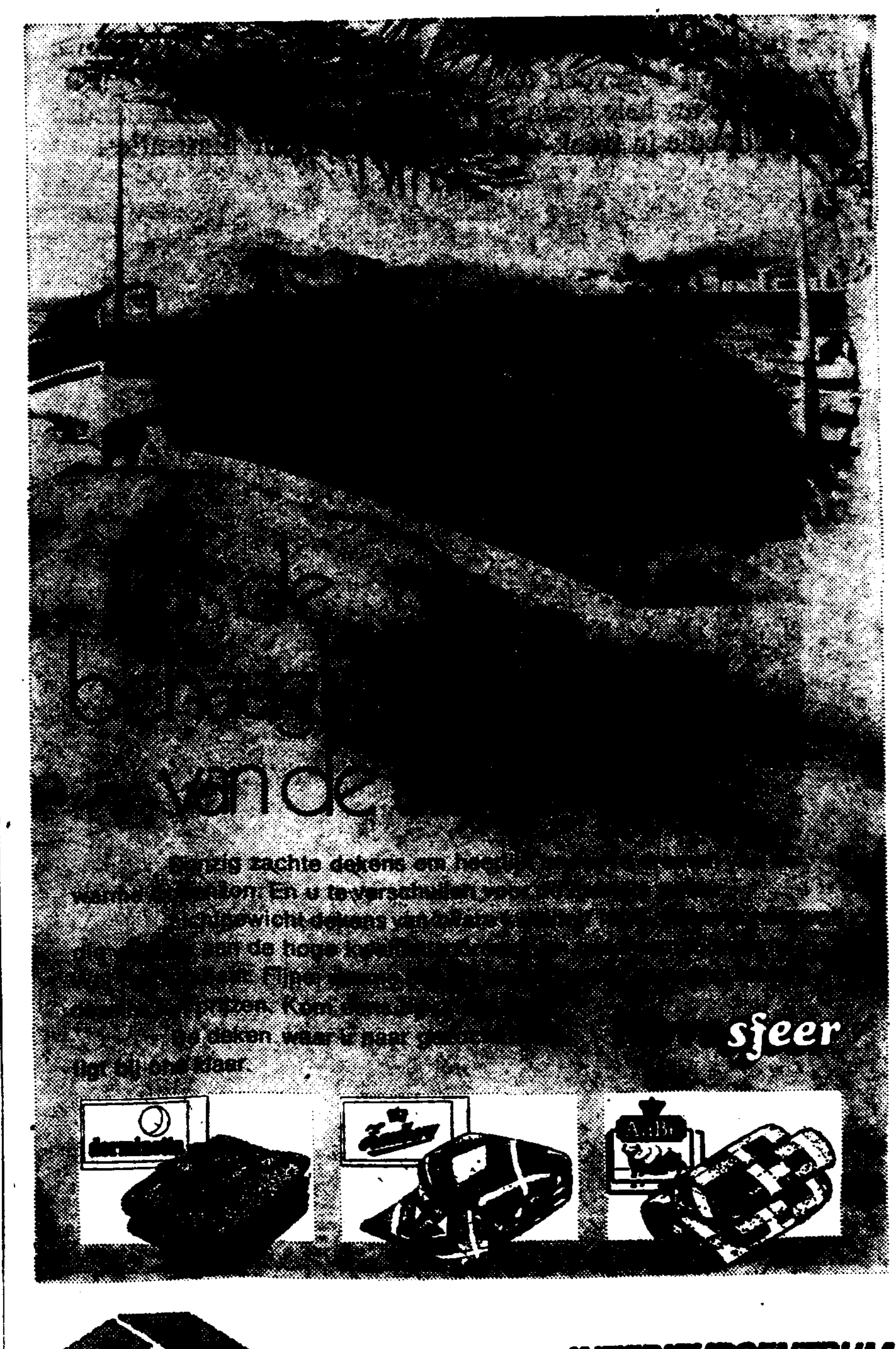
29⁹⁵



diep bruin, fantastisch mooie kleur heel modern.

nu naar Huf

WINKELCENTRUM HEERLEN t.o. C & A
GROTE STAAT 5 MAASTRICHT



INTERIEURCENTRUM
LEIJDEKKERS
Hoofdstraat 224 Hoensbroek Tel. 045-211254

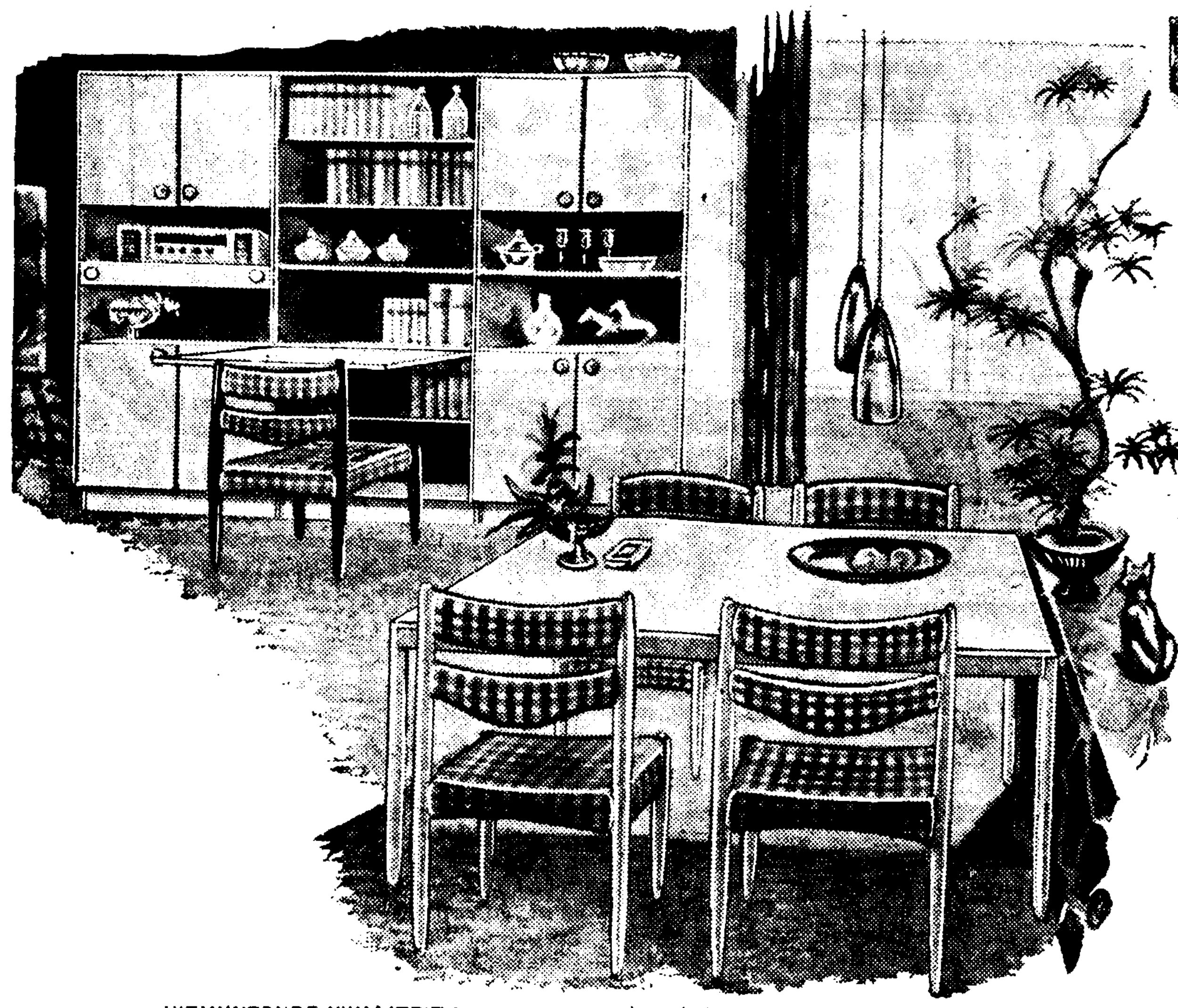
ONTDEK BIJ PIET KLERKX WAT KWALITEIT IS

Vakmanschap in z'n puurste vorm.
Stijl en degelijkheid in de hoogste graad van perfectie.
Dàt zijn de eisen die wij aan al onze meubelen stellen.
Dàt zijn de eisen die U kunt stellen bij PIET KLERKX,
Uw interieuradviseur met veertig jaar ervaring.



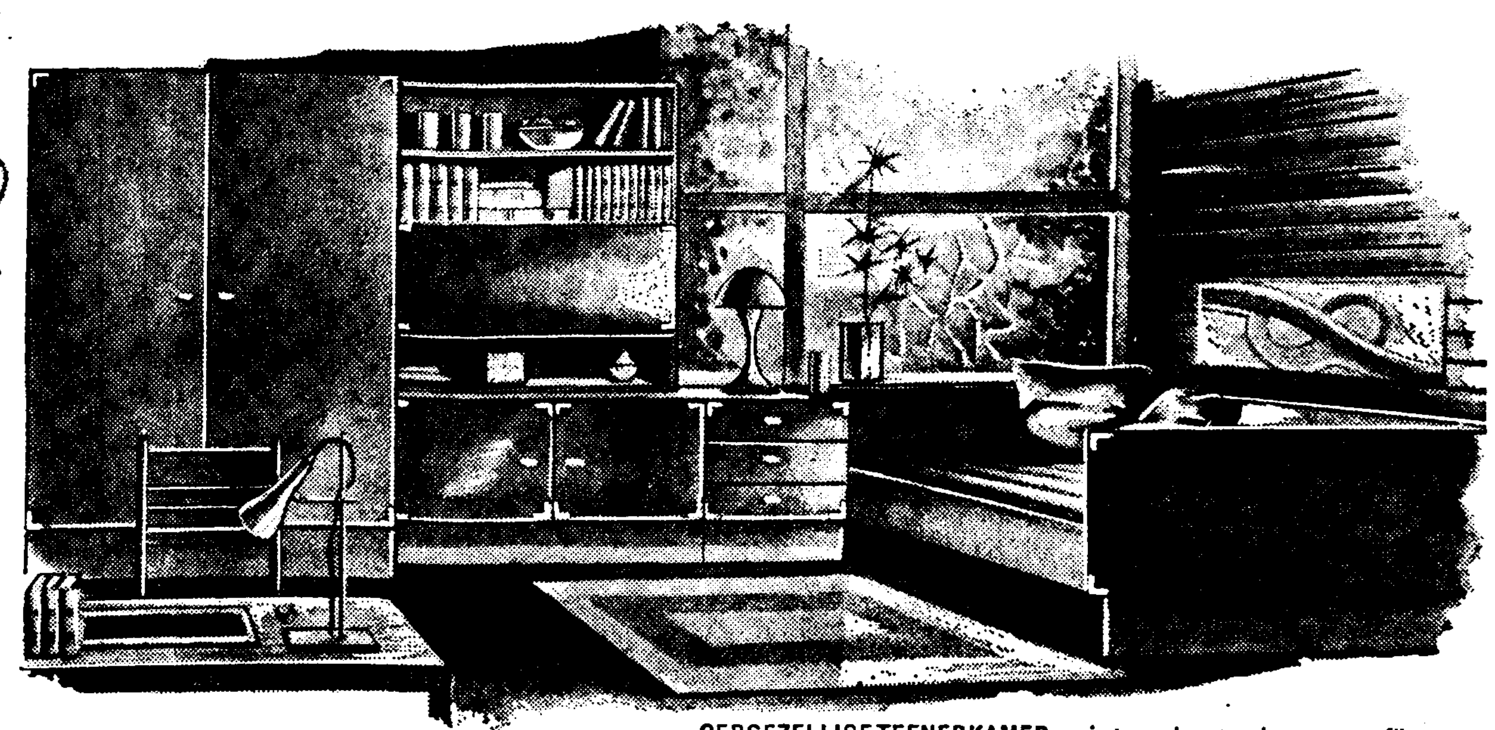
SFEERVOL HOEKBANKSTEL dat U het uiterste aan **komfort biedt**. De prachtige vormgeving voldoet geheel aan de eigentijdse eisen. De strakke lijnen kombineren harmonieus met de gezellige, ronde armsteunen. Voor de bekleding werd een fraaie en oersterke zuiver wollen weefstof gebruikt. De stevig doorknoopte kussens behouden jarenlang hun heerlijke vorm. De bijbehorende vorstelijke' fauteuil is voorzien van een extra gemakkelijke hoofdsteun. Een sprekend voorbeeld van moderne interieurverrijking!

Driezitsbank met tweezitsbank en fauteuil met hoofdsteun: **1640.-**



UITMUNTENDE KWALITEIT kenmerkt deze moderne huiskamer. De fraaie stoelen met geraffineerde Scandinavische stoffering zijn evenals de tafelpoten groen, wit of naar keus rood gebeitst. De forse, gezellige tafel heeft een prachtig wit bovenblad. Blijvend mooi is ook de wit-laqué aanbouwwandkast met vele opbergmogelijkheden en handig uitklapbaar schrijfblad. De indeling van het wandmeubel is werkelijk verbluffend practisch en... artistiek!

Drie-elementen-wandkast (270 cm breed, 180 cm hoog): **730.-**
Tafel en vier stoelen: **445.-**



OERGEZELLIGE TEENERKAMER om in te werken, te relaxen en om fijn te slapen. Het beste hout werd gebruikt, feilloos gelakt en keurig afgewerkt. Het koperbeslag komt uitstekend tot zijn recht. Het bed, 90 x 190 cm, is tevens als zitbank te gebruiken. Plaats in overvloed biedt de grandioze kleerenkast, 162 cm hoog, 110 cm breed, 56 cm diep. Extra ruimtebesparend is de kombinatie boekenkast, bureau en onderkastjes. Het nachtkastje met drie laden completeert het geheel. De droom van elke teener!

Garderobekast, ledikant en nachtkastje: **395.-**
Boekenkastkombinatie: **195.-**

NEDERLANDS GROOTSTE SPECIAALHUIS VOOR COMPLETE INTERIEURVERZORGING

PIET KLERKX N.V. MAASTRICHT SINT-JACOBSTRAAT 4 TEL. (04400) 10944

ook gevestigd in waalwijk, amsterdam, gorinchem en apeldoorn

HELMOND

HOOGST BELANGRIJKE KUNST-, ANTIEK- EN INBOEDELVEILING OP 21 SEPTEMBER EN VOLGENDE DAGEN



Huize „Marguerite" Steenweg 62 04920-22836.

Ten verzoeke van **Mevrouw H. van Thiel Driessen** zal wegens vertrek, ten hare huize, villa Marguerite, Steenweg 62, te Helmond, ten overstaan van de Weledelgestrenge Heer **Mr. J. J. A. Houpperichs,** Notaris te Helmond, de gehele aldaar aanwezige

ZEER KOSTBARE INBOEDEL,

met toevoeging o.a. uit de nalatenschap van wijlen de Weledelgestrenge Heer Ir. P. J. **Schooneberg** (te Eindhoven overleden) bij opbod aan de meest biedende worden verkocht op maandag 21 september 1970 en volgende dagen.

De inboedel omvat:

Zeer fraaie verzameling oude, romantische en moderne schilderijen van vele bekende meesters
Zeer grote verzameling antiek en klassiek meubilair, collectie antieke klokken en pendules, fraaie collectie perzische en andere oosterse handgeknoopte tapijten, blauw en gekleurd chinees en europees porselein en aardewerk, goud, en zilver en juwelen.

De kijkdagen zullen worden gehouden op: ZATERDAG 19 SEPTEMBER en ZONDAG 20 SEPTEMBER vanaf 10.00 uur.

Veilingdir. W. P. J. v. d. Sommen, Eindhoven.

Het telefoondistrict Maastricht vraagt voor de standplaats Maastricht vrouwelijke medewerkers voor de functie van

telefoniste

Vereisten:
Opleiding: diploma Mulo A, MAVO-4 of MMS.
Leeftijd: 16-28 jaar.
Woonplaats: Maastricht of naaste omgeving.

Wij bieden een prettige werkkring, een 5-daagse werkweek en een goed salaris, gunstige sociale voorzieningen en promotiemogelijkheden.

Hebt u belangstelling, schrijft u dan aan de directeur van het telefoondistrict Maastricht, t.a.v. de assistent-personeelchef, Stationsstraat 33, Maastricht.

PTT TELEFOON-DISTRICT MAASTRICHT

700913

Enige warme woorden van het Wolmerk.



U kent ze: de Hollandse huiverweken. De kille kleumdagen. Geen warmer troost dan zuiver scheerwol.
Geen materiaal vecht zo doortastend tegen de gure winter. Zo behaaglijk. Zo afdoend ook. Ach ja, wol ventileert nu eenmaal van nature.

Eigenlijk zou u zich dus in een lap wollen stof kunnen wikkelen. Ook warm.
Maar omdat u vrouw bent... Verlangt u het elegantste model van de inventiefste mode-ontwerper. Uitgevoerd in het meest bijdetijdse dessin. In een kleur die u flatteert.

Kortom, u wilt een Lassie-mantel. Want alleen dan bent u zeker van de zeldzame kombinatie van elegance en kwaliteit. Een hartverwarmende gedachte.

Lassie by plaza — Liever naakt dan namaak

Elbee MODE huis

Honigmanstraat 37, Heerlen
t/o postkantoor

CROON GELEEN
ELECTRO-TECHNIEK

vraagt wegens uitbreiding van haar werkzaamheden

a) AANKOMENDE ELECTRO-MONTEURS
b) LEERLING ELECTRO-MONTEURS

Sollicitaties te richten aan
CROON GELEEN, MAURITSLAAN 103, GELEEN
telefoon 04494—5010 of na 5 uur telefoon 04495—2371 en 04493—1723. x

---

BIJ ONS GEEN OPGESCHROEFDE PRIJZEN
EN DAN ZOVEEL KORTINGEN!
OOK NIET MET ZOGENAAMDE M.I.! (met inruil)

BIJ ONS ALLEEN MAAR

KEIHARDE PRIJZEN!

TELEVISIE, TELEVISIE
met 6 programma's .... nu ƒ 375.—
KLEURENTELEVISIE, KLEURENTELEVISIE
met Nederlandse garantie .... nu ƒ 1750.—
PHILIPS CASSETTERECORDER
met micro en cassette plus opnamesnoer .... nu ƒ 195.—
PHILIPS AUTOMATIEK spoelen recorder
met micro, band, lege haspel, opnamesnoer.
Geen verkeerde opname meer!! .... nu ƒ 249.—
PHILIPS ARISTONA
18 cm spoelen, 4 sporen recorder.
Ook te gebruiken als versterker .... Z.A. ƒ 298.—
TELEFUNKEN STEREO 4 sporen recorder
Compleet met twee stereo geluidsboxen en
een stereo geluidsband. GEWELDIG!! .... nu ƒ 695.—

Bij al onze stereo combinatie-meubels zijn drie langspeelplaten in de prijs inbegrepen!!

Stereo combinatiemeubel met een stereo
pick-up wisselaar .... nu ƒ 528.—
Stereo ORIGINEEL Grundig stereo combinatiemeubel met pick-up wisselaar, bergruimte voor
bandrecorder .... nu ƒ 798.—
Stereo hoekmeubel voor plaatsing televisie
met 10 platenwisselaar, ... compleet ƒ 748.—
Stereo ORIGINEEL Philips-Aristona combinatiemeubel met stereo pick-up wisselaar en decoder
van ƒ 949.— nu ƒ 798.—
Stereo GRAETZ Tuner versterker met twee boxen
2x12 watt in **wit slijplak** uitvoering. Fantastisch nu ƒ 699.—
Stereo Graetz Tuner versterker 2x20 watt .... nu ƒ 695.—
Stereo NORDMENDE Tuner versterker 2x10 watt nu ƒ 348.—
Stereo radio, compleet met twee boxen .... nu ƒ 228.—
Stereo pick-up met versterker en twee boxen .. nu ƒ 169.—

WASAUTOMATEN, DIEPVRIES en DIVERSEN

AEG TURNAMAT met Nederlandse garantie .... ƒ 695.—
AEG Lavalux-TL of S met Nederlandse garantie .. ƒ 590.—
BICO 100 volautomaat .... ƒ 395.—
INDESIT volautomaat .... van ƒ 695.— voor ƒ 445.—
RUTON 290 liter koelkast, dubbeldeurs
van ƒ 790.— voor ƒ 525.—
HELIFROST DIEPVRIESKIST, 300 liter ...... nu ƒ 525.—
HELIFROST DIEPVRIESKIST, 400 liter ...... nu ƒ 695.—
PHILIPS draaitop stofzuiger .. van ƒ 179.50 voor ƒ 115.—
AEG strijkijzer .... van 30.— voor ƒ 21.50
AEG stoomstrijkijzer .... van 58.— voor ƒ 45.—
HAARKRULTANGEN .... nu ƒ 14.50
CENTRIFUGES .... vanaf ƒ 85.—
KOFFIEZETAPPARAAT .... nu ƒ 39.50
INFRA RODE LAMP .... nu ƒ 27.50
MIXERS met alle hulpstukken .... ƒ 26.—
PHILIPS, RUTON MIXER .... van 54.— nu ƒ 42.50
REMMINGTON SCHEERAPPARAAT .... ƒ 39.50
BRAUN SIXTANT-S .... nu ƒ 79.50
PHILIPS SCHEERAPPARAAT .... nu ƒ 49.50
AEG BADKAMERKACHELS 1W. 1200 van 43.— nu ƒ 29.50
1W. 2000 van 58.— nu ƒ 42.50
ELECTRISCHE RADIATOREN gevuld met olie v.a. ƒ 117.50
BLAASKACHELS .... nu ƒ 56.—
PERSONENWEEGSCHAAL .... nu ƒ 13.50
BROODROOSTER, volautomatisch .... ƒ 37.50
Volautomatisch STRIJKIJZER, lichtgewicht .. nu ƒ 18.95
KRUPS WANDKOFFIEMOLEN .... van ƒ 65.— nu ƒ 42.50
KOFFIEMOLENS met schakelaar .... ƒ 13.75

H. SCHOLL & ZONEN

Hoofdstraat 41-43 - Telefoon 045-212951 - Markt 1-5 - Hoensbroek



Midi-mantel. Zuiver scheerwol. In marine, bruin en grijs. Met losse sjaal. 249.—

Edgar Vos ontwierp voor Lampe.
Ziehier zijn interpretatie van de jongste modetrends voor deze winter.

Couturier Edgar Vos ontwierp een winterkollektie mantels en kostuums, volgens de jongste modetrends.
Dat wil zeggen: veel midi, veel ingetogen kleuren.
Als stof koos hij zuiver scheerwol. Daarom mag dit model het etiket „Wool Trends International" dragen.
(En het aardige is dat we deze Haute Couture kollektie brengen tegen voorbeeldige prijzen.)

Lampe

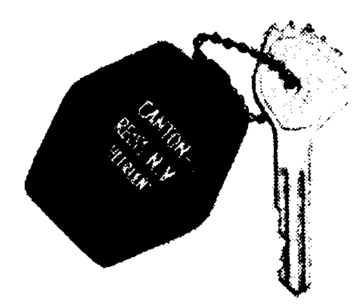
2009

Hoe Hans van der Vliet de verloving van Henk redde.



Henk L. is 19 jaar en technisch tekenaar. Vroeger kwam hij vaak te laat bij z'n verloofde en soms helemaal niet. Rotkneus van een auto! Toen kocht hij bij Hans van der Vliet van Canton-Reiss een gebruikte Opel Kadett '65 met een probleemloos tippelend motortje.

Bij Canton-Reiss, omdat ze daar een gegebruikte auto tenminste durven te garanderen. En daar tekent Henk voor. Sindsdien heeft z'n verloofde niet meer te klagen. Je kunt de klok op hem gelijk zetten. Bedankt, Hans van der Vliet. Bedankt, Canton-Reiss.



CANTON REISS

Afd. Occasions Honigmanstraat 61
Heerlen Tel. 214441

HET LIMBURGS DAGBLAD

vraagt voor zijn administratie:

enkele medewerkers (sters)

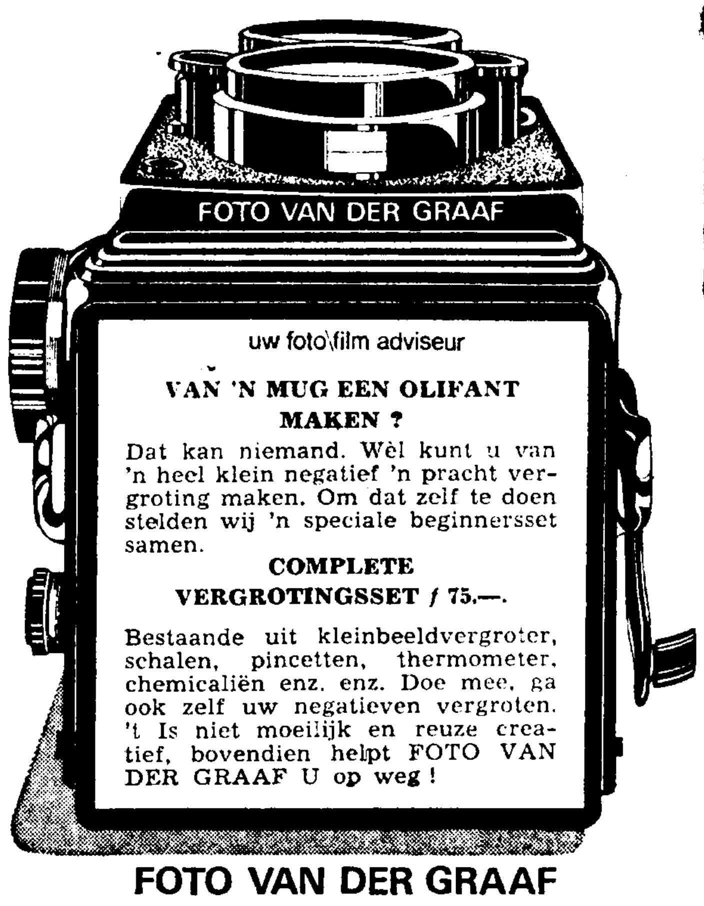
— die in staat zijn de administratieve werkzaamheden zelfstandig en accuraat te verrichten

— die vlot met cliënten om kunnen gaan en het telefonisch contact met hen op prettige wijze kunnen onderhouden.

— om onze administratieve werkzaamheden goed te kunnen verrichten is als minimum noodzakelijk een voltooide Mavo-opleiding en het diploma associatie boekhouden. Degenen, die in het bezit zijn van een diploma M.B.A. en/of S.P.D. of daarvoor studerend, genieten de voorkeur.

Wij stellen U in het vooruitzicht:
- goede sociale voorzieningen
- een prettige werkkring
- een goede salariëring
- een 5-daagse werkweek
- en eventueel een vergoeding voor reiskosten.

Brieven met volledige inlichtingen kunt U richten aan de Directie van de Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V., Nobelstraat 21, Heerlen.
x



uw foto\film adviseur

VAN 'N MUG EEN OLIFANT MAKEN ?

Dat kan niemand. Wèl kunt u van 'n heel klein negatief 'n pracht vergroting maken. Om dat zelf te doen stelden wij 'n speciale beginnersset samen.

COMPLETE VERGROTINGSSET ƒ 75.—.

Bestaande uit kleinbeeldvergroter, schalen, pincetten, thermometer, chemicaliën enz. enz. Doe mee, ga ook zelf uw negatieven vergroten. 't Is niet moeilijk en reuze creatief, bovendien helpt FOTO VAN DER GRAAF U op weg !

FOTO VAN DER GRAAF

Willemstraat 15, Heerlen, tel. 045—713637

KAPSTERS UW VOORDEEL

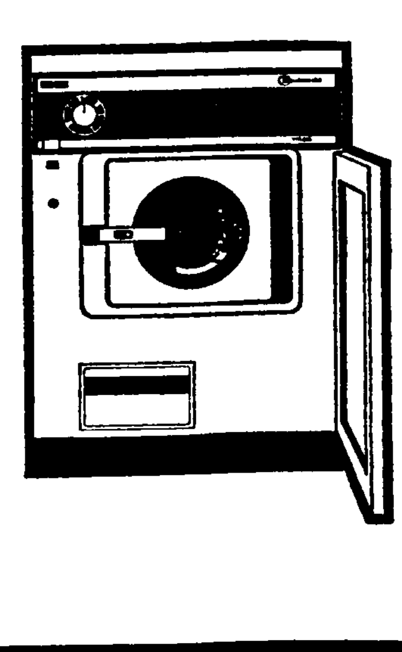
1 ltr. permanent vloeistof met gratis fixatie ƒ 17,50 excl. BTW. Vraag prijslijst kappersartikelen.

BOETIEK - Postbus 6910 - Den Haag.

Vak Service

met weinig woorden-veel gezegd!

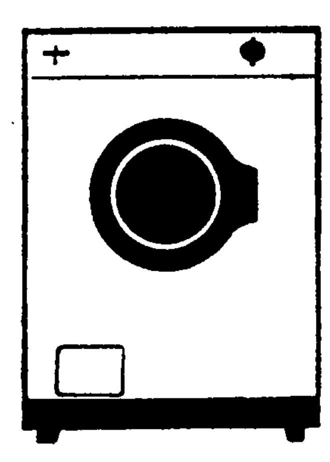
kijk.. kijk.. kijk..



Bauknecht
WEET WAT VROUWEN WENSEN

WASVOLAUTOMAAT WA 615, éénknopsbediening voor 12 volautomatische programma's; thermisch-automatische besturing; één- en twee-soppensysteem; biologisch inweekprogramma; volledige ontplooiing van de biologische waskracht in alle kook- en bonte wasprogramma's; vol-automatische wasmiddel-inspoeling, door twee-bakjes-systeem; extra bakje voor wasverzachter; automatisch regelen van de hoeveelheid water; sopafkoeling; spoelstop bij programma's voor was. die niet gestreken hoeft te worden; beveiliging tegen te weinig water en droogkoken; lijndroog eindcentrifugeren: wastrommel en kuip van roestvrij edelstaal

NORMALE PRIJS 1348.-
VAKSERVICE-VOORDEEL 350.-
UW PRIJS 998.-



Een volautomatische Bauknecht, met wasprogramma's voor kookwas, bonte was, synthetische weefsels, wol, zijde. Een automaat, die vijfmaal spoelt en centrifugeert, met een wastrommel van roestvrij edelstaal. Deze geweldige wasautomaat

NORMALE PRIJS 998.-
VAKSERVICE-VOORDEEL 400.-
Bauknecht UW PRIJS 598.-
weet wat vrouwen wensen

MATH. VONDENHOFF
St. Pieterstraat 34, Kerkrade. Tel. 2636
Kerkraderweg 21, Heerlen. Tel. 715871

VOSSEN-R.T.V.
Geleenstraat 64, Heerlen. Tel. 711300
Irmstraat 18, Simpelveld. Tel. 1414

MEULENBERG N.V.
Akerstraat 19, Heerlen. Tel. 716548
Rijksweg C. 54, Geleen. Tel. 3701

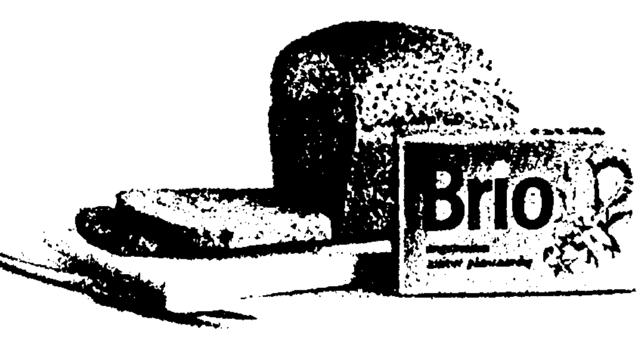
P. VAN UDEN & ZN.
Hoofdstraat 12-14, Hoensbroek. Tel. 212655

VIC. BEMELMANS
Rechtstraat 50, Maastricht. Tel. 10034

VOSSEN-ZONEN
Spilstraat 4, Maastricht. Tel. 12513

EEN MAN IS ZO JONG ALS HIJ ZICH VOELT!





Brio

Vaders blijven jonge racers door gezond te eten. Goed dat Brio ongezouten èn plantaardig èn lekker is, met zijn 3 gouden oliën. ('t Is trouwens ook goed voor moeders!)

BRI 169.6k.235

n.v. vereenigde glasfabrieken

De N.V. Vereenigde Glasfabrieken breidt weer uit. Net als anderhalf jaar geleden komt er in Maastricht een nieuwe fabriek voor verpakkingsglas bij. En waar uitgebreid wordt, daar zijn mensen nodig. Mensen die voelen voor een schone fabriek met nieuwe machines. Die voelen voor een baan die blijft. Voor een meer dan mooi salaris. En voor een betaalde, gedegen opleiding. Als u interesse hebt voor een baan bij de N.V. Vereenigde Glasfabrieken, moet u niet te lang wachten met solliciteren.

Waar uitgebreid wordt, daar zijn mensen nodig. Zoals bijvoorbeeld

machine operators

Zij zullen gaan zorgen voor de bediening en afstelling van onze produktiemachines. De werkzaamheden worden verricht in volcontinudienst, volgens schema.

Schema volcontinudienst

	Ploeg A 1e week	Ploeg B 2e week	Ploeg C 3e week	Ploeg D 4e week
zondag	7-15	vrij	23-7	15-23
maandag	7-15	vrij	23-7	15-23
dinsdag	7-15	23-7	vrij	15-23
woensdag	7-15	23-7	vrij	15-23
donderdag	7-15	23-7	15-23	vrij
vrijdag	7-15	23-7	15-23	vrij
zaterdag	vrij	23-7	15-23	7-15

Opleiding: L.T.S. - T.V.S. - M.T.V., of daarmee gelijkwaardige vaardigheid.
Leeftijd 18-40 jaar.
Salariëring: minimaal ƒ 1.155,- per maand bruto.
Sollicitaties zowel schriftelijk, mondeling als telefonisch te richten aan de afdeling Personeelszaken, Nieuweweg 25, Maastricht, tel.: 04400-19351.
In de avonduren en in de weekenden kunt u telefonisch inlichtingen krijgen bij de heer A. J. Fleuren, Chef Personeelszaken. Tel.: 045-251219.

Tot het concern behoren o.m.:

Drie verpakkingsglasfabrieken te Leerdam, Maastricht en Schiedam.

De "Koninklijke Leerdam" en de "Kristalunie Maastricht", producenten van glazen en kristallen drinkserviezen en gebruiksvoorwerpen.

De groothandel "Dijkstra-Vereenigde" te Amsterdam, Delft en Groningen, leverancier van glas en materieel voor verpakkingen, ziekenhuizen en laboratoria.

De "N.V. Veglaplast" te Rotterdam en Delft, producent van kunststofverpakkingen.

DE FABRIKANTENKOMBINATIE LANCEERT DE

4 SEIZOENEN JAS of MANTEL



1. Sportief, luchtig op zomerse avonden en zelfs -dagen, als U de fraaie "Borg" voering er uit ritst.
2. idem in stromende regen als het niet al te koud is.
3. Bij regen of sneeuw in de winter en
4. op vele andere typisch echt Nederlandse momenten.

DE 4 SEASON-COAT is dan ook één van de plezierigste kledingstukken die ooit gemaakt zijn en nu verkrijgbaar voor de

FABRIEKS-PRIJS 59.50 tot en met 89.50 en niet duurder. Dat scheelt U zeker 50 gld. op elke jas.

Orig. Terlenka REGENMANTELS of REGENJASSEN zonder uitritsb. Borg voering. In alle modellen en kleuren **39.75 49.75**

FABRIKANTEN KOMBINATIE FAVETEX

MAASTRICHT - KESSELSKADE 40 en 41 TEL. 13027
Tussen Mariastraat en Hoenderstraat naast St. Jozefkerk
Elke dag geopend van 9-6 uur. Des maandags van 1-6 uur

ARNHEM: Steenstraat 1 - BREDA: van Coothplein/hoek Ginnekenstraat - EINDHOVEN: Wal 18
MAASTRICHT: Kesselskade 40 en 41 - OSS: Kerkstraat 8 - TIEL: Westluidensestraat 12-14
VEENENDAAL: Nieuweweg 155 - ZUTPHEN: Beukerstraat 40 - DEN BOSCH: Kasteleinenkampweg
SCHOONHOVEN: Kruispoortstraat 10 - VALKENSWAARD: Corridor 44 - VENLO: Parade 40
DOETINCHEM: Spinbaan 9 - LEERDAM: Nieuwstraat 64 - NIJMEGEN: Burchtstraat 60

H 187

De Minder Geld Gordijnen.

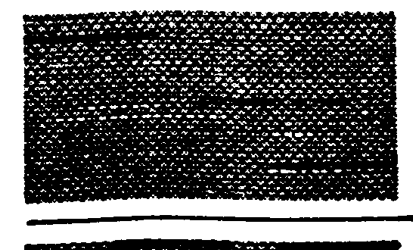
(daar zit de Hema achter).

Overgordijnen van fleurige cretonnes.

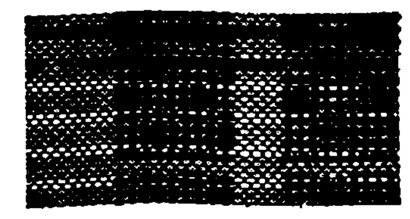
Een prachtige kwaliteit stof. In diverse dessins. En gegarandeerd was- en lichtecht.
De Hema raamt uw voordeel op 50 cent.
Nú van 3.75 voor **3.25**



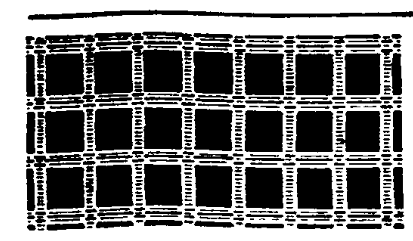




Behalve overgordijnen van cretonnes heeft uw Hema een **warme weefstof.**
B.v. in uni. Met een breedte van 120 cm. **4.75**



Dezelfde **meesterlijke weefstof,** ook in ruiten of gestreept. Geeft uw kamer een decoratief tintje. Ook weer 120 cm. breed.
Voor maar **5.75**



v.a. 2.25

En wat denkt u van leuke **filet vitrage?** Grofgebreid, dus èrg modern.
U kunt kiezen.
Geel kost **3.75** en is 120 cm breed. Maar ook uit fris wit in liefst drie afmetingen.
2.25 voor 90 cm breedte
3.25 voor 120 cm breedte en
4.25 voor 150 cm breedte.

Gordijnen moeten ook hangen. Daarom heeft uw Hema bij deze gordijnkoopjes ook **gordijnrail.**
Van het merk Reactor. Een sterke rail met stalen kern en nylon onderdelen. Kompleet met alle bijbehorende fournituren. Speciaal aangepast aan de rail-maat. Glijdt gemakkelijk èn geruisloos.

v.a. 3.25

Keuze uit vele maten:

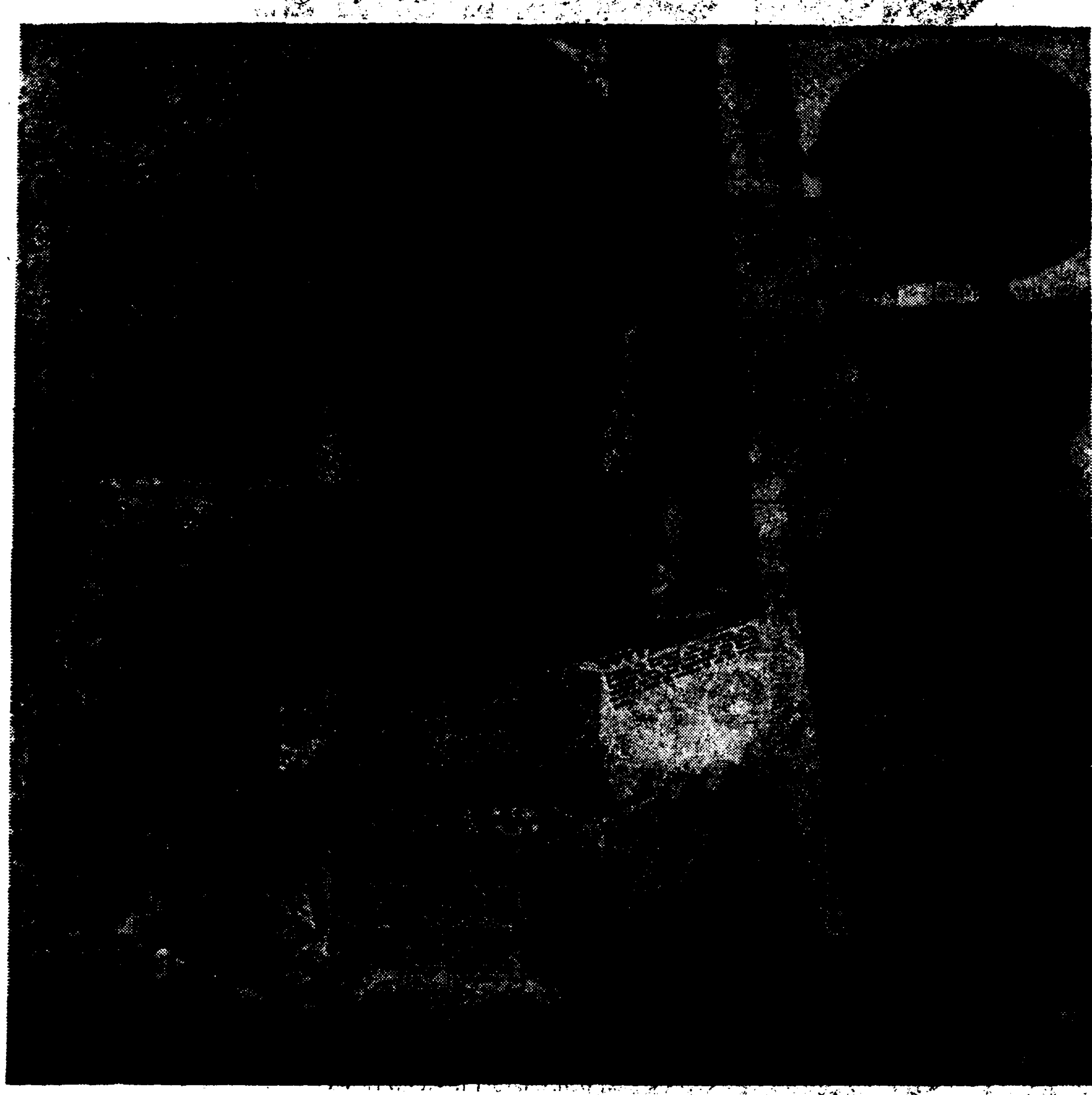
105 cm	3.25	120 cm	3.75
135 cm	4.25	150 cm	4.75
165 cm	5.25	180 cm	5.75
195 cm	6.25	210 cm	6.75
225 cm	7.25		

HEMA

Doe meer met minder geld.

Mij niet gezien met oud brood!

Niet sinds die slimme dagverpakking van Juweel.



Mij niet gezien met zomaar een brood. En mij niet gezien in een supermarkt zonder Juweel. Is er eindelijk een brood met dag-aanduiding in dagkleuren.* Ben je eindelijk altijd zeker dat je met gegarandeerd dagvers brood thuiskomt. Nou, dan neem je toch zeker geen risico meer? Dan pak je alleen Juweel en koopt uitsluitend waar Juweel is. Jammer voor die supermarkten die het nog zonder Juweel Amerikaans wit doen…

* maandag - geel • dinsdag - rood • woensdag - blauw • donderdag - bruin • vrijdag - groen • weekend - oranje

JUWEEL

Neem nou Juweel. Neem 't er goed en vers van.

Juweel heeft ook goudbruin, moutbruin, krentenbrood, rozijnenbrood, bollen en bolletjes, lunchbroodjes en luxe brood.

Limburgs Dagblad

Vrijdag 18 september 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Provincie - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

Uitdrukkelijke wens provinciale staten:

Vinger in de pap voor verbruikers Limagas

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — Provinciale en Gedeputeerde Staten van Limburg wensen de totstandkoming van een verbruikersorganisatie van afnemers van Limagas. Deze organisatie moet het recht krijgen een consumenten-commissaris aan te wijzen in het bestuur van de vennootschap. Zij willen ook dat in overleg met deze verbruikersorganisatie de leveringsvoorwaarden van Limagas worden herzien, inclusief het ongedaan maken van een verhoging van de voorschotbedragen of — in het andere geval — het verlenen van een billijke rentevergoeding. Tot dit doortastend optreden is gisteren besloten in de vergadering van Provinciale Staten.

De vertegenwoordiger van de provincie Limburg op de aandeelhoudersvergadering van Limagas N.V. (die missie wordt meestel vervuld door deputé Johan van der Woude), heeft gisteren van de Staten een veelomvattende en strak omlijnde opdracht ontvangen. Hij dient op de kortst mogelijke termijn de aandeelhouders van Limagas (provincie 20 pct, Limburgse gemeenten 40 pct, Staatsmijnen-DSM 40 pct) in vergadering bijeen te brengen en hen op de hoogte te stellen van hetgeen Provinciale Staten gisteren na urenlange discussie over gevraagde waarborgsommen en voorschotnota's hebben geconcludeerd.

Deze opdracht vormde halverwege de lange statenvergadering een voorstel dat G. S. hadden opgebouwd uit in totaal vijf moties die de statenvergadering tot op dat moment hadden geproduceerd. Voor alle acht fracties in provinciale staten was totdantoe minstens één afgevaardigde aan het woord geweest.

Commissaris

Namens de CCP had fractievoorzitter E. Mastenbroek het voorstel gedaan een verbruikersadviesraad in het leven te roepen met benoeming van de voorzitter van deze raad tot commissaris van Limagas. Daarenboven drong hij aan op rentebetaling over de voorschotbedragen. Deze voorstellen verkregen vrijwel unanieme instemming.

Kloof wijder

Namens de fractie van de P.v.d.A. bepleitte de heer J. van de Veen te zoeken naar andere en meer aanvaardbare financieringsmethoden dan de gedwongen renteloze lening van de in totaal 105 duizend gasverbruiker. „Men mag niet langer de rechten van de verbruikers aantasten", zei de heer Van de Veen. „Het heffen van een waarborgsom is een overbodige zaak, waar immers voor het bedrijf de risico's betrekkelijk gering zijn."

Mevrouw D. Jaeger-van Lonkhuyzen (PPR) vreesde dat de thans door Limagas getroffen maatregel aanleiding zou kunnen zijn om de kloof tussen burger en overheid verder te verwijden.

D'66-er drs. H. Rang schilderde Limagas af met het pistool van gasafsluiting gericht op de borst van de afnemers.

Hij stelde concreet voor de voorschotbedragen in te trekken danwel op die bedragen een rentevergoeding te geven in de vorm van een proportionele verlaging van de vastrechttarieven.

De heer F. Dragstra (CPN) was in de zevende hemel over die eindelijk in Limburg bereikte toestand van „dat nemen we niet" en kwalificeerde de maatregel van Limagas als zakkenloperij op grote schaal.

De afgevaardigde van de Boerenpartij, de heer C. den Hartog wreef Limagas alleen maar „wandaden" aan, terwijl PSP-er E. Moolhuyzen er op wees dat een bepaald monopolie alleen maar tot misbruik en tot uitwassen kan leiden.

„Ons bedrijf"

Drs. F. van de Voort moest namens het college van GS van repliek dienen, hetgeen hem heel wat moeite kostte. Ondanks een enkele terechtwijzing van commissaris van de koningin dr. Ch. van Rooy sprak hij vrijwel voortdurend als president-commissaris van Limagas, zich daarbij bedienend van het subjectieve „wij", „ons bedrijf" en „onze mensen". Hij verklaarde wel te voelen voor een wijze van inspraak van de verbruikers. Het reeds lang bestaande instituut van voorschotten bestempelde hij als een interessante financieringsbron.

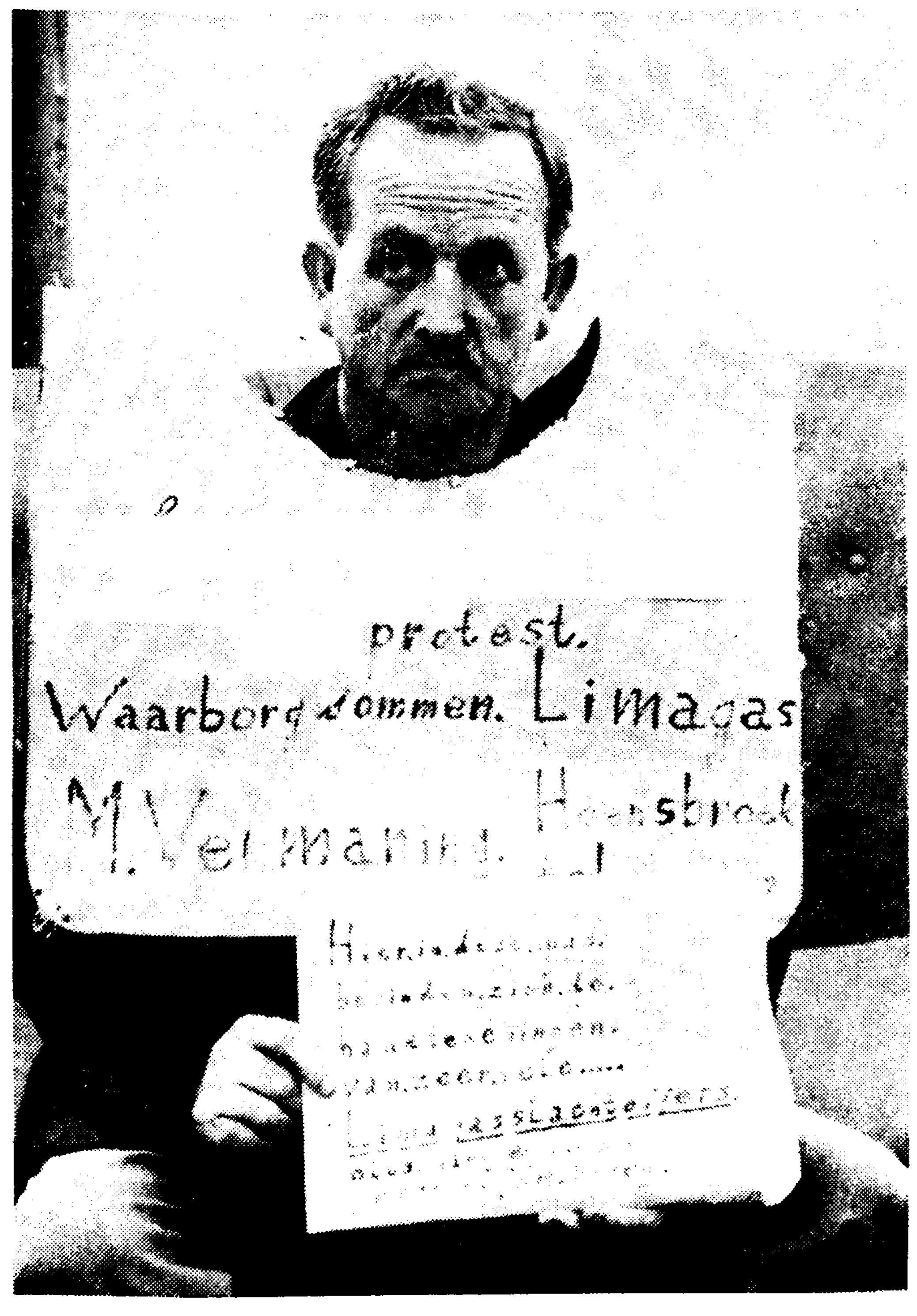
„In collectief verband met de verbruikers dienen wij op gasgebied een gemeenschapsbelang. Provincie, gemeenten en Staatsmijnen geven we een vergoeding voor het door hen geleende geld en de verbruikers krijgen, mede op grond van hun financieringsparticipaties, een samengesteld pakket van levering, service en wat daar nog bij hoort", zo ongeveer stelde het deputé Van de Voort in zijn „dubbelrol".

Hij beklemtoonde overigens dat de provincie slechts 20 procent van het totale aandelenpakket in bezit heeft, waaraan hij toevoegde dat de deelnemende gemeenten niet blijken te voelen voor een consortium met de provincie, maar staatsmijnen-DSM daarentegen graag zo snel mogelijk uit de NV willen treden.

Misverstaan

Deze laatste mededeling deed dr. Van Rooy later een perspectief openen op meer mogelijkheden c.q. een nummeriek sterkere inspraak.

De tweede ronde van de discussies werd overheerst door een misverstand van de inhoud van de verschillende ter tafel gebrachte voorstellen. Het meest wond zich hierover GS-lid Van der Woude op, die zonder nadere duidelijkheid niet „voor deze boodschap" naar de aandeelhoudersvergadering gestuurd wenste te worden. Na toelichtingen over en weer en enkele hoofdelijke stemmingen gingen de toen nog 51 aanwezige leden unaniem akkoord met het voorstel dat GS tijdens de middagpauze uit de verzameide motieteksten hadden samengetrokken.



Pak vol protesten



De heer T. Vermaning uit Hoensbroek biedt commissaris van de koningin dr. Ch. van Rooy een pak vol protest-handtekeningen van Limagasverbruikers aan.

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 september — Eerder dan een vermaning leek het een compliment dat commissaris van de koningin dr. Ch. van Rooy gistermorgen Tinus Vermaning uit Hoensbroek meegaf toen deze hem een pak vol handtekeningen van, zo luidde het opschrift, „Limagasslachtoffers" ter hand stelde. „Het zal wel heel wat werk zijn geweest", zei dr. Van Rooy en Tinus Vermaning bevestigde dit. „In dit pak zitten 1340 handtekeningen waaronder 70 met telefonische machtiging. Er zijn er 26 van buiten de provincie. Ze zijn afkomstig uit plaatsen als Eindhoven, Heemstede, Hoorn en Utrecht.

Die van Limburg komen uit het gebied tussen Vaals en Baarlo", lichtte hij toe. Omdat hij de handtekeningen met bijbehorende „manifest" graag ter kennis van Provinciale Staten had gebracht, adresseerde hij op dictaat van de commissaris de enveloppe aan „de heren Statenleden", niet wetend dat ook drie dames deel uitmaken van dit bestuurscollege.

Bij de behandeling van de ingekomen stukken bracht dr. Van Rooy later op de morgen de inhoud van het manifest over aan de Statenleden. Zij namen er kennis van, dat Tinus Vermaning hoop heeft op een snelle en bevredigende oplossing van het gerezen geschil en in het andere geval voornemens is Limburg op te roepen gezamenlijk een procedure tegen Limagas aan te spannen. „Beschouwt U dit niet als een dreigement, maar als een ernstige zaak", zo luidde de schriftelijke toelichting van de Hoensbroekse manifestant. „Wij wonen altijd nog in Nederland".

De heer Vermaning wist het geduld op te brengen de discussies over de Limagas-affaire tot het eind toe op de publieke tribune uit te zitten. Met hem onder andere ook twee rechercheurs van de Maastrichtse gemeentepolitie. Dit laatste wekte enige verbazing bij degenen die wisten dat Maastricht over een eigen gasbedrijf beschikt.

Doek valt over eerste bedrijf Limagas

visie op limburg

Best denkbare resultaat geboekt

Een beter resultaat, met betrekking tot de Limagas-affaire dan gisteren uit de bus is gekomen in de vergadering van de Provinciale Staten, was nauwelijks denkbaar. Als er nu ook op korte termijn een extra aandeelhoudersvergadering komt van Limagas en er van die kant een royale medewerking wordt gegeven aan de verwezenlijking van de gisteren geformuleerde verlangens, heeft een vervelende zaak een — letterlijk — voorbeeldige oplossing gekregen.

Op één aspect van de zaak moeten wij nog terugkomen. Men kan namelijk gaan bekvechten over de vraag: was er nu wel of geen massaal verzet tegen de maatregelen van Limagas? Want men kankert wel, men is wel ontevreden, maar kennelijk niet zodanig dat men er voor tot aktie overgaat. Als er iets gedaan moet worden, laat de grote massa het afweten. De verkeerde gevolgtrekking hieruit is dat deze mensen, die „wel woorden, geen daden" als strijdlied schijnen te hebben, niet waard zijn, tegemoet gekomen te worden.

Maar het verzet, dat niet in aktie wordt omgezet, mist daardoor nog niet zijn rechtvaardiging. Het ontbreken van massale aktie bewijst niet dat het verzet misplaatst zou zijn, maar illustreert ons inziens veel eerder dat men nog te gauw berust vanuit een gevoel van machteloosheid. En dat gevoel is niet misplaatst: de Limagasverbruiker staat als individu tegenover een sterk gestructureerd bedrijf; er is nog geen officieel kanaal waarbinnen daadwerkelijk verzet van Limagasverbruikers „gelegaliseerd" kan worden en aldus de kracht van een samengebalde vuist kan krijgen, bovendien loopt de verbruiker het risico van boetes en andere kosten, is niet in staat de financiële situatie van een bedrijf te beoordelen, voelt met zijn klompen aan dat er juridisch weinig te versieren zal zijn en dus kankert hij wel en voelt zich bedrogen, maar betaalt toch als het er op aan komt; en wat zou je dan nog naar een protestvergadering gaan?

Maar dat stukje bewustwording, dat niet meer per circulaire geregeerd willen worden, dat gevoel van onrecht te moeten slikken, dat toch wel duidelijk tot uiting is gekomen, in raadsdiscussies, in handtekeningen, in ingezonden stukken, dat mag niet genegeerd worden omdat dat het gemakkelijkste is voor de autoriteiten; integendeel, dat moet juist opgevangen en uitgebouwd worden. Want het gaat niet aan, te schelden op de massa, omdat ze niet politiek geïnteresseerd is, als men de meest voor de hand liggende mogelijkheden om een begin te maken met het aankweken en bevorderen van die politieke interesse ongebruikt laat liggen of zelfs probeert weg te werken. Daarom hebben zich vakbonden en politieke partijen terecht met de affaire Limagas gemoeid en menen wij niets anders gedaan te hebben dan onze journalistieke plicht bij te dragen aan een fundamentele democratisering van onze samenleving. Een verbruikersorganisatie, een consumenten-commissaris bij Limagas, kan weer zo'n stukje democratisering zijn. En zo komen we langzaam maar zeker verder. Om met wijlen de pastoor van Ars te spreken: het gaat moeilijk, maar moeilijk gaat ook.

Mankementen aan bouw

Toneel Akademie moet tijdelijk elders onder dak

MAASTRICHT, 18 sept. — Het ziet er naar uit dat de Maastrichtse Toneel Akademie voorlopig van onderdak zal moeten wisselen, omdat de oorspronkelijke huisvesting van de Toneelschool, het 17e eeuwse voormalige oudheidkundig museum aan de Lenculenstraat, ernstige mankementen vertoont. De Toneel Akademie zal in haar geheel haar intrek nemen in de aangrenzende voormalige muziekschool, die op de eerste verdieping het Groot Limburgs Toneel herbergt.

Bij een bouwkundig onderzoek dat nog in volle gang is, is reeds gebleken dat restauratie van de huisvesting van de Toneel Akademie noodzakelijk zal zijn. Een gedeelte van het gebouw is nog in gebruik door de Toneel Akademie maar ze zal dit waarschijnlijk weldra moeten verlaten. Om de voormalige muziekschool geschikt te maken als onderdak van de Toneel Akademie zullen nog tal van voorzieningen moeten worden getroffen. Het ligt in de bedoeling dat de Toneelschool die reeds met ruimtenood kampte na de restauratie van het thans in verval zijnde pand, de beschikking zal krijgen over beide gebouwen.

Taxi-centrale in Maastricht?

MAASTRICHT, 18 september — De Nederlandse Bond van Vervoerspersoneel is voornemens op zeer korte termijn, zo mogelijk samen met het NKV met de Maastrichtse taxi-ondernemers besprekingen te beginnen om te komen tot de instelling van een gemeenschappelijke taxi-centrale. Deze besprekingen zijn een direct gevolg van de onlangs gevoerde loononderhandelingen, waarbij het fooi-inclusief systeem ook in Maastricht werd ingevoerd en waarbij tevens de tariefsprijzen met 25 procent werden verhoogd. Bij die besprekingen is gebleken dat de nieuwe lonen een al te zware last zouden kunnen vormen voor vele taxi-ondernemers. Met het in het leven roepen van een taxi-centrale zouden zowel de werkgevers als ook de werknemers (geregelder werktijden) gebaat zijn.

Verkoopbesluit grond teruggenomen

Bouw vakantiehotel ORA van de baan?

(Van onze verslaggever)

HOENSBROEK, 18 september — Het ziet er wel naar uit dat de stichting Ora haar groots opgezette plannen om in de gemeente Hoensbroek een landelijk vakantiehotel voor gehandicapten te bouwen geheel of gedeeltelijk moet laten vallen. Dat bleek gisteravond duidelijk tijdens de discussies in de raad van Hoensbroek. De raad nam op aanwijzing van G.S. een lang geleden genomen besluit om voor een ton grond aan de stichting te verkopen, terug.

Ruim twee jaar heeft de grond tegenover de Lucasklinieken braak gelegen. Burgemeester A. Kessen kon gisteravond weinig anders doen dan het „angstige gevoel van het raadslid Santing, dat het vakantiehotel wel eens nooit of in elk geval niet in Hoensbroek geopend zou worden „beamen."

„Op dit moment staat wel vast dat de indertijd gedachte opzet niet gehandhaafd zal worden en dat het bestuur van de stichting zal moeten zoeken naar een kleinere eenvoudige opzet. Met vier ton kun je nu eenmaal niet een project van vier miljoen realiseren", aldus burgemeester Kessen.

Zoals bekend werden enkele jaren geleden grote akties met hulp van de televisie gevoerd. Deze akties werden mede door de weinig doordachte opzet geen daverend succes.

Burgemeester Kessen liet gisteravond wel weten dat B. en W. altijd bereid zijn om bij een eventueel nieuw plan van architect ir. P. A. M. Mertens de raad een nieuw besluit tot grondverkoop voor te leggen. „Het stichtingsbestuur is op de hoogte van de stap die wij vanavond nemen", aldus voegde burgemeester Kessen er nog aan toe. Voorzitter Janssen van de vakantiestichting Ora (oud-revalidatie-patiënten Amsterdam) was gisteravond niet bereikbaar voor commentaar.

Overleden aan verwondingen

BAARLO, 18 sept. — In het ziekenhuis te Venlo is donderdag de 21-jarige Agnes Dorssers overleden aan de gevolgen van een verkeersongeval. Het meisje werd maandagnacht omstreeks half een toen zij van de kermis te voet huiswaarts keerde en ter rechterzijde van de weg liep, in De Bong van achteren aangereden door een personenauto, bestuurd door A. V. uit Helden. Het meisje werd bij deze botsing zwaar gewond. Zonder tot bewustzijn te zijn gekomen is zij overleden.

Rijksbijdrage blijft uit

Huur 70 woningen veel hoger door foute berekening

HOENSBROEK, 18 sept. — Een verkeerde calculatie bij de berekening van de stichtingskosten van zeventig woningen in het Demplan in Hoensbroek door „Ons Limburg" is er debet aan dat de gemeente Hoensbroek voorlopig geen rijksbijdragen krijgt voor deze woningen in aanbouw. Consequentie voor de toekomstige huurders: in plaats van een berekende huur van 186.50 gulden nu een huur die de tweehonderd gulden dik zal overschrijden. Deze tegenvaller maakte burgemeester A. Kessen van Hoensbroek gisteravond tijdens de raadsvergadering bekend.

Hij vertelde erbij dat zelfs een reisje naar Den Haag waar diverse relaties werden bewerkt, nog geen vruchten had afgeworpen en niemand op het ministerie bereid bleek voor het toch al zo door woningproblemen geplaagde Hoensbroek een oogje dicht te knijpen. „De deur is voor ons overigens nog niet helemaal dichtgeslagen. Indien we straks kans zien alle of het merendeel van de woningen te verhuren aan de groep minderdraagkrachtigen dan wordt de rijksbijdrage, die dit jaar voor het laatst te krijgen is, alsnog gegeven. Nu ziet het ministerie geen heil in dit toekennen omdat zij het niet waarschijnlijk acht dat voor een huur van 186,50 gulden minder draagkrachtigen kunnen gaan wonen", aldus burgemeester Kessen, die de toezegging deed dat het college van b. en w. zal blijven proberen. Hij schetste dat Hoensbroek in een moeilijk parket zit wat de woningsituatie betreft: Enerzijds veel woningen die gesaneerd moeten worden, anderzijds veel lage inkomens en veel lage huren; een tussenwoning is er nauwelijks in Hoensbroek. De groep van zeventig woningen in het Demplan had daarin enig soulaas moeten brengen.

Caubergmonument werd niet beschadigd door toeristen

VALKENBURG / GULPEN, 18 sept. — Het gedachtenismonument op de Cauberg te Valkenburg is niet beschadigd door zomergasten. Dit verklaarde ons gisteravond desgevraagd de heer J. Crasborn van de stichting herdenking gevallenen.

Burgemeester jhr. mr. Van Rijckevorsel van Gulpen verklaarde gisteravond voor de voltallige raad en een overbezette publieke tribune dat het monument hersteld moet worden en dat een van de oorzaken daarvan is: „Vernielingen van mensen die Valkenburg vaker op de kop zetten".

Maar de heer J. Crasborn van de stichting herdenking gevallenen verklaarde dat dit per se niet het geval is. „Het tegendeel is waar. Ik sta er telkens weer verwonderd over hoe dit monument ook in de zomer ontzien wordt ondanks alles wat er in Valkenburg gebeurt. Er zijn nooit vernielingen of zelfs maar vervuilingen", aldus de heer Crasborn die zich erg verbaasd toont over de uitlating in de Gulpense raad.



JHR. VAN RIJCKEVORSEL
...bij verkeerde eind...

Volgens de heer Crasborn is een restauratie van het uit een stuk gestorte betonnen dak en de zuilen van de kapel alleen maar noodzakelijk vanwege constructiefouten. Een duurzaam herstel — door middel van het op zeer speciale wijze onder zeer hoge druk opspuiten van het beton — vergt een bedrag van 16.000 gulden.

De raad van Gulpen besloot als een van de eerste van de 63 aangeschreven Limburgse gemeenten om 100 gulden bij te dragen aan het herstel.

memo

Tentoonstelling gothische kunst in Keulen

Tot en met 26 september is in de kunsthalle aan de Neumarkt een tentoonstelling te bezichtigen van laatgothische kerkelijke kunst uit Keulen en het gebied van de Niederrhein. 450 schilderijen, glas-in-lood vensters, beelden en religieuze voorwerpen geven een overzicht van de laatgotische kunst tussen 1450 en 1530 in dit gebied. Kenmerk van deze voornamelijke religieuze kunst is de voorliefde van de schepper voor het detail. De mooimakerijen, de overvloed van details, de vaak protserige versieringen wekken nu nog, door zijn onechtheid, een wrevel op. Het is niet te verwonderen dat een tijd die een dergelijke overdadige kunst voortbracht de reformatie uitlokte. De tentoonstelling is dagelijks geopend van 10 tot 22 uur.

wat waar wanneer

Van 19 t.m. 27 september: feestweek 100-jarig bestaan Philharmonisch gezelschap Reuver.

21 september: automarkt in Venray.

20 september: wereldkampioenschappen hengelen in Berg aan de Maas.

20 september: achtste kastelenwandeltocht door de wandelsportvereniging „de Veldlopers" in Geleen. Afstanden 5, 10, 15 en 20 km

12 t.m. 20 september: bondsconcours voor muziekgezelschappen te Limmel (Maastricht).

20 september: vanuit Spaubeek wandeling door de Diependaal en Spaubekerbos. Vertrek aan de kerk om 14.30 uur

20 september: vanuit Vaals natuurexcursie naar Aachener Stadtforst en Preusswald. Vertrek hotel Bellevue om 10.30 uur

13 t.m. 20 september: St. Trudofeesten in Sint Truiden (Belgisch-Limburg)

12 tot 27 september: 15de handelsbeurs in Luik

19 september: IVN-excursie in de Schinveldse bossen onder leiding van IVN-Brunssum

20 september: IVN-excursie naar Vroenhoven en het ENCI-bos te Maastricht onder leiding van het IVN-Meerssen

20 september: IVN-excursie naar het Aachenerwald onder leiding van het IVN-Kerkrade.

Wiener Eisrevue en Les Nuits de septembre

door Harrie Cremers



Een der charmante creaties op het ijs in de Weense ijsrevue te Luik.

Weense nachten in Luik

Elk jaar blijkt de Weense ijsrevue te Luik een attractie voor duizenden Limburgers. Ook nu is het weer zo ver: tot en met 11 oktober kunnen we weer elke avond in het Sportpaleis van de grootste stad van Wallonië terecht om dit show-spektakel in al zijn pracht en praal te volgen. De direktie van het Luikse sportpaleis rekent er zelfs op dat we weer komen. Men heeft een hele tribune met zitplaatsen voor de Limburgers gereserveerd!

Wanneer het er om gaat de Weense IJsrevue avond aan avond van een „volle bak" te verzekeren, dan blijkt dat zelfs de Nederlanders weer in België welkom zijn. Maar goed over de zuinig-, zakelijk- balorig- en gierigheid die onze zuiderburen de Nederlander „aanwrijven" willen we het nu niet hebben.

Het feit ligt er dat de Weense IJsrevue in Luik een trekpleister voor heel wat Limburgers is. Afgelopen woensdagavond toen de première van de nu inmiddels al weer 23-ste Weense IJsrevue in Luik plaatsvond, waren er heel wat Limburgers die de sterren op de schaats geestdriftig toejuichten. Meer nog dan in het verleden verdient de ijsshow van Luik de aandacht. Het hele spektakel is dit jaar namelijk voor de eerste maal op een uiterst moderne leest geschoeid. Tenminste voor het gebruikelijke doen en laten van de Weense IJsrevue. Eindelijk heeft men eens gebroken met die zogenaamde schoonheids-dansen die aardig zijn om naar te kijken. Vijf minuten, maar geen hele avond.

Neen, ditmaal veel kolder, veel humoristische vondsten en ook veel attributen. Daaronder motorboten, kooien met papegaaien, strandhuisjes en nog vele andere hangende, staande of liggende voorwerpen. Om de sfeer er bij het publiek helemaal in te brengen is er een eigen orkest van de IJsrevue onder leiding van Pal Zoltan, dat er niet voor terugdeinst een lekker walsje, maar ook een pittig „pop"-nummer te brengen. Kortom: een zeer progressieve show op het ijs.

Wie dus interesse heeft in een gezellig „uitje" en een onderhoudend avondje over de grens kan daarvoor in de komende weken in het sportpaleis van Luik terecht.

De auto, brommer of fiets kunt u thuislaten. Neem de touringcar van de Splendid Cars die dagelijks vanuit Valkenburg om 18 uur en vanaf Maastricht (station) om 18.30 uur vertrekt. Dit alles, inclusief het entreegeld voor de Weense revue, voor een bedrag van 12 gulden. U doet er overigens wel goed aan vooraf even te laten weten of u meegaat. Dat kan telefonisch gebeuren te Valkenburg (04406/2121) en te Maastricht (04470/13972).

Naast de Weense IJsrevue, die deze week in première ging, is ook het veertiende Luikse muziekfestival — „Les Nuits de Septembre" — gewijd aan componisten van wie de muziek in het Weense rijk furore maakte.

Er worden concerten gegeven van werken van Brahms, Schubert, Barthall, Biber, Buxtehude, Froberger, Kuhnel, Schmelzer, Berg, Mahler, Schoenberg, Mozart, Clementi, Haydn, Isaac Webern, R. de Lassus, Josquin des Prés en natuurlijk Richard Strauss.

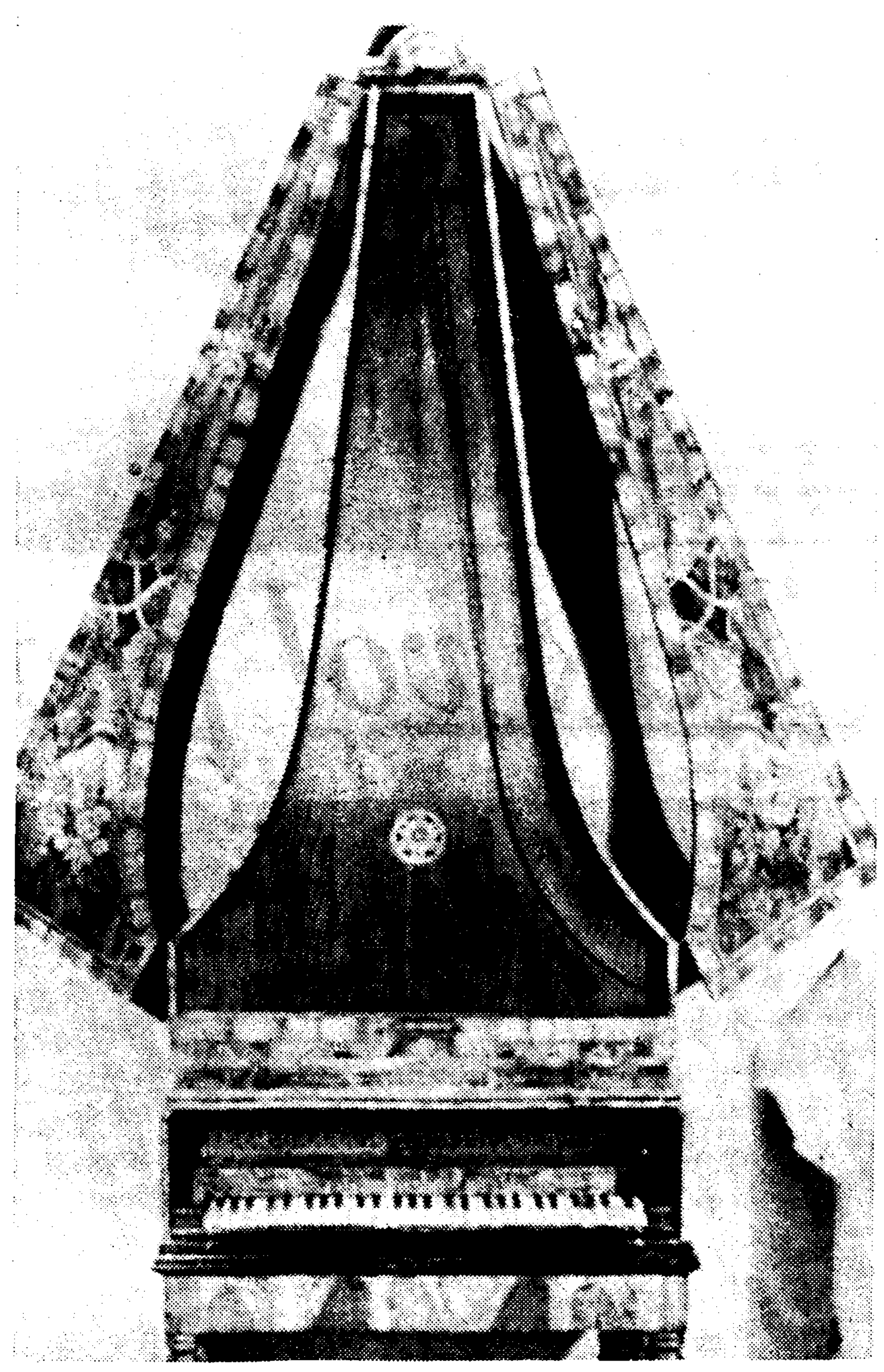
Het programma, dat al op vrijdag 11 september begon met een uitvoering van de opera Idomeneo van Mozart onder leiding van Marinus Voorberg, ziet er als volgt uit:

Zaterdag 19 september: „Hommage" à Biber, een concert van werken van Barthall, Biber, Buxtehude, Froberger, Kuhnel en Schmelzer door het Ensemble Alarius in de L'ancienne église-Saint-André (20.15 uur).

Zondag 20 september: „A L'aube du XXe siècle", een concert gewijd aan de ‚modernen' Berg, Mahler en Schoenberg, door het symfonie orkest van Luik onder leiding van Paul Strauss. Salle des Fêtes Du Conservatoire, 20.15 uur.

Donderdag 24 september: „Conjonction Isaac-Webern", door het ensemble Alarius en Musique Nouvelle. Ancienne Eglise Saint-André.

Zaterdag 26 september. Een van de hoogtepunten van het festival: „Triomphes Impériaux". Onder leiding van Jürgen Jürgens worden door het Monteverdi-koor en de Camerata Academica, beide uit Hamburg, werken uitgevoerd van R. de Lassus, Josquin des Prés en P. de la Rue. 20.15 uur in de église Saint-Jacqués.



Pyramidale pianoforte, een der expositiestukken op de „Univers du piano-forte" in Luik.

Arabella

Zondag 27 september in de L'Emulation, Place du 20-Août, door het L'Octuor de Vienne werken van Brahms en Schubert.

„Les Nuits de Septembre" worden besloten met de opera „Arabella" van Richard Strauss door de Opéra Wallonie op donderdag 1 oktober, in de Opéra de Liège. Reservering van plaatsen bij het secretariaat van het festival, Place du 20-Août, telefoon 0932-4- 233905.

De festival-leiding heeft voorts in museum „De la Vie Wallone" een expositie georganiseerd onder de titel „Univers du Piano-forte". In dit museum zijn 24 piano's ondergebracht die stammen uit de tijd tussen 1750 en 1850. Deze expositie, die volgens insiders uniek is, wordt gecompleteerd met muziekboeken en allerlei gegevens die betrekking hebben op deze instrumenten. Deze expositie is dagelijks — op de dinsdagen na — geopend van 9-12, 14-18 uur. 's Woensdags ook van 19-21.30 uur.

Theaters Exposities

Dejong-Bergers

Grote Staat 65, Maastricht
Tot 30 september schilderijen van Daan Wildschut. Onder auspiciën van S.B.K.T. Geopend van maandag t.m. vrijdag van 9 tot 12 en van 13.30 tot 18 uur

Gemeentehuis Slenaken

Expositie van werken van Petrus Wolfs. Geopend van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur

Galerie Kally

Mariastraat 6, Maastricht
Expositie van grafiek van Jan van Helden, gouaches van Jos Caelen en Jos Muris, plastiek van Godfried Pieters, sieraden van Kally. Op werkdagen geopend van 9 tot 18 uur

De Witte Molen

Thorn
Expositie werken van Ad Maas. Op woensdag gesloten. Tot 26 september

Galerie 't Boerehöfke

Hekerweg 23, Hulsberg
Tot en met 1 oktober tekeningen en gouaches van Harry Kamoen. Wandplastieken en edelstaal van Bert Müller-Schwanneke, sieraden en edelstaal van Elenor Bierett en Will Haiting, kunstenaars uit Krefeld. Geopend dagelijks van 14 tot 22 uur, behalve op maandag

Cultureel Centrum, Venlo

Overzicht van het Zwitserse werk van de Vlaamse schilder Albert Servaes. Dagelijks van 10 tot 18 uur. Zondag van 14 tot 18 uur

Ateliers Nico Huisman

Geleenstraat 15, Heerlen
Sieraden, ontwerpschetsen en schilderijen van Nico Huisman. T.m. 30 september op werkdagen van 10 tot 12 en van 2 tot half zes

Galerie Celites

Cellebroedersgang, Maastricht
Structuurgouaches, olieverven, aquarellen en pentekeningen van Fr. Witte

Kritzraedthuis

Expositie van tekeningen, aquarellen, olieverven en plastieken van Herman Ysebaert. Tot en met 4 oktober. Van maandag t.m. vrijdag geopend van 10 tot 12 en van 14 tot 18 uur. Zaterdag en zondag van 14 tot 18 uur.

Cultureel Centrum Maastricht

Achter de Komedie 1.
Van 20 september tot en met 10 oktober expositie van werken van Ans Wortel. Dagelijks geopend van 9 tot 18 uur, op dagen met voorstellingen tot 22 uur. Opening zondag om 16.30 uur door Ans Wortel

Neue Galerie

AKEN
Expositie van Ursula Schultz-Bluhm

THEATERS

Stadskantoor Maastricht

Expositie door Jozef Magnus, beeldhouwer, Rosita Magnus, schilderes, Vasiti Magnus dekor en kostuumontwerpster. Tot en met 1 oktober op werkdagen van 9 tot 12 en van 14 tot 17 uur

Stadsschouwburg Maastricht

Vrijdag 18 september om 20 uur Wat U maar wilt (Desnoods Driekoningenavond) van William Shakespeare door het Groot Limburgs Toneel. Première. Open-huis-voorstelling. Regie Martin van Zundert

Zondag 20 september om 20 uur. John Leddy in „Solo". Drie een-acters
Woensdag 23 september 14.45 uur, Alexanders Santekraam door Toneelgroep Proloog
Donderdag 24 september om 20 uur. Het Nederlands Danstheater met „Situation" en „Imaginary".
Vrijdag 25 september om 20 uur Pim Peters' Producties met Kleine Karel en zijn strijd tegen de kastraten, van David Halliwell

Nieuwenhagen

Kulturele Kring 67. Dinsdag 22 september toneelavond met beat, films van filmakademie Amsterdam

Stadsschouwburg Heerlen

Zaterdag 19 september om 20 uur. Opening seizoen 1970/'71 met „Wat u maar wilt" (desnoods Driekoningenavond) door Groot Limburgs Toneel
Maandag 21 september „De speurhond" thriller van Anthony Shaffer door Nieuw Rotterdams Toneel
Dinsdag 22 september musical Golden Girl door het Deutsches Toernee Theater München

Stadsschouwburg Sittard

Zondag 20 september om 14.30 uur „De betoverde Koningskinderen" première van het Limburgs Jeugdtoneel

Woensdag 23 september om 20 uur „Drie maanden heen" spel van Donald Howard door Toneelgroep Centrum

films kort belicht

Heerlen

Royal. Two mules for sister Sarah. Amerikaanse avonturenfilm van Don Siegel. Met Shirley McLaine en Clint Eastwood. Een avonturier aan de kant van de Mexicaanse revolutionairen ontmoet een non die door Franse troepen wordt achtervolgd. Het tweetal wordt in het nauw gedreven maar weet toch heelhuids te ontkomen. De non blijkt in feite een dame van plezier te zijn, zij besluit tenslotte het leven met de avonturier te willen delen. Film met vaart en spanning. Sympathiek spel van Clint Eastwood.

Rivoli. Het plezierigste huis van Londen. Engelse satirische komedie met seks en veel uitbundige vrolijkheid. Met David Hemmings en Joanna Pettet.

Scala. Doorbraak naar de hel. Amerikaanse oorlogsfilm met David McCallum.

Passage. Liefdesvariaties. Engelse film over gedragspatronen bij de coitus. Een arts begeleidt het vertoonde, dat uitgaat van een klinische benadering. Gevraagd naar wat de film hem heeft gedaan antwoordt een getrouwde man tijdens een publieksinterview: „niets". Een moeder wilde dat haar kind van twaalf de film zou zien.

Hollandia. Sadisten van de onderwereld. Amerikaanse gangsterfilm van regisseur Saverio Seto. Met Margaret Lee, Jeffry Hunter en William Bogard. Een gangsterbende die het vooral zoekt in drugs, ruimt een andere bende op, om daarna zelf weer door gangsters te worden opgevangen. Veel geweld maar ook spanning.

Brunssum

Astoria. De motorduivels. Leden van de motorclub „de doodskoppen" stichten onrust in een kermisvierend stadje. Sociaal-psychologisch tijdsbeeld dat niet helemaal oprecht lijkt.

Waubach

Grand-theater. Graf Porno und seine Mädchen. Een sexdetective stort zich in amoureuze avonturen. Hij sluit zijn aktiviteiten als politieman met een plezierige baan af. Banale nonsens.

Geleen

Roxy. Mosquito Squadron. Amerikaanse oorlogsfilm met Henry Silva. Een eskader gevechtsvliegtuigen krijgt opdracht de V2's van Hitler te vernietigen.

Studio Anders 132. The lion in winter. Engelse film van Anthony Harvey. Met Peter O'Toole, Katherine Hepburn. Barok verfilmd koningsdrama. Tijdens een familiereünie in het kasteel van Chinon wil koning Hendrik II van Engeland de opvolging van zijn troon regelen. De samenkomst loopt echter uit op politiek intrigespel waarin alle familievetes worden opgerakeld. De koning treft zijn fanatiekste tegenstander in zijn vrouw Eleonora van Aquitalë. De sfeer van het twaalfde eeuwse hofleven wordt er scilderachtig, in meesterlijke fotografie, in geschetst. Het spel van Hepburn en O'Toole is imponerend.

Sittard

Forum. Viva guerrilla. Western.

Maastricht

Festival. De non van Monza. Dramatische film van Eriprando Visconti. Met Anne Heywood Antonio Sabato, Hardy Kruger. De filmis 'n nieuwe versie van het verhaal over de kloosterzuster Virginia uit het 16e eeuwse Italië. Het verhaal stamt uit de archieven van het Vaticaan. Virginia, moeder overste van een rijk klooster te Monza, werd door een vluchteling die zij had opgenomen, verkracht maar nadat zij als gevolg daarvan een kind ter wereld had gebracht ontstond er een liefdesverhouding tussen beiden. De man vermoordde later een andere non die hun verhouding dreigde openbaar te maken. Door de kerkelijke rechtbank werd de overste veroordeelt tot levenslange celstraf. Het spel van Anne Heywood is opnieuw heel opmerkelijk.

Palace. groupie girls. Engelse film over groepsseks.

Studio. Liefdesvariaties. Engelse film over houdingen bij de coitus. Een arts begeleidt het overigens klinisch gevisualiseerde.

Royal 2. Mondo Erotica. Allerlei op seksueel gebied, in Zweden, Amsterdam, Parijs, Londen.

Mabl. Woodstock. Documentair filmverlag van het Woodstockpopfestival da in het plaatsje Bethel in de staat New York vorig jaar is gehouden. 500.000 jonge mensen luisterden naar de muziek van Joan Baez, van groepen als Country Joe and the Fish, The Who, Jimmy Hendrix. De film is vooral gericht op de muziek en de vredesbedoelingen van de medewerkers aan het festival.

Lux. Louis de Funès als taxichaffeur. Vrolijke klucht met De Funès als de grote gangmaker.



Verleidingsscène uit „De non van Monza" in Festival Maastricht.

Reuver viert 9 dagen eeuwfeest

Reuver gaat in een bij het sportpark Bosdael opgetrokken paviljoen negen dagen lang feest vieren omdat het philharmonisch gezelschap Reuver honderd jaar bestaat. Reuver houdt het op een eeuwfeest ook al heeft goeverneur mr. dr. Ch van Rooy in Maastricht er op gewezen dat hij er weet van heeft dat het gezelschap al vijftig jaar eerder werd opgericht.

Het nu 58 leden tellende muziekgezelschap (de jongste is tien en de oudste 67 jaar) geniet door een voortdurende serie radioconcerten ook in Westduitsland grote bekendheid. In 1963 promoveerde het gezelschap in Thorn naar de superieure afdeling. In die afdeling werd het concoursoptreden op 5 oktober 1968 in de Heerlense schouwburg beloond met 327 punten en lof van de jury. Niet het muziekgezelschap zelf maar de Reuverse bevolking heeft het negen dagen lange feest op touw gezet. Daarvoor zijn duizenden guldens op allerhande manieren bijeengebracht en zijn honderden hulpvaardige handen bereid al het werk te verzetten. De laatste dag is er 's morgens een radioconcert met medewerking van Willy Caron en 's middags een bondsconcours. Het feestpaviljoen bij de Bosdael ligt ongeveer 800 meter links van de rijksweg Roermond-Venlo.

Programma

Zaterdag 19 sept. 20 uur Ouverture Musicana. (orkest Willy Schobben, kwartet Los Andes e.a.). Zondag 20 sept. 19 u. Popshow (Opus 23 en Brainbox). Dinsdag 21 sept. 20 u. Fiësta Exotica (voor en met medewerking van gastarbeiders). Woensdag 22 sept. 14 u. Feest voor de jeugd. Donderdag 23 sept. 20 u. Feest voor 50+'ers. Vrijdag 25 sept. 20 u. Beierse avond. (kapel uit Kaalheide). Zaterdag 26 sept. 20 u. Galaconcert door de koninklijke philharmonie uit Bocholtz. Zondag 27 sept. 8.30 u. Radioconcert m.m.v. Willy Caron. 16 u. Bondsconcours.

Deelnemers

Aan het bondsconcours nemen deel:

Kon. harmonie Unie Sevenum (derde afdeling); Fanfare St.-Catherina Leunen (eerste afdeling); Harmonie St.-Jozef Nederweert (afdeling uitmuntendheid); Fanfare St.-Gabriël Hoensbroek (ere-afdeling); Harmonie l'Union Heythuysen (ere-afdeling); Fanfare De Vriendenkring Montfort (superieure afdeling); Fanfare St.-Cecilia Ubachsberg (superieure afdeling); Harmonie Concordia Obbicht (superieure afdeling).

Officiële Mededelingen

GEMEENTE GELEEN

BEKENDMAKING

De burgemeester van Geleen maakt ingevolge artikel 28, lid 6 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend, dat van 21 september 1970 af gedurende één maand voor eenieder ter gemeentesecretarie, kamer 306, ter inzage ligt het besluit van Gedeputeerde Staten van Limburg, gedateerd 24 augustus 1970, nr. B 9971, met het daarbij goedgekeurde bestemmingsplan „Pieterstraat", vastgesteld bij raadsbesluit van 10 maart 1970, nr. 25 en geldende voor gronden gelegen tussen de Pieterstraat, van Lennepstraat, van Goudoeverstraat en van Itersonstraat.

Zij, die zich met betrekking tot dit bestemmingsplan tijdig met bezwaren zowel tot de gemeenteraad als tot Gedeputeerde Staten van Limburg hebben gewend, kunnen gedurende de genoemde termijn van ter visie legging bij de Kroon beroep instellen.

Geleen, 11 september 1970

De burgemeester van Geleen
w.g. J. W. Schepers l.b.



Dorpskern van Wolder

Binnenkort met Vroenhoven aan tafel

Maastricht gaat werken aan riolering in Wolder

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — De gemeente Maastricht hoopt spoedig spijkers met koppen te slaan, als het over het rioleringsloze Maastrichtse Wolder gaat, zodat (riool-) grensincidenten tussen België en Nederland zich niet meer voordoen. Wethouder De Vries van openbare werken van Maastricht laat weten, dat de Diependaalstraat in elk geval gerioleerd zal worden. In de loop van het volgend jaar zal hier een nieuw woonwijkje worden aangelegd en dan kan tegelijkertijd de riolering voor de Diependaalstraat gerealiseerd worden. Het flatgebouw en de boerderij op Belgisch grondgebied ter plaatse zullen dan op het Nederlandse riool worden aangesloten. De Belgische gemeente Vroenhoven zal een bijdrage in de kosten leveren, zo is overeengekomen volgens de heer De Vries.

Op dit moment is onduidelijk, wie de veroorzaker is geweest van de stank in Wolder. De bewoners van de Heukelommerweg spreken van een boer, die zijn beerput heeft geledigd, terwijl de Maastrichtse politie zegt dat het komt door de rioolafvoer van het flatgebouw. Van de zijde van de politie vernemen wij, dat er inzake de overlast geen procesverbaal is opgemaakt. Er is ook geen overleg geweest met de politie van Vroenhoven. „Wij hebben wel deze ongewenste situatie bekeken en doorgegeven naar openbare werken. Dit is geen politionele zaak", aldus de heer Hanen van de gemeentepolitie.

Onderhandelingen

Van de zijde van openbare werken vernemen wij, dat al jarenlang sprake is van onderhandelingen tussen Maastricht en Vroenhoven over een gezamenlijk rioleringsprojekt. Wethouder De Vries bevestigt dat en kondigt aan dat binnenkort Maastricht en Vroenhoven opnieuw aan tafel gaan zitten.

Drs. A. Godfroy, raadslid te Maastricht, die het programmapunt Wolder al jaren op zijn lijst heeft staan, ontkomt niet aan de indruk, dat Maastricht niet van plan is om voor België te gaan werken. „Beide gemeenten moeten eens als collega's aan tafel gaan zitten en niet als de grote en de kleine broer, want dan zeggen de Belgen: barst maar. Intussen blijft de situatie voor Wolder onhoudbarr. iVerhonderd gezinnen in de oude kern hebben ieder jaar opnieuw met overlast te kampen. Neem bijvoorbeeld de Lammergierstraat: een verschrikking vaak. De troep loopt vaak over de weg".

Onbeschoftheid

Mevrouw Rosalie van Grondelle, een officiële Dolle Mina van het eerste uur in Limburg, wonend in de Lammergierstraat, deelt mee, dat de inwoners van Wolder de dupe zijn van de misverstanden, die zich steeds voordoen tussen Maastricht, Rijkswaterstaat en Vroenhoven. Ze zegt: „De wijkraad heeft over de rioleringskwestie al diverse brieven geschreven naar Rijkswaterstaat, waarop nooit gereageerd is. Dat is een verregaande onbeschoftheid".

In Wolder bestaat bovendien de paradoxale situatie, dat de bewoners rioolbelasting moeten betalen, terwijl er geen riool is en alleen maar beerputten, waarvoor zij bij het ledigen tien gulden per duizend liter moeten betalen.

„Voor een gezin met twee kinderen komt dat neer op een toeslag van 80 gulden per jaar. Van de gemeente hebben wij gehoord ,dat er aan deze gang van zaken om administratieve redenen niets veranderd kan worden. Het is te gek om los te lopen. Die beerputten moesten gratis leeggehaald worden. Het is al erg genoeg, dat we geen riool hebben".

In hemd gezet

Mevrouw Van Grondelle wil ook nog kwijt, dat de PvdA in Maastricht Wolder goed in de steek heeft gelaten. De PvdA zou over deze kwestie interpelleren in de raad. Ze zegt: „Ze hebben het niet gedaan. Ik heb diverse keren met die mensen gebeld. Opnieuw werden beloften gedaan, maar ze bleven zwijgen in de raad. De verkiezingen zijn immers achter de rug. We hebben ons nu tot mevrouw Thea Pieters gewend van de PPR. Zij is ook een Dolle Mina. Door de PvdA voel ik me in elk geval in mijn hemd gezet".

OFFICIER EIST:

Laat autodief schade aan wagen betalen

(Van onze verslaggever)

ROERMOND, 18 september — Officier van justitie mr. W. Bartels in Roermond heeft donderdag aan een eis tot twee maanden voorwaardelijke gevangenisstraf tegen timmerman H. S. (23) uit Roermond wegens verduistering van een auto de voorwaarde verbonden dat de door de eigenaar van de auto geleden schade van 736,85 gulden binnen zes maanden moet zijn betaald. Dat zou die eigenaar — een garagehouder uit Meijick — een kostbare procedure om aan zijn centen te komen, besparen.

De timmerman had bij de garagehouder een wagen voor reparatie gebracht, deed het voorkomen alsof hij wel een andere wilde kopen en kreeg voor een dag een auto te leen. Die auto werd evenwel niet teruggebracht. De garagehouder ontdekte hem later voor de woning van de timmerman in Roermond. Het voertuig was toen door een autoongeluk nogal ernstig beschadigd. De rechtbank behandelde gisteren de zaak bij verstek omdat de verdachte niet was komen opdagen. Voor een collega-timmerman uit Roermond die wegens medeplichtigheid/daderschap aan deze autoverduistering voor de rechtbank was gedagvaard vroeg mr. Bartels vrijspraak.

Latijnse liturgie ter discussie in Maastricht

MAASTRICHT, 18 sept — Op initiatief van de Maastrichtse afdeling van de vereniging voor Latijnse liturgie wordt zondag in Maastricht een regionale bijeenkomst gehouden, gewijd aan de Latijnse liturgie en de Gregoriaanse en polyfone kerkmuziek. 's Morgens om tien uur wordt in de basiliek van o.l. vrouw een plechtige hoogmis opgedragen volgens de nieuwe liturgische richtlijnen van het Vaticaan. In de concertzaal van het Maastrichts conservatorium volgt 's middags om drie uur een openbare vergadering, waarop inleidingen worden gehouden over verschillende aspecten van de Latijnse liturgie.

Tijdens de hoogmis in de O.L. Vrouwebasiliek zal het Basilicakoor onder leiding van Jean Wolfs de mis „Aeterna Christi Munera" van Palestrina uitvoeren. Voorts worden verscheidene Gregoriaanse gezangen ten gehore gebracht, afgewisseld met koralen van J. S. Bach, gespeeld door de organisten Remy Syrier en Jean Wolfs.

Tijdens de openbare vergadering in het conservatorium zullen inleidingen worden gehouden door prof. dr. J. Mulders S.J. en dom. A. van Berkum van de abdy in Mamelis.

ZNO kreeg surseance van betaling

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — De rechtbank in Maastricht heeft gisteren voor de duur van negen maanden met terugwerkende kracht van 4 juni jl. surseance van betaling verleend aan de Stichting „De Zuidnederlandse Opera". Bewindvoerder is mr. J. G. H. Lückers uit Heerlen.

Provincie stelt nota op van Limburgpunten

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — Tijdens de gisteren gehouden vergaderinv van Provinciale Staten heeft de commissaris van de koningin toegezegd dat van provinciewege een overzicht wordt opgesteld van die punten uit de rijksbegrotingen die rechtstreeks betrekking hebben op Limburg. De nota zal waarschijnlijk worden vervlochten in de aanbiedingsbrief bij de provinciale begroting 1971, die in de loop van november aan de Staten wordt aangeboden.

Advies Stadsgewest Oostelijk Mijngebied aan minister:

„Woonruimtewet nog niet opheffen"

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 18 september. — Het dagelijks bestuur van het Stadsgewest Oostelijk Mijngebied adviseert de minister van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening, mede namens de besturen van de acht aangesloten gemeenten, voor het gebied van het stadsgewest de woonruimtewet 1947 niet op 1 januari 1971 buiten werking te stellen. Zeker niet voor de woningen met courante huizen. Als reden wordt genoemd, dat de situatie op de woningmarkt nog te onevenwichtig is.

Het buiten werking stellen van de woonruimtewet 1947 betekent de derde fase en een complex van maatregelen om bouw-, huur- en woningbeleid te liberaliseren. In de eerste twee fases werden een grotere vrijheid in de bouw en het loslaten van de huurprijsbeheersing nagestreefd. In de derde fase, die 1 januari voor het Oostelijk Mijngebied zou ingaan, zullen de colleges van b. en w. de mogelijkheid verliezen om woningen toe te wijzen of woonruimte te vorderen.

Sanering

Omdat er ook nog een omvangrijke sanering moet plaatsvinden zal de situatie volgens het advies op korte termijn niet veranderen. Het bestuur van het stadsgewest verzoekt g.s., door wier tussenkomst de minister zijn adviesaanvrage heeft gedaan, bij de minister te bevorderen, dat de woonruimtewet in het stadsgewest van kracht blijft voor de zogenaamde courante woningen. Daarmee wordt tevens aangesloten bij de bestaande praktijk, dat in het merendeel van de gemeenten voor woningen met een hogere huurprijs zonder meer vestigingsvergunning wordt verleend.

Het dagelijks bestuur van het stadsgewest Ootselijk Mijngebied grondt zijn afwijzend advies op cijfers en enkele argumenten. Volgens de per 1 september 1970 verzamelde cijfers bedraagt het aantal woningzoekenden in het stadsgewest 7.552. Binnen een jaar komt er een aanbod van 1.577 huurwoningen waarna een tekort van 5.975 overblijft. Van de woningzoekenden zijn er 3.892 urgente gevallen. Trekt men daar het aanbod van 1.577 woningen af dan blijft er een urgent tekort van 2.315 woningen. De vraag naar woningen met een all-in huurprijs van minder dan 150 gulden per maand is 6.324 waartegenover een aanbod staat van 409. Het tekort aan woningen met een all-in huurprijs van minder dan 150 gulden is dus 5.915. De vraag naar woningen met een all-in huurprijs van meer dan 150 gulden per maand is 1.228 tegen een aanbod van 1.300 zodat in deze categorie een overschot bestaat van 72 woningen. Uit deze cijfers blijkt duidelijk de grote onevenwichtigheid tussen vraag en aanbod.

Schaarste

De toestand van schaarste is dus nog lang niet opgeheven. Ze krijgt in de komende jaren nog meer reliëf indien de eis van toenemende sanering in de beschouwing wordt betrokken.

Als de woonruimtewet buiten werking wordt gesteld heeft dit volgens het stadsgewestelijk advies de volgende consequenties.

De toewijzing van de woning geschiedt door de verhuurder, die niet is gebonden aan enig voorschrift over het inkomen en de maatschappelijke positie van de huurder. Het gevolg kan zijn, dat mensen met grotere inkomens in relatief goedkopere huizen terecht komen waardoor voor huurders met lagere inkomsten de duurdere huizen overblijven.

Ten tweede komt de vorderingsbevoegdheid te vervallen. Daar wordt praktisch geen gebruik meer van gemaakt maar de ervaring leert,aldushet D.B. van het stadsgewest, dat alleen reeds het bestaan van deze bevoegdheid een schikking met de woningeigenaar in belangrijke mate bevordert.

Overzicht

Ten derde verliezen de gemeentebesturen het overzicht in de omvang van de behoefte aan courante woningen. Woningzoekenden zullen zich niet tot contact met één eigenaar beperken en zelfs niet bij gemeentegrenzen stilhouden zodat ook de actuele behoefte aan courante woningen uit de gezichtskring der gemeentebesturen verdwijnt.

Sedert medio 1970 bestaat de mogelijkheid van toekenning van individuele huursubsidie. Deze kan slechts worden toegekend indien voor de betrokken huurder geen goedkoper huisvestingsalternatief aanwezig is. De beoordeling van dit alternatief komt bij het buiten werking stellen van de woonruimtewet te liggen bij de betrokken woningeigenaren. Dit oordeel zal zich uiteraard beperken tot het woningbezit van de eigenaren zelf hetgeen een te klein deel van de woningmarkt uitmaakt.

Tenslotte laat het D.B. van het stadsgewest de minister weten, dat de noodzaak van sanering op grote schaal een grote vraag naar courante woningen met zich meebrengt. Om de sanering mogelijk te maken is dan ook op zijn minst een hecht samenspel nodig tussen de vele eigenaren van het courante woningbezit.

Conclusie

De woonruimtewet dus voorlopig handhaven is de conclusie van dit alles. Het D.B. van het stadsgewest stelt daar iets tegenover als het aan het slot van de adviesbrief schrijft dat het zal trachten om op korte termijn met de belangrijkste eigenaren van het courante woningbestand tot die maatregelen te komen, die de op dit moment bestaande bezwaren tegen buiten werking stellen van de woonruimtewet kunnen ondervangen zodat aan het verlangen van de minister om zo spoedig mogelijk tot de als normaal te beschouwen verhoudingen op de woningmarkt te bereiken, wordt tegemoet gekomen.

Open huis bij VERON

Morgen jacht op radio-vos

MAASTRICHT, 18 sept. — De ruim honderd radio-amateurs die in Zuid-Limburg in VERON-verband werkzaam zijn, treden dezer dagen uit de anonimiteit. Morgen en vrijdag 25 september wordt open house gehouden bij een tweetal clubactiviteiten die de geïnteresseerde buitenstaander een indruk kunnen geven van deze moderne technische hobby.

Morgen wordt een radio-vossejacht georganiseerd voor de clubleden. Deze vossejacht vindt plaats in de omgeving van Bemelen. Met behulp van zelfgebouwde en draagbare miniatuur-peilontvangers maken de deelnemende leden van half drie 's middags af jacht op een „radio-vos", die in een straal van 3 kilometer verborgen is en peilsignalen uitzendt op de 2 meter VHF-band. (144-146 Megacycles). Om half drie vertrekken de jagers vanaf het startpunt, café Kusters, Gasthuis 14, Bemelen, waarbij zij te voet en met hoofdtelefoon op de oren achter hun „peildozen" stappen om de „vos" te localiseren. Voor de snelste jagers wachten fraaie electronicaprijzen. Op 25 september vindt in hotel Kras, Stationstraat 16, Heerlen een van de clubavonden plaats, die afwisselend in Maastricht en Heerlen worden belegd. (Aanvang 20.00 uur)

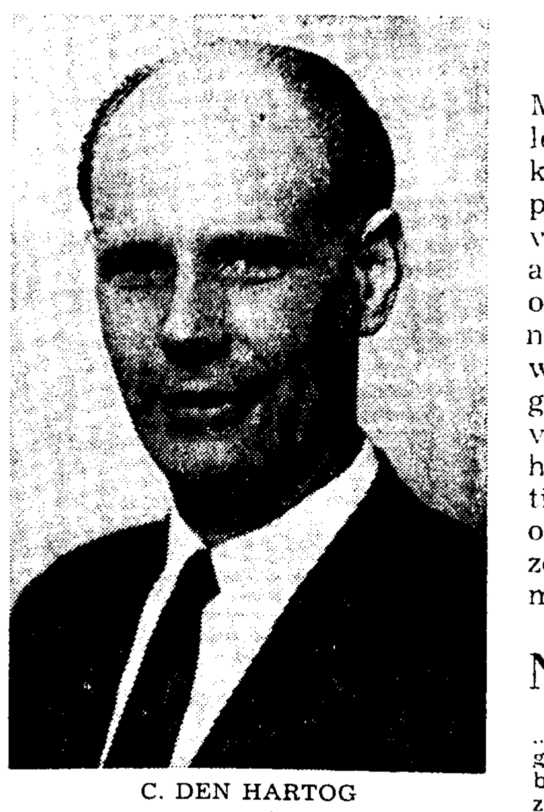
Deze avond staat eveneens in het teken van informatie voor de buitenstaander en geïnteresseerde electronica-amateur. Clublid Jos Raeven demonstreert die avond zijn nog kersverse en moderne amateur-station PAøAMX, dat voor deze gelegenheid geheel uit de „shack" op zolder wordt versleept en ingericht in hotel Kras. Het betreft een compleet amateur-radiostation. Gedemnostreerd wordt o.a. de Heathkit SB301-SSB ontvanger en het bijbehorende zendstation, inclusief 2 meter-band convertor. Gezien de technische moeilijkheden zal deze avond NIET in Maastricht worden herhaald.

Ploegwedstrijden in Bocholtz

BOCHOLTZ, 18 sept. — Morgen worden op terreinen van G. Bleijlevens en P. Schnackers in Bocholtz ploeg- en behendigheidswedstrijden gehouden voor de kring Gulpen van de KPJL. Aan de wedstrijden, die om 10 uur beginnen wordt door 37 leden, verdeeld in 3 kategorieën deelgenomen. Om 16 uur zal burgemeester mr. Bardoul van Bocholtz de prijzen uitreiken.

UITLATINGEN LOKKEN KRITIEK UIT

Krasse taal van statenlid over de gastarbeiders



C. DEN HARTOG ...onverbloemd...

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — „Alleen in het café of in de huiskamer durft men openlijk te praten over de fricties die het verblijf van buitenlandse gastarbeiders in deze provincie kan oproepen. Ik wil die opvattingen nu hier eens onverbloemd onder woorden brengen". Tijdens de gisteren gehouden vergadering van Provinciale Staten leidde de heer C. den Hartog (Boerenpartij) aldus zijn bijdrage in aan het overwegen van een subsidieverzoek van de Limburgse raad voor migratie.

Niet uit mijn duim

„We hebben momenteel in Limburg ongeveer 6000 buitenlandse arbeiders, die bijna allen in de kracht van hun leven zijn", stelde de heer Den Hartog vast en hij vervolgde „zesduizend mannen die vroeg of laat achter onze vrouwen en dochters aanjagen. Zij zijn beslist niet slechter dan wij onder diezelfde omstandigheden zouden zijn."

De heer Den Hartog voegde hieraan toe dat de buitenlandse gastarbeiders naar ons land zijn gekomen primair om geld te verdienen en naar zijn mening blijft het daarbij voor sommigen onverschillig op welke wijze dit gebeurt. „Er zijn er die zich bezig houden met handel in verdovende middelen en zelfs met handel in vrouwen. Ik sta niet uit mijn duim te zuigen. Wat ik zeg, kan ik met lange lijsten van voorbeelden aantonen", aldus de heer Den Hartog.

De uitlatingen van dit Statenlid ontlokten bij enkele anderen kritiek en tegenspraak. Jan Hoen (CCP) raadde de afgevaardigde van de Boerenpartij aan zich eens in de huid van deze buitenlanders te steken, waarop de aangesprokene onmiddellijk repliceerde: „Dat heb ik al gedaan". Ook dr. H. Waltmans (PPR) wenste zich zeer nadrukkelijk van de stellingname van de heer Den Hartog te distantiëren.

Op verzoek van deze laatste stelde de Statenvoorzitter in het vooruitzicht een afzonderlijke bespreking te zullen wijden aan het pendelprobleem in dit gewest.

Ex-fractieleider Hoen:

Begeleiders van Jongeren Staten schoten te kort

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — In overeenstemming met een advies van de raad voor het jeugdbeleid Limburg zullen Provinciale Staten zich nader beraden over de toekomstige besteding van het sedert 1967 aan de provinciale Jongeren Staten toegekende krediet van drieduizend gulden. Aan dit besluit ging een gedachtenwisseling vooraf die voornamelijk werd bepaald door „zegjes" van Boerenafgevaardigde C. den Hartog en het jeugdige CCP-lid J. Hoen, die in de Jongeren Staten ooit is opgetreden als voorzitter van de fractie der KVP.

Jan Hoen: „Waarom is het initiatief van de Jongeren Staten in het slop geraakt? Niet vanwege een tekort aan geestdrift en ernst bij de jongeren zelf, maar vanwege tekorten bij hun begeleiders. De jongeren vragen geen bevoogding en minder nog dat hun begeleiders hen hun eigen wil opleggen". Jan Hoen vond steun bij ir. R. Haverschmidt (VVD). Niet echter bij enkele andere woordvoerders. Met het PvdA-lid F. van Thor getuigde de heer C. den Hartog van de Boerenpartij, dat hij in het begin reeds sceptisch tegenover de Jongeren Staten had gestaan. „De jeugd wil zich naast en zonder ons een eigen bevoegdheid aanmeten, eerst in Provinciale Staten en vervolgens ook nog in de Staten Generaal". Een nadere toelichting werd hem onmogelijk gemaakt door een interruptie van Jan Hoen, die hem eraan herinnerde dat zowaar een van zijn eigen dochters deel had uitgemaakt van de Provinciale Jongeren. Gevat repliceerde de heer Den Hartog hierop dat daarmee het meest overtuigende bewijs was geleverd dat hij het experiment van drie jaar geleden bepaald niet heeft willen dwarsbomen. „Ik heb er mijn allerbeste dochter voor beschikbaar gesteld".

Op zaterdag 19 september a.s. hopen onze geliefde ouders

A. Lurken-Heuts

hun 25-jarig huwelijksfeest te vieren.

Hun dankbare kinderen en kleinkinderen

Heerlen, september 1970
Adres van de dag: Keerweg 113

✝ Diep bedroefd maar dankbaar voor wat zij voor ons betekende, berichten wij u dat God heden tot Zich nam, op de leeftijd van 73 jaar, voorzien van het H. Sacrament der Zieken, in het De Weverziekenhuis te Heerlen, onze goede moeder, schoon-, groot- en overgrootmoeder en tante

Maria Cornelia Otermans

weduwe van

FRANS HUBERT MEESSEN

Wij bevelen haar ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Bleijerheide: **J. Meens-Meessen kinderen en kleinkinderen**
Schaesberg: **J. Meessen-Enning en kinderen**
Kerkrade-West: **J. Hanssen-Meessen en kinderen**
Familie Otermans
Familie Meessen

Kerkrade-West, 16 september 1970
Corr.-adres: Seghemansstraat 9, tel. 5382

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 19 september a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van Maria ten Hemelopneming te Chevremont, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst aan de kerk om 10.15 uur, alwaar vooraf gelegenheid tot condoleren.

Enige en algemene kennisgeving

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdierbare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoondirebare moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Cornelia Josephina Geilen

echtgenote van

JOHANNES MATHEUS VAN DAAL

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: **J. M. van Daal**
Sittard: **N. Jongen-van Daal H. Jongen en kinderen**
Sittard: **E. Pintore-van Daal S. Pintore en kinderen**
Born: **J. van Daal M. van Daal-Janssen en kinderen**
Sittard: **J. van Daal B. van Daal-Op de Kamp en kinderen**
Sittard: **M. Bongaerts-van Daal J. Bongaerts**
Sittard: **J. van Daal J. van Daal-Haagmans en kind**
Sittard: **B. Ploeg-van Daal J. Ploeg en kinderen**
Familie Geilen
Familie van Daal

Sittard, 17 september 1970
Oude Heerlenerweg 9

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 19 september a.s. om 10 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard. Bijeenkomst Oude Heerlenerweg 9 om 9.45 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.30 uur.
Heden om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde parochiekerk.

✝ Heden overleed tot onze diepe droefheid, na een kortstondige ziekte, voorzien van het Sacrament der Zieken, in de ouderdom van 90 jaar, onze dierbare en lieve moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Jeurissen

weduwe van

JACOB JEURISSEN

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:
Sittard: **Wed. A. Jeurissen-Meuffels kinderen en kleinkinderen**
Sittard: **H. Schrijen-Jeurissen P. Schrijen kinderen en kleinkinderen**
Familie Jeurissen

Sittard, 17 september 1970
„Huize de Kollenberg", Kennedysingel 24

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben maandag 21 september a.s. om 10.30 uur in de kapel van „Huize de Kollenberg", Kennedysingel 24 te Sittard. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren in „Huize de Kollenberg" vanaf 10.00 uur.
Rozenkransgebed zondagavond a.s. om 6.45 uur in bovengenoemde kapel.
Bezoek rouwkapel ziekenhuis Sittard dagelijks van 11 tot 12 uur en van 14.30 tot 15.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven dit toe te schrijven aan de droeve omstandigheden waarin wij ons bevinden en deze advertentie als zodanig te willen beschouwen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn dierbare echtgenote en onze lieve moeder

Elisabeth Vaessen-Hamers

zal plaatshebben op zondag 20 september a.s. om 10.15 uur in de parochiekerk St.-Remigius te Simpelveld.

F. Vaessen-Hamers kinderen en kleinkind

Simpelveld, september 1970

Voor de vele blijken van deelneming ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn geliefde vrouw, onze lieve moeder en oma

Maria Elisabeth Stevens

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

N. Otten-Stevens kinderen en kleinkinderen

Schinnen, Stationsstraat 48

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 19 september, 's avonds om 7 uur in de dekenale kerk van Sint-Dionysius te Schinnen. Beleefd verzocht deze te willen bijwonen.

Onze oprechte dank voor uw hartelijk medeleven bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenote, onze moeder, behuwd- en grootmoeder

Mevrouw

Grietje Veltrop-Scholtens

Onze bijzondere dank aan Dr. Daems en Zr. de Bye, de familie, vrienden, kennissen, de buren, de R.K. Bond voor Bejaarden en R.K. Vrouwenbond en de buurt „Rozengaart".

Fam. G. J. B. W. Veltrop kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst wordt gehouden op zondag 20 september a.s. om 9 uur in de dekenale kerk van St.-Gregorius te Brunssum.

✝ Heden is plotseling van ons heengegaan, naar het eeuwig leven, onze onvergetelijke broer, zwager, oom en neef, gesterkt door de genademiddelen van onze Moeder de H. Kerk

de Weledele Heer

Arnold Otten

geboren, 7 december 1921

Wij bevelen de ziel van de dierbare overledene in uw godvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie.
Waubach: **J. Paulus-Otten L. Paulus en kinderen**
Haanrade: **K. Otten W. Otten-v.d. Heijden en kind**
Haanrade: **E. Oellers-Otten M. Oellers**
Haanrade: **F. Otten M. Otten-Schmets en kind**

Haanrade, 16 september 1970
Meuserstraat 62

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 19 september 1970 in de parochiekerk van het H. Hart te Haanrade om 10.00 uur. Bijeenkomst aan het rouwhuis Meuserstraat 62 om 9.45 uur, waar vooraf gelegenheid tot condoleren.

De avondmis heden, vrijdag 18 september, om 19.00 uur zal voor zijn zielerust worden opgedragen in bovengenoemde kerk.

In plaats van kaarten.

Voor de belangstelling en de deelneming ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare en onvergetelijke echtgenoot, onze goede vader, grootvader, behuwdvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Peter Joseph Mertens

echtgenoot van

S. A. JACOBS

betuigen wij allen onze oprechte dank. Een bijzonder woord van dank aan het college van B. en W., parochiegeestelijkheid, bestuur en leden Koninklijke Fanfare Eendracht, damescomité Koninklijke Fanfare Eendracht, R.K. V.V. Waubach, Fanfare St.-Elisabeth Groenstraat, Mannenkoor St.-Jozef Waubach, R.K. Limburgse Muziekbond, Muziekfederatie Verenigde Vrienden, oud-collega's van Laura en Vereeniging, oud-raadsleden, familie, buren, vrienden en bekenden.

Uit aller naam:
Mevrouw A. S. Mertens-Jacobs

Ubach over Worms, september 1970
Eygelshovenerweg 22

De plechtige zeswekendienst, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd, zal plaatsvinden op zondag 20 september a.s. om 17.30 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Waubach.

De plechtige eerste jaardienst voor zaliger

Herman Smink

zal gehouden worden op zondag 20 september om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

Wed. E. Smink-Schryen, kinderen en kleinkind

FAMILIEBERICHTEN

Bella Lemmens en **Frans Mulleneers.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 19 september om 1.00 uur in de H. Monulphus en Gondulphuskerk te Berg en Terblijt. Adres van de dag: Café Het Wapen van Berg, Berg en Terblijt. Receptie van 19.00-20.00 uur. Toek. adres: Langen Akker 39, Berg en Terblijt.

Leny op den Oordt en **Nico Mertens.** De inzegening vindt plaats op zaterdag 19 september om 3.00 uur in de kerk O.L.V. van Lourdes, W.V.V. Receptie van 18.00-19.30 uur. Burg. Bauduinstraat 42, Maastricht.

Matheus Lambertus Hamelers, oud 82 jaar, echtgenoot van Maria Hubertina Devens, Maastricht, Mergelweg 69. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 18 september om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Petrus (villapark) te Maastricht.

ANTIEK
„de oude smidse"
● HUISKAMERS — KASTEN
● LADENKASTEN etc., etc.
ALB. SMEIJSTERS
TUNNELSTRAAT 18, GELEEN, TEL. 04494—5713.



Hoe opmerkelijk de prijs van een Solina orgel is (al vanaf f 995,-) laten wij u graag horen

MUSIC SHOPS JACOBS
ALLES OP MUZIEKGEBIED

EYGELSHOVEN HOOFDSTRAAT 60 TELEFOON 1482
BRUNSSUM KERKSTRAAT 300 TELEFOON 25215

Eigen servicedienst

DEMONSTRATIE OOK 'S AVONDS NA TELEFONISCHE AFSPRAAK x

Wat is BIM?

A. M. E. Duysens

DIERENARTS
Kunrade-Voerendaal

Vanaf 21 september 1970 spreekuur van 13.30-14.30 uur; van 18.30-19.30 uur en volgens afspraak.

's Zaterdags geen spreekuur. x

J. H. Luger

arts te Heerlerheide

wegens vakantie afwezig van 21 september tot 5 oktober.

Waarneming Dr. Hanje, tel. 212582 en Dr. Bögels, tel. 211700.

Vrijbank Slachthuis Heerlen

Heden vanaf 2 uur vers vlees verkrijgbaar.

Vrijbank Slachthuis Kerkrade

Hedenmorgen vanaf 10 uur vers vrijbankvlees verkrijgbaar.

f 100,- tot f 300,-

geven wij voor uw oude eetkamer, bankstel of slaapkamer bij aankoop van nieuwe.

RIO-MEUBELEN
Rechtstraat 58
WIJCK-MAASTRICHT
telef. 04400—13380 x



KLEIN ARTIS
UIT MAASTRICHT

betaalt voor afgeruide MANKANARIES f 8.— (lichte kleuren), popkanaries f 2,50, bastaardputters f 10.—. Kopen ook parkieten en zebravinken. Vogels brengen zaterdag 19 sept. in **Sittard:** 9-10 uur bij v. Beek, Tudderenweg 93. **Geleen:** 10-11 uur 't Roadhoes, Markt 53. **Hoensbroek:** 11.30-12 uur Vervest, Kouvenderstr. 160. **Brunssum:** 12.30-1 uur v. Os Maastrichterstraat 8. **Heerlen:** 1.30-2.30 uur Hotel Limburg Geerstraat 81. **Maastricht:** 3-4 uur café Schweitzer, Bosstraat 98.

GEVRAAGD:
NETTE WERKSTER
2-3 halve dagen per week.
Mevr. Eggen, J. S. Bachstr. no. 4, Kerkrade. x

AUTO'S & MOTOREN

Te koop FORD Taunus 7M 62 prijs f 450,- tollenstraat 25 Molenberg Heerlen. x

Te k. aangeb. CITROEN HY 65 laadverm. 1600 kg goed in orde tel. 04403-2828. x

Te k. mooie SIMCA 1000 GL 64 Europalaan 11 Brunssum. x

Te k. GLAS 1004 S 65 Steenbergstraat 20 Brunssum. x

Te koop MERCEDES 250 S schuifdak radio, pook enz. 66 blauw, CW 1300 l 66 rood, W 1300L 66 wit, VW 1200 L 64 rood, VW 1200 L 63 grijs, Fiat 124 blauw 66/67, Triumph Spitfire rood 64, Ford Corsair 65 grijs, Austin Glider 1100 64/65 f 1200.- NSU Prinz 4 63. Inr. en fin. mog. alle keuringen toegest. Ook zondags tot 22 uur Autohandel Simons Nieuwstraat 127 H'broek. x

VOLVO 142 69, Volvo 131 67, Volvo 122S 65, Peugeot 404 68, Mercedes 220 65, Automobielbedrijf J. Kallen Geleen Past. Vonckenstraat 5-7 tel. 04494-2719. x

FIAT 1300 als nieuw met trekhaak f 975.- inr. financ. Hamerstraat 16 Heerlen (bij Ambachtschool). x

VESPA scooter 69 f 1000.- Ford Corsair 65 f 2200.- 17MTS 64 f 1800.- 17M 64 f 1700.- Opel Rek. 64 f 1900.- Opel Rek. type 64 f 1800.- 12M 63 f 1400.- Fiat 600 63 f 800.- Fiat 600 65 f 1600.- Karmann Ghia 63 f 1900 VW 63 f 1300.- VW 64 f 1500.- Daffodil 65 f 1400.- Kadett Coupé 64 f 1900.- Kadett 65 f 2000.- Morris Mini met radio 64 f 1900.- 12M 64 f 1800.- Inruil en fin. mog. Jo van Mil Sportstraat 10 Kerkrade tel. 04445-3026 t.o. gem. sportpark. x

DAF 55 70, Kadett 1900 LXS 69, Kadett LS 69, Rekord de luxe 68, Commodore coupé 68, Commodore 4-drs. 68, BMW 1600 65, Fiat Spider 69, VW 68, VW 64, VW 63, Mercedes 220 62, Alfa Romeo 66. Diverse inruilwagens. Autobedrijf Kees v.d. Ham, Schelsberg 82 Heerlen tel. 715618. x

Te k. FORD Taunus 12M 67 f 3850.- Taunus 17M 67 f 5200.- Fiat 124 67 f 3350.- BMW 1800 66 f 4750.- BMW 2000 67 f 6000.- Opel Rek. Coupé 68 f 6250.- Vauxhall Viva 65 f 2250,- VW 1600 TL 66 f 3500.- Daf 33 64 f 900.- NSU Prinz 1000 64 f 1250.- garantie, financ. en inruil autobedrijf P. van Dijk Hompertsweg 33 Kakert-Schaesberg tel. 1729. x

Te koop CORTINA 1200 67 i.z.g.st. met a.n. radiaalbanden pr f 2600,- weg. aansch. zwaardere. Karel Doormanstraat 94 Waubach.

Voor een goede en betaalbare auto naar autohandel Ton Quadflieg, de zaak met 100 pct. service. Wij bieden aan: Ralley KADETT 67 kl. orange m. radio f 4500.- Peugeot 404 type 68 kl. d.-rood f 4950.- Fiat 124 68 kl. groen z. mooi f 3350.- Morris 850 kl. rood 66 f 2350.- Hillmann Imp. 66 kl. rood en zwart f 1750.- Triumph Herald 12/50 64 64 f 1650.- Porsche 1600S 64 kl. rood f 3500.- Glas 1204 64 kl. rood f 850.- Sunbeam Alpine 63 f 1950.- inr. en financ. mog. O.L. Vrouwestraat 24 of 57 Kerkrade tel. 7497 ook 's zondags tot 17 uur. x

Te k. AUTOMOBIELEN VW de l. 1300 70 kl. groen; Simca 1000 GL kl. rood 69, Daf de l. 55 kl. groen 69, Ford Cortina de l. 1600 69 kl. blauw; Peugeot 204 met schuifd. 69 kl. rood; Rover 2000 TC aug. 68 kl. wit testrapport; BMW 1600 kl. blauw 68, Austin Seven de l. 68 kl. groen veel acc.; Opel Kadett de l. 68 zilver-metalic; VW de l. 1300 met schuifd. 68 kl. wit; VW de l. 1300 kl. wit 68, Fiat 850 kl. beige 69, Triumph Spitfire MK3 68 kl. groen Cabriolet; Triumph GT 6 Coupé 68 kl. blauw; Opel Rekord 67, VW de l. 67, Simca 1000 66, Daf de L. type 32 65, Opel Kadett 65 goedkope inruil. Jos Sparla, Kaalheidersteenweg 62, Kaalheide inruil en financ. tel. 04445-6874 Automobielen zijn verlicht tot 23 uur. x

KADETT Ralleye 67 f 4500.- Kadett L 67 f 4300.- Kadett Coupé 66 f 4100.- Kadett Super L 65 f 2400.- Kadett N 64 f 1700.- V W 1500 Kever 68 f 3800.- VW 1300 luxe 68 67 66 65. VW 1200 de L 65 4 st. van f 1900.- tot f 2400.- VW 58 f 200.- VW Bestel 68 f 3800.- V W 1600 68-69 f 3900.- Fiat 850 65 f 1900. Fiat 500 65 f 350.- Vauxhall Viva Estate de Luxe 68 f 4300.- Div. inr. auto's. Inr. en fin. C. Meulemans servicegarage Ridderhoenstraat 182 Hoensbroek x

FIAT 1100 R 26000 km te koop Te bez. zaterdag vanaf 11.00 uur tot 17.00 uur. Maastr.laan 141 Vaals.

Te k OPEL Rekord 66 km.st. 40.000 met radio en anders alles vernieuwd. Maastrichterlaan 180 Vaals. x

Te k. FIAT 124 Citroën geel nov. 68 in prima staat Belgiestraat 58 Geleen tel. 7068. x

Te k. PORSCHE 1600 S 61 zeer goedkoop f 450.- Ruil mog. Deken Quodbachlaan 19 (Mucherveld) Kerkrade. x

Koopje VW 1200 64 nw. gesp. techn. onderz. toegest. f 1300,- Gebr. Marisstraat 6 Meezenbroek Hrln. x

FIAT 58 nwe onderdelen te k. f 150. Maarstraat 50 Kerkrade-West. x

Te k. TAUNUS 12M 65 z.m. Catuvolkesstraat 13 Stein. x

Te koop OPEL Rekord 65 Abdijhof 9 Abdissenbosch Waubach. x

Te k. van monteur TAUNUS 12M TS coupé inr mog. Eynattenstraat 3 Schaesberg. x

Te koop FIAT 1500 sport 63 na 3 uur. Bosheide 77 Nieuwenhagen. x

Wij bieden te k. aan FIAT 600, 850 850 Special 850 coupé 124 1500 Confort 125, NSU 1200 Opel Kadett 68, Peugeot 404, V W 1300. Inruil + financ. mog. Autobedrijf A. C. Muyres Klein Graverstraat 154 Kerkrade-West tel. 04445-3916. x

AUTO te koop DKW 59 Brugstraat 5 Schaesberg. x

VW Variant 68 aanhangwagen 4 wielen 2 VW busje 64, Fiat 59 f 2000.- Kapelweg 24 Heerlen Palemig. x

Te k. OPEL Admiral type 66 met pook-radio- stuur + rembekrachtiging radiaalbanden enz. f 3000,- St. Barbarastraat 10 Palemig Hrln. x

Ford CORTINA 1500 te k. inr. mogel. Treebeekstraat 111 Treebeek. x

Te k. DAF 55 68 Sterrestraat 43 Treebeek. x

Te k. DKW Junior F 12 de luxe, i.g.st. zeer sportief. Mgr. Nolensstraat 73 H'broek. x

Wij bieden te koop aan onder volle garantie en eersteklas service diverse gebruikte AUTOMOBIELEN maar niet van nieuw te onderscheiden. Opel Kadett L.S. Rally coupé 70, Opel Kadett Rally coupé 69, Opel Kadett LS coupé 68, Opel Kadett Rally L.S. coupé 68, Opel Kadett caravan 68, Opel Kadett de luxe 68, Opel Kadett de luxe 67, Opel Kadett L.S. coupé 1700 69, Opel Rekord caravan 5-drs. de luxe 69, Opel Admiral 65, Opel Admiral 64, Opel Kadett caravan 5-drs. 68, Opel Rekord 1700 L 65, Ford Capri 1700 GTXLR 69, Ford Taunus 17M 68, Ford Cortina 1600 L. 68, Ford Cortina 1600 L. 68, Ford Escorte 1300 GT 68, Mercedes 250 S 66, Mercedes 200 diesel 69, Morris 850 de luxe 68, Morris bestel 65, Buick Riviera sport-coupé 67, Peugeot 404 65, Ford 17M 65, Ford 17M 66, Alfa Romeo 1600 cabriolet 64, Ford Taunus 17M caravan 5-drs. 66. Financieringen in een dag geregeld. Inruil financ. garantie, service, nergens zo goed als bij automobielbedrijf POPA, Ganzeweide 153-155, tel. 045-211067. Onze showroom is de gehele week doorlopend geopend. Ook zaterdags en zondags. x

Het adres voor een nieuwe of gebruikte wagen is sinds 1933 Automobielbedrijf Göttgens c.v. Rijksweg Noord 27 Sittard, tel. 04490-6565. Inruilwagens tegen zeer lage prijzen. KADETT 64 f 1450.- Kadett 63 f 1250,- Kadett 65 f 1950.- Kadett 66 f 3500.- Kadett 67 f 3700,- Kadett 68 f 4500,- Rekord 64 f 1950, Rekord 66 f 2750,- Rekord 67 f 5250,-, Rekord 68 f 6900,- Commodore 67 f 5900,- Admiraal 65 f 3950,- Kapitein 65 f 3500,- Fiat coupé 69 f 5250,- Fiat 64 f 1750,- Fiat 68 f 4500,- Simca 1000 66 f 2250,- Simca 1000 68 f 3750,- VW 411 69 f 6500,- VW 1300 65 f 2250,- VW 1300 67 f 2950.-. Olympia 68 f 5750,- Daf 63 f 995,- DK W F 102 f 1950,- Dodge Dart 65 f 3950,- Ami break 67 f 2950,- Een nieuwe Opel Kadett kost U slechts f 6300,- incl. B.T.W. Directe eigen financiering. x

Autobedrijf John Vermeeren biedt te koop aan VW buggy 70, Ford Mustang fastback G.T. 65, BMW 1800 67, Taunus 20MTS met schuifdak 66 Taunus 12M 68, Taunus 12M 67, Opel Kad. bj 68, Opel Kadett 64, NSU 1200 C 69, NSU 1200 C 68, NSU 1000S 66, VW 411 L met schuifdak 69, VW 1500 kever 68, VW 1300 68, V W1300 66, Simca 1000 LS 66, Cortina 1600 de luxe 68, Cortina 1200 de luxe 67, Cortina GT 1500 66, Fiat 850 coupé 68, Fiat 850 65, Karmann Ghia 1300 66, VW 1600 Variant 68, Opel caravan 1700 66, car. de luxe V4 70, DKW F 102 65, Peugeot 404 65. Inruilwagens Simca 1000 64, Opel Rekord 62, VW 1500 62, Volvo 122 S 62. Inruil en financiering ook zonder eigen geld (p.l.) mogelijk. Alle keuringen toegestaan. Autobedrijf John Vermeeren Parallelweg 45 Hrl. 500 m voorbij Rivoli theater tel. 045-710500 geopend van 9.00-20.00 uur zondags van 13.00-17.00 uur. x

Leon Franssen Automobielen biedt te koop aan: Ford MERCURY 67 4 drs 8 cyl. autom. met nieuwe motor kl. zwart. Ford Galaxie 68 kl. zwart geschikt voor taxi, Ford Fairline 66 KL. groen, 6 cylind., Renault 16 T.S. 70 kl. groen met electr. schuifdak, radio en LPG-install. km.st. 15.000 met fabrieksgarantie, Renault 10 Major 68 kl. blauw mett., Fiat 125 69 kl. blauw km.st. 23.000 als nieuw, Sunbeam Hunter 69 km.st. 19.000 kl. blauw, Ford Taunus 17M 68 met pook kl. blauw, VW 1300 69 17.000 km kl. groen als nieuw. Fiat 850 coupé 67 kl. rood, Daf 44 68 kl. rood, Ford Capri type 70 17XLR kl. goud mett. km.st. 14.000, Opel Rekord Sprint 70 speciale uitvoering km.st. 4.000 kl. rood, Rally Kadett type 70 kl. goud km.st. 13.000. Rekord 1900 S 68 2-drs. met pook kl. wit, Rekord 66 kl. blauw, Rekord coupé 64 kl. groen, Sportwagens: Porsche 911 kl. wit van eerste eigenaar niet van nieuw te onderscheiden, MG B 1800 2 st. 64 65 f 3750, f 4750 Sunbeam Alpine 2 stuks 66 67 met hardtop f 4250 f 5750, Triumph Spitfire 2 stuks 64 65 f 3250,- f 3500,- Nog enkele goedkope inruilauto's vanaf f 750,- tot f 1500,- Inruil, garantie, financiering, Beitel 26, Kerkrade-West, richting Simpelveld, telef. 04445 - 5078 - 6581. Tijdens reconstructie weg Locht - Simpelveld is inrijden tot bedrijf toegestaan. x

BROMFIETSEN

Komen binnen: partij DKW motorrijwielen type RT 50 als nw. à f 197,50 p.st. Bespreek reeds nu voor eerste keuze. Mostard Showroom Rijksweg Zd. 7 Susteren tel. 560. x

Leo Voorjans biedt aan gebruikte bromfietsen: 2x ZÜNDAPP 70, 3x Zündapp 68, 3x Zündapp 67, 4x Zündapp 66, 2x Zündapp 65, 3x Zündapp 64, Kreidlers 1x Florett 70, stercylinder, 1x Florett groen 69, 5x Florett 69, 8x Florett 68, 1x Florett 67, 4x Florett 66, 1x Florett 65. 5 versnellingen motor, 5x Florett 64, 1x Flandria 70, 1 Puch 69, 3x Puch 68. Tevens nog diverse Batavussen, Sparta's, Sachs, Honda's, EEG en diverse andere modellen. Inr. fin. garantie L. Voorjans, Sionsweg 138, tel. 18189. x

Let op bij ons kunt U gebruikte BROMFIETSEN kopen met of zonder afbetaling. L. Voorjans, Maastricht, tel. 18189. x

L. Voorjans voor al uw ONDERDELEN, zowel gebruikte als nieuwe. Sionsweg 138, Maastricht, tel. 18189. x

Te k. PUCH brommer als nw. f 285.- Harlingenstraat 16 Schaesbergerv.-Hrl.

BATAVUS Sport bromfiets te.a.b. Pr. Rooseveldstr. 7, Schinveld.

BROMMER te k. Florett nog geen jr. oud. Wolfshoofdplein 48, Hoensbroek.

Te k. E.E.G. MOBYLETTE compl. m. km.teller, slot, jasbes. beensch., en verz. f 350,—. Bursgensstr. 21 Schaesberg

Te k. BROMFIETS of te ruil tegen vogels. Lijsterstr. 26, Versiliënbosch.

Te k. MOBYLETTE E.E.G. i.z.g.st. Peter Schunckstr. 890. Heerlen Ma. t.m vr na 18 u. x

Te k. SACHS brommer a.n. 7000 km. f 350,—. Tel. 045-213420. x

Te k. i.g.st. brommer merk PEUGEOT O.L. Vrouwestraat 122 Kerkrade tel. 04445-5464.

Te k SPARTA 1000 km gel. tel. 04445-5078. x

GELD EN GOED

Gemeentelijke Volkscredietbank voor de mijnstreek oost te Heerlen verstrekt GELDLENINGEN voor alle doeleinden. De bank voor iedereen, ongeacht inkomen of leeftijd. Terugbetaling ook via kinderbijslag, pensioen e.d. Aanvragen schriftelijk, mondeling of telefonisch: Geerstraat 64 te Heerlen, tel. 045-715247. Iedere werkdag geopend, behalve op zaterdag. x

Pers LENINGEN vlotte en discr. afwerking. Alle financieringen en verzekeringen. Privé autorijders speciaal tarief. M. Stoelendreyer, Eikenweg 14 Hoensbroek tel. 211672.

Uitsluitend contant GELD voor iedereen, ook zelfstandigen. Binnen 1 dag tot elk bedrag. Geen aanvraagkosten. Strikt vertrouwelijke behandeling. Alle verzekeringen en hypotheken. Sparen tot 7¼ pct. Kantoor geopend de hele week tot 6 uur. 's Zaterdags 10-12 uur, telefonisch tot 9 uur 's avonds Zakenbureau Prudentia, Fa F. van Lanschot, bijkant N.V. Voorschotbank, Poststraat 36, Kerkrade, tel 04445-6543, na 18.00 uur tel. 7572. x

Pers. LENINGEN en financieringen binnen 24 uur. V.d. Heyde, Postbus 263, Maastricht. Tel. 04400-30003. x

---

PANNEKOEKEN
Hekerhöfke
tussen VALKENBURG en KLIMMEN
Tel. 04405-542

Langlopende LENINGEN v. ieder die in bezit is v. eig. huis, bijv. f 4000 mnd.afl. f 59, f 6000 mnd.afl. f 89, f 10.000 mnd.afl. f 148, tevens alle financieringen (auto, caravan, centr., verw. enz.) en P.L. Geen kosten vooraf. Autoverz. v.a. f 108. Assurantiekant. H M Geurts, Nieuwstr 36, Hoensbroek, tel. 045-211668. x

Aan huisbezitters verstrekken wij direct elk KAPITAAL v. f 3000 tot f 25000. f 5000 kost f 78,- terugbetaling per mnd.; f 8000 kost f 123 per maand enz. Vrije extra aflossing toegestaan. Vertrouwelijke en snelle afwikkeling. Vraagt vrijblijvend inlichtingen: Fa. Moonen, Passage 10a, centrum Heerlen (bij Emmaplein) tel. 045—710806. Kantooruren van 10 tot 5 uur, desgewenst vrijblijvend bezoek bij u aan huis. x

Wij verstrekken u los van de best. HYHOTHEEK elk kapitaal bijv. f 3.000,- is p. mnd. f 45.- enz. Tevens fin. en ;ers. len t.m. f 6.000.- Inl. H. H. G. Scholz Postbus 120 Sittrd. Kantooruren Eisenhowerstraat 282 v. 9 tot 5 uur. Zaterdag v. 9 tot 12 uur. Tel. 04490-7598. x

Brand!! en alle andere VERZEKERINGEN. Postbus 216, Maastricht. x

Pers. LENINGEN en financ. binnen 24 uur tot elk bedr. voor iedereen. Belgiëlaan 218, Vrieheide, Heerlen. Tel. 045-212349. x

ZITTEN DOET PIJN

Lopen trouwens ook - als u last hebt van aambeien. Wat een narigheid. Dat is nu voorbij, want ZWITSANAL - nieuwe samenstelling - helpt snel, brengt meteen verlichting. U hebt direct minder pijn, de jeuk verdwijnt en die nare zwellingen slinken weg. Wat een enorme opluchting! ZWITSANAL, wetenschappelijke combinatie van helende, verzachtende en pijnstillende stoffen bevrijdt u snel van aambei-ellende. Vanaf f 2,15

ZWITSANAL
uit de laboratoria van Zwitsal

LANDBOUW

STIERKALVEREN te koop gevr. Betaal de hoogste prijs. J. H. Goossens, Vaesrade 19. Nuth, tel. 04447-1753. x

Te k. gevr. STIERKALVEREN. Bet. de hoogste pr. P. J. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth. Tel. 04447-1563. x

Verk. uw STIERKALVEREN rechtstr. aan mester Pluymen, Hulsberg, tel. 04405-368. x

Bernard bet. f 25,— boven norm. prijs voor nuchtere KALVEREN en zeugen. Tel. 04457-315. x

Betaal topprijs voor WEIDEVEE en nuchtere kalveren. K. Meijer, Geleen. Tel. 04494-2772. x

Te k. anderhalfjarige HALFBLOED merrie met pap. Pr. afstamm. Driekuilenweg 1 Stein. x

Te k. dragende VAARS, aan de kalf 16 sept. Ransdaal 72.

HH landbouwers, voor al uw zaaigranen en POOTAARDAPPELEN, Leveau's Zaadhandel, Berg en Terblijt, tel. 04406-2113. Weert tel. 04950-35872. x

Tractor- en AUTOBANDEN rubber stalmatten, assen en wielen. Bandenservicebedrijf J. Rouwette, Klimmen, telef. 04405—286. x

Rumpstadt-PLOEGEN zijn goedkoper dan u denkt! Vraag vrijblijvend voor een demonstratie. Mech. bedrijf Frissen, Vroenhof 90, Valkenburg-Houthem. Tel. 04406-3538. x

Te k. 4,5 jr. chique halfbl. vos ruin met aft. maat 1,70 spr. L. dres. L II. Tel. 04455-329. x

Dame 50 jaar zoekt ser. kennismaking met nette HEER, vaste betrekking, graag in bezit van auto, foto op erew. retour. Br. o. no. S 7247 van dit blad.

Te k. Welsh PONY merrie en veulen pr. afstam. Geleenstraat 83 Puth. x

Te k. aangeb. opgemaakte PAARDEHAMEN. Reymerstok 87 Reymerstok tel. 04457-334. x

Te k. MASSY-FERGUSON m.f. 65 en Cormick 430 m. doordr. aft. en kruipg. en amazone aardsp. rooier. Alles in zeer goede staat. Dassen-Machines. Kampweg 10-37A Gronsveld tel. 04408-516-756. x

ONDERWIJS

10 AUTORIJLESSEN voor f 47,50. Vervolg- en losse lessen f 8.— (BTW inbegrepen). Fonkelnieuwe VW's ook automatisch? Gratis VW-fotostruktieboek. Autorijschoolcombinatie „De Centrale" Aanmeldingsadressen: Brunssum: Julianastr. 2, tel. 252047; Geleen: Graaf Huynlaan 9, tel. 3268 b.g.g. 6182; Heerlen: Tooropstraat 10, tel. 713876; Hoensbroek, Hoofdstraat 26, tel. 211445; Kerkrade: Markt 55, tel. 2013; Sittard: P. Ecrevissestraat 16 tel. 9213. x

Een dag- of avondopleiding voor SCHOONHEIDSSPECIALISTE (erk. Stivas dipl. A en B), pedicure - chiropady. (v.d. ch. dipl.) manucuren, make up volgt U natuurlijk bij de Elach. Promenade 9 in Heerlen. (1e etage boven modehuis Voss) tel. 045-710966 of 04442-1320. Cursusplaatsen: Sittard, Heerlen, Maastricht. Vraag vrijblijvende inlichtingen en prospectus. x

Erkende Daf RIJSCHOOL. Van Renselaar, Unolaan 29, Heerlerheide, tel. 212180. x

VAKANTIE

Te k. CARAVAN Sprite-Musketeer f 3500.- tevens zwarte oliehaard f 180.- Tel. 04400-31123. x

Te koop aangeb. Ace CARAVAN 4 à 5 pers. geheel compl., koelkast, kachel en voortent bj. 1967. Cavelier met luifel, gasfles bj. 1968, 3 à 4 pers. Camping Cars Ridderbeks. V.W.F. Dealer. Einderstraat 42, Heerlerheide. Tel. 045-211638.

CARAVANS en vouwwagens de nieuwste modellen in verschillende uitvoeringen nieuwste model 1970, incl. BTW in 4 verschillende uitvoeringen reeds va. f 2150. Ook verhuur van caravans zowel rijdend als vaststaand. Tevens de grootste keuze in bagagewagens in vele soorten en modellen met 10% korting. Financ. dir. gereed geld. Fr. Dassen, Stationsstraat 6, Kerkrade. 's Zondags gesloten. Tel. 5088

Camping CARAVAN 68 Kip type Dwerghoen met voortent 3 à 4 pers. z.g.a.n. winterstalling aanwezig. Schoolstraat 28 Klimmen tel. 04405-797. x

Caravancentrum Henk Cortie, keus uit 60 sta-TOURCARAVANS, hout, polyester of aluminium. Astral, Aline, Beverley, Lynton, Pemberton, Silverline, Polyhome. Vrij entree, koffie klaar. Rijksweg 17, tel. 04951-1914, Nederweert. x

Caravanshows ! ! Paradiso VOUWCARAVANS, Mobiele Weekendbungalows, 654 Woonhuizen, Salonwagens, Schaftwagens, Weekendhuisjes 780 gld. Caravanonderdelen, Occasions, Caravanverhuur, Trekinstall., Autogarages 290 gld. kompl. Alle soorten hokken en keten. Houtbouw Ubachs Kerkrade-Vink. Zat. en zond. 11-13 uur. x

eksterOgen
SNEL WEG MET WONDEROLIE

Geen omslachtige likdoornpleisters of gevaarlijk gepeuter met scheermesjes en zo. Aanstippen met NOXACORN vloeistof is zo eenvoudig, hygiënisch en verantwoord. NOXACORN bevat o.a. verzachtende wonderolie met jodium en een pijnstillend middel. NOXACORN maakt direct een eind aan de pijn. Eeltplekken en eksterogen verschrompelen met wortel en al. NOXACORN antiseptisch likdoornmiddel. Snel, pijnloos, afdoend. 1.85

HUWELIJK

38-jarige weduwn. met een dochter van 9 jr. zoekt langs deze weg kennism. met een Indische VRIJGEZELLIN of wed. lft. tussen 30 t.m. 39 jr. liefst z. kind. Br. m. foto worden ingew. o. no. K 4301 L.D. Kerkrade x

GEVONDEN-VERL.

Verloren HOORAPPARAAT op Lindenheuvel. Teg. bel. terug te bez. Begoniasingel 107 Geleen.

DIVERSEN

TV-REPARATIES binnen 24 uur tot 10 uur n.m. Fa. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

Hoogst belangrijke Kunst-, Antiek- en INBOEDELVEILING op maandag 21 september en volgende dagen. Voor nadere bijzonderheden zie ad. elders pag. 13 in dit blad.

f 1000.— per maand BIJVERDIENEN. Geen auto, telefoon of vakkennis vereist. Geen eigen verkoop. Circa 13 uur p.w. werk. Unieke werkmethode. Benodigd voor depôt Claridge Cosmetica f 2950.- Vraag brochure. Claridge, Alb. Verweystraat 134 Voorburg (Z-H)

WASAUTOMAAT of koeling defect. Friro-Service komt direkt. Rep. m. voll. gar. Bel. 045-719370. x

---

Tal van inleiders uit politieke leven van regio

Volksuniversiteit geeft cursus over politiek

(Van onze verslaggever)

HEERLEN, 18 sept. — De stichting Volksuniversiteit Heerlen (VU) die op 8 oktober met het nieuwe cursusjaar start, heeft naast een vijfal nieuwe onderwerpen ook de cursus „Gemeenteraad en Gemeentepolitiek" in het programma ingevoegd. De cursist kan nu in totaal uit 27 onderwerpen een keuze maken. De cursus „Gemeenteraad en Gemeentepolitiek" is opgezet in samenwerking met de KVP. De Volksuniversiteit Heerlen stelt zich er echter uitdrukkelijk borg voor, dat de cursus „politiek neutraal" zal zijn.

Voorzitter van de VU, drs. E. Akkerman: „Het zal beslist geen zieltjes winnen worden. Wij hebben inleiders uit verschillende politieke richtingen aangezocht. Het is de bedoeling om in deze cursus een zo objectief mogelijke achtergrondinformatie te verschaffen over gemeenteraad en gemeentepolitiek, op een zo algemeen en breed mogelijk vlak". De cursus is primair gericht op de nieuwe raadsleden in deze streek. Door verschillende deskundigen wil men deze nieuwkomelingen de regels van het politieke spel op een tiental avonden bijbrengen. Een definitieve opzet van deze cursus, die in totaal f 40,- kost, is nog in voorbereiding. Enkele inleiders zijn nu al bekend, zoals drs. L. Haas, mr. J. Matti, mevrouw J. Mol-Vermunt, drs. J. Ponten, burgemeester J. Quint van Brunssum en burgemeester mr. Joh. Janssen van Eygelshoven.

„Laatste paradijzen"

Andere nieuwe onderwerpen zijn: vragen rond vernieuwing van onderwijs en catechese, kunstgeschiedenis, „de laatste paradijzen" (een cursus in het kader van het natuurjaar 1970), nieuwe medische inzichten en een cursus automatisering (opgezet in samenwerking met het Computer Centrum Nederland n.v. te Heerlen). Op het gebied van de vrijetijdsbesteding organiseert de VU nu ook een bridgecursus, een cursus tuinonderhoud en autotechniek. De populaire cursus „Welsprekendheid" van prof. Cooijmans staat ook dit jaar weer op het programma. Uitvoerige inlichtingen over de 27 onderwerpen staan in het programmaboekje, dat in de boekhandel gratis verkrijgbaar is. De cursussen worden op dinsdag en donderdag van 19.30 tot 22 uur gegeven in de lokalen van het Coriovallum College (vroeger St.-Claracollege), Klompstraat 30 te Heerlen.

De officiële opening van het cursusjaar verricht de heer L. S. Rodrigues Lopes op 8 oktober om 20 uur met een openbare les, geïllustreerd met zelfvervaardigde kleurenfilms onder de titel: „In de voetsporen van Charles Darwin" (de betekenis van de Galapagos-eilanden). Deelnemers kunnen zich opgeven via tel. 045-719292.

Tentoonstelling van Ans Wortel in Galerie CC

MAASTRICHT, 18 sept. — Zondagmiddag om 16.30 uur wordt het expositieseizoen van de Maastrichtse Galerie Cultureel Centrum geopend met een tentoonstelling van Ans Wortel.

De expositie in Maastricht is in samenstelling praktisch gelijk aan die welke onlangs werd gehouden in het "stedelijk" in Amsterdam. De inrichters hebben omwille van de ruimte echter enige grote stukken weg moeten laten. Ans Wortel (geboren 1929) is autodidacte, zij exposeert haar werk sinds 1960 en verwierf een eerste prijs in 1963 bij haar deelname aan de Biennale de la Jeunesse in Parijs. Zij maakte studiereizen naar Duitsland, Frankrijk, Spanje en Zwitserland.

Mr. H. Phaff voor congres Gemeentebelangen:

Cultuur te vaak sluitpost bij veel gemeenten



Mr. H. PHAFF: gemeenten moeten sleutelpositie krijgen in cultuurbeleid

(Van onze verslaggever)

MAASTRICHT, 18 sept. — „In het raam van het cultuurbeleid dienen de gemeenten een sleutelpositie in te nemen. Hoewel in dit opzicht reeds veel wordt gedaan, zal er met het oog op de toenemende vrije tijd en de ontwikkeling van de welvaartsstaat naar de welzijnsstaat, ten opzichte van het cultuurbeleid nog veel meer moeten gebeuren en moet planmatiger gewerkt worden.

Het kunstbeleid in de enge zin zal vervormd moeten worden tot een waarlijk cultuurbeleid, waarbij de creatieve uiting van de mens en niet het resultaat als het meest belangrijke voorop gesteld dient te worden. Daarbij dringt de tijd omdat wat thans achterwege wordt gelaten, niet „later in betere tijden kan worden ingehaald". Zo luidde de conclusie van de inleiding, die de directeur van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten, mr. H. Phaff, gistermiddag in het Staargebouw te Maastricht gehouden heeft voor het congres van de Nederlandse vereniging voor gemeentebelangen.

In zijn inleiding, getiteld „plaats en taak van de gemeenten in het cultuurbeleid", beperkte de heer Phaff zich voornamelijk tot de bestuurskundige aspecten van deze problematiek, waarbij hij liever sprak van cultuurbeleid dan van cultuurpolitiek.

Droevig

De verhouding cultuur en overheid is tot voor kort in Nederland vrij droevig geweest. Tot aan de eeuwwisseling bestond voor de kunst voor de gemeente vrijwel niet. Pas na de tweede wereldoorlog valt in dit opzicht een duidelijke kentering waar te nemen en het is thans zo dat kunst een regeringszaak is geworden. Het verkrijgen van een juist inzicht in de omvang en betekenis van het huidige cultuurbeleid wordt echter bemoeilijkt door een onoverzichtelijk complex van wetten en door een uitgebreid subsidiebeleid.

Het cultuurbeleid van de overheid betekent echter nog altijd niet bevordering van de kunst. Zo wordt de vrijheid van de kunst in Nederland nog steeds niet, zoals in West-Duitsland, door de wet gegarandeerd.

Zwaartepunt

De heer Phaff stelde dat thans het zwaartepunt van het cultuurbeleid door de overheid is verschoven. „Men zal nu moeten komen van het abstracte naar het concrete, van de theorie naar de praktijk, van het formeel-juridische naar het bestuurskundige en het beleid. Daarbij rijst de vraag wat thans het doel en de inhoud van het cultuurbeleid moet zijn en op welke kunstgebieden en tot welke categorieën uit de burgerij men zich moet richten", aldus de heer Phaff, die nadrukkelijk stelde dat tussen de rijks- en provinciale overheden en de particuliere instellingen zeker nog een plaats en taak is voor de gemeenten. Hoewel het culturele leven door zijn plaatselijk belangrijke accentverschillen een sterk individuele benadering vraagt, waardoor juist de gemeentebesturen nog steeds bij uitstek geëigend zijn voor het aangeven van beleidslijnen, wordt de autonomie van de gemeente in dit opzicht te weinig voorop geplaatst.

Gevaar

De heer Phaff meende te constateren dat ook hier het gevaar van centralisatie dreigt, omdat de begroting van het ministerie van C.R.M. („gelukkig") steeds stijgende is terwijl bij veel gemeenten de culturele uitgaven nog vaak sluitpost vormen".

Hoewel de gemeenten reeds veel verrichten op het gebied van het cultuurbeleid, gebeurt er nog maar weinig planmatig. Het gevolg is dat er een gevaar voor versnippering en te incidentele en te persoonlijke activiteit kan ontstaan. In dit verband merkte de heer Phaff op, dat het onderhoud van een prestige-object zoals een stedelijk orkest niet zoveel van het cultuurbudget mag opslorpen, dat andere sectoren daardoor in gevaar komen.

Om de planmatigheid te bevorderen achtte de heer Phaff voor de gemeenten het vaststellen van algemene beleidsprincipes nodig op grond waarvan een „cultureel streekplan" kan worden ontworpen. Aan het ontwerpen van een dergelijk streekplan zal een beleidsvoorbereiding vooraf moeten gaan door het peilen van de lokale behoeften met inschakeling van zoveel mogelijk betrokken instellingen en personen.

Hearing trok weinig belangstelling

Rooie Reuzen willen DSM-serenade geven

GELEEN, 18 sept. — Wat had moeten uitgroeien tot een grootse manifestatie tegen de „SBB, de Stinkstof Bedwelmings Bedrijven" in Geleen, werd niet meer dan een bijeenkomst van 7 „Rooie Reuzen", 21 mannen en 6 vrouwen. Door middel van duizenden pamfletten riepen de Rooie Reuzen de mensen van Lindenheuvel op voor een openbare hearing die gisteravond werd gehouden in het parochiehuis aan de Javastraat in Geleen.

Op de agenda stond onder meer: „geluidshinder, vissterfte, ontploffingen, blauwzuur- en ammoniakdampen die vaak opzettelijk door de DSM worden verspreid".

Na een uitvoerig betoog van Rooie Reus Dirk de Vroome over de activiteiten van de groep, liet hij via een geluidsinstallatie in de zaal bandopnamen horen van lawaai van de DSM. „Als we na het kort geding tegen de DSM op 8 oktober geld krijgen, gaan we over heel Nederland akties voeren" zei Dirk. „We blijven geweldloos. Met een versterker van 35 Watt gaan wij in de toekomst enkele „hoge heren" midden in de nacht op de stoep een serenade brengen met geluiden van de DSM. Dan weten zij tenminste ook hoe de mensen hier elke dag slapen." Hierna werden de aanwezigen uitgenodigd om hun grieven tegen de DSM kenbaar te maken.

Uitspraken

Uitspraken van enkele aanwezigen werden door de Rooie Reuzen genoteerd om als bewijsmateriaal te dienen bij het kort geding tegen DSM, waarbij een schadevergoeding van f 10.000.000 is geëist. Na het horen van de „slachtoffers" van de luchtvervuiling, werd er uiteindelijk meer over de politieke partijen gepraat dan over de oorspronkelijke agendapunten.



Achter de tafel van de Rooie Reuzen een grote spotprent. „Bij DSM kunnen de vissers chemisch zuivere vis gaan kopen" vertelde Dirk de Vroome — tweede van links — in zijn betoog.

Eenheid

Met de uitroep van iemand uit de zaal „We moeten als kleine mensen onder elkaar komen tot een veel grotere eenheid!", was iedereen het wel eens. Dirk de Vroome wees de aanwezigen ook nog op de kosten die gemaakt moeten worden om goede akties te voeren en nodigde hun uit een bijdrage te storten. „Waar we naar moeten streven: de DSM moet overal geluidsmeters hangen, zodat we de zaak kunnen controleren. Dat doen ze niet. Ze denken niet aan ons, maar aan geld".

kunst

„Wat U maar wilt" soms een giller maar in ieder geval vrolijk

Het Groot Limburgs Toneel is het seizoen begonnen met een stuk dat in ieder geval vrolijk is en soms een giller. Het gillen heeft in „Wat U maar wilt" (desnoods Driekoningenavond) de overhand. Shakespeare schreef het destijds in opdracht; het moest vrolijk zijn. Dat komt er dus wel uit. Dronkemans- en andere verwarrende grappen zijn er genoeg. Martin van Zundert, die het stuk vorig jaar bij de Koninklijke Nederlandse Schouwburg in Antwerpen regisseerde — dat is aan deze voorstelling duidelijk te zien — maakte van de oorspronkelijke graven en gravinnen filmsterren van nu; dat zit dan lekker als dubbele bodem. Een secretaris wordt een baanjesjagende bijna parvenue. Lords worden domme gedenigreerde lieden van oude adel. En Feste de clown — de gek — wordt een Eurovisiefestivalzanger. Feste is in het stuk het minst tijdgebonden en haalt het daarom het best in de aanpassing wanneer men hem ongemoeid laat. Dat bleef hij ook. Jacco van Renesse komt als Feste zo van de straat op het toneel het meest tot zijn recht. Het zelfde geldt voor Leo Cuypers, die de drums bedient alsof hij thuis op zolder of in de kelder zomaar wat voor zich heen musiceert. Toch zorgen zij geen van beiden voor het komische effect; zij zijn er gewoon.

En de rest speelt toneel. Soms goed en in de grappige scènes overdonderend. Het duo Willequet-Van Heesvelde — respectievelijk sir Andrew Aguchéek en sir Toby Belch, die bij voortduring optreden als practical jokers — maakt het wel.

Maar het blijft acteren. En dat geldt voor alle spelers. Hoe goed ze dat soms ook doen. Ik ben benieuwd hoe dit stuk er uit ziet na een aantal voorstellingen. De serie begint dan morgenavond in Maastricht met de officiële première en gaat morgen door in Heerlen. Hoe dan ook er valt te lachen.

URIAS NOOTEBOOM

Shirley McLaine als „non" in western

De non, ja de eerwaarde zuster met nog haar lang en kuis habijt, begint een populaire figuur te worden in velerlei ontspanningszaken. Wanneer het oude habijt zelfs in de jongste mode wordt gevarieerd of dat niet eens, maar gewoon wordt overgenomen, wijst dat er op, dat die de kuisheid en armoe symboliserende kledij nog zo afschuwelijk niet was als de jongere meer modebewuste nonnen zich hebben laten aanpraten.

Een frivole Shirley MacLaine bewijst dat ten overvloede in de echte western waarin zij bijna het hele verhaal door als zuster Sara in een donker habijt wandelt en een vlammend spiegelend kruis meedraagt. De film krijgt bepaald charme door het optreden van deze, zich lange tijd meer dan vroom gedragende zuster Sara. Ze doet soms zelfs gewoon wonderen, verpleegt en heelt de met een pijl dwars door zijn schouder getroffen Clint Eastwood die zij in de figuur van een scherpschutter Hoban als een soort tweede ezel, koppig maar wel met een duwtje te leiden, bij zich weet te houden. Ze vervangt aan een ziekbed zelfs een priester waarbij de stervende evenwel een laatste helder ogenblik heeft en dan haar ware gedaante onthult. Het amusante van het verhaal is feitelijk gelegen in de heel langzame onthulling van zuster Sara als de Sara die veel meer van mannen weet dan zelfs een gewone getrouwde vrouw.

Het is een der pluspunten van regisseur Don Siegel dat hij met geest van deze onthulling heeft geprofiteerd. De film begint met een machtige opening op de Mexicaanse woestijn. Een eenzame boom, een slang die door de rotsspleten en het zand voortsluipt, de weinig mensen met hun paarden en muilezels opgenomen door een evocatie van hardheid en woestenij. Clint Eastwood schiet drie mannen weg van de vrijwel ontkleedde Sara en is even verbaasd als geroerd wanneer hij haar even later als non gekleed op zich toe ziet komen. Hij is op weg om goud op te halen, dat zich blijkt te bevinden in een Frans garnizoen dat zich juist naast het huis bevindt waar Sara met veel succes het oudste beroep van de wereld uitoefende. Ze kon daardoor zijn beste hulp worden.

Eastwood, met zijn beroemd stompje sigaar tussen zijn sarcastische lippen, is een gezellige held met de nodige bonhomie. De rol van Shirley McLaine is kostelijk. Omdat er tevens de nodige spanning heerst is 'Two mules for sister Sara' ook als western de moeite waard. In Royal, Heerlen.

PAUL HAIMON

Weltens koor

Het kerkkoor van de parochie Welten heeft schitterende reakties ontvangen op zijn uitvoering van zondag j.l. in de Mechelse St.-Rombouts Kathedraal van de Missa Choralis op. 91 van Flor Peeters. Het koor, dat werd vergezeld door pastoor Th. Trienekens, stond onder leiding van zijn dirigent Jan Schouten en werd aan het orgel begeleid door de componist zelf, de wereldvermaarde organist van de St.-Rombouts, Flor Peeters. De uitvoering, welke mede Peeters' compositie „Jubilate Deo" op. 40 en de gregoriaanse vaste gezangen uit de mis „Justus et Domine" omvatte, vond plaats in het kader van het Festival van Vlaanderen

De volle medewerking werd ondervonden voor deze kostbare concertreis van de zijde van de instelling voor de uitvoering van het Belgisch-Nederlandse Culturele Verdrag en zeker ook van de zijde van het bisdom Mechelen-Brussel en van het gemeentebestuur van Mechelen, welke laatste instantie aan de Nederlandse zangers na afloop een receptie ten stadhuize aanbood.

Belgische bladen gewagen met zeer veel lof over de prestatie van het Heerlense koor, dat met zijn optreden een — doorgaans in de hoogmis vrij lege — maar nu volle kathedraal trok met naar schatting 1500—1800 geboeide toehoorders. Volgens deze beoordelingen, die gesteund werden door mondelinge felicitaties van vele vooraanstaande Belgische musici, waren de muziek en de uitvoering daarvan esthetisch zeer verantwoord en was de opvatting van dirigent Jan Schouten liturgisch zo aangepast, dat zij de gemeenschap der gelovigen hecht verenigde in een innig gebed. De uitvoering van de Gregoriaanse zang werd geprezen als: zeer vlot en rustig en mooi gerithmeerd. De recensenten stelden bij het Weltense koor zoveel wijding en liefde vast, „dat de muziek van Peeters wel spreken moest".

Over de dirigent zeggen zij o.a.: „Op een harmonieuze wijze heeft Jan Schouten de stemmen weten te leiden in een voor hem onbekende ruimte en wel zó, dat zelfs het fijnste piano nazinderde als lichtstralen door een kerkraam".

Ongebruikelijke en daarom opvallende lof krijgt de wijze, waarop pastoor Trienekens, die werd geassisteerd door plebaan Verhaert, de prefatie reciteerde.

Uiteraard verkrijgt het bezielende spel van de componist-organist Peeters de bewondering van de beoordelaars, zowel voor zijn begeleiding, als voor de uitvoering van de tussenspelen, zoals zijn improvisatie op het Introitus, de Communie-koraal en zijn „Liedjessymphonie" als finale.

De grote kunstenaar schreef afgelopen week aan zijn „Dierbare vriend Jan" (Schouten): „Het is voor mij een werkelijke behoefte al uw koorleden en uzelf nog eens hartelijk te bedanken voor de heerlijke uitvoering van mijn Missa Choralis. Uw interpretatie was geheel naar mijn zin en een echte beleving van de geest van mijn werk. Geloof in en liefde voor het werk straalde uit de bezielde voordracht; evenwicht en voornaamheid uit de samenklank van het stemmenmateriaal.

Zó is de ECHTE muziek en zó is ook haar taak. Zeg ook aan uw pastoor, dat ik ontroerd was door zijn sublieme prefatie en consecratie. Het is een zegen voor uw koor en uzelf een herder te hebben, die voorop kan gaan in het goede voorbeeld".

Lezers schrijven

Slavinnen uit India?

Harry Haas, die geestelijk adviseur is van de priesterstudenten in Heerlen, heeft succes. Zijn openlijke kritiek op het hoogste kerkelijk gezag weerklinkt tot in India. Daar werd zelfs geïnsinueerd, dat de meisjes, die in Europa als slavinnen worden gebruikt, wellicht zelfs dienen voor de prostitutie. Leve Harry Haas, die 't op die manier klaar speelt eigen Kerk met vuil te besmeuren! Onze vroegere Katholieke Radio Omroep liet deze priester vrij praten zonder voor tegenwicht te zorgen. Onze vroegere katholieke kranten namen zijn verdachtmakingen met plezier over. Het is immers in de mode om van onze Moeder de H. Kerk, om van het Lichaam van Christus, vooral het nagatieve naar voren te brengen! Wie niet met die mode meedoet, is niet geëmancipeerd!

Maar laten wij ons eens emanciperen, dat is vrij maken van het slavenjuk van deze mode en ons afvragen, waarom de Zeereerwaarde heer Harry Haas „eigen nest bevuilt", om het volks te zeggen.

Kerala is de kleinste staat van India. Daar is 16 procent van de bevolking katholiek en nog 9 procent afgescheiden orthodox of protestant. Door zijn christelijk cachet is Kerala verreweg de meest ontwikkelde staat van India. Zeer veel jongelieden doorlopen ook de middelbare school. Mede dank zij westerse invloed ontwaakte ook de missie-ijver. In heel India treft men thans zusters en priesters uit Kerala.

De moeilijkheid was: Hoe vormen wij deze zusters tot goede krachten voor ziekenhuizen enz.? Ten dele kon dat in India zelf gebeuren. Dat is de ideale oplossing. Volgens het oordeel der bisschoppen was er in India onvoldoende gelegenheid tot dergelijke opleiding. In Europa zaten de zusters in verlegenheid, NIET omdat zij leegstaande kloosters met meisjes uit India wilden vullen. Men moet al heel weinig nadenken om zo'n dwaasheid te geloven. WEL omdat zij hun heilzaam werk voor zieken enz. willen voortzetten, nu de jongere generatie in Europa hen in de steek laat. Uit deze twee gegevens ontstond het plan meisjes uit Kerala als groep naar Europa te laten gaan, ten dele voor opleiding, ten dele om daar te helpen, zoals onze missionarissen in India helpen.

Maar aan deze oplossing, zitten problemen vast. De meisjes uit Kerala denken anders, voelen anders, reageren anders dan wij. Dit probleem hebben de bisschoppen terdege onderkend en zij hebben geprobeerd mislukkingen te voorkomen. Natuurlijk loopt het bij deze vrij talrijke groepen hier en daar spaak. Natuurlijk reageren sommige meisjes dan met bloemrijke overdrijvingen, zoals de Keralezen graag doen. Maar het is onjuist deze bloemrijke overdrijvingen uit te buiten en te doen alsof zij een juiste kijk geven op de nuchtere werkelijkheid.

Deze meisjes hebben deelgenomen — de meesten althans — aan het gewone kloosterleven, dat iedere Europese zuster zo meemaakt. Zij hebben de voor hen zeer nuttige les praktisch geleerd, dat handenarbeid GEEN slavenwerk is, maar even eerzaam als ander werk. Dat sommigen dat niet konden verkroppen, komt wel ten dele voort uit onjuiste behandeling, ten dele uit hun eigen mentaliteit. Moet men bij deze normaal te verwachten conflicten praten van Indiase kloosterslavinnen enz. enz.?

Ik vind dit in strijd met de liefde tot de waarheid. Die waarheid is complex. Het is moeilijk ieder geval te begrijpen en te beoordelen. Minstens een deel van deze meisjes moesten eigen reis met eigen werk verdienen. Ik zou zeggen: Bravo! Dat zal een meisje, dat normale fierheid in zich draagt, van harte begroeten. Bij goed ontwikkelingswerk is het eerste beginsel, dat men niemand cadeau geeft wat hij of zij zelf kan verdienen.

Wat blijft dus? Er waren pijnlijke moeilijkheden, die konden worden voorzien. Daarbij zijn menselijke zwakheden aan het licht gekomen van Europese en van Indiase zijde. Moet daarom heel de wereld in het harnas gejaagd worden tegen hooggeplaatste personen in de katholieke Kerk, die op de gegevens van studentenpastoor Harry Haas niet onmiddellijk reageerden?

Graag neem ik aan, dat studentenpastoor Harry Haas handelde uit eerlijke bezorgdheid voor de meisjes uit Kerala en dat hij eerlijk ijvert voor de zuiverheid van katholiek handelen in heel de kerk. Maar dat hij zich houdt aan de richtlijnen van een gezond pastoraat en dat hij een juist beeld geeft van de werkelijke verhouding, kan hij mij niet wijs maken. Ook na drie jaar verblijf in Kerala en een paar jaar werkzaamheid in een Duits ziekenhuis, kan ik niet precies oordelen over alle gevallen met Indiase zusters in Europese ziekenhuizen, maar ik geloof niet aan slavinnenhandel ten bate van Europese kloosters. En de publicaties in onze pers wekken juist geloof aan een dergelijke afschuwelijke fabel.

WALDNICH (DLD.) Drs. Th. Steltenpool svd.

Prijsbeleid

Iedere dag staan de kranten vol over stakingen, waarmee men loonsverhogingen probeert door te drijven. Hiermee gooit men alleen zijn eigen ruiten in. Nemen we als voorbeeld die uitkering van f 400. Die komt neer op ongeveer 4% van het jaarinkomen, maar de prijzen stijgen met 2 %. Ook gaat de belasting weer iets omhoog. Hoeveel gaat men er dan nog op vooruit? De dupe zijn degenen, die moeten leven van hun pensioen, dat niet of slechts zeer gering wordt verhoogd. Met een stabiel prijsbeleid zouden wij meer gebaat zijn dan met uitkeringen ineens.

SCHINVELD J. H. M. Palmen

Kapers

Mijns inziens is er maar één afdoende manier om het steeds meer in zwang rakende kapen van vliegtuigen tegen te gaan, namelijk met de kapers-zelf achteraf doen wat zij met de passagiers dreigen te doen: Hen met gelijke munt betalen, hen ter dood brengen. Het is een barbaarse manier, dat geef ik toe, maar zij is niet barbaarser dan wat de kapers zich permitteren of althans dreigen zich eventueel te zullen permitteren. Absurd is zij wel, ja, zo'n radicale suggestie. Maar het is toch ook absurd, dat er geen andere manier is te bedenken om onschuldige vliegtuigpassagiers (en bemanningsleden) te beschermen tegen wat het allerlei avonturiers belieft met hen uit te halen.

HOENSBROEK J. Peters

1) Brieven van lezers dienen kort, duidelijk en terzake te zijn.
2) Plaatsing geschiedt uitsluitend met volledige ondertekening.
3) De inhoud van het geschrevene blijft voor rekening van de briefschrijver. De redactie is slechts verantwoordelijk voor publicatie er van.
4) De redactie moet zich het recht voorbehouden ingezonden brieven in te korten, van een naschrift te voorzien of voor publicatie te weigeren. In het laatste geval worden de brieven aan de afzenders geretourneerd.

Test best!

Benzine testen is geen kinderspel!

Sommige benzinemaatschappijen beweren bijna hetzelfde: hun schonere benzine heeft nu minder schadelijke stoffen in de uitlaatgassen, levert méér kracht en is een stuk zuiniger in het gebruik. Wie moet u nu wèl geloven - en wie niet! Wij zijn ervan overtuigd, dat Chevron met F-310 tot nu toe, meer dan welke andere benzine ook, daadwerkelijk aan de bestrijding van de luchtverontreiniging bijdraagt. Maar wij kunnen wel zoveel beweren. Daarom gaven wij begin 1970 aan Olson Laboratories Inc. de opdracht om het [illegible] Chevron [illegible] te onderzoeken. Olson Laboratories Inc. is een van de grootste en meest vooraanstaande onderzoekinstituten in Amerika op dit gebied. Een dergelijk onderzoek is geen kinderspel. Het is alleen maar zinvol als het goed, grondig en objectief gebeurt!

Wat we beweren, willen we ook bewijzen!

Een goed, grondig en onpartijdig onderzoek leek ons van groot belang, want we willen graag kunnen bewijzen, wat we beweren. Natuurlijk werden er niet enkele auto's voor het onderzoek gebruikt, maar 297. Allerlei merken en types, van verschillende leeftijd door elkaar. Oude en nieuwe auto's, grote sleeën, kleine karretjes, van alles wat. Ze hadden één ding gemeen, ze reden tot dan toe niet op Chevron benzine met F-310. Vóór de test werden de koolwaterstof- en koolmonoxydegehaltes in de uitlaatgassen gemeten. Daarna werd overgeschakeld op Chevron benzine met F-310 en reden alle wagens een afstand van tenminste 3000 kilometer (gelijk aan ongeveer 6x tanken), zonder dat iets aan de afstelling werd gewijzigd. Na deze test bleek het koolmonoxydegehalte in de uitlaatgassen met gemiddeld [illegible] - en het percentage onverbrande koolwaterstoffen met gemiddeld 13,9% te zijn verminderd. Zoals u ongetwijfeld weet, worden koolmonoxyde en onverbrande koolwaterstoffen als de meest schadelijke stoffen in de uitlaatgassen van auto's beschouwd. Al is dit indrukwekkend, we moeten ons natuurlijk wel realiseren dat, volgens de deskundigen, luchtverontreiniging gemiddeld voor 1/3 gedeelte wordt veroorzaakt door de industrie, voor 1/3 gedeelte door de verwarmingsinstallaties van particulieren en voor 1/3 gedeelte door het verkeer.

Door deze test hebben wij ons ervan overtuigd, dat Chevron benzine met F-310, door het reinigen van oude en vervuilde motoren en het schoonhouden van nieuwe en schone automotoren, een wezenlijke bijdrage levert in de strijd tegen de luchtverontreiniging.
En dát is belangrijk, want de luchtvervuiling is een zeer ernstige zaak!

Chevron

CHEVRON PETROLEUM MIJ. (NEDERLAND) N.V.

Tank Chevron met F-310*, heus 't helpt!

*F-310 handelsmerk voor Polybuteen Amine benzinetoevoeging

Limburgs Sport Dagblad

Vrijdag 18 september 1970

Directeur-Hoofdredacteur: Drs. J. P. S. van Neerven - Uitgave: Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad N.V. - Redactie Sport - Nobelstraat 21 - Heerlen - Telefoon 718100

„Zondag komt uiterst getergd Feijenoord spelen in Maastricht"

is de mening van MVV's trainer Knobel



(Van onze sportredactie)

MAASTRICHT, 18 september. — MVV-trainer George Knobel vindt het niet zo best ,dat Feijenoord slechts gelijk heeft gespeeld tegen UT Arad. Over de wereldkampioen, zondag tegenstander van MVV, zei George Knobel: „Je kunt wel zeggen, dat een getergd Feijenoord naar ***Maastricht komt en dat is niet zo gunstig voor ons. Ik had liever gezien, dat Feijenoord met drie, vier doelpunten verschil had gewonnen. De kans, dat de Rotterdammers in het Europacup-toernooi worden uitgeschakeld, is nu groter al hoop ik niet dat dit gebeurt.*** *Maar voor Feijenoord wordt de competitie nu veel belangrijker".*



Manager Joop Dreimüller (foto links) noemde de speelwijze van MVV bij FC Utrecht „betonvoetbal". Trainer Knobel (op de foto rechts) en de spelers distantiëren zich van deze uitlating. Zij zijn van mening in die wedstrijd goed te hebben verdedigd en zelfs nog goede vooruitzichten te hebben gehad op de overwinning.

Over de kansen van zondag zei de oefenmeester van de Maastrichtse eredivisieclub: „Natuurlijk is er verschil in kwaliteit. Negen van de tien keer verlies je zulke wedstrijd. Maar we gaan toch niet met een negatieve instelling het veld in. We proberen die wedstrijd te winnen en we zullen ook aanvallend spelen als we de kans daartoe krijgen".

Tegen Holland Sport en Haarlem ging het toch ook goed met drie spitsen. En als het zondag lukt, zetten we ook een vierde man in bij de voorste lijn: Harry Heynen.

Vijftig procent

Met de terugkeer van Willy Brokamp durf ik te beweren, dat onze ploeg met vijftig procent vooruit is gegaan. Willy staat in het team om doelpunten te maken. De jongens hebben het volste vertrouwen in hem want mede door hem worden centen verdiend. Daarom hoeft Willy ook geen verdedigend werk te doen. Je kunt hem vergelijken met een kat die op de muis loert. Vijfentachtig minuten gebeurt er niets en ineens slaat hij toe. De voet van Willy Brokamp is wel nog niet genezen, maar hij kan worden ingezet en dat is van groot belang. Het MVV-team zoals dat zondag bij FC Utrecht speelde zal in grote trekken ook zo tegen Feijenoord aantreden".

Ontstemd

George Knobel en zijn spelers zijn ontstemd over de uitlatingen van manager Joop Dreimuller, die na de wedstrijd tegen FC Utrecht ten overstaan van journalisten heeft verklaard, dat MVV betonvoetbal zou hebben gespeeld. Knobel: „Wij distantiëren ons van deze uitlating. In Utrecht hebben we goed verdedigd en zelfs nog drie goede kansen gehad op de overwinning".

Bitossi nog leider

CALAFELL, 18 sept. — De Belgische wielrenner Marc Sohet heeft donderdag de 8e (voorlaatste) etappe van de Ronde van Catalonië gewonnen. Hij legde de 170 kilometer van Mataro naar Calafell af in 4 uur 41 minuten en 6 seconden. De Nederlander Jan van Katwijk werd vijfde in 4.43.01. De Italiaan Bitossi, die tiende werd, behoudt de leiding in het algemeen klassement.

De winnaar bleef met een gemiddelde van 38.414 km.p.u. vijf km onder het wedstrijdschema. Gezien het gebrek aan strijdlust van de renners zal de premie voor de eerstaankomende met de helft worden verminderd. De jury heeft verder meegedeeld dat overwogen wordt vandaag een extra tijdrit over 25 km te houden ter compensatie van de teleurstellende trage etappe van donderdag.

De uitslag: 1. Sohet (Bel.) 4.41.06; 2. Perurena (Spa) 4.43.00; 3. Wright (Gbr.) 4.43.01; 4 Saez (Spa) z.t.; 5. Van Katwijk (Ned.) z.t.; 6. Goessens (Bel.) z.t.; 7. Lasa (Spa) z.t.; 8 Bergamo (Ita) z.t.; 9. Avilleira (Spa) z.t.; 10. Bitossi (Ita.) z.t.

Alg. klassement: 1. Bitossi (Ita) 40.05.31; 2. Caldos (Spa) 40.06.33; 3. Labourdette (Fra) 40.07.49; 4. Lasa (Spa) 40.07.56; 5. Zubero (Spa) 40.08.09; 30. Janssen (Ned.) 40.27.33; 31. Van der Vleuten (Ned.) 40.28.14; 43. Hiddinga (Ned.) 40.42.01; 57. Van Katwijk (Ned.) 41.08.17.

Tennismiljonair Hunt bezit grote macht

NEW YORK, 18 sept. — De macht van de tennis-multimiljonair Lamar Hunt uit Texas wordt steeds groter. Nu ook de Amerikanen Arthur Ashe, Bob Lutz en Charles Pasarell zich hebben aangesloten bij zijn organisatie van beroepsspelers „World Championship Tennis", staat vrijwel de gehele vooraanstaande profwereld bij Hunt onder contract. De tweede Amerikaanse exploitant van tenniscracks, George Mc Call, heeft zijn bezigheden in deze richting onlangs gestaakt, zodat ook Laver, Rosewall en Gonzales hun toevlucht tot Hunt hebben genomen. Oorspronkelijk ging het profcircus van Lamar Hunt als de „handsome eight" door het leven, maar mede na het toetreden van de drie Amerikanen, die tot dusver als zogenaamde onafhankelijken door het leven gingen is er inmiddels sprake van een 27-tal, al of niet „handsome".

De plannen van Lamar Hunt, om in het seizoen 1971 te komen tot een toernooienreeks, waarbij meer dan drie en een half miljoen gulden te verdienen is, lijken door deze ontwikkelingen een grote kans van slagen te hebben. De winnaar van dit toernooi zal door middel van een puntensysteem worden berekend.

Bridge tegen Engeland

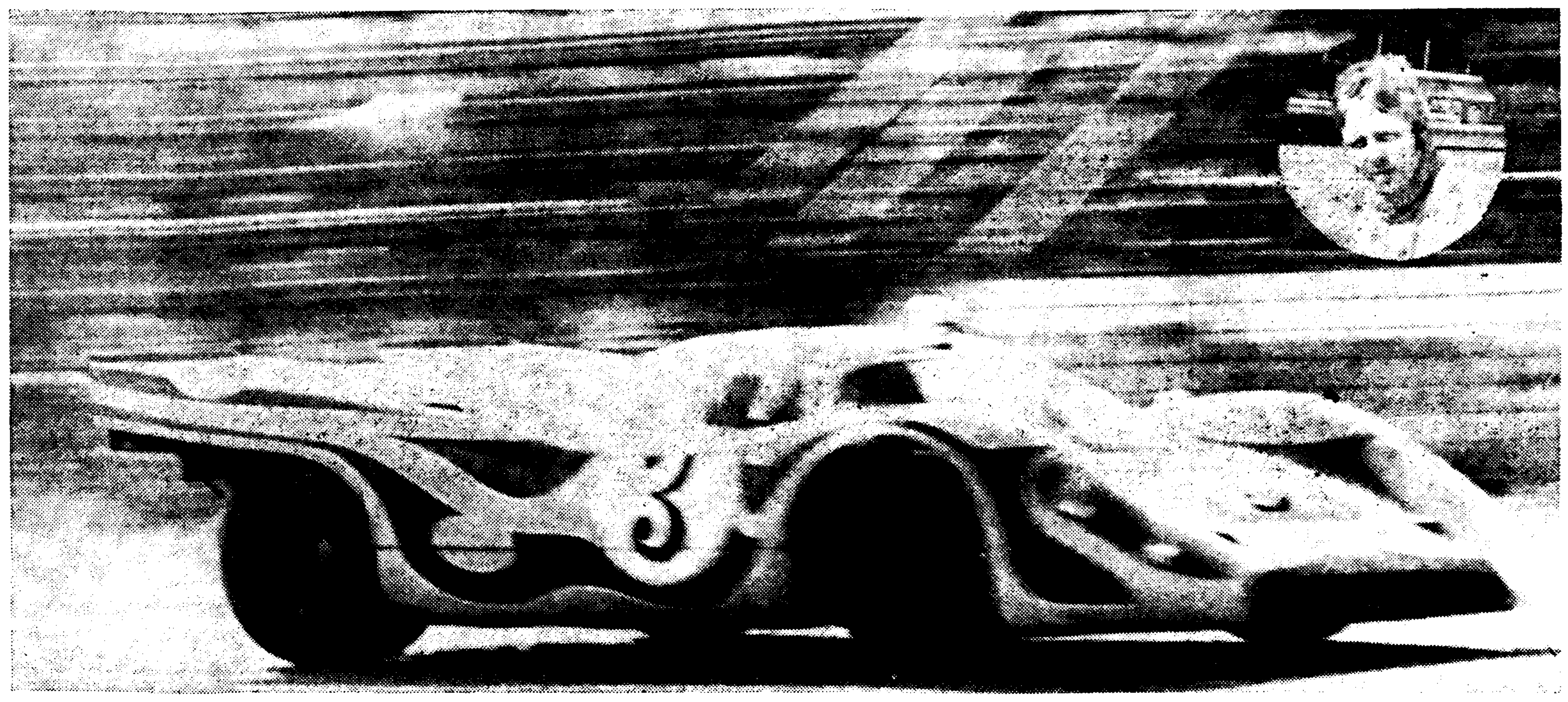
(Van onze bridgemedewerker)

LEIDEN, 18 september — Tijdens het weekeinde van 26-27 september zal in de Holiday Inn aan de Rijksstraatweg nabij Leiden een bridgematch gespeeld worden tussen Engeland en Nederland. Aan Engelse zijde speelt onder andere Terence Reese mee, de bridge-expert die enkele jaren geleden betrokken was bij het beruchte schandaal te Buenos Aires. Zijn partner is Jeremy Flint en de teamgenoten zijn John Cansino-Rose.

Bij de Engelse dames zien wij de beroemde Gordon en Markus, twee vrouwen die behalve voor grote successen ook voor het nodige rumoer in de bridgewereld zorgden.

De Nederlandse heren komen uit met Kaiser (Utrecht), Sint (Amsterdam), Kokkes (Amsterdam), Van Heusden (Culemborg), terwijl misschien Kreyns-Slavenburg spelen als laatstgenoemde uit Marokko wil overkomen. De Nederlandse dames, die dezelfde spellen zullen spelen als de herenteams, komen uit met de paren De Kater (Driebergen), Van Heusden en Akkerman (Den Haag)-Mirrer (Arnhem).

Het publiek zal de match zowel aan de speeltafel als bij het demonstratietableau kunnen volgen. **Als commentatoren zullen Herman Filarski en ir. Leo Oudshoorn optreden.**



Gys van Lennep (inzet) met een Porsche 917 waarmee hij zondag voor het eerst in ons land zal uitkomen.

• Gijs van Lennep met Porsche 917

ZANDVOORT, 18 sept. — Gijs van Lennep heeft donderdag de nieuwe Porsche 917 op het circuit van Zandvoort geïntroduceerd. Tijdens een officieuze training voor de internationale races van de Nederlandse Autorensport Vereniging, die zondag 20 september worden gehouden, zorgde de Nederlander voor een rondetijd van 1 min. 23,1 sec., wat neerkomt op een gemiddelde van 182 kilometer per uur. In zijn snelste ronde benaderde Van Lennep de tijden van de Grand Prix-renwagens op de 4193 meter lange baan.

De Fransman Jean Pierre Beltoise bijvoobeeld, die dit jaar als vijfde werd afgevlagd in de Grote Prijs van Nederland, had in die race voor zijn snelste ronde een langere tijd nodig dan Van Lennep.

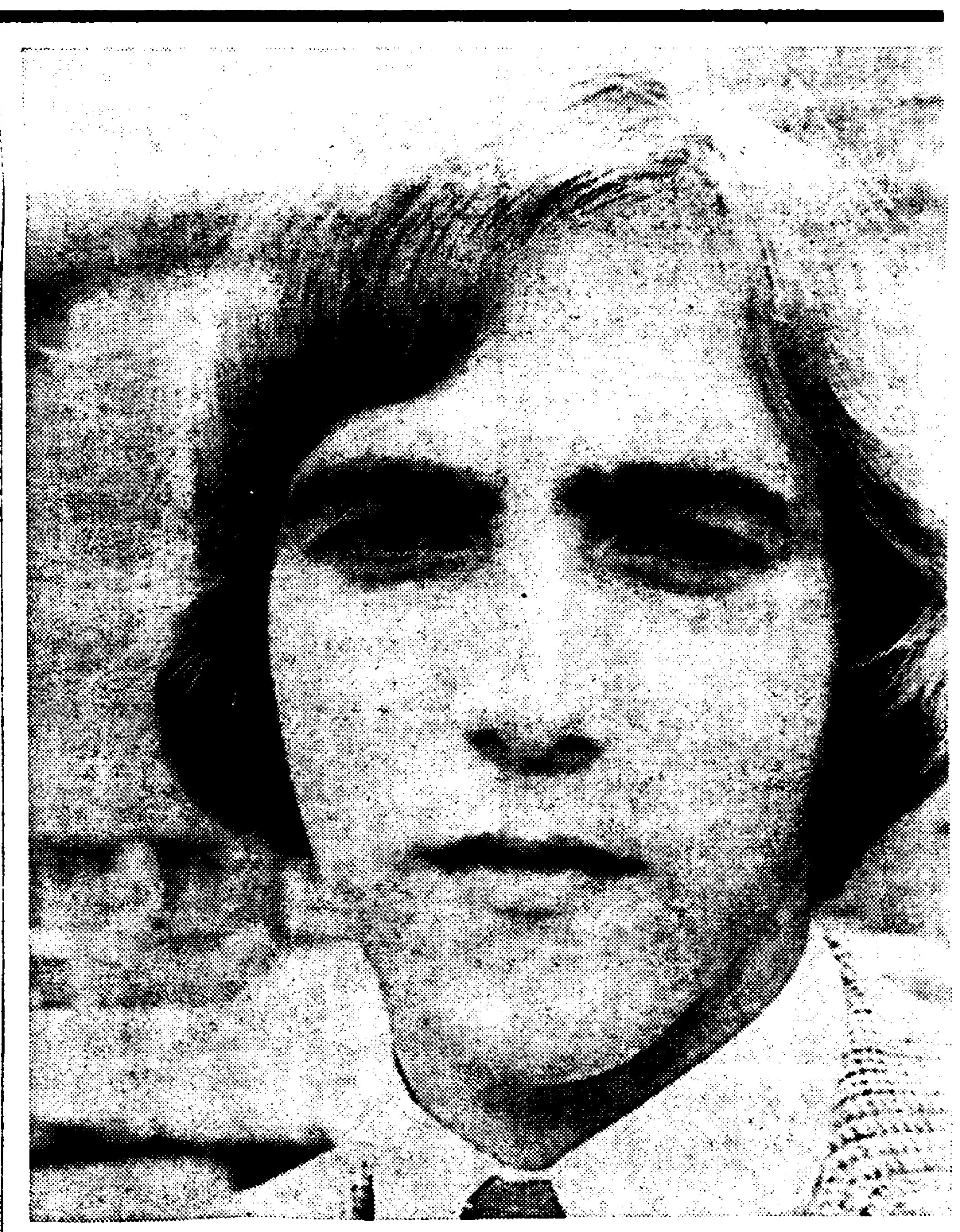
De mogelijkheid bestaat dat nog een Nederlander zondag de beschikking zal krijgen over een zeer snelle wagen. De Brit David Piper, die betrokken was bij een ongeluk op het circuit van Le Mans, kan namelijk op Zandvoort niet starten. Hij had een Porsche 917 en een Lola T 70 ingeschreven. Er is goede hoop dat Rob Slotemaker een van deze wagens in de slotraces van dit rensportseizoen zal rijden. Hoogtepunt van de Trophy of the Dunes Races van het komende weekeinde is de wedstrijd van deze sportrenwagens die gaat over 40 ronden, 168 kilometer. Er staan vijf wedstrijden op het programma.

Gebroeders v.d. Kerkhof hebben hun plaats snel gevonden

(Van onze correspondent)

ENSCHEDE, 18 sept. — Rene en Willy van de Kerkhof, de ambitieuze tweelingbroers uit het Brabantse Helmond, hebben na „drie maanden Enschede" alle schuchterheid resoluut van zich afgeworpen. Ofschoon deze twee voormalige amateurinternationals nog altijd iedere allure missen van de luidbejubelde crack, betekent dat toch niet, dat zij daarom ook alles maar gelaten over zich heen laten gaan. Integendeel.

Na een moeilijke aanpassingsperiode zijn de tweelingbroers — woensdag 19 jaar geworden — bij FC Twente volledig geaccepteerd, worden zij door de „gevestigde" spelers unaniem beschouwd als waardevolle aanwinsten en zeker niet lastige „indringers", die de concurrentie binnen de spelersgroep alleen maar groter hebben gemaakt.



WILLY VAN DE KERKHOF
. . . beste moet spelen . . .

De eigen wil is vooral sterker geworden, hetgeen de acclimatisering bij de Enschedese voetbalstichting belangrijk heeft bespoedigd. Want nu reeds, en dat moet voor trainer Rijvers toch een enorme voldoening zijn, voelen Rene en Willy van de Kerkhof zich in Enschede helemaal thuis. „Of", zoals Willy, de nog altijd meest spraakzame van het tweetal, voldaan vaststelt, „het lijkt soms wel of we hier al jaren spelen". Rene en Willy van de Kerkhof voelen zich al helemaal Twentenaren met de Twentenaren. Over FC Twente willen ze geen kwaad woord horen. „Het is een moordclub", zegt Rene, „waarin de sfeer voortreffelijk is. Een ploeg zonder uitgesproken vedetten, waarin ik mij helemaal op mijn gemak voel. Het is eigenlijk precies zoals ik mij dat enkele maanden geleden heb voorgesteld. Meneer Rijvers is zijn destijds gedane belofte volledig nagekomen. Binnen de kern voor het eerste elftal hebben we onze kans gekregen, heeft FC Twente ons de mogelijkheid geboden ons waar te maken".

Eerlijke kans

„En", vult Willy aan, „het is natuurlijk logisch dat de beste moet spelen. Daarom ben ik ook niet teleurgesteld, dat Nagy tot dusver de voorkeur heeft gekregen boven mij. Tenslotte is de Hongaar een uitstekende voetballer. Misschien wel de beste rechtsbuiten die er in ons land rondloopt. In ieder geval krijg je bij FC Twente een eerlijke kans en dan blijkt wel wie de beste is. Stel je nou eens voor, dat we naar PSV waren gegaan. Ik kan me nou echt niet voorstellen, dat trainer Linder zegt: Sorry jongens, PSV heeft die broers van Van de Kerkhof gecontracteerd. Nu moeten Van der Kuylen en Schmidt Hansen naar de kant. Begrijp je, daarom hebben we bewust gekozen voor een ploeg zonder uitgesproken topspelers". Hoezeer de broers, die beiden een éénjarig contract hebben getekend (op verzoek van FC Twente) het in Enschede naar hun zin hebben, bewijst een nadere uiteenzetting van Rene: „Draai ik dit seizoen goed en is FC Twente bereid het financieel aantrekkelijk te maken, dan voel ik er alles voor een contract op langere termijn af te sluiten. Voor vijf jaar bijvoorbeeld. Waarom niet? Bij de eerste besprekingen hebben m'n broer en ik de maatschappelijke positie duidelijk vooropgesteld, want ben je eenmaal uitgevoetbald, dan zegt zo'n bestuur heus niet: hier heb je duizend gulden. En ook daarbij heeft Twente ons geweldig geholpen. Waarom zou ik dan uit Enschede weggaan?"

Aanwinst

Deze bijna professionele zienswijze op het vak van voetballer, die ook in het spel van Rene duidelijk is terug te vinden, heeft er in belangrijke mate toe bijgedragen, dat hij zich in enkele weken heeft ontwikkeld tot een aanwinst van betekenis, die door zijn enorme aktieradius en zijn instinctieve gevoel voor het maken van doelpunten is uitgegroeid tot één van FC Twente's gevaarlijkste aanvallers. Zijn beslissende treffers tegen AEK (in Athene) en Excelsior vormen daarvan het treffende bewijs.

De volgende stap in zijn opmars naar de voetbaltop is Jong Oranje, waarvoor hij, evenals zijn broer trouwens, dolgraag wil uitkomen. Zijn eerste confrontaties met het voetbal op eredivisieniveau: „Het is harder en geraffineerder dan het amateurvoetbal. Fysiek en technisch was er niets aan de hand. Psychisch bezien was de overgang nog het moeilijkst."

Toch drijven er voor trainer Rijvers „sombere wolken" boven het stadion Diekman. Want 19 oktober moet Rene verschijnen voor de militaire arts, waar hij zal horen of de militaire autoriteiten hem anderhalf jaar van zijn „vrijheid" zullen beroven. Dat geldt echter niet voor broer Willy, die weliswaar het eerst werd geboren, maar het laatst op het stadhuis werd aangegeven . . .

Volleybalteam weer succesvol

SOFIA, 18 sept. — Het Nederlandse volleybalteam, dat reeds zeker was van deelname aan het eindtoernooi om het wereldkampioenschap, heeft donderdagavond in Sofia ook zijn laatste wedstrijd in de voorronden gewonnen. Met 3—0 (15—12, 15—12 en 15—6) werd Turkije verslagen. De strijd om de tweede plaats in het kwalificatietoernooi werd gewonnen door Finland, dat met 3—2 Albanië versloeg. Aangezien de Nederlandse leiding niet al te veel tegenstand had verwacht van de Turken kwam er een gelegenheidsploeg in het veld, die was samengesteld uit drie spelverdelers (Cees Tinga, Hans Valkenburg, Hans Lodder) en drie verdedigers (Geert Trompetter, Jurriaan Koolen, Jan Wams). Met als uitblinker de AMVJ-speler Hans Valkenburg heeft deze formatie inderdaad **niet de minste moeite gehad met Turkije.** In een uur tijds was de strijd gestreden. Nederland speelt nu zijn volgende wedstrijden in poule c, waarin de tegenstanders Venezuela, **Frankrijk, Noord-Korea, Roemenië en Japan zullen zijn.**



HANS VALKENBURG
. . . uitblinker . . .

Met een beetje geluk hopen de Nederlandse volleyballers in deze poule derde te worden. Van de Venezolanen en Fransen denkt men te kunnen winnen, maar de Japanners, Roemenen en Noordkoreanen zullen waarschijnlijk wel een „hardere noot zijn om te kraken". De wedstrijden worden gespeeld in Haskovo, dat gelegen is op 225 kilometer afstand van Sofia aan de snelweg naar Istanbul.

De laatste wedstrijd in het kwalificatietoernooi is geëindigd in een overwinning voor West-Duitsland, dat Griekenland met 3—0 de baas bleef.

De eindstand in het kwalificatietoernooi: (eerste twee naar eindronde) 1. **Nederland** 10 punten uit vijf wedstrijden; 2. Finland 9 uit 5; 3. Albanië 8 uit 5; 4. **West-Duitsland** 7 uit 5; 5. Griekenland 6 uit 5; 6. Turkije 5 uit 5.

Fortuna SC B-Hermes DVS B

SITTARD, 18 september. — De opstelling van Fortuna SC B welke zaterdagmiddag half drie in Sittard tegen Hermes DVS speelt ,is als volgt: Moonen — Erdkamp, Benen, Huydts, Jongen — Driessen, Van Barneveld, Pijpers — Böhm, Aspenleiter, Titaley. Wisselspelers: Baetsen en Pauliscek.

Veel belangstelling voor Kastelentocht

GULPEN, 18 sept. — Er blijkt een grote belangstelling te bestaan voor de Kastelenwandeltocht die zondag voor de achtste maal vanuit Gulpen wordt gehouden. Onder de groepen die reeds hebben ingeschreven zijn er verscheidene uit België en Duitsland, en verder uit Arnhem, Nijmegen en Groesbeek.

De deelnemers aan de tocht vertrekken zondagmiddag om 12 uur vanaf de jongensschool in Gulpen, Aan het Veld nr. 8. Inschrijven is vooraf nog mogelijk. Het inschrijfgeld bedraagt voor jeugdigen tot en met 15 jaar f 1.25 en voor ouderen f 1.50 inclusief 50 cent voor een herinneringswimpel. Leden van wandelsportverenigingen, van scholengroepen en militairen genieten een kleine reduktie.

LISSABON, 18 sept. — De laatste uitslag van een voetbalwedstrijd voor Europacup I luidt: **Lissabon: Sporting (Portugal) - Floriana la Valetta (Malta) 5—0 (4—0). Doelpunten: Lourenco 3x, Peres en Marinho.**
Aantal toeschouwers: 25.000.

HOCKEYERS WEER VOLOP IN DE SLAG

Moeizaam debuut van Maastricht

HEERLEN, 18 sept. — Nadat vorige week de eerste hockey-klasse van start is gegaan, zijn nu ook de overige afdelingen begonnen. Bij de heren een matige start, want alleen Sittard en Heerlen kwamen tot ruime winst

In de eerste klasse zuid leidt HTCC na de recente zege op Venlo met 4 punten. MEP, dat op de eerste competitiedag Venlo een gelijkspel afdwong, wees nu 's-Hertogenbosch terug, dat nog geen enkel winstpunt heeft. Breda versloeg landskampioen Tilburg en heeft evenals MEP 3 punten. Tilburg raakte daardoor achterop bij grote rivaal HTCC. Eindhoven en 's-Hertogenbosch hebben nog geen winstpunt. Ook Venlo draait nog niet best: gaf het de eerste zondag een punt prijs aan MEP, nu moest het twee punten afstaan op eigen veld aan HTCC.

Aanpassen

Maastricht debuteerde in 2B tegen een bijzonder sterke tegenstander. Uden overspeelde MHC en won met 5—1. Duidelijk bleek dat Maastricht zich nog moet aanpassen aan het tweede klassespel. De ruststand was 3—0 voor Uden. Fons Neu scoorde het enige tegenpunt in de tweede helft.
Evenals Uden zijn ook Rapidity en HOD kanshebbers in 2B. De eerste club versloeg HMHC, terwijl HOD het Helmondse HUAC met klein verschil (2—1) klopte. Racing en Geel Zwart deelden de punten.
In 3B bleken Concordia en Geleen niet opgewassen tegen hun tegenstanders. De Roermondenaren verloren op eigen veld van DVS uit Aalst. Ook Geleen, dat uit 2B degradeerde, moest in Basko zijn meerdere erkennen.
Sittard daarentegen scoorde vier keer tegen Weert en is met Blerick, dat Venray versloeg, een van de kandidaten voor de titel in 3B.
In 4C schijnt Horst weer de zwakste ploeg te zijn. Het verloor van Groen Wit met 7—0.
Tegelen en Gemert deelden de punten. Heerlen, dat dit seizoen over een goed elftal beschikt, klopte Geldrop op eigen veld (2—4) en maakte met het vertoonde spel duidelijk dat het er alles aan doet de derde klasse zo spoedig mogelijk weer te bereiken.

Dames

Oranje Zwart maakte in Den Bosch tegen de plaatselijke elf een goede start en nam twee punten mee naar Eindhoven. Were Di veroverde de volle winst op HTCC. Venlo moest Rapidity een 1—1 gelijk spel toestaan; dat gebeurde ook bij MOP-EMHC. Hier vielen echter geen doelpunten.
In Eindhoven bleek Racing (2B) met beter en sneller sterker dan Heerlen. Ruststand 1—0. Eindstand 2—0. Dank zij goed verdedigingswerk bleef de score beperkt. In deze afdeling eveneens winst voor Nuenen en HUAC tegen respektievelijk Groen Wit en HOD. Maastricht verloor de eerste ontmoeting tegen MEP, een van de kanshebbers in 2B.
De Geleense dames hadden een goede start in 3B. Acht doelpunten scoorden zij tegen Basko. Sittard deed het tegen Son wat kalmer aan en was tevreden met een gelijk spel. Ook met grote cijfers won Blerick van Eindhoven (5—0). Deurne wilde niet achter blijven tegen Geel Zwart (6—2).

Programma

HEREN 2B: Geel Zwart-HMHC, Rapidity-HUAC, HOD-Maastricht, Uden-Racing. 3B: DVS-Geleen, Basko-Blerick, Venray-Sittard, Weert-Concordia. 4C: Heerlen-Horst, Boxmeer-Tegelen, Gemert-Geldrop.

DAMES: 1e klasse: EMHC-den Bosch, Or. Zwart-Venlo, Rapidity-Were Di, HTCC-MOP. 2B: Heerlen-Nuenen, Groen Wit-HUAC, HOD-Maastricht MEP-Racing. 3B: Geel Zwart-Geleen, Basko-Blerick, Eindhoven-Sittard, Son-Deurne. Res. heren 3D: HTCC 4-EMHC 6, Blerick 2-Or. Zwart 3, Maastricht 2-HOD 2, Sittard 2-Venlo 4. Res. heren 4G: Geleen 2-Blerick 3, Venlo 5-Venlo 6, Tegelen 2-Maastricht 3, Concordia 2-Tegelen 3. Res. dames 3B: Nuenen 2-EMHC 5, Keep Fit 3-Basko 2, Racing 2-Heerlen 2, Mop 3-Uden 3. Res. Dames 4E: Venlo 3-Blerick 3, Blerick 2-Groen Wit 2, Sittard 2-HOD 2, Concordia 2-Tegelen 2. Onderbond: Heren P: Maastricht 6-Geleen 3, Heerlen 2-Heerlen 3, Sittard 3-Maastricht 5, Concordia 3-Maastricht 4. Dames F: Venlo 4-Groen Wit 3, Geleen 2-Heerlen 3.

Nagekomen uitslagen

HEERLEN, 18 september — De nagekomen en verbeterde uitslagen van de afd. Limburg luidden: 1e klasse: Nw. Einde 2-Palemig 0—0, Laar 2-FC RIA 2 4—1, DESM 2-EMS 2 2—3. 3e klasse: Keer 3-Geertr. B. 4—1, RHC 2-Caberg 4 6—1, RKASV 4-RKVVL 5 4—0, Geulse B. 3-Aalb. Boys 2 1—3, Berg 4-RKUVC 3 3—3, Caesar 5-Schinnen 3 1—3, Partij 3-Gerendal 2 3—5, RKFCH 4-de Leeuw 3 1—9, BVC 28 2-Limburgia 4 2—0, Sittard 3-Urmondia 4 3—1, SVE 2-Geleen 5 4—1, IVS 3-RKVVB 3 3—0, Dieteren 2-RKSNA 3 2—4.

Verdiende zege van Tomsons

MAASTRICHT, 18 sept. — De tweede honkbalwedstrijd in het promotieduel voor de 2e klasse werd door de Tomsons verdiend gewonnen tegen Achilles 28 uit Utrecht. Opvallend was het grote aantal bezoekers in Maastricht. Reeds in de eerste inning wist J. Loupias met een korte tik op de honken te komen. Het 2e en 3e werd fraai gestolen en door een verkeerd geworpen bal van de Utrechtse achtervanger naar het 3e honk, kwam het eerste puntje binnen. De Jongh die ondertussen met vier wijd op het honk kwam profiteerde van een doorgeschoten bal om op drie te komen. Tromp zorgde ervoor dat De Jongh kon scoren en zo de stand op 2—0 bracht. Lange tijd hielden beide ploegen stand, de verdedigingen gaven goed veldwerk te zien.
Totdat in de 5e inning enkele fouten in de Tomsongelederen voorkwamen. Hierdoor, en met 'n honkslag van de Achillesploeg, werd de stand in evenwicht gebracht.
In de 6e inning werd weer een voorsprong genomen, doordat Hellingman scoorde op een mooie tweehonkslag van De Jongh. In de achtste inning maakten de Utrechtenaren weer gelijk 3—3.
Het antwoord van de Tomsons liet niet lang op zich wachten. Want in dezelfde inning wisten vier slagmensen veilig de thuisplaat te bereiken, zodat de stand op 7—3 kwam. De laatste slagbeurt van Achilles 28 werd door de Tomsons zeer kort gemaakt. De twee puntjes waren binnen. De Tomson pitcher (Tromp) wierp 6 x drie slag, 2 x vier wijd en kreeg 2 honkslagen tegen. De Achilles pitcher (Heyningen) wierp 8 x drie slag, 3 x vier wijd en kreeg 5 honkslagen tegen.

Stand promotie tweede klasse:

De Spartaan	2	2	0	0	4	13—6
Tomsons	2	1	0	1	2	9—6
Achilles 28	2	1	0	1	2	9—7
H.F.C.	2	0	0	2	0	4—16

Zaterdag trekken de Tomsons voor de laatste wedstrijd naar het honkbalwalhallah van Nederland nl. het Pim Muller honkbalstadion in Haarlem voor de wedstrijd HFC-Tomsons. Vertrek per bus om 9.00 uur in Maastricht (Station) en om 9.30 uur in Genhout (café Vroemen). De wedstrijd Achilles 28-De Spartaan wordt op zondag gespeeld.

Plaatselijke sport

Schinnen

— Zondag speelt Schinnen 1 thuis tegen St-Pieter uit Maastricht. Aanvang half drie. Schinnen 3 speelt de voorwedstrijd om twaalf uur tegen RKDFC 2. Schinnen 2 en 4 gaan op bezoek bij Heksenberg 2 en Passart 1.

— Zaterdag 19 september houdt de afdeling senioren van SV Schinnen een kienavond in clublokaal G. Hendriks. Aanvang half acht.



De Heerlense boksers die met enige versterking tegen de Belgische selectie zullen uitkomen. Knielend van links naar rechts: Moutakil, P. Frankes, G. Robben, A. Delacrux en A. Frankes. Staande van links naar rechts: P. Eykenboom, J. Kessels, A. Potters, G. Scholtes, P. Schoonens en H. Schoonens. Achter de ploeg: trainer Hans Steindl.

KAMPIOENEN IN HEERLEN

HEERLEN, 18 sept. — Als zaterdag om 20.00 uur in het St.-Corneliushuis te Heerlerheide de ringlampen aanflitsen, zal ongetwijfeld ieder die ook maar iets met de organisatie van doen heeft gehad, een zucht van verlichting slaken. Eindelijk kan dan het lang verwachte bokstreffen tussen een versterkte ploeg van BV Heerlen en een Belgische selectie van start gaan. Goed, de organisatoren mogen dan veel werk hebben moeten verzetten, maar het resultaat mag er dan ook zijn.

Naast uiteraard de bekende Heerlense boksers zoals de broers Frankes en Schoonens, de felle Guus Scholtes en de Marokkaan Ben Moutakil komen niet minder dan vier nationale kampioenen in de ring. Allereerst is er de nationale trots in het halfzwaargewicht de Maastrichtenaar Jeng Verstappen die de Belgische kampioen Moussoux te bekampen krijgt. Verder is er de Nederlandse titelhouder bij de middengewichten, de Bosschenaar Jo van de Broek die de handschoen zal opnemen met de sterkste man van België in dit gewicht, de hardslaande Honneux. Voorspellingen over de afloop van deze partijen maken is niet eenvoudig, maar winst kan er voor de Nederlandse titelhouders wel inzitten.

Naast deze twee absolute toppers biedt het programma nog een aantal aantrekkelijke partijen. Zo gaat de Zuidnederlandse kampioen Guus Scholtes duelleren met de sterke Belg Quarto, zal Peter Schoonenes de strijd aanbinden met Bouchta en zal last but not least de Maastrichtenaar Frans Verstappen tegen de Belg Cafieri aantreden. Naast het internationale deel vermeldt het programma nog een aantal partijen op het nationale vlak waarbij ook enige beginnende pugilisten startgelegenheid krijgen. Al met al, een programma, dat een gang naar het Heerlense St.-Corneliushuis beslist de moeite waard maakt.

Wielerbaan Geleen zondag open



De jeugd van De Ster trainde deze week vlijtig op de nieuwe wielerbaan.

GELEEN, 18 sept. — Voor de wielerclub De Ster uit Geleen wordt het zondag een grote dag. Dan zal het grote plan, een eigen wielerbaan, gerealiseerd zijn. Voorzitter Eddy Beurskens en zijn mannen hebben jarenlang geijverd voor een veilige trainingsgelegenheid voor de jeugdige coureurs.
Joep Voots, wielerconsul en gemeenteraadslid, vatte destijds het plan op, en mede door de medewerking van de gemeente Geleen is Limburg nu een fraai wielercircuit rijk. Het parcours, dat geformeerd wordt door een laag asfalt van vijf meter op de sintelbaan, heeft een lengte van 664 meter. De kosten van het project bedroegen ongeveer 60.000 gulden. Toine Smets, secretaris van De Ster, prijst zich gelukkig met de uitvoering van het plan. „Onze jonge renners moesten bij trainingsritten steeds gebruik maken van de openbare weg. Dat hield natuurlijk veel gevaren in. Op deze baan kunnen ook tal van wedstrijden georganiseerd worden. Het publiek kan het hele parcours overzien, hetgeen zeer gunstig is".
Om 14.00 uur zal burgemeester Van Banning de officiële opening verrichten. Men heeft er bovendien voor gezorgd, dat de première op dit parcours onmiddellijk een aantrekkelijke brok wielersport zal inhouden. Tal van bekende professionals zullen aan de startstreep verschijnen. Onder hen de Nederlanders Harrie Stevens, Eddy Beugels, Jan, Huub en Ger Harings, Wim Schepers en de jonge beroepsrenner Wim Bravenboer. Uit Duitsland zijn onder meer gecontracteerd Winfried Bölke, Ernst Streng en Hennes Junkermann. De Belgen Roger Swerts en Pieter Nassen, zullen in Geleen trachten hun reputatie hoog te houden. De Ster is nog druk aan het onderhandelen met een grote vedette. Men wil er een klinkend festijn van maken. Daarom heeft men er een interessant programma voor uitgestippeld. Voor de beroepsrenners zijn een afvalkoers, een tijdrit over 1000 m en een klassementsrit over 60 ronden vastgesteld. Op dit laatste onderdeel zal er zes maal voor de punten gestreden worden, terwijl de renner, die bij het einde als eerste over de streep flitst het dubbele aantal punten krijgt.
Vóór de opening gaan de aspiranten vanaf 12.30 uur beginnen aan series van tien kilometer. De finales zullen later op de middag verreden worden. De vier Zuidlimburgse wielerclubs TWC Maastricht, De Bergklimmers, De Ster en TWC Bleijerheide zullen elk vier nieuwelingen afvaardigen voor een ploegenachtervolging, over een afstand van vier kilometer.
Natuurlijk komen ook de coureurtjes van acht tot veertien jaar van De Ster volledig aan hun trekken. In de toekomst hoopt men op het parcours ook wedstrijden te houden voor profs achter dernies.

Mijnstreek won bridgederby

HEERLEN, 18 sept. — Eindelijk heeft Mijnstreek een einde kunnen maken aan de overwinningenreeks van Coriovallum in de jaarlijkse bridgewedstrijd van deze altijd spannende Heerlense derby.
Op de helft van de wedstrijd zag het er naar uit, dat de Mijnstreek een ruime zege zou gaan behalen. Slechts één Coriovallumviertal stond op duidelijke winst, terwijl zeker vijf Mijnstreekteams de overwinning bijna niet meer kon ontgaan. Toch werd het nog een spannende strijd. De eerste teams van beide clubs beëindigden hun partij van 28 spellen binnen 2½ uur met als resultaat een 3—3 gelijk spel. Toen er negen partijen waren uitgespeeld, hadden de Coriovallummers nog een kleine voorsprong van 28—26, zodat de laatste wedstrijd de beslissing moest brengen. Het vierde team maakte er een lange geschiedenis van. Na ruim vier uur spelen, eveneens 28 spellen, behaalde de Mijnstreekploeg een 5—1 zege, hetgeen juist genoeg was voor een 31—29 zwaar bevochten overwinning. De totaalstand werd hierdoor na 12 wedstrijden 16—8 in het voordeel van Coriovallum.

SPORT 2

Zilveren feest bridgers De Brök

MAASTRICHT, 18 sept. — Zaterdag 19 september viert de Maastrichtse bridgeclub De Brök het zilveren jubileum. Het fundament van De Brök werd gelegd gedurende de oorlogsjaren, toen er lange avonden waren met weinig vertier. In de bevrijdingsdagen vonden deze bridgers elkaar in Maastricht. Op 1 augustus 1945 was de oprichting van Brök een feit. Enkele oprichters en leden van het eerste uur zijn de heren Bovy, Bollen, Coenegracht, Cobben, Wijnans en Vermeulen. Vrij spoedig na de oprichting volgde de officiële aansluiting bij de Nederlandse Bridge Bond.
De Brök behoorde spoedig tot een van de gevreesde tegenstanders in het zuiden. Met regelmaat werd aan de volgende bridge-evenementen deelgenomen: de bridgecompetitie voor paren en viertallen zowel in het district alsook landelijk, de diverse districtswedstrijden en drives, wedstrijden om de Limburg Coupe, de internationale drie-steden ontmoeting tussen Aken, Luik en Maastricht.

Mijlpaal

Een belangrijke mijlpaal voor De Brök was het bereiken van de landelijke top door het eerste viertal.
In een interland tussen België en Nederland speelden twee clubleden mee: de heren Eikendaal en Wijnans. Aldus speelde De Brök een aardige partij in de bridgesport.
Niet alleen successen heeft De Brök gekend, maar ook dieptepunten, zoals in het jaar 1955 toen een deel van de leden zich afsplitste en een nieuwe bridgeclub oprichtte onder de naam Trajectum Ad Mosam (TAM). De opgelopen averij was vrij spoedig hersteld en snel ging het ledenaantal weer omhoog. Momenteel telt De Brök negentig actieve spelers en speelsters.
Door de toenemende concurrentie van andere zuidelijke verenigingen werd de positie in de bridgewereld voor Brök enigszins verzwakt. Daarom werd op de recente jaarvergadering door bestuur en leden met algemene stemmen besloten om naast de feestviering het jubileum aan te grijpen om de verloren geraakte positie terug te winnen.
Door intensieve bridgetraining en spelpeilverbetering zal worden getracht om weer een toonaangevende positie in de bridgesport te gaan innemen.

Open drive

De Brök zal het jubileum, naast interne festiviteiten, naar buiten luister bijzetten door het houden van een open bridgedrive voor alle bridgers, al of niet aangesloten bij een bridgevereniging. Deze drive zal worden gehouden op zaterdag 26 september in het Staargebouw te Maastricht (15.00 uur). Inschrijven bij J. Bänziger, Athoslaan 105, Maastricht (04400-19386).
Aansluitend aan de drive wordt de feestdag besloten met een dansavond.

Clubtitelstrijd bij Kimbria

MAASTRICHT, 18 sept. — De atletiekvereniging Kimbria sluit het seizoen af met de clubkampioenschappen in het Jekerdalsportpark. Het programma luidt: Zaterdag 3 oktober om 14.00 uur wedstrijden voor de meisjes en jongens-pupillen. Zondagmorgen 4 oktober om 9.30 uur clubkampioenschappen voor de meisjes A, B, C en D. Zondagmorgen 11 oktober om 9.30 uur voortzetting van de clubkampioenschappen voor meisjes. Zaterdagmorgen 10 oktober 14.00 uur trimwedstrijden. Zaterdagmiddag 17 oktober 14.00 uur clubkampioenschappen voor de jongens A, B, C en D en heren. Zondagmorgen 18 oktober 9.30 uur voortzetting clubkampioenschappen jongens en heren.

Jeugdwielerronde in Gronsveld

GRONSVELD, 18 sept. — Aanstaande zondag 20 september organiseren De Wielervrienden Elsloo in Gronsveld een jeugdwielerronde. Aanvang 14.00 uur. De startvolgorde der categorieën is als volgt: 1. Meisjes, 2. Dames, 3. 6 t/m 8 jaar, 4. 9 t/m 10 jaar b renners, 5. 9 t/m 10 jaar, A-renners, 6. 11 t/m 12 jaar, 7. 13 t/m 14 jaar, 8. Veteranen.

Tafelvoetballers vergaderen

SIMPELVELD, 18 sept. — De tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek houdt vandaag om 20.00 uur als opening van het seizoen 1970/1971 een bondsvergadering in Schaesberg, Kampstraat 27, het verenigingslokaal van de Mable Kickers. Onder de leiding van voorzitter Ben Thissen zal dan de organisatie van de komende competitie besproken worden, en voorts het toelaten tot de bond van verschillende clubs. Er zijn op 't ogenblik onderhandelingen met en aanmeldingen van verenigingen uit Bocholtz, Heerlen-Welten, Vaals, Schaesberg, Epen, Nieuwenhagerheide, Spekholzerheide, Heerlerbaan en Huls-Simpelveld. Verenigingen die zich nog willen aansluiten, kunnen zich voor inlichtingen wenden tot de secretaris van de tafelvoetbalbond Zuid Oost Hoek, de heer Jo Janssen, Stampstraat 24, Simpelveld.

Standen Afdeling Limburg

1e klasse

1A
Oranje B. 2-4
Geertr. B. 2-4
Keer 2-3
Maastr. B. 2-3
Amicitas 2-2
Geulse B. 2-2
Polaris 2-2
RKVCL 2-2
RKASV 2-1
RKUVC 2-1
Celios 2-0
Schimmert 2-0

1B
MVV 4 2-4
Rapid 3 2-4
Bunde 2 2-3
Heer 3 2-3
Leonidas 2 2-3
RKVVL 2 2-2
Caberg 2 2-2
Haslou 3 2-1
RKHSV 2 2-1
RVU 2 2-1
MKC 3 2-0
Schimm. 2 2-0

1C
RKVVM 2-4
Valk. B. 2-4
WDZ 2-3
Huls 2-3
Hopel 2-2
Lemirsia 2-2
Partij 1-1
Gulpen 2 2-1
Strucht. B. 2-1
Walram 2 2-1
RKMVC 1-0
Vijlen 2 2-0

1D
Helios 2-4
Wijnand. 2-4
Eik'veld 2-4
Jabeek 2-3
Coriovall. 2-2
Egge 2-2
Nw Einde 2-2
Sylvia 2-2
RKDFC 2-1
Adveo 2-0
Kaspora 2-0
RKVVD 2-0

1E
Waubach 2 2-4
Hopel 2 2-3
RKHBS 2 2-3
Mariar. 2 2-3
Klimm. 2 2-2
Treeb. 2 2-2
SVK 2 2-2
Waub. B. 2 2-2
Bek'veld 2 2-1
Kolonia 2 2-1
RKMVC 2 2-1
RKTSV 2 2-0

1F
Spaubeek 2-4
Weltania 2-4
Palemig 2-3
Stadbroek 2-3
OVCS 2-3
Abd'bosch 2-2
RKFCH 2 2-2
Schut'veld 3 2-[illegible]
Nw Eind. 2 2-1
Heksenb. 2 2-0
Kluis 2-0
Schinn. 2 2-0

1G
Koningsb. 2-4
SVH 2-4
SVE 2-3
Dieteren 2-3
PSV 2 2-2
Putbroek 2-2
Sanderb. 2 2-2
St. Joost 2-2
DVO 2 2-1
Stev'weert 2-1
Thienb. B. 2-0
Walburgia 2-0

1J
EVV 2 2-4
Meres. 2 2-4
Veritas 2 2-4
FC RIA 2 2-0
St. Oda 3 2-2
Born 2 2-1
EMS 2 2-2
Laar 2 2-3
Maasbr. 2 1-0
RKSVO 2 2-0
DESM 2 1-0

2e klasse

2A
SCG 2 2-4
Banholtia 2-3
RKVVM 2 2-3
WVV 3 1-2
SVME 2 2-2
DBSV 2 2-2
Eijsden 3 2-2
Geertr. B. 2-2
White St. 2 1-0
Keer 2 2-0
Scharn 2 2-0

2B
MKC 5 2-3
Polaris 2 2-3
Rapid 4 2-3
RKVCL 2 2-3
St. Piet. 2 2-3
Iason 2 2-2
Maastr. B. 2 2-2
RKBFC 3 2-2
SBCM 3 2-2
RKVVL 3 2-1
RKASV 3 2-0
Caberg 3 2-0

2C
MKC 4 2-4
RKVVL 4 2-4
RHC 2-4
RKBFC 2 2-3
VNB 2 2-2
Willem I 2 2-2
Meerss. 3 2-2
Leonid. 3 2-2
Amelie 2 2-1
Celios 2 2-0
Scharn 3 2-0
Biesl. 2 2-0

2D
Iason 2-4
RKUVC 2 2-4
GSV 2-3
Meerss. 2 2-3
Geulse B. 2 1-2
Berg 3 2-2
Vilt 2 2-2
RVU 3 1-0
Walram 3 2-0
RKVVH 3 2-0
Bunde 3 2-0

2E
Wijlre 2-4
Noorb. B. 2-4
Reijm. B. 2-4
Sportcl. 2 2-3
Juliana 2-2
Mheerd. B. 2-2
RKIVV 2-2
Wahlwill. 2-2
RKSVB 2-1
Gerendal 2-0
Slenaken 2-0
WDZ 2 2-0

2F
SCKR 2 2-4
Sportcl. 3 2-4
Zw. Wit 3 2-4
Sibbe 2 1-2
Reijm. B. 2 2-2
Vijlen 3 2-2
RKSVB 2 2-1
Simpelv. 3 2-1
WDZ 3 2-1
Wit Gr. 3 2-1
Strucht. B. 2 1-0
Wijlre 2 2-0

2G
RKTSV 3 2-4
Rimburg 2 2-4
Heilust 3 2-3
Kak. B. 2 2-3
SVK 3 2-3
Abd'bosch 2-2
Laura 3 2-2
Gracht. B. 2-1
Hopel 3 2-1
Miranda 3 2-1
SVN 3 2-0
Haanr. 2 2-0

2I
EHC 4 2-3
Leeuw 2 2-3
Husk. B. 2-3
Egge 2 1-2
Langeb. 3 1-2
RKSNE 2 1-2
Schut'veld 4 2-2
Passart 1-1
Heksenb. 3 2-1
Schinn. 4 2-0
VCT 3 2-0

2J
CSVT 2-4
RKBSV 3 2-4
Vaesr. 2 2-4
VCT 2 2-4
Kaspora 2 2-2
Langeb. 4 2-2
Troja 2-2
Schinv. 2 2-2
Mariar. 3 2-0
Passart 2 2-0
RKFCH 3 2-0
RKSNE 3 2-0

2H
Helios 2 2-4
Heerl. 2 2-4
Palem. 2 2-4
RKONS 3 2-3
Bek'veld 3 2-2
Coriov. 2 2-2
Kolonia 3 2-2
Husk. B. 2 2-1
KEV 3 2-1
Voerend. 3 2-1
EHC 3 2-0
Eik'veld 2 2-0

2K
Vaesr. 3 2-4
Spaub. 2 2-4
RKVVD 2 2-4
COV 1-2
A'rade 2 2-2
BVC 2 2-2
Schinn. 3 2-1
Maurits 3 2-1
RKDFC 2 1-0
Minor 3 2-0
Sweikh. B. 2 2-0

2L
SVM 2 2-4
DVO 2 2-4
Havant. 2 2-4
Vr'daal 2-4
Geleen 3 2-2
Maurits 2 2-2
Urmond. 2 2-2
De Ster 4 2-1
GVCG 3 2-1
Alman. 3 2-0
L'heuvel 3 2-0
Neerbeek 2-0

2M
IVS 2 2-4
GVCG 2 2-4
Sittard 2 2-4
Limbr. 2 2-3
Stadbr. 2 2-2
Bucht. 2 2-2
Obbicht 2 2-2
Armada 2 2-1
Born 3 2-1
Urmond. 3 2-1
Suster. 3 2-0
Rooster. 2 2-0

3e klasse

3A
Scharn 4 2-4
Bemelen 1-2
Banholt. 2 1-2
Oranje B. 2 1-2
Keer 3 2-2
Mheerd. B. 2 2-1
SCG 3 2-1
SVME 3 1-0
Leonid. 4 0-0
Geertr. B. 3 2-0

3B
Oranje B. 3 2-4
MKC 7 2-4
RHC 2 2-4
Amelie 3 1-2
DBSV 3 2-2
Maastr. B. 3 2-2
RKASV 3 1-0
RKVCL 3 2-0
Caberg 4 2-0
Meerss. 4 2-0
Biesl. 3 0-0

3C
Amicit. 2 2-4
Rapid 5 2-4
Oranje B. 4 1-2
Scharn 6 2-2
RHC 3 2-2
RKUVC 4 1-0
White St. 3 1-0
Bemel. 2 1-0
Polaris 4 2-0
Heer 5 0-0

3D
Heer 4 2-4
MKC 6 2-4
SBCM 4 2-4
RKASV 4 1-2
Polaris 3 2-2
VNB 3 2-2
Polaris 5 2-2
St. Piet. 3 1-0
RKVVL 5 2-0
Caberg 5 2-0
Scharn 5 2-0

3E
Aalb. B. 2 2-4
Berg 4 2-3
Schimm. 3 2-3
Caesar 3 2-2
RKUVC 3 2-2
Aalb. B. 3 2-2
GSV 2 2-0
Klimm. 3 0-0
SCKR 3 0-0
Valk. B. 2 0-0
Geulse B. 3 1-0

3F
Wijlre 3 2-4
Nijsw. SV 3 2-4
RKSVG 2 2-4
RKMVC 3 1-2
Reijm. B. 3 2-2
Gerend. 2 2-2
Noorb. B. 2 2-1
Partij 3 1-0
Gulpen 3 1-0
RKVVM 3 1-0
Slenak. 2 2-0
Wahlwill. 2 2-0

3G
WDZ 4 2-3
Nusw. SV 2 2-3
Huls 2 1-2
Partij 2 1-2
Sportcl. 4 1-2
Zw. Wit 4 2-2
RKSVB 3 2-2
RKIVV 2 1-0
Lemirs. 2 2-0
Sibbe 3 2-0
Juliana 2 0-0

3H
KVC Or. 3 2-4
Laura 4 2-4
Roda JC 4 1-2
Waub. B. 3 1-2
Kolonia 4 1-2
Heilust 4 2-2
Gracht. B. 3 1-0
SVK 4 2-0
Abd'bosch 3 2-0
Rimb. 3 2-0
Waub. 3 0-0
Chèvrem. 3 0-0

3I
Hrl. Sp. 3 2-4
RKBSV 4 2-4
RKSNE 4 2-4
Eik'veld 3 1-2
Heerl. 3 2-2
Weltan. 3 2-2
RKHBS 4 2-1
RKON S4 2-1
RKHBS 3 1-0
Bek'veld 5 2-0
Heksenb. 5 2-0

3J
Bek'veld 4 2-4
Heerl. 4 2-4
Heksenb. 4 1-2
Helios 3 2-2
Nw Eind. 3 2-2
RKFCH 5 2-2
Troja 2 2-2
Eik'veld 4 1-1
Husk. B. 3 2-1
Gr. Ster 3 2-0
Treeb. 4 2-0

3K
KEV 4 2-4
Kak. B. 3 2-4
RKSNE 5 1-2
RKBSV 5 1-2
Nw Eind. 4 2-2
Palem. 3 2-2
Limb. 4 1-0
Sylvia 2 1-0
Welt. 2 2-0
SVN 4 2-0

3L
Leeuw 3 2-4
Wijnand. 2 2-4
Schinv. 3 2-3
V'daal 4 1-2
Langeb. 5 1-1
Coriov. 3 1-0
RKFCH 4 1-0
Kaspora 3 2-0
Egge 4 2-0
Leeuw 5 0-0

3M
Adveo 2 2-3
COV 3 2-3
BVC 2 2-3
RKVVD 3 1-2
Spaub. 3 2-2
Sweikh. B. 3 2-2
Limb. 4 2-2
Jabeek 2 2-1
Minor 4 1-0
Wijnand. 3 1-0
RKBSV 6 1-0

3N
Schut'veld 5 2-4
Leeuw 4 2-4
Egge 3 2-4
Mariar. 4 2-3
Adveo 3 2-2
CSVT 2 2-2
BVC 3 2-1
A'rade 3 1-0
Schinv. 4 1-0
Vaesr. 4 2-0
VCT 4 2-0

3O
SVM 3 2-4
Geleen 4 2-3
OVCS 2 2-3
Caesar 4 2-2
COV 2 2-2
Kluis 2 2-2
Stadbr. 3 2-2
Vr'daal 4 2-2
De Ster 5 1-0
L'heuvel 5 1-0
Havant. 3 2-0

3P
Sittard 3 2-4
L'heuvel 4 2-3
Sanderb. 4 2-3
SVE 2 2-3
Suster. 4 1-2
Thienb. B. 2 2-2
Vr'daal 2 2-2
OVCS 3 2-2
De Ster 6 2-1
Holtum 3 2-0
Urmond. 4 1-0
Geleen 5 2-0

3Q
Sanderb. 3 2-4
Holtum 3 2-4
Buchten 3 2-4
IVC 3 2-4
FC RIA 3 2-3
DVO 4 2-2
Rooster. 3 2-1
Vr'daal 3 2-1
Born 4 1-0
RKVVB 3 1-0
Armada 3 2-0
Obbicht 3 2-0

3R
RKVVB 2 2-4
Kon'bosch 2 2-4
RKSNA 3 2-4
Maasbr. 6 1-2
Vlodrop 2 2-2
Suster. 5 1-1
Wlaburg. 3 1-1
St. Joost 3 1-0
EVV 4 2-0
Slekk. B. 3 2-0
Dieter. 2 2-0

Reserve klassen amateurs

Res. 1e kl.
Caesar 2 2-4
RIOS 2 2-4
De Ster 2 2-4
Belfeld. 2 2-3
MVV 3 2-3
Wilh. 2 2-2
Alman.2 2-2
Geleen 2 2-1
Limb. 3 2-1
KEV 2 2-0
R'mond 2 2-0
Irene 2 2-0

Res. 2A
WVV 2 2-4
Heer 2 2-3
RKVVH 2 1-2
Zw. Wit 2 1-2
Eijsden 2 2-2
MKC 2 2-2
Rapid 2 2-2
Berg 2 1-1
SBCM 2 1-0
Wit Gr. 2 1-0
Simpelv. 2 1-0

Res. 2B
Haslou 2 2-4
Minor 2 2-3
L'heuvel 2 2-3
Schut'veld 2 2-3
Suster. 2 2-2
De Ster 3 2-2
Brevend. 2 2-2
RKBSV 2 2-2
Langeb. 2 2-2
Swift 2 2-1
RIOS 3 2-0
EHC 2 2-0

Res. 2C
Roda JC 3 2-4
Gr. Ster 2 2-4
Hrl. Sp. 2-3
RKONS 2 2-2
Miranda 2 2-2
Heilust 2 2-2
V'daal 2 2-2
Laura 2 2-1
Chèvrem. 2 1-0
KVC Or. 2 2-0
SVN 2 2-0

Kanokampioen Rob Roosen: „Ze stonden met hun oren te klapperen"



ROBBIE ROOSEN
.. plotseling kende me iedereen . . .

door Harry Theunissen

MAASTRICHT, 18 sept. — „Ze stonden daar met hun oren te klapperen. Wat hebben die grote ogen opgezet. Van der Kley zou de winnaar worden. Maar toen dat niet het geval was, kenden ze me plotseling allemaal. De voorzitter en de trainer van de kanobond kwamen me feliciteren". Aldus de 17-jarige Maastrichtenaar Robbie Roosen, die zondag op de woelige Amsterdamse Bosbaan tot grote verrassing van iedereen Nederlands juniorkampioen werd in de K 1 klasse op de 500 meter.

Over die wedstrijden vertelde Robbie Roosen: „In mijn serie, er waren twee series met elk acht deelnemers, werd ik meteen eerste. In de halve finale eindigde ik een fractie van een seconde later dan winnaar Van der Kley. Toen de finale begon, waren we allebei enorm nerveus. Van der Kley had mij in de serie zien varen en hij wist dus dat het moeilijk zou worden. Nou, die finale is een spannende strijd geworden. De volle vijfhonderd meter hebben we ervoor gevochten. Aan de finish had ik een voorsprong van één meter op Van der Kley terwijl de overige zes een achterstand hadden van 25 tot 50 meter. Toen Van der Kley, die bij de kernploeg is, aan wal stapte was hij lijkbleek, maar hij nam zijn verlies sportief. Het wilde water van de Bosbaan was in mijn voordeel want op de Maas is het altijd wild water terwijl er in Holland meestal op rustiger water wordt gevaren.

Invitatie

Ze hebben me nu uitgenodigd om over drie weken weer naar Amsterdam te komen omdat ze zeker willen weten of ik wel kan varen.
Daar worden dan de clubkampioenschappen gehouden. Omdat de Maastrichtse vereniging Treech geen lid meer is van de Nederlandse Kano Bond, kom ik uit voor Beatrix uit Eindhoven. Vorig jaar heb ik voor het eerst deelgenomen aan het Nederland kampioenschap en werd toen vierde. De laatste maanden heb ik veel getraind met Chick Weyzen op de Maas. Dagelijks trainen we ongeveer negen kilometer. In het begin kon ik hem natuurlijk niet bijhouden, maar het ging steeds beter. Chick, die me alles heeft geleerd en die mij ook in Amsterdam heeft gecoached, vaart me moreel kapot. Ik moet het meer van mijn kracht hebben. Toch geloof ik, dat ik op de lange afstand tot betere prestaties kan komen. Ik heb namelijk een langzame start. Daarom verbaast het me, dat ik toch eerste ben geworden op de korte afstand. Maar voor de junioren is er geen grotere afstand. In januari ben ik achttien jaar en ga dan over naar de senioren.

Plannen

Ik ben vast van plan om door te blijven gaan met die sport. Voorlopig blijf ik een uur per dag trainen op de Maas. Daarnaast is er een keer per week met Chick Weyzen conditietraining. Als het kouder wordt en er niet kan worden gevaren op de Maas, komt in de plaats daarvan de conditietraining."
De komende weken ,tussen 7 en 8 uur 's avonds, maakt Robbie Roosen in zijn ranke Lancer vaartuigje (kosten 1300 gulden) zijn kilometers van het terrein van Treech te St. Pieter naar het grintgat te Eijsden en weer terug. Vaak gaat hij alleen want zijn trainer Chick is dan door werk verhinderd. Zo is hij dus veel op zichzelf aangewezen. Hetzelfde heeft Chick Weyzen vele jaren moeten doen. Zijn inspanningen, doorzetten en prestaties werden beloond met deelname aan de Olympische Spelen te Rome en te Tokio. De 37-jarige Chick Weyzen vindt het nu wel genoeg. Toch liet hij de jongeren in Amsterdam zien, dat hij het nog niet is verleerd. Met Cees Lagrand uit Zaandam behaalde Chick Weyzen op de Bosbaan een tweede en een derde plaats op de 1000 en 500 meter in de finales voor de landstitels. Daarmee won Chick ook een weddenschap met als prijs: een kistje bier.
Chick Weyzen over zijn „opvolger" Robbie Roosen, leerling aan de middelbare detailhandelsschool: „Hij kan een enorm goede kanovaarder worden. Bij de jeugd steekt hij met kop en schouders boven de rest uit. In München zou hij er in 1972 bij kunnen zijn. Dat hoop ik en dat zie ik wel in Robbie.

Dit is de Europa Cup formule

(Van onze correspondent)
DEN HAAG, 18 sept. — Het is onjuist nu reeds te stellen, dat bijvoorbeeld UT Arad op het ogenblik met 2—1 de leiding heeft tegen Feijenoord, of dat Ajax met 4—2 vóór staat tegen Nendori, omdat de doelpunten in de uitwedstrijd gescoord dubbel zouden tellen. Deze formule treedt voor beide Europacuptoernooien, alsmede voor het toernooi om de Runners Up-Cup pas in werking als na beide wedstrijden de cijfers „staken".

Voorbeeld: als Ajax over veertien dagen thuis bijvoorbeeld op 1—1 zou eindigen tegen Nendori, dan treedt bovengenoemde formule in werking. In dat geval gaat Ajax dus naar de tweede ronde. Mocht Feijenoord in de uitwedstrijd tegen UT Arad niet verder komen dan 0—0, dan gaan de Roemenen naar de volgende ronde, omdat zij door het doelpunt in Rotterdam, dat dan wél dubbel telt, een beter doelgemiddelde hebben.

Als beide wedstrijden helemaal geen „doorslaand" resultaat opleveren, dus ook niet met in werking stelling van dubbele doelpunten, dan wordt de tweede wedstrijd tweemaal met een kwartier verlengd. In die verlenging tellen dit jaar voor het eerst de door de uitspelende ploeg gemaakte doelpunten eveneens dubbel.

Mocht echter ook dán nog geen beslissing zijn verkregen, dan beslist niet meer het lot, zoals voorheen, maar wordt de nieuwe procedure gevolgd van het nemen van strafschoppen. In eerste instantie worden dan aan beide kanten vijf strafschoppen genomen. Is de stand dan nog gelijk, dan volgt aan beide zijden net zolang een strafschop, totdat de beslissing is gevallen.

Bovengenoemde ingewikkelde berekening telt tot de finales. Zoals bekend, is er in principe maar één finalewedstrijd. Eindigt deze gelijk, dan volgt tweemaal een kwartier verlenging. Is dan nog geen beslissing verkregen dan wordt de eindstrijd opnieuw vastgesteld. Ook de tweede ontmoeting kan met tweemaal een kwartier worden verlengd. Mocht dan nog geen winnaar zijn aangewezen, dan wordt opnieuw bovengenoemde strafschoppenprocedure gevolgd.



Clay in training

De zichtbaar zwaarder geworden ex-wereldkampioen boksen Cassius Clay traint te Miami Beach dat de stukken er af vliegen. Hij wil op 26 oktober een geslaagde come-back maken te Atlanta als hij tegen Jerry Quarry in de ring komt.
De New York State Athletic Commission heeft doen weten, dat een verzoek van Clay voor een boksvergunning zal worden overwogen indien hij dit verzoek indient. Dezelfde commissie heeft Clay de vergunning ontnomen toen hij in 1967 weigerde in militaire dienst te treden.



SPORT 3

Sjef Dorpmans heeft meniscus

ARNHEM, 18 sept. — Sjef Dorpmans, de Arnhemse arbiter, zal binnenkort aan een meniscus geopereerd worden. Zondag tijdens de wedstrijd Holland Sport - Volendam kreeg hij plotseling zoveel last van zijn knie, dat hij een grensrechter de opdracht gaf verder te fluiten. In het sportcentrum te Zeist bleek dat de kniebanden gerekt waren en er een scheurtje in de linkermeniscus was ontstaan. „Als ik de laatste drie jaar van scheidsrechterscarrière aan de top wil meedragen, zal ik me moeten laten opereren. Ik wil er echter enkele weken mee wachten, want ik ben aangewezen om aan het einde van deze maand de Europacupwedstrijd Kopenhagen - Slovan Bratislava en de interland Noorwegen - Hongarije te leiden. Voordat ik onder het mes ga, wil ik deze duels toch nog arbitreren. Dokter Kessel van de KNVB heeft me in verband hiermee twee weken rust voorgeschreven.

Radarbestraling

Bovendien dient hij me dagelijks een parafinebehandeling en een radarbestraling toe. In de tien jaar dat ik als midvoor bij Vitesse uitkwam, heb ik nooit last gehad van een voetbalknietje. Voor de competitie floot ik de vriendschappelijke wedstrijd Ajax - Chelsea. Door een plotselinge wending liep ik die blessure op. Mijn leeftijd zal er natuurlijk ook wel iets mee te maken hebben, maar enkele weken geleden gebeurde de Haarlemmer Peys in Maastricht precies hetzelfde. Hij is slechts 22 jaar. Over enkele maanden hoop ik weer volledig fit te zijn", aldus de onfortuinlijke arbiter. De KNVB zal vandaag een vervanger aanwijzen voor het duel FC Twente - AZ '67, dat de heer Dorpmans aanstaande zondag zou leiden.

● Twijfel over dopecontrole

COLUMBUS, 18 sept. — Het aantal diskwalificaties bij de wereldkampioenschappen is gestegen tot negen na de uitsluiting van de drie medaillewinnaars in het vedergewicht en de winnaar van de bronzen medaille in de lichtgewichtklasse. Het zijn de Polen Mecislav Nowak en Jan Wojnowski, de Japanner Yoshiyuki Miyake en de Hongaar Janos Bagocs. De lijst van gediskwalificeerden ziet er nu als volgt uit: vier Polen, drie Hongaren, een Rus en een Japanner.

De leiders van de verschillende equipes hebben aangekondigd met een dergelijke gang van zaken geen genoegen te nemen.
Bij voortduring van de diskwalificatie-golf zullen Rusland, Polen etc. hun ploegen terugtrekken.
De medische commissie van de internationale gewichthef-federatie, die woensdag in vergadering bijeen is geweest, heeft in een communiqué zijn twijfel uitgesproken over de waterdichtheid van de controle op stimulerende middelen, zoals die nu plaatsvindt. De medische commissie stelt dan ook voor de tot dusver gediskwalificeerde gewichtheffers hun medailles weer terug te geven.

De Rus Viktor Koerentsov is wereldkampioen in de middengewichtklasse geworden. De zilveren medaille was voor de Noor Jensen en de bronzen voor de Hongaar Szarvas.
De uitslagen zijn:
Drukken: 1. Koerentsov (Rus.) 152 kg; 2. Kurko (Fin.) 150 kg; 3. Diettrich (O.Dl.) 150 kg.
Trekken: 1. Terme (Fra.) 142.5 kg; 2. Jensen (Noorw.) 142.5 kg; 3. Traboulski (Lyb.) 140 kg.
Stoten: 1. Koerentsov 180 kg; 2. Szarvas 172.5 kg; 3. Bikov (Bul.) 170 kg.
Klassement: 1. Koerentsov 462.5 kg; 2. Jensen 455 kg; 3. Szarvas 450 kg.



Harrie Steevens wint in Orchies

ORCHIES, 18 sept. — De 18e Grote Prijs van Orchies is een grote overwinning geworden voor de Nederlandse wielrenners.
De wegwedstrijd (198 km) werd gewonnen door Harrie Steevens uit Elsloo in 4 uur 51 min. Jan Krekels, overwinnaar van verleden jaar, werd tweede. H. Jansens, Nederland, werd derde en Steegmans (België) vierde.
Verder resultaat: 5. Vianen, Nederland; 6. Riotte, Frankrijk; 7. Callens, België; 8. De Schoenmakers, België; 9. Duyndam, Nederland; 10. Catieua, Frankrijk; 11. W. in 't Ven, België en 12. De Witte, België.

C&A BONTFESTIVAL NOG TOT 23 SEPTEMBER IN HEERLEN EN MAASTRICHT



DONDERDAG	VRIJDAG	ZATERDAG	MAANDAG	DINSDAG	WOENSDAG
	18 SEPT.	19 SEPT.	21 SEPT.	22 SEPT.	23 SEPT.
	BONTDAG	BONTDAG	BONTDAG	BONTDAG	BONTDAG

C&A is toch voordeliger!

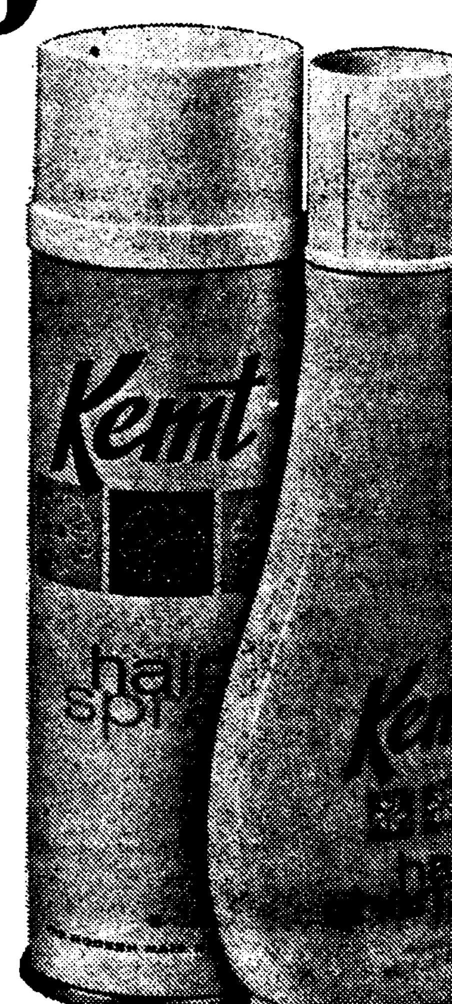
B12a

Nu 3.15 voordeel bij Kemt Hairspray + Kemt shampoo

voor schoon, zacht en soepel haar...



Normaal samen 9.10
nu tijdelijk 5.95



Kemt
als uw haar u lief is...

De vrouw die zich te ondernemend voelt voor een baantje van 9 tot 6, en houdt van haarmode en haarkosmetica kan

f 275,- per week verdienen

Na een opleiding in ons internationale Haarinstituut gaat ze - als ze tenminste 21 jaar is en representatief - optreden als adviseuse voor de potentiële afneemsters van onze pruiken, haarstukjes en haarkosmetica.
Als ze op dit terrein enige ervaring heeft, dan is dat meegenomen. Afhankelijk van hun resultaten verdienen adviseuses bij Pierre d'Orphelin 250,- à 350,- per week. En part-time kan, dus ook geschikt voor de gehuwde vrouw. Interesse? Praten kost geen geld. Dus waarom zou u nu niet even bellen voor een afspraak? 04950—34508

Haarinstituut Pierre d'Orphelin

MELCHIOR
Bouwmaatschappij N.V. - Maastricht

Gevraagd voor spoedige indiensttreding

ADMINISTRATIEVE KRACHT (mnl. of vrl.)

Vereist:
Middelbare schoolopleiding of gelijkwaardig.
In het bezit van praktijkdiploma Boekhouden of M.B.A.-diploma of gelijkwaardige opleiding.
Leeftijd 20 à 30 jaar.

Voortgezette studie strekt tot aanbeveling (Studiekosten worden vergoed).

Geboden wordt:
Interessante werkkring als directe assistent van de boekhouder.
Goede toekomstperspectieven.
Salaris overeenkomstig capaciteiten en uitgebreide sociale voorzieningen.

Schriftelijke sollicitaties met pasfoto te richten aan het adres:
BLEEKERIJ 52, MAASTRICHT

x

5.50 5.95 5.50 5.95 9.50 5.95 5.95 4.50

New look óók in fantasiepanties

Meer dan ooit moeten dessins en tinten van uw fantasiepanties één geheel vormen met uw kleding en schoenen.
Daarom creëerde de mode voor onder midi en maxi ontelbare nieuwe dessins en nooit-geziene tinten. Häkellook, flockprint en bloemdessins, ragfijne en opengewerkte patroontjes. In sherry en lila, mocca en marine, smoke en seasand, kortom:
in alle dessins, tinten en maten die u maar wilt.

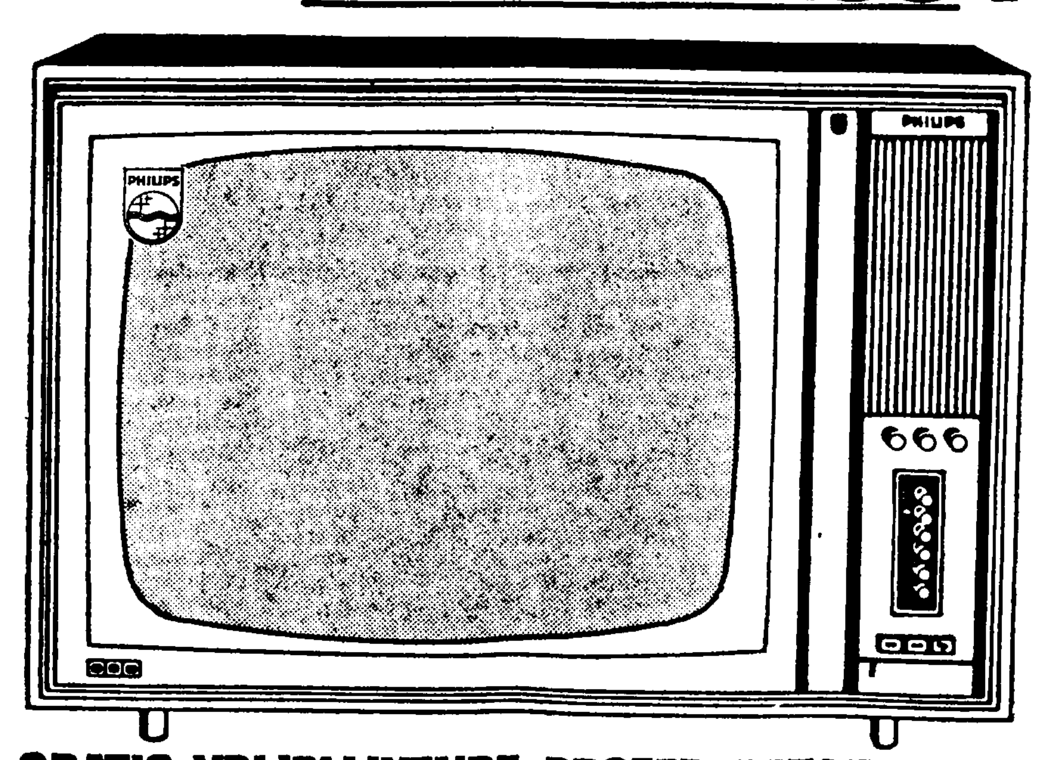
Van 3.75 tot 9.50.

Kom naar onze speciaalzaak, dan kunt u uw mooiste beentje voorzetten!

3.75 5.95 4.95 4.50

hunkemöller lexis

geniet van levensechte kleur...., philips kwaliteit en tvc-service!



✱ GRATIS VRIJBLIJVENDE PROEFPLAATSING!

Philips kleuren tevee reeds vanaf f. 2195,- tot f. 2350,-

onze garantie

- anderhalf jaar volle garantie
- daarna voor de levensduur van het toestel alleen doorberekening van de eventuele materiaalkosten bij reparaties, dus geen arbeidskosten of voorrijdkosten
- steeds een eerlijk advies en recht op onze snelle en correcte TVC-service
- inruil toegestaan van elk gangbaar merk
- zeer interessante financiering mogelijk

tvc — WEIJDEN — GELEEN BRUNSSUM KERKRADE
toonaangevend voor het zuiden
telefoon: 045-252342

Jos en Erik adopteerden twee haasjes



(Van onze verslaggever)

SITTARD, 18 sept. — Vier weken geleden reed een landbouwtractor bij hoeve Watersley in Sittard een „hazenmoeder" dood. De bestuurder van de tractor vond in de buurt een leger met twee haasjes, die maar enkele dagen oud konden zijn en hij wist niets anders te doen dan de diertjes opzij te schuiven, zodat zij ook niet onder de wielen vermorzeld zouden worden. Maar Jos (11) en Erik (14) Meuffels, die tijdens hun vakantie op de boerderij een handje hielpen, dachten daar anders over.

Zij namen de wezen op en brachten ze thuis, waar de hele familie Meuffels werd ingeschakeld om de tweeling in leven te houden. In de eerste dagen moesten ze om het uur dag en nacht gespeend worden. Een mengsel van koffiemelk en druivensuiker bleek te voldoen als „moedermelk". Ze werden er door gesleept en momenteel zijn de dieren als huisdieren opgenomen in de familie, die woont aan de Oude Heerlenerweg te Sittard.

Enkele voorbijangers, die de dieren in de tuin zagen, hebben al aangebeld om te vragen of ze tegen de Kerstmis nog eens langs konden komen om een van de twee tegen redelijke vergoeding mee te nemen. Ze kwamen er rond voor uit dat ze de dieren geschikt vonden voor hun kerstdiner. Maar de familie Meuffels lachte die voorbijangers van de deur weg! Hazen met de fles groot brengen doe je niet met de bedoeling om ze met Kerstmis op te (laten) eten.

Op schuttingen rond Vrijthof

Kunstenaars kreatief samen met kinderen



Hans van Drumpt
. . . „Sociaal werk" op schutting . . .

MAASTRICHT, 18 sept. — Drie Maastrichtse kunstenaars Hetty Kluytmans, Hans van Drumpt en Felix van de Beek hebben het op zich genomen de schuttingbatterij, die rondom het Vrijthof is geplaatst in verband met de bouw van de ondergrondse parkeergarage, van een artistiek verantwoord uiterlijk te voorzien.

Hetty Kluytmans is de schutting aan de kant van het politiebureau toegewezen. Zij klaart het karwei samen met de schoolkinderen van de drie hoogste klassen van de Aloysiusschool. Deze kinderen zijn door haar op hun kunstzinnige taak voorbereid door het maken van voorontwerpen, waarmee gewerkt werd naar een aanvaardbaar eindresultaat. Hetty Kluytmans plande drie panelen: een beeldt de oertijd uit, één een periode uit de geschiedenis en één heeft betrekking op de Mastreechter Geis. Felix van de Beek werkt met vier klassen kinderen. Hem is de hoge kant van de schutting toegewezen, die ligt in het verlengde van de Grote Staat. één klas van de Aloysiusschool, Twee klassen van de Maria Gorettischool en één klas van de H. Geestschool.

Hans van Drumpt heeft de schutting tegenover de Momus al gereed. Het 80 meter lange paneel is „opgevuld" met een golfbeweging van kantelende vierkanten in de kleuren geel en blauw, de enige kleuren waarmee Hans van Drumpt sinds twee jaar werkt. De schilder vond het aantrekkelijke van deze opdracht dat het een sociaal werk wordt, dat door iedereen gezien, geproefd en ervaren kan worden als iets dat de oude vertrouwde omgeving opeens niet meer zo als vanzelfsprekend doet zijn, doordat er een verandering optreedt, die op een zo oud plein als het Vrijthof goed in het oog springt. Het meest sympathieke van het werk noemt hij dat het na een jaar weer wordt weggehaald. Dan moet het een plaats in het geheugen van de mensen hebben gekregen.

Kampioenschap van 'Maaseiker Snoek' voor Sittardenaar

SITTARD, 18 sept. — De heer Pierre Cremers uit de Sittardse Ranonkelstraat heeft voor de tweede opeenvolgende keer het clubkampioenschap van de Maaseiker hengelvereniging „De Snoek" behaald. Zijn zoon Peter (12) werd voor de tweede keer in successie kampioen van de junioren van de hengelclub.

Na de wedstrijden keerde de hengelaarsfamilie Cremers (de 17-jarige zoon Gerard behaalde nog een elfde plaats bij de afdeling senioren) beladen met prijzen naar Sittard terug. De heer Cremers en zijn zoon Peter mochten niet alleen in totaal drie fraaie bekers in ontvangst nemen, maar ook een groot aantal huishoudelijke artikelen. Als vader of zoon Cremers ook volgend jaar het kampioenschap behalen mogen zij zich „keizer" van de Maaseiker hengelaars, respectievelijk jeugdhengelaars noemen.

J. Keulers benoemd tot ere-burger van Geleen

GELEEN, 18 sept. — Tijdens een besloten vergadering heeft de gemeenteraad van Geleen besloten oud-wethouder J. E. Keulers te benoemen tot ereburger van de gemeente Geleen. De hier Keulers krijgt de onderscheiding voor het vele werk dat hij voor de gemeente heeft gedaan. Gedurende 31 jaar was hij lid van de gemeenteraad, waarvan 17 jaar wethouder. De oud-wethouders K. van Hinsberg en L. Deuss ontvangen als blijk van waardering voor hun inzet voor de gemeente, de eremedaille van Geleen. De heer Van Hinsberg was 17 jaar raadslid en wethouder van Geleen. De heer Deuss heeft 16 jaar deel uitgemaakt van de raad en was gedurende twaalf jaar wethouder.

Baileybrug in randweg Heerlen

HEERLEN, 18 sept. — Vanwege de nog steeds aanwezige mijnwerking kan de brug in de Heerlense randweg over de Imstenraderweg de eerste jaren nog niet worden gebouwd. Er zal nu tijdelijk een dubbele baileybrug worden aangelegd. Met het storten van de fundamenten is inmiddels een begin gemaakt. Als de aansluiting via he klaverblad te Bocholtz op de Duitse E5 klaar is, zal de baileybrug voor het gebruik gereed zijn.

Jaarvergadering karnavalsartisten

SITTARD, 17 september — De Limburgse vereniging van karnavalsartisten houdt vrijdagavond om half acht in hotel Victoria de jaarlijkse algemene vergadeirng. De agenda vermeldt ondermeer bestuursverkiezing. Aftredend doch herkiesbaar is voorzitter H. Peters uit Swalmen. Verder zal door de vergadering iemand worden aangewezen, die zitting gaat nemen in de jury van de Limburgse buuttereedner-concoursen. Inschrijving voor het concours, dat op 13 januari in het Royal-theater in Roermond wordt gehouden, is mogelijk bij secretaris K. Muyris, Wilgenstraat 9 te Oirsbeek. De inschrijving sluit op 25 oktober.

Bioscoop-agenda

SITTARD

Forum: Viva querrilla. Do. t m zo. om 8.30 uur. Charro, zo. om 6 uur, ma. en di. om 8.30 uur.

GELEEN

Roxy: Mosquito Squadron. do. tot en met di. om 8.30, zo. om 6 uur. Met mijn lippen op jouw mond. za. om 11 uur. De dikke en de dunne. zo. om 3 uur.

Studio „Anders" 132: The lion in winter. do. tot en met wo. om 8.45 u. Zo. ook om 6 uur.

Voor 80 gulden aan waar uit bakkerswagen gestolen

HEERLEN, 18 september — Uit de geparkeerde bezorgwagen van een Heerlense broodbezorger is in de nacht van dinsdag op woensdag een hoeveelheid brood, limonade, koffie, thee en koekjes gestolen. De waarde van de gestolen verbruiksgoederen wordt geraamd op tachtig gulden.

alledaagse Dingen

● Let op de hemelwaterafvoer en pas op voor verstoppingen. Dat is het advies van het gemeentebestuur van Grevenbicht aan de bewoners van de wijk West. In een circulaire aan de inwoners van dit deel van de gemeente, wordt eraan herinnerd dat de straten grondig verbeterd worden en van trottoirs worden voorzien. Dat houdt echter ook in dat de hemelwaterafvoeren, die op de gemeente-eigendommen uitmonden, op het nieuwe rioolstelsel moeten worden aangesloten. In verband hiermee moeten de mensen ervoor zorgen dat de afvoer aan hun woning zo snel mogelijk in orde is, teneinde aldus verstoppingen te voorkomen. Het is maar dat men er rekening mee houdt.

● Roosteren wil — als het op kiezen aankomt — kennelijk liever bij België dan bij Susteren. Dat werd tenminste in Hasselt verteld bij een opname van een quizavond in de nieuwe studio van de B.R.T. Een team van vier mensen uit Belgisch-Limburg stelde vragen aan een ploeg uit onze provincie. Mevrouw Mia Vanstreels uit Maaseik deed de volgende vraag: „In welke plaats bij u staat geschreven op de weg: liever Bels dan Susters?" Het Nederlandse team, bestaande uit mejuffrouw Ria van Eyk, kunstenares, de heer Hegge van de VVV, de heer L. Spronck, leraar Nederlands en de journalist Piet van Kempen moest het antwoord schuldig blijven. „Het was in Roosteren, ik heb het zelf gezien", zei mevrouw Vanstreels. „Want ik ga vaak genoeg in Sittard inkopen doen".

● In Sittard zijn vijf onderwijzers van zesde klassen van lagere scholen geënqueteerd over schoolmelk voor de jeugd. Een van de betreffende onderwijzers vond het verstrekken van schoolmelk geen kwaad idee, maar — zo voegde hij eraan toe — dan moet de ouderraad tijdens het speelkwartier wel naar school komen om voor de distributie en de verdere romslomp te zorgen. Hij stelde zich op het standpunt dat het uiteindelijk de taak van de ouders is de kinderen melk te laten drinken als zij dat noodzakelijk achten. Een leuk puntje om over te discussiëren.

● Even aandacht voor de sluitzegelactie ter opheffing van de noodsituatie aan de blindenbibliotheek te Amsterdam. De openbare leeszalen en bibliotheken van Geleen en Sittard willen deze actie ondersteunen. Het gaat om het volgende: van nu tot 30 november worden in een aantal Nederlandse openbare bibliotheken sluitzegels verkocht ten bate van het verbouwingsfonds van de blindenbibliotheek in Amsterdam. Dat gaat onder het motto „Zienden helpen blinden lezen". Het verbouwingsfonds moet dienen om de noodtoestand, waarin de blindenbibliotheek door zijn vervallen huisvesting dreigt te verkeren, op te heffen. Voor restauratie is een bedrag van f 300.000.- nodig. Eén-derde deel heeft men al bij elkaar. De resterende twee ton moeten nu komen uit de verkoop van sluitzegels aan de lezers in openbare bibliotheken. De zegels worden verkocht in series van 10 voor een gulden. Ze zijn verkrijgbaar in de openbare bibliotheek aan de Prins de Lignestraat in Geleen, voorts in de filialen Lindenheuvel (Bloemenmarkt 10) en Geleen-Zuid (Flinckstraat 20) alsmede in de openbare bibliotheek te Sittard, gevestigd aan de Walramstraat 9-11. Mogelijk dat ook andere bibliotheken meedoen.

● In de eerstkomende raadsvergadering te Geleen zal ambassadeur van Oranje Vrijstaat Schumans het kabouterlied „De uil zat in de olmen" gaan zingen...

„The Glorysingers"

HEERLEN, 18 sept. — Het jongerenkoor Laanderstraat-Schandelen te Heerlen heeft zijn naam veranderd in „The Glorysingers". Dat ligt wat gemakkelijker in de mond dan de lange naam van voorheen. De doelstelling: het opluisteren van moderne eucharistievieringen blijft vooralsnog hetzelfde. Het jongerenkoor is in juni 1969 voortgekomen uit de verkennerij en de gespreksgroep Laanderstraat. Toen het koor in de kerk van Schandelen als gast een viering opluisterde was de pastoor ter plaatse zo enthousiast, dat hij voor enkele leden uit Schandelen zorgde en de jongeren verzocht eens per maand in zijn parochie aan de eucharistieviering mee te doen. Vandaar die lange naam.



Een werkgroep maakt in samenwerking met een priester-liturg de teksten voor de vieringen en zoekt de liederen uit, waarvan de melodieën door Fred Piepers voor het koor worden bewerkt. Het koor beschikt momenteel over een paraat repertoire van 30 liederen, songs, blues en spirituals. De gesproken teksten worden aan de omstandigheden en de gekozen misthema's aangepast. Omdat het koor wil weten of het op de goede weg is zal er onder de kerkgangers in de parochies Laanderstraat en Schandelen een enquête worden gehouden. De gegevens van deze enquête zullen het voor het jongerenkoor mogelijk maken beter in te spelen op de ideeën van anderen en zijn activiteiten op een bredere basis te plaatsen. Dat wil men ook bereiken met het aantrekken van nieuwe leden voor de zang, de muziek, teksten en voordracht. Het jongerenkoor The Glorysingers telt thans 30 leden, waarvan er ook uit andere Heerlense wijken en andere gemeenten komen. Ze repeteren op zondagmorgen en woensdagavond. Wie erbij wil kan zich opgeven bij M. Vaessen, van Rappardstraat 25 in Heerlen. Voor de ritmische begeleiding wordt het koor bijgestaan door R. Kalse, piano, W. Stijfs, drums, P. Hendrix, sologitaar en F. Royen, basgitaar.

Plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws - plaatselijk nieuws

Sittard

— Zondag voert het Limburgse Jeugdtoneel in de stadsschouwburg het sprookjesspel „De betoverde koningskinderen" op onder regie van H. J. Hensgens. De voorstelling begint om 14.30 uur.

— Tot voorzitter van de fractie Groot-Sittard werd benoemd de heer H. Gijsen.

— Dr. H. Slangen, rector van het Sint Maarten College te Maastricht, zal op 22 september in het Bisschoppelijk College een inleiding houden voor de leerlingen van de eindexamenklassen en hun ouders over het leraarsambt. De heer H. Koolen, directeur van de fysisch therapeutische opleiding te Heerlen, houdt tijdens de bijeenkomst (in het kader van de beroepenvoorlichting) een spreekbeurt over de studio voor fysio-therapeut.

— De afdeling Sittard van het Katholiek Vrouwengilde heeft onder grote belangstelling het nieuwe seizoen geopend. In de aula van het klooster aan de Plakstraat werd de algemene vergadering gehouden. Het aantal leden is momenteel 225. Mevrouw van de Besselaar uit Nijmegen hield een korte uiteenzetting over de werkwijze en het doel van de Melania-Vrouwengildestichting. In de bestuursvacature ontstaan door het vertrek van mevrouw Hodiamont, werd voorzien door de met algemene stemmen gekozen mevrouw M. Bastiaens-Scheerder. Nieuwe leden kunnen zich alsnog opgeven bij mevrouw Rademacher Holleweg 15, telefoon 6754.

— De leden van de afdeling Sittard van het Katholieke Vrouwengilde kunnen een cursus „Cadeautje maken met naald en draad" volgen. De 16 lessen zullen telkens op woensdagmorgen tussen half tien tot twaalf uur gegeven worden. Opgave bij mevrouw Rademacher-Holleweg.

Elsloo

— De raad van Elsloo heeft gisteravond leden benoemd voor de diverse raadscommissies. In de commissie Openbare Werken, kregen zitting de heren Devoi, Van Es en Wouters (voorzitter: L. Lemmens), Recreatie en Sport: Meijers, Scholtes en Hendrix (voorzitter: G. Smeets), Onderwijs, Kunsten en Wetenschappen: Reubsaet, Claessen en Peters (voorzitter: G. Smeets), Verkeer: Meijers, Vaessen en Devoi (voorzitter: L. Lemmens), Strafverordeningen: Reubsaet, Peters en Wagemans (voorzitter: burgemeester H. Meyer), Grondzaken: Wagemans, Hendrix en Vaessen (voorzitter: de burgemeester). Financiën: Van Es, Scholtes en Peters(voorzitter: de burgemeester). De vier vertegenwoordigers in de stichting Recreatieoord Medammerweide: Van Es, Scholtes, Devoi en Wouters. De heer Claessen werd benoemd als vertegenwoordiger in het samenwerkingsorgaan Streekbelangen Westelijke Mijnstreek. De benoeming van de diverse raadscommissies verliep niet altijd even vlot, omdat tijdens en na de stemming nog enkele raadsleden wilden „ruilen", maar uiteindelijk kon toch iedereen zich met de gang van zaken verenigen.

— Gisteravond, toen de raad van Elsloo een „ingekomen stuk" van twee inwoners behandelde, die een bezwaarschrift hadden ingediend inzake een opgelegde aanslag bouwgrondbelasting (volgens een van de schrijvers werd nog steeds geen geld van de gemeente ontvangen voor twee jaar geleden onteigende grond) stelde de heer Wagemans nadrukkelijk dat hij de afwikkeling van deze kwestie graag op korte termijn „zwart-op-wit" zou zien. „Zo niet, dan kom ik niet meer naar de raadsvergadering", aldus het raadslid. Burgemeester Meyer verzekerde het raadslid dat hij tijdens de volgende vergadering het betreffende stuk mag zien. „De zaak is in handen gegeven van een notaris", verklaarde de burgemeester.

Beek

— Maandag, om 20 uur wordt in 't Kaar een kienavond gehouden voor de dames die lid zijn van de Buurtvereniging Proostdijveld Noord. Er is voor ongeveer f 200,- aan prijzen te winnen. Op deze avond is er ook gelegenheid zich in te laten schrijven voor de wandeloriëntatietocht, die 26 september wordt gehouden in de kom van Beek. Alle buurtbewoners vanaf 12 jaar kunnen zich op 23 en 24 september van 18 tot 20 uur opgeven bij de heer W. Smit, Guido Gezellestraat 13, Beek. De tocht start vanaf het OL-Vrouweplein om ongeveer 18 uur. Na afloop wordt in café Het Zwarte Schaap getrakteerd op warme erwtensoep. Ook niet leden zijn welkom tegen betaling van f 0,50 inschrijfgeld per persoon.

Geleen

— In het kader van de collectieve reclamecampagne voor de ambulante handel zal zaterdag een reclamewagen van de afdeling markt-, straat- en rivierhandel van het Hoofdbedrijfschap Detailhandel een standplaats hebben op de markt van Geleen. Tijdens de markt zullen 4000 balonnen en 1500 kleurentekeningen worden uitgereikt.

Born

— De centrale weekdienst voor de parochiepriesters voor Born en de omliggende parochies wordt in de week van 20 tot 27 september waargenomen door pastoor Gulikers, Willibrorduslaan 10, Obbicht. Tel. 04497-271.

— Onder auspiciën van de Zonnebloem afd. Born wordt op 24 september in het bejaardencentrum St.-Maarten voor zieken, bejaarden en belangstellenden een interessante missieavond geboden. Pater van Helden uit Dieteren zal dia's vertonen over zijn missiegebied. Aansluitend volgen kleurendia's over de gemaakte boottocht en de expositie van het Wellfare-werk. Aanvang 19.30 uur.

— De ziekenbezoeksters van de „Zonnebloem" zullen op 22 en 29 september een excursie maken naar de St.-Jans-kliniek in Geleen.

— Verleden jaar organiseerde de „Zonnebloem" een geslaagde koopmorgen bij V. en D. in Heerlen; dit jaar biedt men de zieken en invaliden uit Born (incl bewoners van het Bejaardencentrum St.-Maarten) op 26 oktober een koopmorgen bij V. en D. in Sittard.

— Ook dit jaar kunnen de bejaarden zich weer bezighouden met allerlei soorten van handenarbeid. In de maand november staan de leden van de „Zonnebloem" gereed om op de maandagmiddagen de leidende hand te bieden.

— Het bestuur en de werkgroep van het speeltuincomité „De Paddestoel" sloten een weliswaar bekort, maar succesvol speeltuinseizoen af. Veel werk werd belangeloos verzet met onder andere het vervaardigen van diverse speeltuigen het opstellen van de apparaten het „speelrijp" maken van terrein en de aanleg van vijver. De komende maand wil men beginnen met de groenverzorging en heester- en boombeplanting. In samenwerking met leden van de afdeling IVN Land van Swentibold, in het kader van N70 en de week van de Aarde, zal onder deskundige leiding een beplantingsplan en een aangepast programma worden opgemaakt.

— De taken van burgemeester en wethouders zijn door dit college als volgt verdeeld: burgemeester mr. J. Onland: personeel, financiën, ruimtelijke ordening en industrialisatie; wethouder W. Wagemans, loco-burgemeester: openbare werken, woningbouw en grondbeheer; wethouder G. Hoedemakers: sociale zaken, sport en recreatie en onderwijs. De raad vergadert op 25 september om 19 uur.

Limbricht

— Vanavond begint om 20.11 uur in de Molenbronzaal de eerste ledenvergadering van de nog zeer jonge carnavalsvereniging van Limbricht. Tijdens de vergadering zal het reglement worden vastgesteld en zullen de leden van de raad van elf worden gekozen. Ook staat het kiezen van een naam voor de vereniging op de agenda. Inmiddels heeft een groot aantal personen te kennen gegeven lid te willen worden van de vereniging.

Buchten

— De oud-leden van „M 66" Buchten maken op 26 september hun jaarlijks uitstapje naar de wijnfeesten in Duitsland. Opgave voor deelname is mogelijk tot dinsdag bij de heer P. Meuwissen, Dorpstraat 72 Buchten. De kosten bedragen f 10,- per persoon. Aangezien het uitstapje alleen bij voldoende deelname kan doorgaan wordt men verzocht zich tijdig op te geven.

Stein

— De postduiven vereniging La Vitesse uit Stein houdt op 1 november haar jaarlijkse algemene duivenshow.

— Bij de fanfare St.-Martinus kunnen momenteel nog enkele jonge tamboers als lid worden ingeschreven. Belangstellenden kunnen voor inlichtingen terecht bij de voorzitter van het korps de heer H. van Mulken Steskensstraat 28 en bij de secretaris de heer L. Blonden, Steskensstraat 33 in Stein.

— Het oude zusterklooster, de meisjesschool en het parochiehuis aan de Kruisstraat zijn in een periode van enkele weken geheel met de grond gelijk gemaakt. De firma Muyres is begonnen met de egalisatiewerkzaamheden op het terrein waar een grote school voor kleuters, jongens en meisjes zal worden gebouwd.

— De onlangs opgerichte tennisclub L.T.V. Stein heeft de heer Van de Veer als trainer aangetrokken. Zondag begint de training om 10 uur op de tennisbanen achter de Sterterreinen. Voorlopig zullen de trainingen elke zondag worden gehouden.

— De bond van bejaarden en gepensioneerden afdeling Kerensheide biedt zijn leden vandaag een gezellige avond aan in het Trefcentrum te Kerensheide. Aan de avond die om 20 uur begint werken ondermeer mee de humorist Pierre Cnoops en het orkest Le Parlando's.

— Het comité Bonte Kermis Kerensheide houdt op 3 en 4 oktober in het Trefcentrum een kermis. De baten komen ten goede aan het jeugdwerk van de wijk. Op zaterdag begint het feest om 15 uur en op zondag om 14 uur. In de grote zaal zijn stands en attracties opgebouwd.

— In oktober hoopt men in Stein te starten met de cursussen van de stichting Vrije Uren. Deze week werd in het Trefcentrum te Kerensheide een voorlichtingsavond gehouden die werd bijgewoond door een vijftigtal belangstellenden, docenten, bestuursleden van de stichting en leden van de commissie S.O.S. In de grote zaal was een tentoonstelling ingericht van diverse hobbytechnieken, materialen en werktuigen. Ook werd de film „Ludiek" vertoond, die een beeld geeft van creatieve vrijetijdsbesteding. Belangstellenden voor de cursussen van de stichting Vrije Uren in Stein kunnen zich opgeven bij de heer Van Kampen Raadhuisstraat 20, Urmond, tel. 1920, Van Weerts, Woeringenstraat 89, Stein, tel. 2084 of Winkels Ambiorixstraat 15, Stein, tel. 2201.

Nieuwstadt

— In het Groene Kruisgebouw is woensdag zitting van het maatschappelijk werk van 11 tot 12 uur.

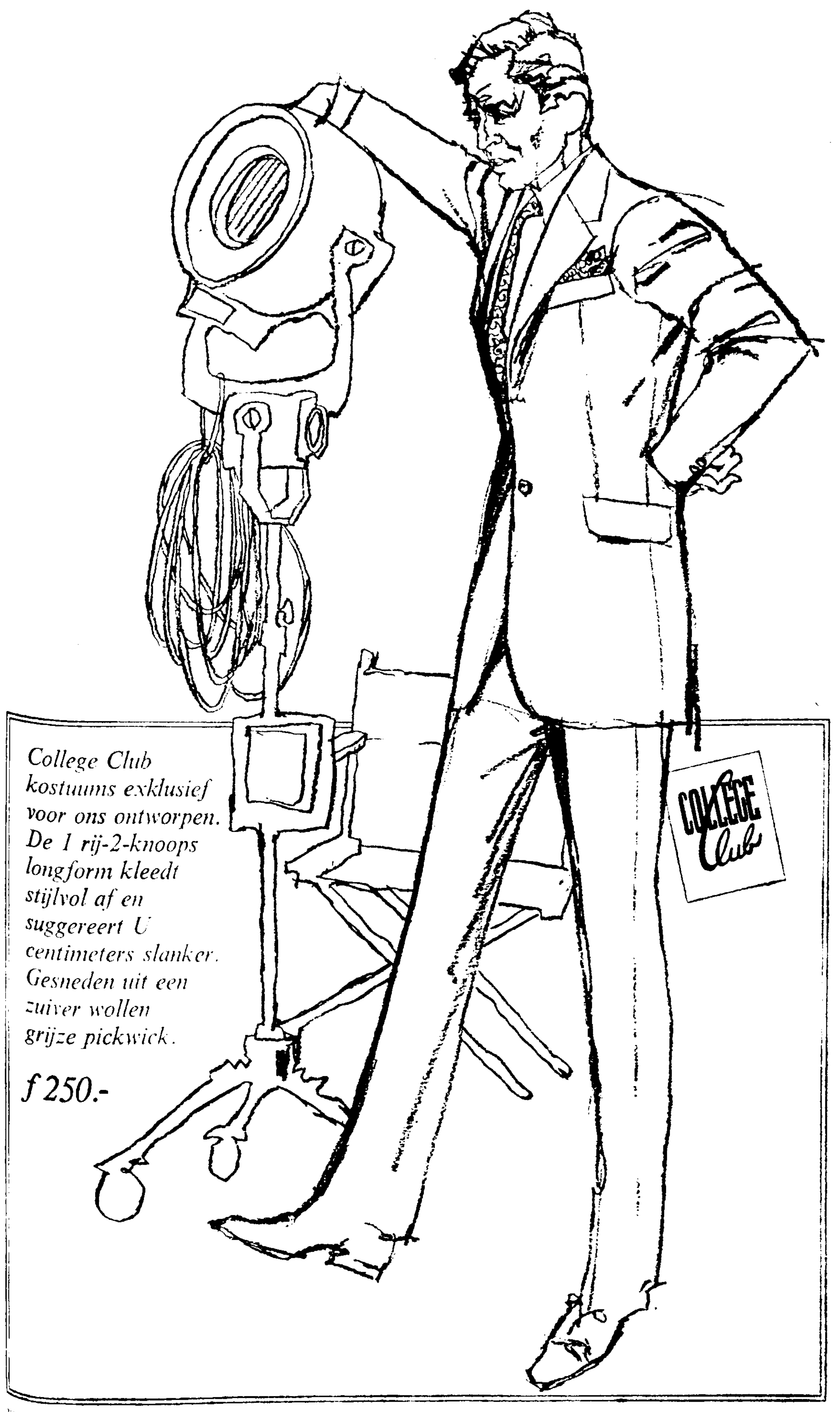
Guy Kilian spreekt over kabouters

GELEEN, 18 september — De groep „Wereld in beweging", die in de Westelijke Mijnstreek bijeenkomsten organiseert, waarin stromingen van deze tijd verduidelijkt willen worden, begint haar cyclus dit seizoen met een lezing door studentenleider Guy Kilian.

Hij zal op 22 september — 20 uur — in Don Kiesjot, Wal 3 te Sittard een inleiding houden onder de titel „Nederland.... Kabouterland". Kilian heeft vanaf het ontstaan van de Studentenvakbeweging in 1963 een belangrijke rol gespeeld in het studentenverzet. Zijn huidige positie tussen de kabouters in Amsterdam toont, dat zijn ontwikkeling zich niet zozeer tendeert in de „harde" (revolutionaire), maar eerder in de speels ludieke richting. Onderwerp van de discussie op 22 september is het punt in hoeverre de kabouters door hun benadering van het te bestrijden systeem een machteloze groep vormen.

EXAMENS

Aan de Rijkskweekschool te Maastricht slaagden voor de 3e leerkring (hoofdakte) de heren Gerrie Klijberg, Frans Canton, Luc. Otten en John Thissen (allen uit Sittard) en de heren Cockie Voordouw en Rob Prins uit Limbricht.



College Club kostuums exklusief voor ons ontworpen. De 1 rij-2-knoops longform kleedt stijlvol af en suggereert U centimeters slanker. Gesneden uit een zuiver wollen grijze pickwick.

f 250.-

MM MODEMEESTERS

Maison Louis van 1879

MAASTRICHT, Grote Staat Tel. 13000
HEERLEN, Saroleastraat 33. Tel. 712000

WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND
WEERSTAND



Moderne ouders - Moderne kinderen -
Moderne vitamines - Dagravit Totaal 30.
Modern innemen. Geen gemors, geen probleem met lepels en onhandige flessen!
Dagravit Totaal 30: 100 dragees in een hygiënische, verzegelde flacon.
Morgen beginnen! Dagravit Totaal 30: noodzakelijk voor een goede gezondheid en meer weerstand in de winter.
Dagravit Totaal 30: niet vergeten!

DAGRAVIT TOTAAL 30 MODERNE MULTI-VITAMINE IN DRAGEE VORM

Voor peuters, kleuters en jonge kinderen: Dagravit Totaal 8 druppels. In handige doseerflacon! Bij apotheker en drogist.

Dagra - Diemen

OP 25 SEPTEMBER LAATSTE MOGELIJKHEID RECHTSTREEKS VANAF BEEK PER DAGVLUCHT K.L.M.-DC-9

NAAR
MALLORCA
MET
AVIATOURS-VLIEGREIZEN

Maastricht: Reisbureau Aviatours, Stokstraat 1 — Tel. (04400)—10934
Beek: Reisbureau Ebatours, Prins Mauritslaan 47 — Tel. (04402)— 2333
Heerlen: Reisbureau Aviatours, Homeruspassage 13a — Tel. (045)—719393

Assurantiën
Ozek
Heerlen, telef. 045 - 71 82 83, Bekkerweg 67

Kantooruren voor spaarzaken:
maandag t/m vrijdag van 8.30 - 17.30 uur

nu ook spaaragentschap C.D.K.

zeer aantrekkelijke rentevergoedingen

minimum saldo f 10,-, direct opvraagbaar	5 %
minimum saldo f 500,-, 3 maanden opzegging	5¾ %
minimum saldo f 1.000,-, 6 maanden opzegging	6 %
minimum saldo f 1.000,-, 12 maanden opzegging	6½ %
minimum saldo f 2.500,-, 24 maanden opzegging	7½ %

Jeugdsparen met de „Zilvervloot" **6 %** rente plus 10% rijkspremie

5,- als welkom
u krijgt f 5,- bij uw eerste inleg als welkomspremie

CDK Oude Gracht 158, Utrecht

Spaarinstelling van de AMEV-groep (waartoe o.m. behoren de UTRECHT en de HOLLAND) en Pierson, Heldring & Pierson.

In onze advertentie van gisteren, donderdag 17 september, werd abusievelijk vermeld

KNOLSELDERIE 8 stuks 45
DIT MOET ZIJN
Knolselderie PER STUK 45

PAKJE SPAR-MARGARINE 36
DIT MOET ZIJN
Pakje Spar Margarine 44

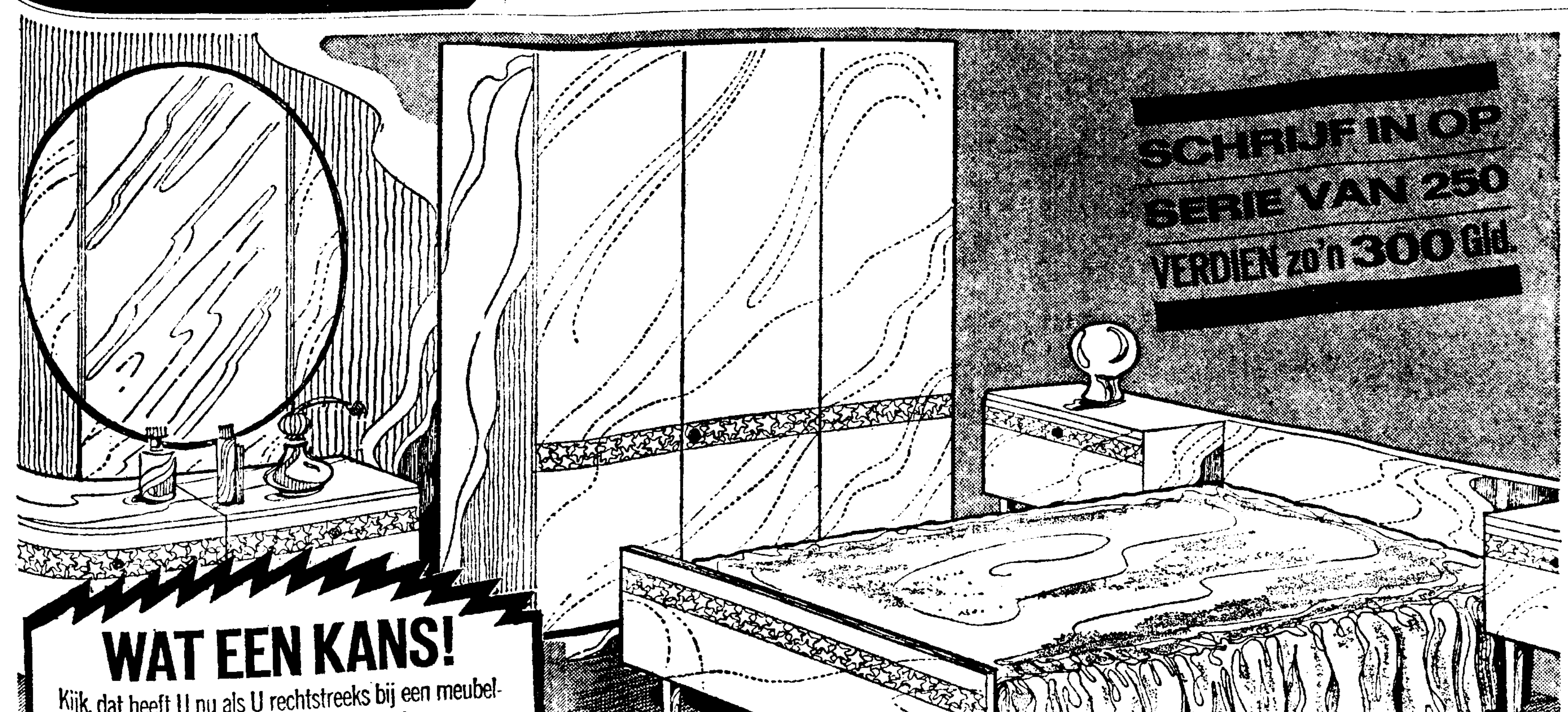
SPAR

MET SPOED GEVRAAGD
- **MONTEUR**

en
- **DOORSMEERDER**

Garage Van Hinsberg
MAURITSLAAN 51-53, GELEEN

LEVENSSCHOOL VOOR MEISJES
ROERMOND
vraagt zo spoedig mogelijk een
vormingsleidster
Sollicitaties aan het bestuur Willem II-singel 55, Roermond.



SCHRIJF IN OP SERIE VAN 250
VERDIEN zo'n 300 Gld.

WAT EEN KANS!
Kijk, dat heeft U nu als U rechtstreeks bij een meubelfabriek koopt: Zo maar ineens een kanjer van een produktie-voordeel.... wat zó weg is, dat begrijpt U. Daarom: Kom nù kijken! De toonmodellen staan reeds in onze fabriekstoonkamers. En woont U wat ver weg? Wel, telefonisch reserveren kan ook. Roberty's TELE-SERVICE (zie de tekst rechts) is U graag van dienst!

Roberty MEUBELFABRIEKEN N.V.

OSS	BERGHEMSEWEG	19
ARNHEM	BAKKERSTRAAT	11
HELMOND	KERKSTRAAT	47-52
BREDA	TOLBRUGSTRAAT	11
HEERLEN	HOMERUSPASSAGE	17

plezierige service: betaling desgewenst in overleg

Dit is 'm dan: 250 slaapkamers in deze uitvoering in produktie: Een magnifiek ledikant 140x190 cm. met bijbehorende nachtkastjes en een lekker royale 3-deurs hang-leg-kast; alles in dat heldere, briljant glanzende berken, met een verrassende, verfijnde decoratie. En zo'n verrukkelijke slaapkamer waar U makkelijk 795,- voor betaalt staat nu - zò uit de fabriek - compleet voor U klaar voor **476.-**
Ja..., U leest het goed: Vierhonderdzesenzeventig guldebtjes!
*Met geringe meerprijs ook leverbaar met 4-deurs kast en lits-jumeaux.
De toilettafel met de geliefde 3-delige ronde spiegel is origineel bijpassend. Zelfde prachtige uitvoering. Zelfde ongelooflijke netto-fabrieksprijs. **171.-**

ROBERTY TELE-SERVICE
Buiten ons directe showroom-bereik? Geen bezwaar. Nu kunt U rechtstreeks bij de fabriek alle gewenste inlichtingen krijgen. Elke werkdag, van maandag t/m vrijdag van 9.00 - 6.00 uur kunt U bellen 04120 - 3917 (toestel 5): ROBERTY's hulpvaardige informatrice is present om u volledig te informeren. Belt U dus en vraagt U gerust..het is het begin van maximaal wooncomfort voor minimale netto fabrieks-prijzen.

RM 1030-07

TE KOOP
RIANTE BUNGALOW
gelegen in het bungalowpark Geleen-Zuid. Modern en comfortabel van inrichting, c.v., garage, etc. Uiterste prijs f 79.000,—.
Br. ond. no. G 2293 L.D., Markt 3, Geleen.

KANARIE-KWEKERS!
Zaterdag 19 sept. koopt fa. Amijs uit Helmond kanaries en betaalt voor 1e en 2e broed mannen f 8.—, bastaard-putters f 10, kneuen en sijsbastaard f 8, jonge en overjarige poppen f 2.50, zebravinken f 4 p.p., parkieten f 3 p.p., diamantvinken f 30 p.p., Binsen astrilden f 20 p.p. Vogels brengen in SITTARD bij Café 't Trefpunt, Markt 35, tussen 12 en 1 uur. In HEERLEN bij Hotel Beckers, Emmaplein 25, tussen 3 en 4 uur.

REKERS
Specialzaken
HOENSBROEK
Konvenderstraat 183
Hoofdstraat 113

DOORLOPEND SHOW van alle nieuwe modellen bromfietsen, rijwielen en motorrijwielen.

Jonge wat 'n schoen!
...en onmogelijk goedkoop
Alleen bij HOOGENBOSCH
13⁹⁵



32/34 13,95
35/39 15,95

Metalen gesp.
Anti-slip zool.
Kastanje-bruin finish.

in de mode met **HOOGENBOSCH**

FILIAALADRESSEN: Saroleastraat 34, HEERLEN
ook in GELEEN en MAASTRICHT

GEMEENTE MAASTRICHT

Bij de gemeentebedrijven Maastricht is plaatsingsmogelijkheid voor

ENIGE JONGE (U.T.S.) M.T.S.'ers

In het bezit van het diploma bouwkunde of werktuigbouwkunde, voor funkties bij de hoofdafdeling brandweer.

Voor actief ingestelde personen, die beschikken over goede contacteigenschappen, bestaat de mogelijkheid zich een goede positie te verwerven bij het brandweerwezen.

Salaris is afhankelijk van leeftijd, opleiding en ervaring. Een psychologische test kan tot de selectieprocedure behoren.

Sollicitaties spoedig te richten tot burgemeester en wethouders en in te zenden aan de direkteur van de Centrale Personeelsdienst, Batterijstraat 48, Maastricht.

In de linkerbovenhoek van de sollicitatiebrief te vermelden: „Sollicitatie brandweer g.b.".

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen
burg. van grunsvenplein 145 (045) 716667

Zaterdag 19 sept. 20.00 uur „open huis"-voorstelling" entree ƒ 3,—	Feestelijke opening seizoen 1970-1971 door **HET GROOT LIMBURGS TONEEL** **„WAT U MAAR WILT"** **(Driekoningenavond)** van William Shakespeare regie: Martin van Zundert met o.a.: Willy van Heesvelde, Lut Tomsin, Marlous Fluitsma, Jacco van Renesse, Alex Willequet, Raph Wolfs en vele anderen
Maandag 21 sept. 20.00 uur toneelserie A entree: ƒ 5,- - ƒ 10,- Coupons, 65+ en C.J.P. geldig	**NIEUW ROTTERDAMS TONEEL** **DE SPEURHOND** thriller van Anthony Shaffer regie: Pim Dikkers vertaling: Ernst van Altena decor: Carl Toms met: Bas ten Batenburg en Eric van Ingen
Dinsdag 22 sept. 20.00 uur piccadilly-serie entree: ƒ 5,- - ƒ 10,- Coupons, 65+ en C.J.P. geldig	**MUSICAL** **„THE GOLDEN GIRL"** van Hans Gmür en Karl Suter door het Deutsches Tournee Theater München regie: Paul Helmut Schüssler met o.a. Rolf Wanka, Nina Westen, Ilse Gramholy. Hammondorgel: Klaus Wunderlich
zaterdag 26 sept. 20.00 uur Schouwburgkring entree: alle rangen ƒ 6,—. Geen coupons, 65+ en C.J.P.	**HRADISTAN** muziek, zang en dans uit de rijke Tsjechische volkskultuur.

Kaarten verkrijgbaar vanaf één week voor elke voorstelling. Kassa geopend: dagelijks, behalve 's zondags, van 12—6 uur n.m. (tel. 045—716607). Tevens reserveren bij alle Boerenleenbanken en bij V. en D. Heerlen.

stadsschouwburg sittard
wilhelminastraat 18 (04490) 2041

Zondag 20 sept. 14.30 uur ƒ 1.50	**Limburgs Jeugdtoneel** **DE BETOVERDE KONINGSKINDEREN (première)** sprookje van H. J. Hensgens
Woensdag 23 sept.	(Toneelserie 1) **Toneelgroep Centrum** **DRIE MAANDEN HEEN**

Deze reeds aangekondigde voorstelling gaat niet door.

Plaatsbespreken: 10—12, 14—17 uur (behalve zondag), zaterdag 10—12 uur, dag der voorstelling 10—12 en 14—20 uur.

stichting cultureel centrum maastricht
stadsschouwburg
achter de comedie 1 (04400) 13300

vrijdag 18 sept. 20.00 uur **Première tevens feestelijke opening van het theaterseizoen 1970/'71**	**HET „GROOT-LIMBURGS TONEEL"** **„WAT U MAAR WILT"** (Desnoods Driekoningenavond) („Twelfth night or what you will") komedie van William Shakespeare Decor en kostuums: Colin Winslow muziek: Francois Glorieux regie en aanpassing: Martin van Zundert

Feestelijke kleding naar eigen inzicht „open-huis-voorstelling" d.w.z.: U betaalt geen toegangsprijs; reserveren aan de kassa is wel noodzakelijk.

zondag 20 sept. 20.00 uur Toegang: ƒ 7,— tot ƒ 3,—	**JOHN LEDDY** „ESRON" één-acter van Lodewijk de Boer **„BESTE BEREND BOUDEWIJN"** éénacter van John Heilfern **„EEN LEZING OP HET LAND"** van G. K. van het Reve regie: Hugo Heinen
donderdag 24 sept. 20.00 uur	**HET NEDERLANDS DANSTHEATER** o.l.v. Jaap Flier en Carel Birnie programma: o.a. „SITUATION" — Hans van Manen/Jean-Paul Vroom „IMAGINARY-FILM" — Glen Tetley/Arnold Schönberg dekor en kostuums: Nadne Baylir
vrijdag 25 sept. 20.00 uur Première Toegangsprijzen: ƒ 7,— tot ƒ 3,—	**PIM PETERS PRODUKTIES** **„KLEINE KAREL EN ZIJN STRIJD TEGEN DE KASTRATEN"** toneelstuk van David Halliwell decor: Eric Wijnands regie: Jaap Donselaar met: Lea Vliegen-de Haas, Pim Peters, Herman Lutgerink, Pim Oskam en Jan Cruyck.
zaterdag 26 sept. 20.00 uur **Redoute** Toegang ƒ 5,— per persoon	Optreden van de wereldvermaarde klassieke Flamencogitarist **PACO PENA** met 'n gevarieerd gitaarrecital

VOOR ALLE VOORSTELLINGEN COUPONS GELDIG
Prijzen der plaatsen van ƒ 3,50 - ƒ 10,— (incl. plaatsbesprek. en garderobe). Kassa-uren van 10.00-15.00 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in 'SPECTACULAIR', programma van het Limburgse Kunstleven, verkrijgbaar o.a. in de drie theaters. Verkoop van plaatsbewijzen bij alle BOERENLEENBANKEN in Limburg, alwaar U tevens alle gewenste inlichtingen kunt krijgen.

Cash and carry shop KEUKENS, staalaanrechten, gasfornuizen, koelkasten en diepvriezers, wasautomaten alles met korting. Hoge Barakken 4 Maastricht tel. 15884. x

Cash and carry shop voor centr. VERWARMING v.a. f 1500,- ned. cv ketel met fabr. garantie. **Hoge Barakken 4 bij Tunnel tel. 15884** Maastricht. x

Cash and carry shop voor kunststof BUIZEN regenafvoer, buizen dakbedekking, ligbaden, douchebakken, closetpotten, wastafel, kranen, alle sanitair. Hoge Barakken 4 Maastricht tel. 15884. x

TOUW sisal, katoen, manilla en nylon in div. kwaliteiten en diktes. Paktouw, steigertouw, metselkoord, trapleuningtouw, bindtouw. Klinkenberg, Heesterberg 78. Hoensbroek. Tel. 045-211888. x

AUTO-TRANSFERS, Reklameborden. Zelfklevende letters. Vlug klaar! Inter Signet, Pr. Hendriklaan 145 - Brunssum, tel. 045-254487. x

CAFé-REST. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel. x

Uw TV of radio defect. Onze technische dienst repareert ieder merk tv of radio binnen 24 uur en met garantiewaarborg van het NIC. Fa. Ed. van Brummen, Kouvenderstraat 47. Hoensbroek, tel. 045—212179 x

B.S. zelfkl letters - Victor NAAMPLATEN Klompstraat 8 Heerlen tel. 045-718312. x

TV-ANTENNE compl. gepl. v.a. f 125,- Fa. Cuvos Annastr. 32 Geleen tel. 04494-7709 b.g.g. 04490-6484. x

GOED NIEUWS biedt U een evangelie boodschap. Telefoneer 045-710760, U hoeft niet te spreken. x

Kamerbreed TAPIJT nu besteld, morgen gratis gelegd. 10% korting. — Fa. Kloprogge, Akerstr. 70, Kerkrade-W. tel. 04445-3735. x

INCASSO'S vestigingswetzaken akten, rechtszaken, rechtskundig advies. Bureau A.A.G. Mauritslaan 42 Geleen tel. 04494-3996. x

Wij bouwen gemetselde GARAGES in elke afmeting, geheel compleet met fundering, vloer, metselwerk, plat dak, raam, kanteldeur, voegwerk, brandvrij plafond etc. Eerste klas vakwerk. Niet duur, binnen 1 week klaar. C. v. Tilburg, tel. 04445-7267. x

REPARATIE radio en tv. Van Stratum, Salmstr. 56, Geleen. x

T.V. of ANTENNE defekt? Fa. Webi komt direkt, ook 's avonds. Tel. 04492-1985. Amstenrade. x

Oud papier en lompenhandel D VAN KRIEKEN en Zoon, Leenkampsweg Heerlen, Palemig. tel. 045—711567. x

Radio of t.v. DEFECT? Wij repareren aan huis m. voorafgaande prijsopg. door geh. Zuid-Limburg. Off. Wega- en Blaupunktdealer, Radio Bruls en Zn., Jupiterstraat 50, Geleen, tel. 2249. x

DIVERSEN

Voor het begieten van C.V. kunt u goedkoop terecht bij schildersbedr. J. H. Bartels, Ireneweg 15, Borgharen, tel. 14675. x

T.V. of antenne defect? — SYNCRO komt direct. Akerstraat 122 H'broek, tel. 045—214097. x

Meubels STOFFEREN. Bel of schrijf eens en wij komen u vrijblijvend bezoeken met onze stalencollectie. Stoffeerderij Van der Zwaag Kantstraat 48 Waubach. Tel. 04443-2756. x

Cash and carry shop voor huishoudelijke ARTIKELEN alles m. korting. Hoge Barakken 4 Maastricht tel. 15884. x

Buurvrouw wat heeft u een mooie JURK aan: die kocht ik in de Pannesheiderstraat nr. 6, Kerkrade en spotgoedkoop. x

LAPPEN Trevira aan marktprijzen. Pannesheiderstraat 6 geen winkel Kerkrade. x

Trevira en Diolen koopt iedere VROUW met smaak en verstand in de Pannesheiderstraat 6, Kerkrade. x

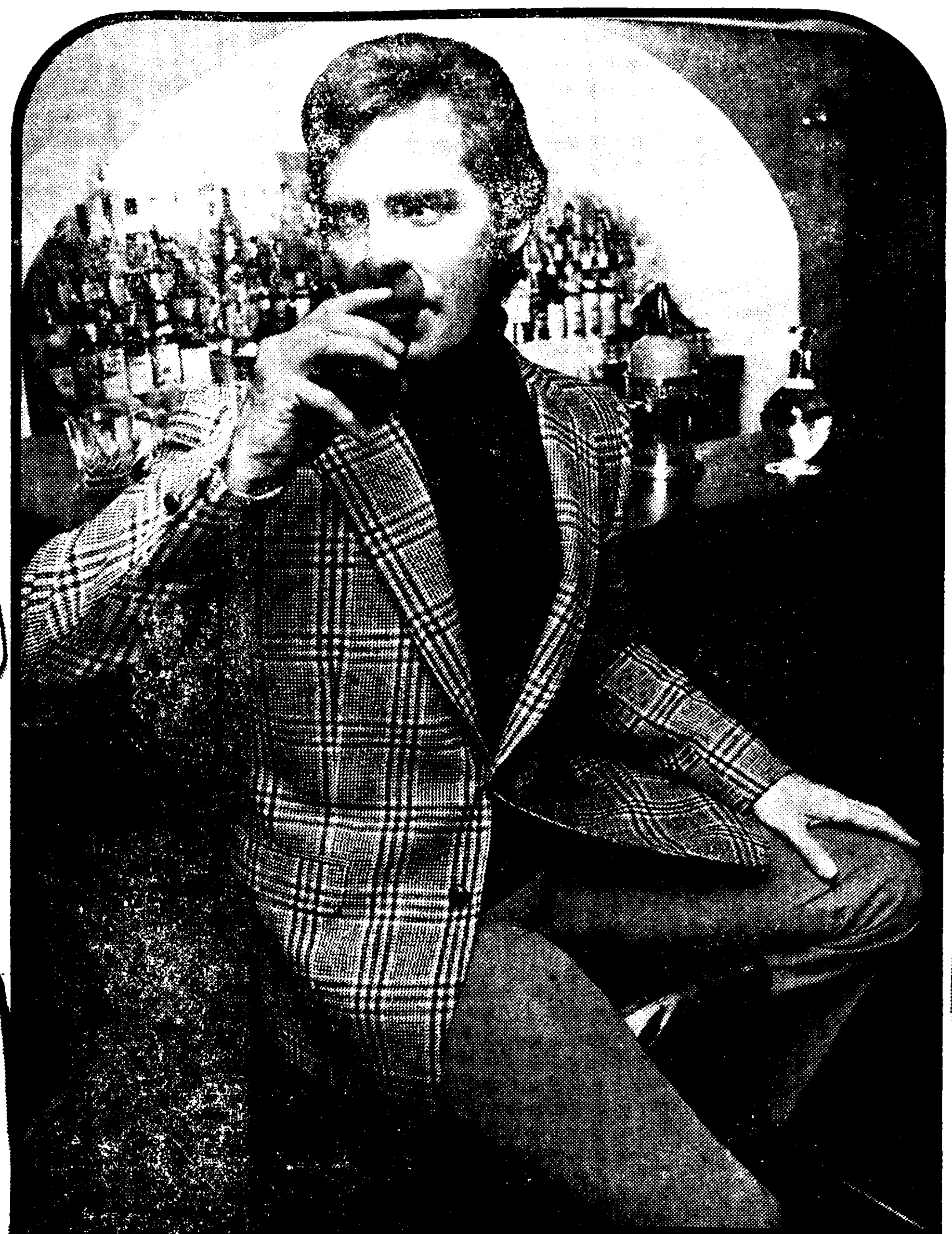
Vraag PRUIKENFOLDER. Gespreide betaling mogelijk. Haarboetiek, postbus 6910, Den Haag. x

Bij storingen of uitbreiding van uw ELECTR. INSTALLATIE direct te ontbieden: Install.bedrijf H. van Brummen en Zn. O.N.-straat 26 tel. 045-715484 Heerlen. x

T.V. of RADIO APPARAAT defect? Bel 045-715484 en wij komen direct. Aanleg en onderhoud van t.v. antennes. Radio en TV-bedrijf H. van Brummen en Zn., Or. Nassaustraat 26, Heerlen. x

MEUBELS stofferen, 5 jaar garantie. Uw meubels weer als nieuw. Gemakkelijke betaling. Alle bekende nylontapijten teg. concurr. prijzen. Gratis leggen. Fa. Savelsberg, Marktstr. 47, Kerkrade, tel. 04445-2189, na 6 u. 7163. x

Personality Collection: voor wie binnen wil laten zien dat hij buiten een Maserati heeft staan.







Elk kostuum en elk kolbert uit de Personality Collection geeft de indruk alsof het naar de persoonlijke smaak en afmetingen van de drager is gemaakt. Zoals dit Personality Collection kolbert. Geenszins extravagant, maar met bijzondere zorg afgewerkt tot in elk detail. En al die nauwkeurig verzorgde details geven de impressie van dat ondefinieerbare wat men Personality noemt. In grote Schotse ruit met 2 knopen en zijsplitten. Prijs **ƒ 139,—** (wel iets duurder, uiteraard)

Colpullover: vaak heel wat prettiger dan het eeuwige overhemd. Vooral als u uit 8 kleuren kunt kiezen **ƒ 22,90**



Wollen vest met suède voorpanden en sierstiksels. Zo'n vest dat je „in" moet dragen. Gaat zo lekker zitten dat je er niet meer van kunt scheiden. **ƒ 79,50**

Zo'n Jersey colbert kan alleen de man dragen die zich 's morgens met halters en wieltjes in de lijn houdt. Om soepel en zelfbewust door het leven te veren in nauwelijks voelbare 100% marine of groen gekleurde wol. **ƒ 89,75** (u kunt het ook nu kopen en later trainen. Misschien is dat dwingender dan de weegschaal.)

Draag 't met een: Terlenka shirt, button down, slank om de ribben gesneden **ƒ 19,75**

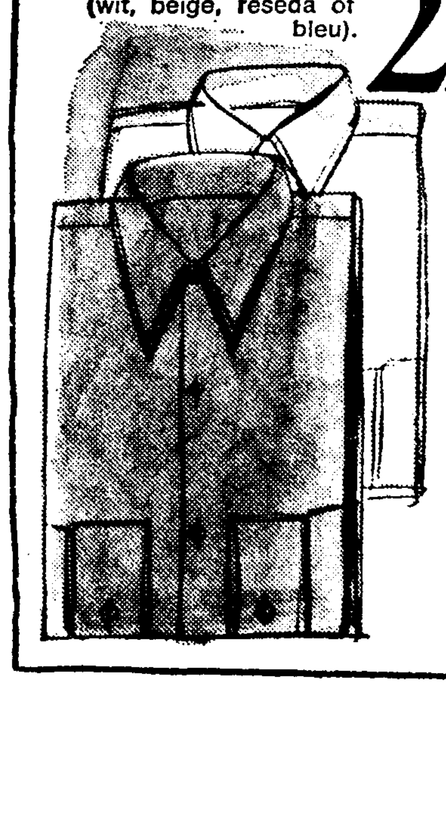


Niet duur, dit kolbert. Maar toch een waardig lid van de Personality Collection. Dank zij de bijzondere revers en de perfekte modellering. **ƒ 59,75**

Bij zo'n colbert trek je natuurlijk zo'n probleemloze Trevira of Terlenka pantalon aan. Kleurenkeuze: alle nuances van het herfstgamma. Prijzen **ƒ 39,75 - ƒ 59,75**

Deze week

Dat kan alleen deze week: 2 shirts - 100% zelfstrijkend, samen van 29,90 voor **22,-** (wit, beige, reseda of bleu).



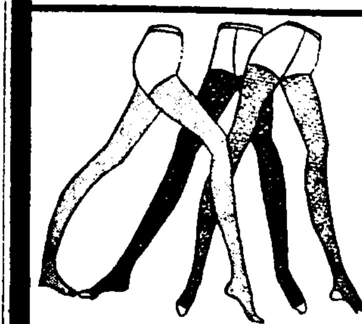


Een heel bijzonder colbert. Modisch en sportief tegelijk. Met veel onconventionele verfijningen, zoals stolpplooien en smaakvolle stiksels. **ƒ 89,75**

Peek&Cloppenburg

Kapé

SEPTEMBER UITBLINKERS
NU... GULDENS GOEDKOPER



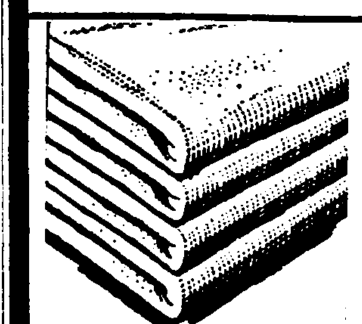
FANTASIE PANTY NYLONS
moderne fantasiedessins en kleuren, zeer elastisch, perfekte pasvorm
Normale waarde 5.50
NU: **2.98**



NYLON ONDERJURK
fond de robe model, met chique kantgarnering, diverse pasteltinten
Normale waarde 8.95
NU: **5.95**



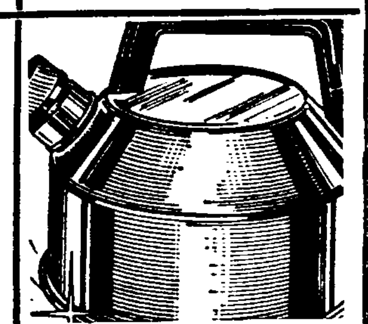
HEREN POLOPULL
prettig te dragen, acryl kwaliteit. Diverse kleuren, moderne rolkraag, raglan mouw
Normale waarde 15.90
NU: **12.90**



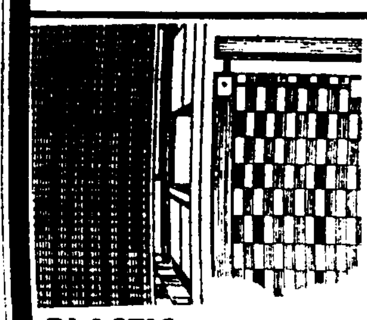
2-PERSOONS FLANELLAKEN
extra lang 175x250, wit gebleekte kwaliteit, heerlijk donzig en warm
Normale waarde 12.50
NU: **9.95**



STADS BOODSCHAPPENTAS
gezellige skai-tas voor iedere dag! Grote ruime inhoud, vele najaarskleuren
Normale waarde 14.95
NU: **9.75**



ALUMINIUM FLUITKETEL
met „koudgreep" handvat, inh. 2 liter, extra zware uitvoering, geschikt voor aardgas
Normale waarde 4.95
NU: **3.95**



PLASTIC VOUWDEUR
van sterk gevlochten kunststof, afwasbaar, makkelijk zelf monteerbaar, past altijd. Kompleet met toebehoren.
Normale waarde 29.50
NU: **24.50**

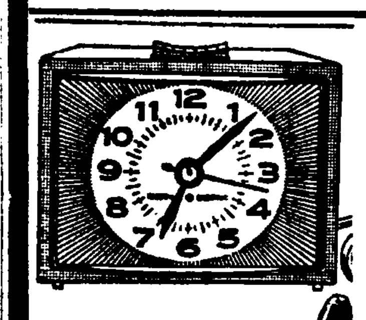


DROOGMOLEN
roestvrije oerdegelijke konstruktie, geheel inklapbaar, vele meters drooglijn, op een kleine oppervlakte. Weg hinderlijke waslijnen. Compl. met grondanker.
Normale waarde 57.50
NU: **45.00**

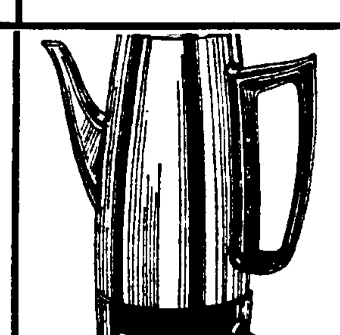


REGENPONCHO
met capuchon en ritssluiting, hippe kleuren
6.95

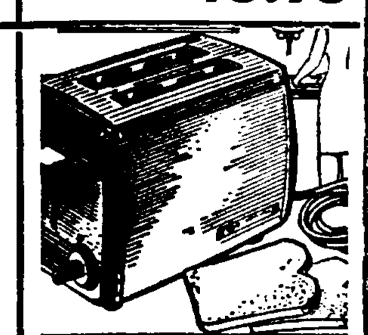
Nylon regenbroek
in handig meeneemzakje
NU: **13.95**



ELEKTRISCHE SLUIMERWEKKER
moderne vormgeving, met duidelijk afleesbare wijzerplaat, met repeterend alarm, 1 jaar garantie
Normale waarde 39.50
NU: **27.50**

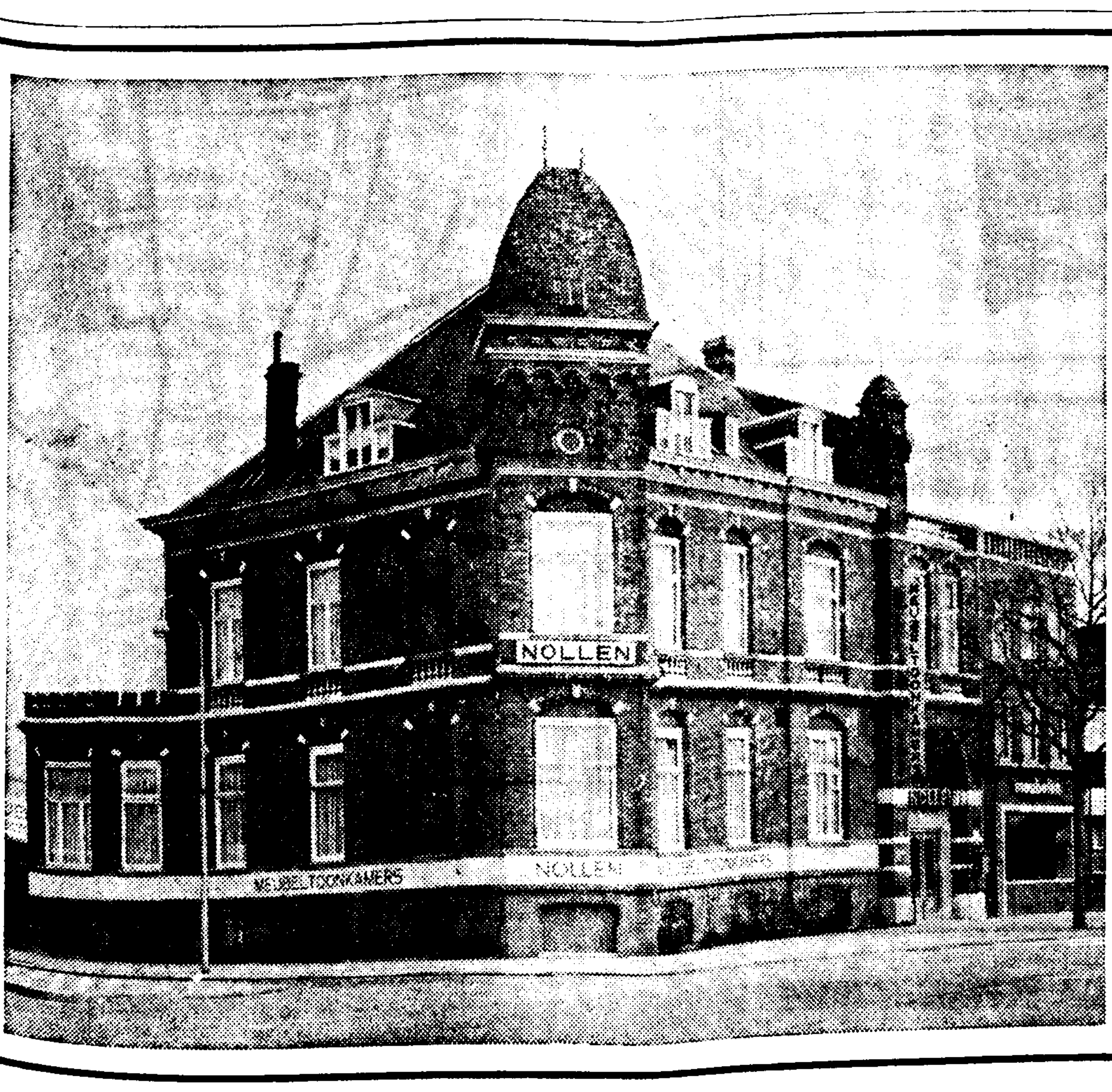


ELEKTR. KOFFIE-ZETAUTOMAAT
verchroomd, afleesbare inhoudstabel, koffie zonder omkijken, ingebouwde thermostaat regelt temperatuur.
Normale waarde 79.50
NU: **59.75**



BROODROOSTER
zwaar verchroomd, volautomatisch, instelbaar voor licht of sterk geroosterde sneetjes. Kompleet met snoer en stekker, 1 jaar garantie
Normale waarde 39.50
NU: **29.75**

HET NIEUWSTE GOEDKOPER BIJ
Kapé HEERLEN BRUNSSUM GELEEN
Het Warenhuis met de vriendelijke bediening



De ideeënrijkste meubeltoonzalen van Roermond

Bezoek daarom onze toonzalen te Godsweerdersingel, hoek Wilhelminaplein en op de Markt 34 naast het stadhuis tel. 04750-4488

NOLLEN N.V.

De gehele week geopend vanaf 9.00-18.00 uur, óók op zaterdag

de rimpellak mode







C&A is toch voordeliger!

de rimpellak mode

Ook de heren gaan in 't lang. En als sneeuw en ijzel op ons nederdalen en gure winden om de rotsen waaien, zult u gauw genoeg in de gaten krijgen dat midi-mode voor mannen deksels praktisch is. 125.-



de rimpellak mode

De revers op de jassen worden steeds breder en als ze bovendien met imitatiebont bedekt zijn, zal geen enkele man, met het oog op de komende winter, tegen deze modegrapjes bezwaar hebben. 89.75



de rimpellak mode

De mode ziet er geen been in om tegen de winter op safari te gaan en dan nog wel met rimpellak en imitatiebontvoering. 't Is in ieder geval een geweldige mode die nog seizoenen meegaat. 65.-



de rimpellak mode

Rimpellak is niet meer weg te denken uit de mode 1970. Dus is er een fantastische kollektie makkelijke en meegaande jeks in alle maten en uitvoeringen. Dit jek kost 49.75



de knie is fini

Lang is mode.
De knie is fini. Geweest, verleden tijd, passé. Wie met haar tijd meegaat bedekt de knie, bedekt haar met de mode.
Het einde van de knie is het begin van een nieuw modetijdperk.
Lang is mode.

WINKELCENTRUM HEERLEN ROYALE PARKEER MOGELIJKHEDEN O.A. IN PARKEERGARAGE